5¢

Ste Félicité et ses fils, martyrs
Max. : 75 Min. : 55
Temps clair ce matin avec périodes nuageuses cet après-midi

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

EDITION PROVINCIALE

77e ANNEE — No 223

MONTREAL, LUNDI 10 JUILLET 1961

2 CAHIERS — 36 PAGES

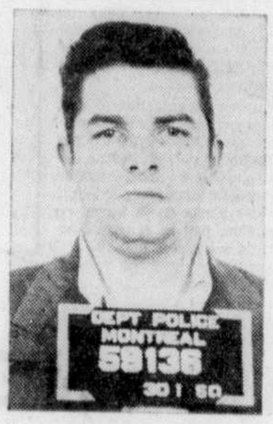
Son corps "caché" par la police...

Le meurtre de Rocky PEARSON serait-il relié à l'élection de Rivière-des-Prairies ?

Le meurtre de Keith "Rocky" Pearson, l'un des roitelets de la pègre locale, a-t-il eu quelque relation directe avec l'élection fort mouvementée d'un nouveau conseil municipal, à Rivière-des-Prairies ?

Des indices fort sérieux portent à le croire.

Mais, pour le moment, on ne peut définitivement rien affirmer, la Sûreté provinciale niant même que le corps mutilé du fier-à-bras ait été retrouvé dans un fossé, entre Varennes et Verchères, sur la rive sud du Saint-Laurent.



Des indices sûrs permettent cependant d'affirmer que le cadavre a bel et bien été découvert, dans un sac de jute, la tête tuméfiée enveloppée d'une serviette. L'assommeur à gages aurait lui-même été tué d'un coup de garcette sur le crâne. D'autres affirment que ce fut un coup de hache.

Ce cadavre "litigieux" n'a toutefois pas été transporté à la morgue de Montréal, où les autopsies se font ordinairement, dans des cas de ce genre. On ne l'a même pas laissé à la morgue de Sorel, où les cadavres d'accidentés ou d'assassinés sont transportés, lorsqu'ils sont trouvés dans le district judiciaire de Richelieu.

Pour éviter l'afflux des curieux, dérouter les journalistes, et, surtout, permettre une vaste opération policière qui ne fut toutefois réussie qu'à demi, on aurait

Voir LE MEURTRE DE PEARSON en page 2

Protestation du procureur des détenus

Procureur de quelques-uns des détenus appréhendés par la police provinciale, en marge de la mort de Rocky Pearson, Me Léo-René Maranda a protesté, hier soir, contre l'attitude du coroner du district de Richelieu, le Dr Rémi Dansereau.

Après avoir vainement tenté de rejoindre le Dr Dansereau pendant plusieurs heures, Me Maranda a pu finalement lui parler au téléphone, vers 9 h. hier soir.

Dès les premiers mots, cependant, il s'est récusé en disant qu'il ne pouvait rien dire au téléphone. Me Maranda lui a alors offert d'aller le rencontrer à son domicile, vers 10 h. Ce qu'il a tout d'abord accepté, mais pour retéléphoner quelques minutes plus tard, et décommander le rendez-vous. Comme... inutile.

L'avocat montréalais a alors voulu savoir quel était le nombre de mandats qu'il avait émis, et... dans quelle enquête.

Le Dr Dansereau lui a répondu qu'il n'en savait rien, et qu'il ferait mieux de s'adresser à la Sûreté provinciale.

Me Maranda a alors réclamé des cautionnements pour ceux qui sont détenus présentement. Le coroner lui a encore répondu de s'adresser à la P. P.

L'avocat a alors représenté au médecin qu'il détenait une fonction officielle et qu'il était de son devoir de donner aux avocats des personnes incarcérées les détails les plus élémentaires.

"J'ai au moins le droit de savoir pourquoi mes clients sont détenus, si les mandats qui ont été émis contre eux sont légaux" lui aurait-il dit. Mais, une fois de plus, le coroner rétorqua que tout renseignement devait venir des autorités de la Sûreté provinciale.

La conversation se termina alors à ce moment-là, Me Maranda déclarant qu'il se plaindrait à qui de droit. Et ce dans le plus bref délai possible, afin que ses clients ne soient pas gardés au secret pendant une période indéfinie.

Le corps de "Rocky" Pearson y serait "caché" depuis douze jours...

En fin de semaine, un autre meurtre était signalé près de Saint-Hyacinthe, où un jeune homme a été tué dans une querelle de famille. — Voir en page 3.

Au Sénat : M. Coyne a la parole

OTTAWA. (UPI, PC) — Le Sénat, grâce à sa majorité libérale, a décidé samedi, après un débat animé de trois heures, de permettre à M. James Coyne, gouverneur de la Banque du Canada, d'expliquer, devant un comité sénatorial, son point de vue concernant le différend qui l'oppose au ministre des Finances, M. Donald Fleming.

Le sénateur libéral Salter Hayden, président du comité, a déclaré que MM. Coyne, Fleming et autres personnes intéressées ont été avertis que le comité était prêt à entendre tous les témoignages qu'ils voudront rendre.

C'est ce matin à 9 heures et demie que le comité sénatorial commence à siéger. Cette enquête promet d'être l'une des plus sensationnelles dans toute l'histoire parlementaire de ces dernières années.

Le Sénat après avoir approuvé en principe le projet de loi gouvernemental demandant le renvoi du gouverneur de la Banque du Canada, a voté, dans une proportion de 3 à 1, la motion portant le projet de loi devant le comité sénatorial de la banque et du commerce qui devra faire rapport sur ce projet de loi.

Au cours du débat à la Chambre des Communes sur le bill Coyne dans la journée de samedi, M. Pickersgill, ancien ministre de l'Immigration a comparé le premier ministre Diefenbaker à Adolf Hitler. "Nous avons entendu un langage, hier, dans cette Chambre, a-t-il dit, qui ressemblait à s'y méprendre à celui que l'on entendait, avant 1939, au Reichstag".

Le chef national du CCF, M. Hazen Argue, a déclaré samedi à Regina en Saskatchewan que l'attitude du gouvernement dans la controverse Coyne-Fleming "était scandaleuse et constituait une insulte au parlement".

En plus du bill Coyne, il y eut samedi aux Communes une longue discussion sur la révocation de M. Donald Gordon, président du Canadien National dont la situation à la tête de cette société d'Etat était précaire depuis neuf mois.

La discussion a tourné surtout autour du salaire de $75,000 que M. Gordon reçoit annuellement. Mais il semble que M. Gordon sera maintenu à son poste en dépit des violentes attaques dont il a été l'objet de la part de certains députés.

Le bill Coyne et l'affaire Gordon ont fait traîner la cession à tel point qu'elle aura atteint demain le record de 1903, alors que les députés avaient siégé 155 jours.

Inquiétante

La crise de Berlin renaît

L'euphorie qu'avait provoquée l'agréable tête-à-tête de Vienne entre le premier ministre soviétique, Nikita Khrouchtchev et le président des Etats-Unis, M. John F. Kennedy, n'aura été que de courte durée. Les deux chefs d'Etat qui tiennent en leurs mains le sort de l'humanité, s'étaient, selon les ternes communiqués émanant de la capitale autrichienne, parlé à coeur ouvert. Le truculent leader russe avait, affirme-t-on, été épaté par l'aisance et la connaissance des problèmes internationaux de son interlocuteur. Kennedy pour sa part, s'était déclaré "entièrement satisfait" de ce dialogue avec Khrouchtchev.

Et voilà qu'à moins de deux mois de cette rencontre, la guerre froide se réchauffe subitement au sujet du problème de Berlin et des 2 Allemagne. Ce double problème qui avait déjà à quelques reprises plongé le monde dans l'inquiétude prend, de nouveau, une allure menaçante.

Le chef de l'URSS semble en voie de provoquer une "véritable crise berlinoise" et, tout en ouvrant la porte aux négociations, fixe à l'Occident une date-limite où la crise doit être solutionnée. Sinon, Moscou signera un traité de paix avec Pankow.

Du côté de Washington, alors que le Pentagone assure "une inébranlable fermeté" au sujet du statut de Berlin-Ouest, que des sénateurs clament leurs défis au Kremlin, la Maison Blanche laisse sortir des déclarations où la fermeté s'allie à la promesse de souplesse.

A Bonn, le chancelier Adenauer demeure intransigeant, ridiculisant le plan de Willy Brant, maire de Berlin-Ouest, qui demande la convocation d'une conférence de 52 nations pour discuter de la paix à Berlin et du problème des deux Allemagne.

Par ailleurs, le général Norstad, commandant suprême des forces de l'OTAN, affirme que l'OTAN est "capable", mais pour un temps limité seulement, d'affronter un conflit en Europe.

L'impasse de Berlin pourrait n'être qu'un subterfuge dont Khrouchtchev se servirait pour distraire l'attention de l'Occident de la "pénétration communiste" en Asie et en Afrique et même en Amérique latine. Subterfuge ou non, simple outil de tactique ou non, il semble acquis que la crise va renaître d'ici septembre. Il est à espérer que la paix du monde n'en dépendra pas.

Fernand BEAUREGARD.

Crise provoquée dès septembre

MOSCOU. (Reuters) — Les observateurs occidentaux croient que l'arrêt de la démobilisation en URSS et l'augmentation des dépenses militaires dans ce pays ont été annoncés par M. Krouchtchev plusieurs mois après que ces mesures eurent été prises.

Le projet de réduction des forces soviétiques de près de 1,200,000 hommes sur une période de deux ans, avait été annoncé, au cours d'une conférence du Soviet Suprême, en janvier 1960.

Les mêmes observateurs déclarent que lorsque le président du conseil de l'URSS eût décidé de poser de nouveau la question de l'Allemagne, il doit avoir anticipé soigneusement la réaction probable de l'Ouest et pris les mesures pour y faire face.

Après avoir répété samedi que l'URSS signerait un traité de paix séparé avec l'Allemagne orientale, M. Khrouchtchev a lancé un appel à MM. Kennedy, Macmillan et De Gaulle, afin qu'ils se joignent à d'autres nations pour signer un traité de paix à la table de conférence.

A Bonn, les milieux gouvernementaux de l'Allemagne de l'Ouest ont noté que bien que Khrouchtchev n'ait pas donné de date pour la signature du traité de paix séparé, il semble vraiment déterminé à le faire.

Les milieux proches du gouvernement français ont interprété de leur côté le discours de M. Khrouchtchev comme indiquant qu'il a l'intention de provoquer une crise à Berlin en septembre au lieu de novembre. Cependant on pense à Paris que l'appel de M. Khrouchtchev à l'Ouest semble indiquer que l'URSS est prête à en arriver à un compromis sur Berlin.

A Londres, le discours du premier ministre soviétique est considéré comme sa dernière démarche pour maintenir la nervosité au sujet de Berlin avant de signer un traité de paix avec l'Allemagne Orientale d'ici la fin de l'année.

A Washington, on considère que la position de Moscou se durcit au sujet de Berlin.

Des observateurs diplomatiques ont remarqué que M. Khrouchtchev a annoncé un renforcement du potentiel militaire de son pays au moment où l'administration américaine pense ouvertement à mettre en oeuvre éventuellement les plans de mobilisation des Etats-Unis.

Détente au Tibet

KALIMPONG (Reuters) — — La Chine communiste semble avoir desserré son emprise de fer sur le Tibet. Pékin vient en effet d'annoncer une trêve de 4 ans dans sa campagne menée en vue d'imposer le communisme aux Tibétains.

Des rapports, filtrant de l'Himalaya jusque dans la ville-frontière de Kalimpong, veulent que la Chine ait récemment annoncé, à Lhassa la suspension de l'endoctrinement communiste durant les 4 prochaines années. De plus certaines restrictions imposées sur la vie personnelle et sur les biens des Tibétains, ont été abolies.

Les Thibétains ne sont plus obligés de travailler dans les communes. Certaines parties de leurs biens personnels, qui avaient été saisis par l'Etat, leur ont été rendues.

Cette détente est attribuée à l'opiniâtreté des Tibétains, qui bien que largement passifs, ont résisté aux tentatives chinoises de transformer leur patrie en Etat communiste. Néanmoins, les troupes chinoises contrôlent encore la totalité du territoire tibétain.

Khrouchtchev ne doit pas nous sous-estimer

-- Diefenbaker

WINNIPEG. (PC) — Dans un grand discours sur la politique extérieure prononcé hier à Winnipeg, le premier ministre Diefenbaker a lancé un avertissement à l'URSS afin qu'elle ne sous-estime pas la détermination des pays occidentaux sur Berlin-Ouest.

Il a notamment déclaré qu'en hâtant une crise politique à Berlin, M. Khrouchtchev montre cette confiance dans la doctrine marxiste qui peut conduire vers des chemins peu prudents.

Il a de plus ajouté que les deux grandes guerres n'auraient pas eu lieu si les agresseurs avaient connu la force et la volonté de résistance du monde libre.

La politique canadienne, a-t-il affirmé, consiste à travailler de concert avec ses amis et alliés, afin de préserver la paix et la sécurité. Une politique reposant solidement sur des considérations canadiennes, des valeurs canadiennes et pour les intérêts canadiens.

Parlant de la situation actuelle du monde, M. Diefenbaker a ajouté que les perspectives sur les progrès concernant le désarmement sont "décourageantes" même si des entretiens ont commencé à ce sujet à Washington entre les Etats-Unis et la Russie.

Bien que le Canada doive poursuivre ses efforts afin qu'aient lieu des pourparlers sérieux concernant le désarmement, le premier ministre Diefenbaker a noté qu'il ne peut y avoir de vrai désarmement sans une confiance mutuelle et sans un accord sur les projets d'inspection.

Ni conférence, ni traité, mais désarmement

-- Adenauer

MUNICH. (Reuters) — Le chancelier Adenauer a rejeté samedi une proposition de l'opposition en faveur d'une conférence réunissant 52 nations sur la paix et sur le problème allemand. Le chancelier d'Allemagne fédérale répondait par la même occasion au discours de M. Khrouchtchev sur le problème allemand. M. Adenauer s'est adressé à une réunion électorale de la section bavaroise du parti démocrate-chrétien, qui s'est tenue à Munich.

C'est le maire de Berlin-Ouest, M. Willy Brandt, qui a proposé la semaine dernière une conférence réunissant 52 nations. M. Brandt sera l'adversaire social-démocrate de M. Adenauer au poste de chancelier, lors des élections parlementaires de septembre.

M. Adenauer a déclaré: "Je n'en vois pas l'utilité." Il a rejeté l'idée que cette "superconférence" puisse discuter le statut de l'Allemagne et son entrée dans une zone où les armes nucléaires seraient interdites. Le chancelier a ajouté à ce sujet "c'est le plan Rapacki que nous avons discuté

Voir ADENAUER en page 2

Tension entre le Congo et l'ONU

ELISABETHVILLE, Congo, (UPI, PA, AFP) — Des incidents graves ont créé une vive tension entre l'ONU et le gouvernement katangais d'une part et entre le consulat belge et les autorités katangaises d'autre part.

Vendredi après-midi les autorités katangaises annonçaient officieusement que M. Charles Muller, conseiller d'ambassade belge, envoyé de M. Paul-Henri Spaak, ministre des Affaires étrangères, avait été prié de quitter le Katanga. L'on confirmait peu après, officiellement, que M. Georges Thyssens, conseiller du gouvernement katangais, dont le départ avait été demandé par l'ONU avait quitté Elisabethville dans un avion des Nations unies.

Plus tard dans la soirée de vendredi, en représailles contre l'expulsion de M. Thyssens, les policiers katangais avaient forcé la porte du consulat belge, arrêté le consul, M. Jules Herkens, et ordonné à tout le personnel de quitter le pays. Cet ordre fut plus tard révoqué par le président M. Moise Tshombé.

M. O'Brien, représentant de l'ONU au Katanga, a déclaré aux journalistes: "Nous ne savons pas si M. Muller est vivant. Depuis vendredi personne n'a de ses nouvelles. Le gouvernement katangais reproche aux Nations unies de provoquer des désordres au Katanga. C'est le contraire, car si nous en avions la volonté, nous ferions entrer les troupes gizengistes dans le nord du pays."

D'autre part, dans un communiqué, le ministre katangais de l'Intérieur déclare que M. Muller, "valet de M. Spaak" a été expulsé parce qu'il est entré au Katanga "sans autorisation du gouvernement et sans s'être soumis aux formalités d'immigration".

Les forces de l'OTAN "tiendraient le coup pour un temps limité"

-- Gén. Norstad

WASHINGTON. (PA) — Le général Lauris Norstad, commandant suprême des forces alliées en Europe, a déclaré que le moment est venu de renforcer nos positions afin de passer à Khrouchtchev le fardeau du problème de Berlin.

Le général Norstad a déclaré au Comité des Affaires étrangères de la Chambre des Représentants lors d'un exposé publiée hier que les unités de l'OTAN, pourraient maintenant "tenir très bien le coup" pendant un temps limité.

Bien qu'il estime que les forces qu'il a à sa disposition soient incapables de suffire "à leurs tâches", le commandant de l'OTAN a déclaré qu'il est certain qu'elles jouent leur rôle dans les réflexions de M. Khrouchtchev au sujet de Berlin. Le bloc communiste, a poursuivi le général, possède 126 divisions et 12,000 avions à l'ouest de l'Oural; ces forces "pourraient être utilisées contre nous."

Rien de désespéré

Mais le général n'estime pas que cela constitue "une force écrasante" qui rende désespéré le travail des alliés. Il a noté que bon nombre d'avions soviétiques sont "affectés uniquement" à la défense de régions déterminées. Il a ajouté qu'on peut aussi se demander dans quelle mesure les Soviétiques peuvent compter politiquement sur les forces de leurs satellites.

Les forces de l'OTAN

L'exposé censuré du général Norstad révèle qu'il estime que les forces de l'OTAN sont les suivantes :

La 7e armée américaine est "excellente", et il "l'opposerait à n'importe qui"; c'est "la meilleure force armée que les Etats-Unis aient jamais maintenue en temps de paix".

Les forces canadiennes, "plutôt restreintes, mais très bonnes."

Les 7e et 8e divisions d'Allemagne occidentale, qui ne sont pas entièrement équipées; il "ce seront de très bonnes ré-

Voir L'OTAN en page

Colossale, ahurissante !

L'URSS étale sa puissance aérienne

MOSCOU, Reuters) — L'Union soviétique a fait samedi dernier, un étalage spectaculaire de sa puissance aérienne, exhibant une variété ahurissante de nouveaux appareils, dont deux bombardiers réactés supersoniques et un hélicoptère géant, pouvant transporter une petite maison.

Le premier ministre Khrouchtchev et le cosmonaute Youri Gagarine étaient assis côte à côte. — Des diplomates, qui avaient pris place dans les estrades sont d'avis que cet étalage de puissance, le premier mettant en vedette des forces aériennes soviétique depuis 1958, était destiné à influencer la crise berlinoise qui se développe rapidement. Un "défilé très impressionnant", a déclaré l'attaché de l'Air américain le colonel Melvin Neilsen.

"Il est évident que les Russes ont continué à développer et à perfectionner toutes les catégories d'avions".

Des experts occidentaux, ont affirmé que les Etats-Unis, n'avaient rien pour faire pendant à plusieurs réalisations soviétiques. Ils parlaient en particulier d'un bombardier réacté, qui en plein vol, peut faire

Voir L'URSS en page 2

UN GIGANTESQUE HELICOPTERE capable de transporter 180 hommes a été le clou du colossal pageant aérien présenté par Moscou à la population moscovite et aux diplomates et observateurs occidentaux. L'appareil transporte ici une maison de faibles dimensions collée à son fuselage. Le pageant a fait défiler dans le ciel de Moscou un assortiment "ahurissant" de nouveaux bombardiers et chasseurs supersoniques.

A travers le pays

Les forêts flambent toujours et la famine guette le bétail

Un peu partout dans l'ouest du pays et en Ontario, les incendies de forêt continuent leurs dévastations, aidés en cela par le beau temps. Un beau temps qui, d'ailleurs, est responsable d'une seconde calamité : la sécheresse !

En Ontario, la menace vient singulièrement des feux de forêt : en fin de semaine, 2,355 forestiers et pompiers ont eu à combattre 24 feux, répartis dans la région des "Sioux Look-out" et dans le district de Kenora. On rapporte tout de même que les incendies de ces régions sont enfin maîtrisés. L'Ontario se trouve aux prises avec ce fléau depuis 23 jours et, aux dernières nouvelles, il compterait environ 52 foyers d'incendie. Jusqu'ici les dégâts représentent au-delà de 1,200,000 acres de forêts brûlées.

A St-Jean (T.-N.)

A St-Jean, Terre-Neuve, des vents du nord-est et le brouillard ont entravé les efforts des sauveteurs qui combattent les feux de forêt allumés dans la baie de Bonavista, région du centre de l'île. Le feu gagne d'ailleurs du terrain : il est sur le point d'atteindre — s'il ne l'a déjà fait — Gambo et Trinity, à 20 milles environ de la région primitive.

Vendredi, trois avions-citernes dont l'un loué de la province de Québec ont très efficacement arrosé une forêt en flamme, située à trois milles de Bonavista. M. Steward Peters, ministre-adjoint des Richesses naturelles, déclarait en fin de semaine que le feu, qui débuta à Deadwolf pour gagner le sud-est de Gander et se répandre jusqu'à une vingtaine de milles de Gambo, a détruit près de 150 milles carrés des meilleurs bois. Le feu s'était déclaré il y a un peu plus de deux semaines.

L'Ouest, région sinistrée

En Alberta, à la suite de la chaude température qui continue de "faire rage" sur les Prairies, le chef national du CCF, M. Hazen Argue, a demandé à M. Diefenbaker de déclarer "l'Ouest du Canada région sinistrée" et de faire en sorte qu'une aide économique soit apportée au plus tôt par le trésor fédéral. L'homme politique a précisé qu'il ne faisait aucun doute que le gouvernement fédéral "a des responsabilités particulières vis-à-vis de nos fermiers"; il devrait donc accroître les dédommagements accordés pour le feu et la sécheresse.

Enfin, au Manitoba, la sécheresse prolongée crée un problème "international". Car les fermiers manitobains n'ayant plus guère de fourrage pour leurs animaux, certains d'entre eux ont pensé s'en procurer au Minnesota. Ils traversent donc la frontière avec leur machinerie agricole... et vont faire les foins aux Etats-Unis. Las ! si la douane américaine ne dit rien à l'aller, elle refuse de laisser le précieux fourrage quitter le pays natal...

Heureusement, M. George Hutton, ministre provincial de l'Agriculture ne désespère pas de convaincre l'administration américaine de laisser rentrer au pays les fermiers canadiens avec leur fourrage. Note plus triste, M. Hutton a précisé que la sécheresse, jusqu'ici, coûte aux fermiers de la province $75,000,000.

Inscriptions bilingues au parlement fédéral

OTTAWA. (PC) — Toutes les inscriptions en langue anglaise seulement dans les immeubles du gouvernement seront remplacées par des inscriptions bilingues — en langue anglaise et en langue française — a déclaré, samedi, aux Communes, le ministre des Travaux publics, M. Walker.

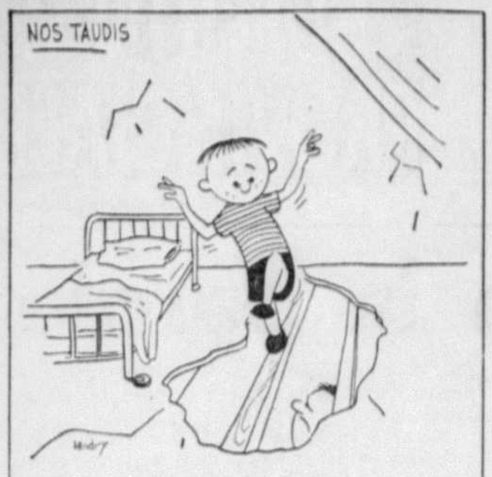
"Mon ministère est actuellement à faire ce travail corrigeant ainsi une anomalie que les libéraux n'ont pas vue au cours de leurs 22 années de pouvoir."

Le ministre, qui s'exprimait en français pour l'occasion, répondait au député progressiste conservateur de Matapédia-Matane, M. J.-Alfred Belzile.

SOMMAIRE

	PAGES
A travers la province	19 et 20, 23 à 29
Comiques	14
Courrier Confidences	11
Décès, Naissances, etc.	34
Editorial	4
Finance	16 et 17
Horoscope	14
La Vie dans les Parcs	15
Les Tribunaux	29
Mots croisé	14
Philatélie	17
Radio et Télévision	14
Sciences	5
Spectacles et Concerts	10
Sports	30 à 33
Vie féminine	6, 7 et 11
Vie sociale	7
Votre médecin	5

NOS TAUDIS



—QUAND JE SERAI GRAND JE TRAVAILLERAI À LA BOMINION BRIDGE!

Fin de semaine tragique

Un coup de grisou et un naufrage font 323 morts

Deux catastrophes, de cause inconnue, ont fait 323 morts en fin de semaine.

La première est survenue samedi soir à la mine Dulka, une houillère de Dolna Sucha, dans les Carpathes, en Tchécoslovaquie, où un coup de grisou a coûté la vie à 108 personnes.

On rapporte que l'incendie s'est rapidement propagé et que des équipes de secouristes venus de tout le bassin houiller, ont combattu les flammes jusqu'aux petites heures du matin. "Malgré l'effort surhumain en vue de secourir les hommes emprisonnés, 108 mineurs ont perdu la vie" rapporte l'agence Ceteka.

L'accident vient de nouveau attirer l'attention sur le problème de la sécurité des mines, qu'une longue liste de catastrophes illustre de façon tragique.

Depuis le début du siècle, celles qui ont fait perdre le plus grand nombre de vies sont la tragédie de Konkeiko, en Mandchourie, survenue en 1942 et fauchant 1,549 personnes, et celles de Courrières, France, tuant 1,171 en 1906.

Par ailleurs, hier, une autre explosion, mais de genre différent cette fois, a fait 215 morts, dont 42 européens, près de Quelimane, en Mozambique.

Le caboteur "Save" s'est échoué en flammes sur des récifs à l'embouchure du fleuve Linde avec 350 passagers africains, 200 soldats portugais, et en plus un chargement d'essence, de pétrole et de munitions.

Quelques heures après l'échouement, une explosion a ébranlé considérablement le navire en détresse.

L'équipage d'un avion survolant l'endroit de l'accident, a vu des personnes près du navire en feu se débattant dans l'eau. Les survivants pouvaient être aperçus des plages environnantes. Quelques-uns d'entre eux ont effectué des signaux à l'avion, d'autres étaient à la limite de leurs forces et plusieurs faisaient des gestes de prière.

Eichmann peut en mourir...

Avec Hausner, il connaît une "semaine de vérité"!

(UPI) — Aujourd'hui commence pour Adolf Eichmann la "semaine de vérité", alors qu'il devra affronter seul le tenace procureur général Gideon Hausner et répondre avec promptitude à ses indiscrètes — et compromettantes — questions.

Cette semaine de contre-interrogatoire sera si terrible (les séances du matin débutent à 8 h. 30 et finissent à midi trente; celles de l'après-midi s'étendent de 3 h. 30 à 6 h. 30) qu'il a été décidé qu'un médecin de la police israélienne examinera Eichmann chaque jour, a-t-on appris. Car l'accusé, à qui on impute la responsabilité de l'extermination massive de six millions de Juifs, se montre aujourd'hui fatigué et nerveux, bien que, selon un porte-parole de la police, il soit en bonne santé. C'est lorsqu'on a appris, en fin de semaine dernière, que l'accusé serait soumis au sévère contre-interrogatoire d'Hausner tout au cours de cette semaine, que l'examen médical quotidien fut décidé.

A l'encontre du Dr Robert Servatius, l'avocat allemand d'Eichmann, Hausner crie sans arrêt ses questions à l'accusé et exige de lui une réponse par un "oui" ou "non" immédiat et final.

Le procureur-général entend bien suivre cette tactique durant toute la semaine de contre-interrogatoire. Durant celui-ci, l'avocat d'Eichmann ne peut le voir ou lui parler; l'accusé doit donc répondre par lui-même, sans connaître à l'avance les questions qui lui seront posées.

La première séance de ce dur "régime" a d'ailleurs commencé vendredi dernier : deux heures après, Eichmann sortait, manifestement ébranlé. Ses nerfs et son coeur voulaient-ils flancher? En tout cas, au cours de l'après-midi, la police fut bombardée d'appels téléphoniques, alors que la rumeur s'était répandue qu'Eichmann venait de subir une attaque cardiaque.

La rumeur n'était pas fondée, mais on ne courut aucun risque. On assurait, en fin de semaine, que le criminel nazi serait complètement rétabli . . . physiquement. Ce qui n'empêche pas certains intimes de la Cour de prédire qu'il est fort possible qu'Eichmann "craque". Il est également possible que l'accusé refuse tout bonnement de répondre à Hausner. Néanmoins, on pense généralement que l'homme "tiendra le coup".

La nationalisation de l'éducation est terminée à Cuba

LA HAVANE, (CP) — Une décision du ministre de l'Education, rendue publique hier, stipulait que les écoles privées et publiques ont été incorporées officiellement au "système éducationnel de la nation" ainsi que "la totalité de leurs propriétés, droits et stocks".

Londres prête à retirer ses troupes de Koweit en faveur d'un contingent de l'ONU

LONDRES — (Reuters, UPI, AFP) — La Grande-Bretagne est prête à accepter le remplacement de ses troupes à Koweit par un contingent des Nations unies si le cheik de Koweit est d'accord, déclarait hier le journal "Observer".

Un autre journal britannique, le "Sunday Telegraph" déclare de son côté qu'il appartient maintenant au monde arabe de trouver une formule acceptable afin d'assurer l'indépendance de Koweit. C'est la chance de Nasser de prouver son autorité sur le monde arabe, d'ajouter le journal britannique.

Cette opinion du journal est partagée par les observateurs diplomatiques qui déclarent que l'on s'attend que la Grande-Bretagne recherche un règlement arabe à cette crise de Koweit.

Médiation de la Ligue arabe

M. Abdel Khalek Hassouna, secrétaire général de la Ligue arabe, a poursuivi hier ses contacts diplomatiques, dans un effort désespéré pour trouver une solution au problème posé par le différend entre l'Irak et Koweit.

A l'issue des entretiens d'hier, il demeure que la clé du problème est le départ des troupes britanniques de l'émirat de Koweit, plutôt que l'acceptation de la demande formulée par l'émir de faire partie de la Ligue, ou l'abandon, par le général Kassem, de ses prétentions.

Dans les milieux informés de Koweit, on ne s'attend pas maintenant à une action directe des forces irakiennes contre l'émirat de Koweit, mais à des mesures de représailles prises contre les intérêts britanniques en Irak.

Retrait de troupes britanniques

On estime que le général Kassem pourrait aller jusqu'à la rupture diplomatique avec la Grande-Bretagne et à la mise sous séquestre de toutes les entreprises britanniques, notamment des compagnies pétrolières opérant en Irak.

La Grande-Bretagne au cours de la journée de samedi a retiré 250 soldats de Koweit pour les envoyer à sa base de Bahrein, à 300 milles de là, dans le golf Persique.

Ce léger retrait de troupes s'est effectué au moment où le Conseil de sécurité des Nations unies la proposition britannique selon laquelle l'ONU garantirait l'indépendance de Koweit était battue par le veto soviétique.

ADENAUER

SUITE DE LA PAGE 1

dans le passé et qui n'apporte de sécurité à personne. Il ne ferait de nous qu'un peuple de seconde importance."

Parlant du discours prononcé par M. Khrouchtchev sur le problème allemand le chancelier allemand a dit que "le facteur le plus important pour la paix n'était pas la conclusion d'un traité de paix avec les deux Allemagnes, mais bien "un désarmement contrôlé et rien d'autre."

M. Adenauer a affirmé: "Nos alliés, les anciennes puissances occupantes et celles de l'OTAN, sont à nos côtés et sont absolument fermes au sujet de la question de Berlin."

Dechaux
CLEANERS
NETTOYEURS
"Le nom de Confiance"
9775, Tolhurst DU. 1-7403

LE MEURTRE DE PEARSON

SUITE DE LA PAGE 1

"entreposé" les restes de Pearson dans les salles d'un salon funéraire privé de Tracy, en banlieu de Sorel. Il y serait depuis 12 jours, soit depuis le 27 juin . . . on une journée après que l'on eut signalé sa disparition.

Mais, même là, personne ne veut confirmer que le "corps" recherché est bien sur les dales de l'endroit.

Un homme à identifier . . .

Mais il y a plus.

En marge de la mort de ce . . . mort dont on dit n'avoir pas retrouvé le cadavre, le coroner du district voisin, le Dr Dansereau, de Beloeil, a émis depuis trois jours un nombre presque record de mandats d'arrêt, pour interrogatoire.

Dès samedi matin, quatre personnes étaient déjà dans les cellules pour être soumises aux questions des limiers de la P.P.

Or, même sur les mandats en vertu desquels ces individus ont été appréhendés, le nom de Pearson n'apparaissait pas, semble-t-il.

On n'y parlait que d'une personne à être identifiée, mesurant 5 pieds 8 pouces, pesant 230 livres et portant des cheveux bruns coupés très court.

Or . . . coïncidences qui ne manquent pas d'être étranges, ces trois caractéristiques physiques se retrouvaient très exactement dans la personne de l'homme qui, il y a quelques années, était acquitté du meurtre d'Aaron Marcovitch.

C'est la même stature.

C'est le même poids.

Et ce sont les mêmes cheveux.

Le terme "personne à être identifiée" surprend fort, d'autre part, lorsque l'on sait que 80% des policiers de la région métropolitaine connaissent le faciès caractéristique du "disparu".

Là encore, il s'agirait d'une tentative de la police de cacher, du moins momentanément, la découverte du cadavre.

Mais la mèche devait être rapidement éventée lorsque l'on se mit à appréhender des "amis" du disparu et à en rechercher activement plusieurs autres.

Le mot "ami" ayant une signification facilement variable, dans le milieu où Pearson évoluait, c'était presque naturel, pour les agents, de chercher son assassin . . . au milieu d'eux.

Dans le cas de Pearson, toutefois, la tâche se complique du fait qu'il avait aussi, semble-t-il, un nombre considérable d'ennemis.

Un de ses "intimes" déclarait, ces jours derniers, qu'il y avait peut-être une dizaine de bandes différentes qui, pour une raison ou pour une autre, aurait voulu sa tête. Et pour . . . frapper dessus comme on l'a apparemment fait, évidemment.

Un officier d'élection parmi les "interrogés"

Ce qui surprend, cependant, c'est que les recherches de la police se soient surtout confinées, depuis trois jours, à une bande composée de "citoyens" de Ville Jacques-Cartier et de Ville d'Anjou, qui auraient tous pris une part active, lundi dernier, à l'élection de Rivière-des-Prairies.

De ceux qui ont été appréhendés, deux ont été relâchés, depuis.

L'un l'a été grâce à l'intervention de son procureur, Me Léo-René Maranda, qui a représenté aux autorités que la femme du détenu était sur le point de donner naissance à un enfant.

Comme, d'autre part, l'homme n'avait visiblement rien à faire . . . dans toute cette affaire, il a été libéré, mais juste à temps pour assister à la naissance prévue.

D'autres mis sous arrêt sont encore incarcérés, toutefois.

Et, parmi ceux-là, il y a un individu qui a joué un rôle rien moins qu'officiel dans le scrutin de lundi dernier, à Rivière-des-Prairies.

Dans certains milieux, on va même jusqu'à dire que d'autres personnages "officiels" seraient recherchés. Mais les perquisitions d'une quarantaine de policiers, pendant toute la fin de semaine, sont restées vaines, dans leurs cas.

Il voulait étendre son "empire"

Quelle relation peut-il par ailleurs y avoir entre la "liquidation" de Pearson et l'élection de Rivière-des-Prairies.

Le "disparu", qui jouissait déjà d'une influence incontestable sur la rive sud, en contrôlant directement, paraît-il, les activités d'au moins un . . . maire, aurait voulu étendre son empire en prenant pied sur l'île de Montréal elle-même.

Ce n'est pas que Pearson n'y avait pas "entretenu" quelques activités.

On se rappellera en effet son rôle, il y a deux ans, lorsqu'on tenta d'imposer un syndicat aux chauffeurs de taxi montréalais en se servant du "muscle" comme du premier argument à employer.

A la morgue de Montréal, ce matin, on continuait par ailleurs à déclarer que le corps de Pearson n'était pas là.

Ce qui était partiellement vrai.

Une rumeur voulait toutefois que, pour fins d'identifications, on ait coupé les doigts d'une main de "l'homme à identifier", et que ces cinq doigts aient été apportés aux laboratoires de médecine légale de la province.

Dans ce cas, on opine que le visage de Pearson ait pu être rendu méconnaissable.

Les policiers l'auraient identifié par sa stature et ses autres caractéristiques physiques, mais auraient voulu avoir la preuve scientifique (celle des empreintes) que c'était bien lui.

A la P.P., on a conservé le même mutisme de consigne des trois derniers jours.

"Rien de nouveau", se contentait de répondre, au quartier général de la rue Saint-Gabriel.

Mais à moins qu'on ait voulu faire "marcher la pègre" en se servant du corps d'un quelconque macchabée, il y a définitivement quelque chose de nouveau, du côté de Soreil...

L'OTAN

SUITE DE LA PAGE 1

tés... équipées au moins aussi bien que les divisions américaine".

A cela s'ajoutent les forces du Danemark, du Portugal, de la Norvège, de la Belgique, de l'Italie, de la Grèce et de la Turquie.

La partie de l'exposé qui a été publiée ne parle pas des forces de la Grande-Bretagne, de la France et du Luxembourg.

L'URSS

SUITE DE LA PAGE 1

fonctionner un moteur-fusée à carburant liquide, donnant ainsi à l'appareil une terrifiante vitesse ascentionnelle.

Au lieu des conventionnels canons, les chasseurs sont équipés de fusées air-air. Les bombardiers "dernier cri" sont munis de missiles air-surface au lieu de transporter des bombes.

Le plus spectaculaire

Un bombardier, avec les ailes en delta, ayant plusieurs fois la vitesse du son, fut l'avion le plus spectaculaire, à faire sa "première" en public.

Ce festival des ailes soviétiques comprenait aussi: un vol en formation de 10 bombardiers supersoniques lourds, le passage de nouveaux chasseurs avec les ailes en delta, tous munis de fusées air-air, 4 versions différentes d'un nouvel appareil réacté et amphibie. Y fut exhibé aussi, un appareil hybride, mi-avion, mi-amphibie.

Parmi les nouveautés figurait enfin un hélicoptère géant, qui lui aussi en était à sa première sortie en public. Il a atterri dans l'herbe, pour y déposer une maison de bois qu'il transportait sous son fuselage. Cet hélicoptère herculéen peut, dit-on, transporter 180 hommes.

mun, de nombreux documents prévoyant une union douanière entre la Grèce et la petite Europe.

Parmi les personnalités présentes se trouvaient M. Paul-Henry Spaak, vice-président du conseil et ministre des Affaires étrangères de Belgique et M. Ludwig Erhard, vice-chancelier et ministre des Affaires économiques d'Allemagne occidentale.

Le procès d'Eichmann cause plusieurs suicides

LONDRES, (Reuters) — Un rabbin a déclaré hier que le récit des atrocités des nazis au procès d'Adolf Eichmann en Israël, a été la cause de plusieurs suicides dans la communauté juive de Hollande.

Le rabbin Jacob Soetendrop, chef spirituel des communautés juives progressives à Amsterdam et à La Haye, a parlé au cours d'un banquet sur les effets du procès à la 12ème conférence internationale des unions du monde pour le progrès du Judaïsme.

Il a ajouté qu'il était personnellement au courant de trois suicides de Juifs, affectés par les rapports du procès et "qu'il y en a probablement d'autres".

AUTOUR du MONDE

Une autre capsule récupérée

VANDENBERG (AP) — Un avion américain C-119 a récupéré dans l'air la capsule du "Discoverer 26".

C'était la quatrième réussite sur 26 essais. Deux des capsules ont été recueillies de la surface de l'eau.

Le dernier "Discoverer" avait été lancé vendredi, de la base de Vandenberg. Il avait fait 32 fois le tour de la terre avant que sa capsule ne fut éjectée, pour être prise au filet près de Hawaï.

La foudre fait 4 morts et 16 blessés

FT. BENNING, (UPI) — La foudre s'est abattue sur un champ de tir, tuant 4 jeunes soldats et en blessant 16 autres alors qu'ils couraient pour se mettre à l'abri d'un orage.

C'est le pire accident dans l'histoire de cet énorme centre d'infanterie qui entraîna des milliers d'hommes d'infanterie, de parachutistes et de chasseurs à cheval pour la seconde guerre mondiale et pour le conflit Coréen.

Relations diplomatiques entre les E.-U. et la Mongolie extérieure

MOSCOU, (UPI) — L'ambassade communiste de la Mongolie extérieure a déclaré hier que depuis un mois des pourparlers sont en cours pour l'établissement éventuel de relations diplomatiques avec les Etats-Unis.

Toutefois, l'ambassade n'a pas voulu divulguer les progrès des pourparlers.

De son côté, l'ambassade américaine a soumis toutes les questions au Secrétariat d'Etat à Washington.

La Mongolie extérieure célébrait son 40e anniversaire hier.

Un voyage de 10,000 milles à bord d'un yacht de 22 pieds

FALMOUTH, (AP) — Deux officiers de l'armée britannique et un marin, ont accosté hier à Falmouth après un voyage de 10,000 milles, venant de Hong-Kong, sur un yacht de 22 pieds. Le voyage a duré sept mois.

Le capitaine John Alexander, commandant du "Ganga Devi" de 4¾ tonnes, a renoncé à tout mérite spécial, disant: "Vous devez donner le crédit à mon équipage pour le résultat".

Attentats en Algérie

ALGER, (AFP) — Cinq attentats ont été commis par des terroristes, hier soir, dont 3 à Alger, un à Mascara et un à Oran.

A Alger, un terroriste a blessé d'une balle de revolver un musulman qui a dû être hospitalisé. Un autre musulman a été grièvement blessé à coups de revolver par un terroriste qui a réussi à prendre la fuite. Toujours à Alger, une grenade a été lancée devant un garage, mais n'a pas fait de victime.

A Oran, un terroriste a tiré un coup de revolver dans la direction d'un musulman sans toutefois l'atteindre. Enfin, à Mascara, une grenade a été lancée dans la rue, blessant légèrement un passant.

La Grèce au Marché Commun

ATHENES, Reuters) — Un accord a été signé hier à Athènes en vue de faire adhérer la Grèce au Marché commun.

Les dirigeants grecs ont signé, avec des personnalités des pays membres du Marché com-

Marie-Eugénie Choinière, soeur de Benjamin et Alice Choinière, et amie d'un Monsieur Garland, est recherchée concernant la succession de son père.
Prière de communiquer avec les avocats soussignés.
WALKER, CHAUVIN, WALKER, ALLISON, BEAULIEU & TETLEY
500 ouest, rue St-Jacques
Montréal.

ON NE CHANGE GUERE

bientôt
cuisine exquise
prix raisonnables
Restaurant Stage Coach Inn
DECARIE PRES NAMUR
PERMIS DE LA C.L.Q.
PARC DE STATIONNEMENT

Quand vous songez à NEW YORK

...pensez à EASTERN AIR LINES

6 ENVOLÉES PAR JOUR VERS NEW YORK
JETS DC 8
MATIN ET SOIR
SANS ESCALE - 68 MINUTES
4 ENVOLÉES-RADAR
GOLDEN FALCON
par DC-7B
A votre choix, les services de luxe Golden Falcon ou d'économie confort de jour sur toutes les envolées.
FAITES VOS RÉSERVATIONS MAINTENANT! Téléphonez à VI. 9-2201 ou à votre agent de voyages
Bureaux: 1409 rue Peel ou l'Hôtel Reine Elizabeth
EASTERN AIR LINES
SÉCURITÉ...EN VOL COMME AU SOL

Renseignements et services généraux
Alfred Gagliardi
6970, rue ST-DENIS
CR. 1-6900
OUVERT LE SOIR ET LE DIMANCHE

LA PRESSE MONTREAL
LE MEILLEUR MEDIUM DE PUBLICITE AU CANADA FRANÇAIS

BUREAU DE VOYAGES
MONDIAL
449 JEAN-TALON O. CR. 4-5649
Ouvert jusqu'à 10 p.m.
Dimanche 6 p.m.

ANNONCES CLASSEES VI. 4-3711
CHAQUE JOUR : 9 H. A 5 H.
SAMEDI : DE 9 H. A MIDI

LA PRESSE

77e ANNEE — No 223 MONTREAL, LUNDI 10 JUILLET 1961 PAGE 3

EDITION PROVINCIALE

Les jours de Vosburgh sont maintenant comptés

Abel Vosburgh, 63 ans, accusé du meurtre de sa femme et de ses onze enfants, ne verra pas son procès.

Cette nouvelle a été annoncée à plusieurs reprises hier, et par le médecin qui traite Vosburgh et par l'avocat de ce dernier.

On sait qu'Abel Vosburgh repose à l'hôpital St-Joseph de Rosemont depuis le début de la semaine dernière. Samedi matin, le chirurgien en chef de l'hôpital a tenté une intervention chirurgicale sur le patient, mais, comme le cancer était trop avancé, il a dû se contenter de fermer l'incision, sans opérer.

Abel Vosburgh
sa plus récente photo prise à la prison de Bordeaux avant son entrée à l'hôpital

A LA PRESSE, le Dr Roger Paulin a déclaré : "Vosburgh ne survivra pas longtemps. Il s'agit d'une question de jours. L'état cancéreux est trop avancé pour que l'on tente l'opération. Dès que le cancer aura atteint l'organe vital, ce qui ne tardera pas, ce sera la fin d'Abel Vosburgh".

Pour sa part, l'avocat de l' "illustre malade", Me John J. Gotlieb, a dit qu'il était très regrettable pour Vosburgh de ne pas pouvoir obtenir justice devant ses pairs. Me Gotlieb a déclaré qu'il n'avait pas l'intention de prendre des procédures spéciales, même si son client n'a pas de chance de vivre jusqu'en octobre, date fixée pour son procès.

Me Gotlieb a terminé en disant que ce serait dommage que la mort vienne le frapper avant le procès. "Ce seront les membres de la famille, de dire l'avocat, qui subiront les conséquences de cette affaire".

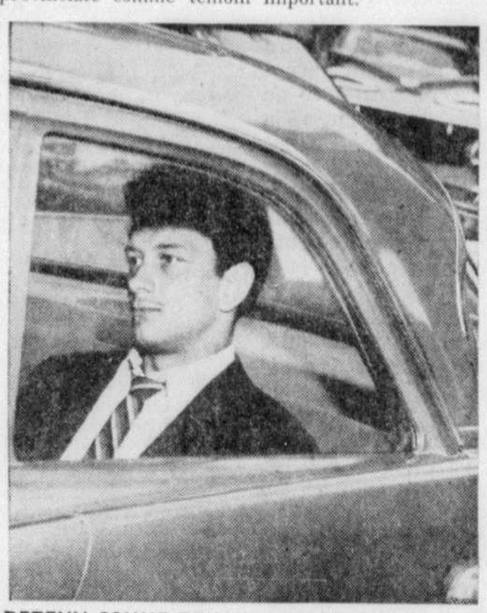
Il est fort probable que Vosburgh ne retourne jamais dans sa cellule à la prison commune de Bordeaux.

Au cours de la fin de semaine, ses deux filles lui ont rendu visite à deux reprises pendant qu'à la Police provinciale on recevait des appels des journaux ontariens pour connaître l'état du patient. Une rumeur avait même circulé annonçant qu'Abel Vosburgh était mort.

photos Réal St-Jean, LA PRESSE

LA MAISON DU DRAME — Voici la maison où le drame a eu lieu, Route rurale no 2, dans la paroisse de Ste-Monique de Douville, près de Saint-Hyacinthe. Paul-Omer Viau, 31 ans, a succombé à l'hôpital des suites d'une blessure causée par une balle à l'abdomen, à la suite d'une querelle de famille. Son frère, Jean-Claude, est présentement détenu par la Police provinciale comme témoin important.

L'ARME DU CRIME — Le caporal Roch Dandenault, de la Police provinciale, en compagnie de l'agent Arthur Gagnon, examinant l'arme du crime, au bureau de la Sûreté provinciale, à Saint-Hyacinthe.



DETENU COMME TEMOIN IMPORTANT — Jean-Claude Viau, frère de la victime, au moment où il est transporté aux cellules de la Sûreté provinciale, à Montréal, où il est détenu comme témoin important.

Une querelle de famille

Jeune homme tué d'une balle à l'abdomen; son frère détenu

ST-HYACINTHE — (DNC) — La Sûreté provinciale détient présentement Jean-Claude Viau, 26 ans, domicilié Route rurale no 2, dans la paroisse de Ste-Monique de Douville, comme témoin important à la suite de la mort de son frère Paul-Omer, 31 ans, qui a succombé hier matin à son arrivée à l'hôpital St-Charles, des suites d'une blessure à l'abdomen causée par un projectile de calibre .303.

Il semble que le drame se soit produit à la suite d'une querelle de famille. Selon les premières données de l'enquête, il appert que le jeune Jean-Claude Viau, qui rentrait d'une promenade samedi soir, ait été l'objet d'une querelle de la part de son frère aîné. Ce dernier, armé d'une hache, voulait l'empêcher de réintégrer le domicile familial. Il avait d'ailleurs déposé son linge personnel près de la porte, à l'extérieur de la maison.

Prévenu du danger par sa mère, le détenu se dirigea vers le hangar pour y prendre un fusil. Témoin de l'altercation, un autre membre de la famille, Jean-Guy Viau, voulut prêter main-forte à son frère Jean-Claude, voyant que la victime voulait s'emparer d'un long couteau. Il s'ensuivit une violente bagarre où cendriers, chaudrons et objets divers furent lancés de part et d'autre jusqu'au moment où les deux plus jeunes décidèrent de passer la nuit dans l'auto de leur voisin, incidemment un autre membre de la famille Viau, Charles-Auguste.

Hier matin, Jean-Claude, encore armé de sa carabine, réussit à entrer dans la maison en compagnie de son cadet Jean-Guy et se dirigea vers le lit de la victime, au second étage. Surpris quelque peu, Paul-Omer intima à ses frères l'ordre de déguerpir au plus tôt. Voyant qu'ils ne bougeaient pas, il prit son pantalon et, dans un geste pour le leur lancer à la figure, il l'enroula autour de la carabine. C'est à ce moment qu'une détonation se fit entendre et que Paul-Omer Viau tomba à la renverse, la poitrine transpercée d'une balle.

Transporté à l'hôpital St-Charles, il devait succomber à son arrivée. Une autopsie fut pratiquée à la morgue par le Dr J.-Paul Vaillancourt. Le caporal Roch Dandenault, chef local de la Sûreté provinciale, et l'agent Arthur Gagnon, de l'escouade des homicides, poursuivent l'enquête, l'agent Oscar Aubuchon ayant effectué les premières constatations sur les lieux du drame.

L'enquête du coroner aura lieu mercredi soir sous la présidence du Dr Jean Lafond, au palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Les gymnastes du Québec en vedette à Saskatoon

par DOLLARD MORIN

Les gymnastes qui ont représenté la province de Québec, en fin de semaine, à Saskatoon, où se sont tenues les compétitions pour les championnats de gymnastique du Canada, ont conquis la vedette de ces tournois. C'est ce que nous a communiqué le R. P. de la Sablonnière, du Centre Immaculée-Conception de Montréal, dans un appel téléphonique de Saskatoon.

Les six jeunes athlètes de Ste-Agathe se sont particulièrement signalés et ils se sont joints aux quatre gymnastes du Centre Immaculée-Conception de Montréal, pour rapporter au Québec le championnat d'équipe dans la classe junior. C'est d'ailleurs dans cette catégorie que les gymnastes de notre province ont particulièrement brillé.

En effet, chez les filles, le 1er rang a été conquis par Gail Daly, de Saskatoon, avec 33.56 points, tandis que le 2e a été obtenu par SUZANNE GAUVIN, du Centre Immaculée-Conception, avec 31.77.

Suzanne GAUVIN
qui s'est classée deuxième chez les filles aux championnats de gymnastique du Canada qui ont eu lieu à Saskatoon, en fin de semaine.

Chez les garçons, George Kovac, de Toronto, a décroché le 1er rang, mais les gymnastes de Ste-Agathe se sont emparés du 2e rang, avec YVON BOISCLAIR, et du 4e, avec YVON LESAULT. Le 3e est allé à John Mason, de Toronto, et le 5e à Gilbert Larose, du Centre I.-C. Ce dernier s'était déjà classé 2e aux anneaux et 2e aux exercices imposés, quand il a été victime d'un accident qui l'a forcé d'abandonner le tournoi.

Il est à noter que les jeunes du Centre Immaculée-Conception de Montréal ont mérité un total de 9 médailles. André Simard, qui participait à ce tournoi pour la première fois, a été une révélation dans la classe junior. Marie-Claire Larsen y a également fait un magnifique retour en obtenant le 3e rang dans les exercices au sol, tandis que Suzanne Gauvin, championne junior du Québec, se classait 2e aux barres asymétriques, au saut du cheval, aux exercices au sol et 4e sur la poutre d'équilibre.

De leur côté, les gymnastes de Ste-Agathe ont aussi ré-

Voir GYMNASTES DU QUEBEC en page 8

A Jacques-Cartier

Refus ou impossibilité de payer les $600,000 dus à 350 professeurs?

La Commission scolaire de la cité de Jacques-Cartier refuse-t-elle de remettre à quelque 350 professeurs une somme d'environ $600,000 qui leur serait due, ou se trouve-t-elle dans l'impossibilité de le faire ?

Et si l'organisme ne peut rencontrer ses obligations, que se produira-t-il ?

Autant de questions graves qui demeurent sans réponse, à la suite d'une réunion d'urgence qui a groupé, samedi, à l'école Jean-de-Brébeuf, les représentants des instituteurs et les dirigeants de la Commission scolaire.

Voir JACQUES-CARTIER en page 8

Malgré une température maussade...

Tragique fin de semaine: 16 morts

La fin de semaine s'est terminée avec un bilan de 16 morts accidentelles dans la province de Québec. La route à elle seule a fait 7 victimes, l'onde une, l'écrasement d'un avion trois. Les cinq autres morts sont attribuables à des accidents divers, allant de l'asphyxie dans une auto à une chute funeste d'une grange.

Ce nombre est assez imposant, si l'on considère le temps maussade du week-end, qui n'invitait guère les gens à sortir de leur demeure.

Au Canada, 37 personnes ont perdu la vie. L'Ontario vient en tête des accidents mortels de la circulation avec neuf victimes, l'Alberta en compte 7, la Saskatchewan deux, l'Ile-du-Prince-Edouard, le Manitoba et la Colombie-Britannique une chacune.

Un avion léger s'écrase : 3 morts

Deux hommes-grenouilles ont commencé aujourd'hui à draguer un petit lac dans le nord du Québec en vue de retrouver les corps de trois personnes, mortes samedi dans l'écrasement de leur petit avion Canso.

Un porte-parole officiel de la compagnie Nordair de Montréal a identifié les victimes comme étant le pilote John Ward, de Grand Bend, Ontario, 38 ans, le co-pilote Gaston Villemaire, 29 ans, et l'ingénieur aéronautique Jacques Durand, 23 ans, tous deux de Montréal. Leur avion léger, transportant du ravitaillement à une ligne de radar, à quelque 800 milles au nord-est de Montréal, s'écrasa en tentant d'amerrir sur un lac. On croit qu'une aile aurait touché l'eau. "La surface du lac était comme un miroir, a déclaré le porte-parole de Nordair, et le pilote a dû mal juger la distance en amerrissant.

Une enquête du ministère des Transports doit débuter aujourd'hui.

Amoureux asphyxiés

Un incident, survenu à Ville Lasalle, serait attendrissant et cocasse, s'il ne s'était terminé de façon dramatique.

Robert Bélanger, 23 ans, du 559, 7e Avenue, à Lachine, reconduisait samedi soir son amie, Mlle Bernadette Jacques, 21 ans, après une veillée passée ensemble. Pour une raison ... ou pour une autre, le couple s'est arrêté devant le domicile des parents de la jeune fille, au 279, 1ère Avenue, Ville Lasalle, pour passer quelques ultimes moments côte à côte.

Hier matin, le chef de police de Ville Lasalle, M. J.-O.-I. Tremblay, demeurant justement en face, s'est étonné de voir une automobile en station-

Gaston Villemaire
Le copilote

Jacques Durand
L'ingénieur aéronautique

tionnement, les phares allumés et le moteur en marche. En s'approchant, il aperçut deux personnes qui semblaient dormir. Spectacle charmant, si l'on n'avait trouvé deux cadavres.

Les jeunes gens se sont apparemment assoupis, n'ayant pas pris la précaution d'éteindre le moteur de la voiture, et sont morts asphyxiés par l'oxyde de carbone s'échappant du moteur ...

Vieillards happés par une petite auto

Deux vieillards de Rigaud, M. et Mme Onésime Flaubert, âgés respectivement de 73 et 72 ans, ont été tués sur-le-champ tard vendredi soir, sur la route 17.

L'accident est survenu lorsque les deux septuagénaires descendaient de l'auto de leur belle-fille, Mme Marcel Flaubert. Une petite voiture européenne les a happés; le Dr Guerrier n'a pu que constater leur mort.

Bambin écrasé sous un tracteur

Un enfant de huit ans a été écrasé sous un tracteur, à la ferme de ses parents, à Ste-Julie de Verchères.

Luc Blain, fils de M. et Mme Robert Blain, cultivateurs, était assis sur le siège d'un tracteur quand celui-ci se renversa et prit feu. Son cadavre fut re-

Heurtées à mort par des camions

Annette Bernier, 14 ans, de St-Janvier, a été heurtée par un camion samedi. La petite victime est morte sur-le-coup, tout près de chez elle.

Voir ACCIDENTS en page 8

Décision, jeudi, au sujet du congé du chef J.-A. Robert

HULL (PC) — Le maire de la ville de Hull, M. Armand Turpin, a déclaré hier que le Conseil municipal de Hull saura, jeudi prochain, si la Commission de la police est en faveur qu'un congé de six mois soit accordé au chef de police J.-Adrien Robert.

Le chef Robert ayant été nommé la semaine dernière directeur intérimaire de la police de Montréal, sa demande de congé de la force policière de Hull a été discutée à huis clos pendant trois heures, samedi soir, par les trois membres de la Commission de la police.

Le maire Turpin a déclaré que la Commission annoncera sa décision, jeudi, à une réunion du conseil municipal.

Selon les renseignements obtenus, la Commission aurait approuvé la demande du chef Robert et lui aurait même désigné comme successeur l'inspecteur J.-Maxime Lavigne, qui le remplace depuis son départ pour Montréal en mai dernier.

FILMS FILMS FILMS
Développés et imprimés en 2 heures
VI. 5-7251
Cueillette et Livraison
ANSCOCHROME & EKTACHROME diapositives Service : 24 heures
KODACOLOR Service : 3 jours
PHARMACIE MONTREAL
DUQUET & DUQUETTE — PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

AUX 4 COINS DE LA VILLE IL Y A UN M. MUFFLER
SPECIALISTES en SILENCIEUX TUYAUX D'ECHAPPEMENT ET DE SORTIE AMORTISSEURS DE CHOCS
INSTALLATION GRATUITE EN 15 MINUTES
Pour estimations sur toutes marques d'autos ou camions - CR. 3-1561*
NORD 2235, boul. LAURENTIEN près de Canadair
SUD GRAIG, angle AMHERST
EST 1295 BELLECHASSE ouest de Papineau
OUEST 6260, ch. UPPER LACHINE est de Cavendish
Cartes de crédit acceptées
OUVERT LE SOIR jusqu'à 9 h. — SAMEDI 5 h. 30

A NOS 4 MAGASINS
PANIER DE BUREAU
(tel qu'illustré)
Construction métallique à trois étages obliques et fixes.
FORMAT LETTRE $5.90 ch.
FORMAT LEGAL $6.95 ch.
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
QUE 4 LIBRAIRIES Piton INC.
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-6761
800 E. Mt-Royal LA. 4-3081
851, Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

Examen de la vue — Verres de contact
L. A. Bétournay O.D.
S. R. Crone O.D.
C. Gagnon O.D.
C. Prévost O.D.
OPTOMETRISTES
Simpson MONTREAL
VI. 2-3241, local 676 — Au septième

PLUS Pour votre auto actuelle en ECHANGE sur l'achat d'une CORVAIR-ENVOY ou CAMION CHEVROLET 1961
VOYEZ LE TABLEAU
ALLOCATIONS D'ECHANGE sur les CHEVROLET — FORD — METEOR — PONTIAC — PLYMOUTH — DODGE selon leurs conditions, sur l'achat d'une CHEV. 1961.
ANNEE '59 Allocation d'échange jusqu'à $2450
'58 $1975
'57 $1625
'56 $1415
'55 $1250
'54 $1125
PAC Park Avenue Chevrolet Ltée
3421 AVE. DU PARC près Sherbrooke VI. 9-5661
Stationnement gratuit à l'arrière

La plus importante maison Canadienne-française du genre
Vos vêtements NETTOYES ET PRESSES avec soin ...
Toute la famille reluira de propreté grâce à une garde-robe bien entretenue. Utilisez notre service complet de nettoyage.
Appelez-nous dès maintenant
LA. 1-2161
Jolicoeur
Succursale au Centre d'Achats ROCKLAND

PAGE 4

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

Imprimé et publié au 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Treffié BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

77e ANNEE — MONTREAL, LUNDI 10 JUILLET 1961 — No 223

M. Martineau et le patronage

L'Union nationale a été accusée de patronage!

C'est M. Gérald Martineau qui répond en son nom. Au nom de l'Union nationale, il admet le crime qu'on lui reproche. Car le patronage, quoi qu'en pense un certain ministre du cabinet Lesage, est toujours un crime.

Non seulement M. Martineau admet qu'il s'est fait du patronage sous l'Union nationale; il s'en glorifie. C'est vrai, dit-il, que nous en avons fait et nous en sommes tous fiers. Ceux qui en ont bénéficié n'ont pas à en rougir. Le tout s'est fait ouvertement, la conscience claire.

En somme, M. Martineau, conseiller législatif et grand argentier de l'Union nationale, dit: "Nous avons commis un péché, mais il n'y a pas de quoi nous en vouloir, ni à nous, ni à nos complices. Cessez donc vos accusations et continuez donc à nous aimer comme auparavant." On aurait imaginé qu'il aurait dit, plutôt: "C'est vrai que nous avons mal agi, mais nous le regrettons sincèrement et vous en demandons pardon."

M. Martineau ne raisonne pas comme tout le monde. Il agit comme le pénitent qui, au confessionnal, dirait au confesseur: "J'ai peut-être eu une conduite en apparence peu édifiante, mais celle-ci n'est sûrement pas répréhensible, car mon arrière-grand-père, mon grand-père et mon père ont posé des actes semblables et voici que mes enfants sont en train de m'imiter. Ça a pu être un péché dans les premiers temps, quand ça a commencé, mais maintenant je n'aurais plus besoin de vous en parler. Au fait, si je vous en parle, c'est pour m'en glorifier."

Si étrange que cela puisse paraître, c'est ainsi que fonctionne le mécanisme cérébral du conseiller législatif de l'Union nationale. Dans son discours de jeudi soir dernier à la télévision (canal 10), c'est la thèse qu'il a défendue. Le patronage était pratiqué bien avant l'Union nationale et le nouveau régime libéral le pratique lui aussi. Donc rien à redire. Bien plus, il faut hautement louer l'Union nationale parce que celle-ci savait distribuer plus équitablement les fruits de ce patronage et en faisait bénéficier les Canadiens français en premier lieu.

Et la cause est gagnée, car on a rejoint, du même coup, le domaine de la défense de nos droits sacrés! On peut enchaîner avec un grand refrain sur l'autonomie du Québec dont feu Duplessis fut le champion, et tout le baratin que l'on connaît... Les autres n'ont plus qu'à se taire.

C'est renversant, tout simplement renversant!

Mais ce qui est plus étonnant encore c'est que, l'Union nationale étant attaquée, ce soit M. Martineau qui vole à son secours. Car on a bien dit que l'espace réservé dans LA PRESSE pour y publier, samedi, le texte de son discours à la télévision, avait été payé par l'organisation de l'Union nationale. Pourquoi a-t-on choisi le représentant de la division des Laurentides à la Chambre haute pour accomplir cette besogne? Certes, M. Martineau avait été personnellement attaqué, mais il n'était pas le seul en cause. Loin de là!

M. Martineau serait-il, par hasard, devenu le penseur de son groupement politique? Il ne serait pas surprenant, au fait, qu'il s'arroge cette prérogative. Ce n'est pas un diplômé de la Sorbonne, il est vrai, pas plus que nous d'ailleurs, mais il a vécu longtemps dans le sillage et l'intimité de M. Duplessis. Cela lui vaut certes bien des titres académiques. Ses conseils étaient peut-être plus écoutés du fondateur de l'Union nationale que ceux d'hommes comme Paul Sauvé ou Onésime Gagnon. Le chef étant disparu, nul ne saurait donc mieux que lui continuer sa pensée et parler au nom du groupe défait le 22 juin de l'an dernier.

Des malins diront, par ailleurs, que M. Martineau veut probablement s'acquitter d'une dette de reconnaissance envers l'Union nationale en prenant ainsi sa défense. Ce serait mal connaître la réalité. M. Martineau était en affaires avant l'arrivée au pouvoir de M. Duplessis et ce ne sont pas les machines à écrire qu'il a vendues à la province qui ont assuré sa prospérité. Il aurait été prospère sans l'Union nationale. Ce n'est pas lui qui doit quelque chose à l'Union nationale, c'est cette dernière qui est en dette envers lui. Evidemment, s'il se croyait en dette, ce sentiment serait amplement suffisant pour le faire agir. Car, M. Martineau, et ceci soit dit sans ironie, est un homme de coeur. Il n'est pas égoïste. A preuve, les sommes considérables d'argent qu'il a sorties de ses goussets pour doter la ville de Québec d'équipes sportives dignes de la vieille capitale.

Non, nous sommes plutôt porté à croire que celui que l'on a qualifié, en certains milieux, d'"éminence grise" de l'Union nationale se prend lui-même et de lui-même pour le symbole de ce parti. Si tel est le cas, et peu importe l'exactitude ou l'inexactitude du portrait que l'on a tracé de cet homme, la chose serait extrêmement grave. Si M. Martineau devait symboliser vraiment l'Union nationale, il ne faudrait pas miser toute sa fortune sur l'avenir du groupe opposionniste à Québec.

On aurait pensé que l'Union nationale, au lieu de se laisser identifier à cet homme d'affaires, l'aurait plutôt invité à rentrer dans l'ombre. Serait-ce qu'on ne peut l'écarter de la chambre forte où repose la caisse électorale? Quoi qu'il en soit, il serait bon qu'on songe à se dispenser de ses services avant qu'il ne soit trop tard. Le congrès plénier de septembre prochain en serait peut-être l'occasion toute désignée...

Vincent PRINCE

Le pour et le contre des pensions

Les régimes de pensions pour les vieux travailleurs ont proliféré d'étonnante façon depuis vingt-cinq ans. Dans son discours de présentation du budget, il y a trois semaines, M. Fleming, qui en a parlé brièvement, notait qu'ils ont pris une expansion phénoménale. Cette prolifération n'a pas de quoi surprendre, au fond, puisqu'elle correspond à ce que tous ceux qui travaillent ressentent comme un besoin.

Ce besoin, c'est pour l'homme qui loue ses services la certitude d'avoir à sa disposition une source de revenus le jour où cessera son activité de producteur, au lieu d'être obligé de compter sur l'assistance d'autrui, toujours aléatoire, ou de mener une existence misérable, à la merci d'emplois précaires, ou pire encore. On peut même croire que la popularité des pensions ne cessera de croître, car elles constituent quelque chose d'éminemment souhaitable pour tout le monde.

On s'aperçoit cependant qu'elles créent un problème, telles qu'elles existent actuellement au Canada. Le travailleur ne peut pas quitter l'entreprise qui l'emploie, s'il veut bénéficier du régime de pension qu'elle offre à son personnel. Changer de travail, c'est, pour lui, renoncer aux droits qui lui auraient été reconnus à l'âge de la retraite. Il pourra trouver ailleurs d'autres fonds de pension, mais qui ne lui procureront pas les bénéfices assurés par le premier, parce qu'il y aura adhéré trop tard.

C'est précisément en fonction de ce problème qu'il a été question des pensions lors de la présentation du budget. Le ministre des Finances a exposé que les autorités fédérales s'en préoccupent. Elles se proposent d'aborder le sujet avec les gouvernements provinciaux, possédant une juridiction et des possibilités d'interventions plus étendues en la matière. On envisage comme solution de rendre les pensions transférables. En d'autres termes, les droits acquis par un travailleur dans une entreprise lui seraient intégralement conservés s'il passait dans une autre entreprise dotée d'un fonds de pension elle aussi. Les changements d'emploi pourraient dès lors se faire sans risques de pertes graves pour le moment de la retraite.

De cette façon on ferait disparaître l'obstacle que voit se dresser devant lui tout travailleur désireux d'améliorer son sort en changeant d'employeur ou encore de catégorie de travail. Rien ne bloquerait plus ses ambitions parfaitement légitimes, tout à fait honorables même. Au lieu que dans les conditions présentes la pensée des bénéfices qu'il perdrait par une migration pourtant intéressante en soi exercera une action paralysante à l'heure critique du choix.

Les pensions améliorent la condition des travailleurs, la chose est incontestable. Elles leur évitent de se trouver sans ressources lorsque se termine leur carrière de producteur. On s'est aperçu encore qu'elles ont pour conséquence d'assurer la stabilité de la main-d'oeuvre des entreprises. Encore ne faudrait-il pas que cette stabilité nuise en définitive à l'employé, parce qu'elle le décourage de chercher ailleurs un travail qui constituerait pour lui une amélioration de son sort. Ce qui est le cas présentement.

Il reste à ajouter que la réforme projetée aura des conséquences heureuses non seulement à l'échelon des individus, mais aussi à celui du pays. Elle favorisera la mobilité de la main-d'oeuvre dans son ensemble. Or de cette mobilité dépend en large part la productivité de l'économie canadienne. Les entreprises n'obtiennent leur meilleur rendement que lorsque la répartition des tâches se fait sans entraves, les travailleurs plus capables se sentant entièrement libres d'assumer celles qui leur conviennent, sans risque d'en souffrir plus tard. A tous égards, par conséquent, il est souhaitable que par l'action concertée des pouvoirs publics les pensions deviennent transférables le plus tôt possible.

Marius GIRARD

— Après ça, on s'achètera une boîte de nuit!

LA PAROLE EST À NOS LECTEURS

Choix motivé

Monsieur le Rédacteur,

Je fais affaire avec la Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal pour deux raisons:

1. Parce qu'elle met à la disposition du client des livres de banque, des chèques, des mandats, etc., uniquement en français. Cela nous donne un avant-goût de la République de la Laurentie où seul le français (langue parlée par 90 pour cent de la population) sera langue officielle;
2. Parce que ses bureaux sont ouverts tous les soirs.

Jean de Guire,
Montréal.

Maladresse

Monsieur le Rédacteur,

J'ai porté à l'attention de l'hon. William Hamilton, ministre des Postes, que l'émission du timbre commémorant le plan de Colombo est, sinon mal intentionnée, du moins très maladroite et injuste envers les Canadiens français.

Autant que je sache, monsieur le Rédacteur, le français ne se lit pas verticalement de bas en haut et encore moins avec des lettres couchées de côté, mais bien horizontalement de gauche à droite, comme l'anglais d'ailleurs.

J'ai prié le ministre des Postes de retirer du marché ce timbre, vu qu'il porte préjudice à la langue et au fait français au Canada, qui ne mérite pas ni n'accepte une place de second choix, si bonne puisse-t-elle être.

Réal-J. Lalonde

Ce serait une erreur

Monsieur le Rédacteur,

Permettez-moi de donner mon opinion à propos de la sécession de la province de Québec du reste du Dominion. Ce serait, je crois, rendre un bien mauvais service à la langue française que les séparatistes veulent sauver et faire rayonner. Ce serait le plus sûr moyen de tuer ce qu'ils veulent conserver.

Qu'arrivera-t-il dans les autres provinces? Au lendemain de la séparation la constitution canadienne serait amendée de telle sorte que la langue française ne serait plus reconnue comme langue officielle en dehors de Québec, et cela sans attendre que ladite constitution soit rapatriée.

Nos concitoyens français des autres provinces cesseraient d'exister comme groupes ethniques distincts, ce serait anihiler les efforts et les sacrifices qu'ils ont consentis pour conserver leur langue. Le travail énorme accompli dans l'Ouest par les sociétés St-Jean-Baptiste ou l'A.C.F.C. (Association Catholique des Franco-Canadiens) et autres associations du même genre, serait sans valeur devant le fait accompli. Ce serait les abandonner lâchement, eux qui furent toujours sur la brèche pour sauvegarder l'héritage que leur ont légué leurs pères.

Si la culture française s'est infiltrée dans le monde entier c'est que la France ne l'a pas confinée dans ses frontières métropolitaines, mais qu'elle l'a étendue et fait rayonner au-delà de son territoire et des mers.

Du côté économique, ce que nous pourrions obtenir en isolant Québec du reste du Canada peut très bien s'acquérir dans le giron de la Confédération. Est-ce que cette transition peut se faire sans heurts pour nos intérêts financiers, pour l'économie générale? Que dire des gagne-petit? Se verront-ils frustrés par la dévalorisation de la monnaie en cours? Que vaudra la monnaie laurentienne sur le marché mondial, ou nord-américain?

Un autre point, mais qui n'est pas le moindre: où trouver les hommes capables de mener cette tâche à bonne fin? Ce sont, je crois, des questions qui demandent mûre réflexion.

H.B.
Rouyn

Décentraliser

Monsieur le Rédacteur,

L'éditorial de La Presse intitulé "Gare à l'encéphalite" a retenu mon attention. Après avoir repensé les profondes et rapides transformations qui se sont réalisées dans le domaine du transport au Canadien National, mon étude s'est portée à la création d'un service d'agences commerciales et industrielles qui viendrait couronner un ensemble de réformes productives sur les conditions de son économie, ainsi que sur les perspectives de sa structure, en supposant l'action éclairée et soutenue d'une coopération vigilante de tous les intéressés. Un organisme qui promulguerait un code administratif, prévoyant des mesures de développement qui déboucherait en définitive sur toute son économie.

La formation d'hommes complets, encadrés dans cet organisme pour leur fournir les réformes nécessaires, et leur diffuser un esprit nouveau pour pouvoir jouer le rôle indispensable d'intermédiaire entre les secteurs public et privé. Nous avons dans notre province plusieurs municipalités très bien aménagées, pourvues de toutes les facilités accessibles à tous les intéressés, dont les administrateurs ne demanderaient pas mieux d'accorder des privilèges, pour en retirer des avantages, à quiconque serait intéressé d'établir une petite industrie ou un commerce peut-être déjà en opération dans les grands centres, qui pour des raisons d'ordre économique préférerait s'installer dans des endroits plus accommodants, ce qui leur permettrait d'entreprendre d'autres travaux dans des conditions moins onéreuses, en éliminant des embarras financiers que leur cause l'influence de leurs revenus dans les grandes villes.

On parle beaucoup de programme, de structures et de méthodes. Si l'on insiste sur la qualité de la formation, il ne faut pas oublier la volonté du développement, de la ténacité et du courage, toutes choses sans lesquelles notre avenir débouchera en définitive sur un échec. Il ne s'agit plus simplement aujourd'hui d'envisager quelques adaptations pour valoriser et revitaliser ce qui demeure encore valable.

En imprimant une orientation nouvelle, en adaptant des programmes, en créant des méthodes, il faut tenir compte des trois facteurs fondamentaux: la révolution scientifique, l'explosion technique et la présence à nos portes du monde entier par l'abolition des distances.

J.-E. LaMothe,
Arundel

Le mystère de l'être

Monsieur le Rédacteur,

J'ai lu avec intérêt depuis plusieurs semaines les lettres de M. André Dagenais parues dans La Presse. Ma curiosité n'a pas été peu piquée par ce qu'il a écrit sur le Point Oméga dans le texte publié le 24 juin. Particulièrement curieux me paraît ce qu'il dit de Dieu, l'Etre suprême, plénitude, centre parfait.

J'aimerais porter à son attention, et à celle des "dagenaisiens" (s'il en est) un texte capital de Thomas d'Aquin, qui se trouve dans la Somme contre les Gentils, Somme plus philosophique que théologique, comme les spécialistes le savent. Ce texte est au chapitre 9 du 1er livre. Je jense plus particulièrement au commentaire qu'en a fait Sertillanges, dont voici un extrait.

"On remarquera la profondeur de cette pensée: L'être même, et toute la perfection d'être est une intimité divine, une vocation à l'union avec la Bonté ineffable; car tout ne vit que de cette union avec Dieu, union si étroite que le panthéisme en fait une identité et que nous, qui rejetons le panthéisme au profit d'une union d'amour, ne saurions pas dire où se trouve et en quoi consiste précisément la distinction pourtant nécessaire. Notre union avec Dieu est un mystère d'intimité. Reste à lui conserver son caractère et à ne pas en faire, par un criminel retournement, une indifférence ou une haine de près." (Commentaire en parallèle avec la Q. 20 art. 1, de Thomas d'Aquin).

Qu'en pensez-vous, qu'en dites-vous, M. Dagenais? Voyez-vous plus clairement ce qui paraît un mystère (c'est-à-dire un problème non parfaitement compréhensible, comme dirait Gabriel Marcel) selon Sertillanges, un éminent thomiste fervent mais ouvert?

Philosophe

Le respect du bilinguisme

Monsieur le Rédacteur,

Je proteste énergiquement contre le fait suivant: "Le gouvernement provincial confie des mandats à des avocats montréalais qui ne peuvent même pas écrire en français au soussigné."

Je réfère ici à une lettre que j'ai reçue le 28 juin dernier de MM. Cresthol & Cresthol "acting for the controller of provincial revenue". Je comprends que Me Cresthol est un député fédéral libéral, qu'il doit sans doute prêcher à Ottawa le respect du bilinguisme. Dois-je comprendre que le gouvernement provincial ou le nouveau ministère des affaires culturelles sont à court d'avocats bilingues libéraux?

Bien à vous,
André Lajeunesse

400 MOTS

Nos lecteurs nous écrivent beaucoup et longuement... trop longuement. Les meilleures lettres sont celles qui exposent de façon concise, et par là même d'autant plus frappante, ce que l'on a à dire. Les autres sont peu lues, ou même délaissées: elles rebutent par leur longueur. Et puis l'espace nous manque pour publier des lettres interminables. Nous sommes forcés de n'accepter pour publication que les lettres de 400 MOTS AU MAXIMUM; les plus courtes auront chance de paraître plus tôt. Qu'on n'oublie pas non plus de donner son nom et son adresse (authentiques, l'un et l'autre), même si l'on signe d'un pseudonyme. Nous sommes heureux d'offrir cette tribune libre à nos lecteurs, et de la voir si abondamment utilisée. Mais on est prié de se plier aux conditions susdites pour nous permettre de publier promptement toutes les lettres.

Reproches

Monsieur le Rédacteur,

J'ignore dans quelles mesures exactement votre journal et le poste CKAC sont liés économiquement ou autrement. Mais j'ai noté de nombreux faits dans votre journal et à ce poste qui contredisent effrontément la proclamation que vous faites quotidiennement aux premières lignes de votre page éditoriale et qui se lit comme suit: "La Presse, telle qu'établie par l'honorable Treffié Berthiaume, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques".

Voici quelques-uns de ces faits que je propose à votre attention personnelle et à celle plus conséquente de vos lecteurs les plus sérieusement conscients des maux dont souffre notre culture:

1° Nous trouvons dans votre journal plus de caricatures et de bandes comiques signées de noms américains que notre esprit français n'en doit accepter. Pourquoi ne suscitez-vous pas la collaboration de jeunes talents canadiens-français?

2° Votre publicité semble servir d'une manière prépondérante les éléments économiques canado-anglais et tolère trop aisément de maladroites traductions de réclames commerciales américaines.

3° Le poste CKAC a l'audace de faire imprimer aux Etats-Unis les cartes de son stupide jeu Radio.

4° Le poste CKAC diffuse trop de ces "Hit Parades" qui entretiennent chez nos jeunes le goût de la plus basse forme de matérialisme américain.

5° Votre journal ne nous met pas suffisamment en communication avec les pays de culture française du monde entier. Pourquoi n'auriez-vous pas des correspondants en France, Suisse, Belgique, Communauté française, etc.... qui nous raconteraient les principales manifestations culturelles, artistiques, linguistiques et diverses de ces pays-là?

Veuillez, Monsieur le Rédacteur, ne voir dans ces remarques qu'un souci bien naturel de justice à l'égard de nos intérêts premiers comme groupe ethnique. D'ailleurs, les progrès que La Presse a réalisés depuis quelque temps sont encourageants et méritent de sincères félicitations. Je souhaite ardemment que ce progrès se poursuive en marche ascendante pour le bien de notre province et du pays tout entier.

Un professeur qui vous lit assidûment.

Robert GIROUX

N.d.l.R. — La Presse n'est pas parfaite. Personne ne le sait mieux que nous. Nous cherchons cependant à la rendre meilleure, plus intéressante. M. Robert Giroux ne parle-t-il pas lui-même de progrès encourageants et méritoires? D'autres suivront. Mais cela exige du temps. Paris ne s'est pas fait en un jour.

On réclame du français

Monsieur le Rédacteur,

J'ai accusé réception de ma carte de crédit de la compagnie Texaco.

Avec regret j'ai constaté que le "Passport to Carefree Motoring", est rédigé entièrement en anglais. J'ai donc renvoyé la carte à la compagnie avec la note: "Jusqu'à ce que j'aie la conviction que notre groupe ethnique ne vous laisse pas indifférents, je m'abstiendrai d'utiliser vos produits."

Auriez-vous l'obligeance de signaler ce fait à vos nombreux lecteurs?

Dr E. Laperrière,
Drummondville.

A l'Est, il y a du nouveau

Monsieur le Rédacteur,

Permettez-moi de protester contre la parade de la SSJB du 24 juin dernier, qui fut lamentable, de Pie IX à Papineau. Quel désappointement pour les milliers de gens accourus sur le parcours (il y avait même des touristes américains dans la foule). Franchement je crois que la SSJB se moque des gens de l'Est... Pourtant il y a longtemps que nous ne sommes plus des colons.

Si le trajet est trop long, pourquoi ne pas le couper à l'ouest? Car aujourd'hui la rue Sherbrooke est n'a rien à envier aux gens de l'Ouest. C'est magnifique et si propre. Toutes les rues transversales sont bâties jusqu'à Bélanger. Nous ne sommes plus aux années '35, on semble l'oublier. Pourquoi la parade "entière" ne partirait-elle pas du Jardin Botanique pour finir par exemple, au parc Lafontaine ou à la rue Berri? Pourquoi ne pas aménager l'estrade d'honneur sur le terrain de la Commission des Ecoles Catholiques? Il y aurait plus d'espace pour les invités d'honneur et la vue y est si belle.

Une revision du parcours s'impose. Pourquoi ne pas donner aux gens de l'Ouest l'occasion de venir nous visiter? Ils apprendraient ainsi à mieux nous connaître et mieux nous estimer.

Concitoyens de l'Est, réveillons-nous. Protestons... La société SSJB c'est notre société. Le Prêt d'honneur, c'est aussi à nous.

Vieux lecteur assidu

étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la p

Londres et le Marché commun

LONDRES. — Les prises de position quant à l'entrée éventuelle de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, se multiplient tant à Londres et dans diverses capitales européennes qu'au sein du Commonwealth, à la faveur de la tournée qu'effectuent actuellement plusieurs ministres britanniques, pour connaître l'avis des gouvernements associés à la Grande-Bretagne.

En Afrique, où se trouve actuellement à cet effet, le ministre britannique du Travail, M. John Hare, le président de la République ghanéenne, M. Kwame Nkrumah, a déjà fait connaître catégoriquement son opinion: le Marché commun est le plus grand danger pour l'Afrique, a-t-il souligné, en estimant qu'il s'agissait d'une volonté des pays d'Europe d'asservir économiquement les nations africaines.

En Sierra Leone, à l'issue de l'entretien qu'à eu le ministre britannique avec le chef du gouvernement, un communiqué a été publié, pour préciser seulement que les avantages et les inconvénients possibles de cette mesure avaient été longuement passés en revue, compte tenu des intérêts de la Sierra Leone.

SERVICE FRANCE-PRESSE

Même réaction, semble-t-il, en Afrique centrale, où les ministres du gouvernement fédéral ont toutefois déclaré à M. John Hare que si des mesures n'étaient pas prises pour sauvegarder les intérêts vitaux de la Fédération, il en résulterait des conséquences graves.

En Asie, où deux autres ministres britanniques se trouvaient pour les mêmes raisons, M. Peter Thorneycroft, ministre de l'Aviation, à Ceylan, et M. Duncan Sandys, ministre du Commonwealth, en Nouvelle-Zélande, des inquiétudes ont été exprimées par certains gouvernements, notamment par celui de Ceylan, selon lequel une pareille décision affecterait notre ligne de conduite de coexistence politique et économique avec les autres pays.

Pendant ce temps, plusieurs journaux britanniques ont évoqué la question, le **DAILY EXPRESS** rappelant notamment que certains ministres britanniques, selon lui, seraient eux-mêmes violemment opposés à l'association au Marché commun. Parmi ceux-ci se trouveraient MM. Butler et Maudling, et même sir David Eccles, qui passait jusqu'à présent pour un pro-Européen.

De son côté le **FINANCIAL TIMES** faisait état d'une campagne menée à Londres par certains diplomates orientaux contre l'entrée de la Grande-Bretagne dans la Communauté européenne.

D'autre part, à Dublin, le gouvernement irlandais a fait savoir que si la Grande-Bretagne présentait une demande d'admission au Marché commun, l'Irlande en ferait autant.

Arabes et Israéliens

TEL-AVIV. — En septembre 1951, écrit l'**Information d'Israël**, la Commission de conciliation pour la Palestine, composée de trois représentants des Etats-Unis, de la France et de la Turquie, annonçait à l'assemblée générale des Nations unies qu'elle était incapable de remplir la mission qui lui avait été confiée: "aider les deux parties (Israël et les Etats arabes) à résoudre tous les problèmes en suspens entre elles". Avec l'aveu de cet échec s'achevait pratiquement l'activité de cette Commission qui avait été créée le 11 décembre 1948, en pleine guerre de l'Indépendance d'Israël, alors que le problème arabo-israélien préoccupait avec force le Conseil de sécurité et les autres institutions des Nations unies.

A la création de la Commission, il était clair pour Israël que le but annoncé était de préparer le terrain pour la conclusion d'une paix avec les Etats arabes, tandis que ces derniers se sont concentrés uniquement sur le retour des réfugiés arabes. Lorsque la Commission s'est établie au début de 1949 à Jérusalem, il s'est avéré bien vite que cette profonde divergence de vues entre les deux parties en présence ne laisserait que bien peu de chances pour le succès de sa mission. Elle n'en a pas moins persévéré dans ses vains efforts. La première erreur de sa part a été probablement de tenter de rencontrer tous les Etats arabes réunis, en se rendant à cet effet à Beyrouth. Au lieu d'avoir en face d'elle des dirigeants d'Etats, dont certains, comme Abdallah de Jordanie, auraient peut-être accepté des arrangements menant vers la conclusion d'une paix raisonnable, la Commission s'est trouvée face à un bloc uni, dont chaque membre craignait de prendre une attitude plus conciliante pouvant être interprétée comme une "trahison de la cause arabe".

A la conférence de Lausanne, la conférence israélo-arabe convoquée par la commission le 27 avril 1949, pour exécuter les instructions de l'Assemblée Générale et résoudre les problèmes pouvant naître après la signature des accords d'armistice, les deux parties ont signé un protocole (le 12 mai de la même année), exprimant leur accord de coopérer avec la commission, mais les délégations arabes ont refusé de siéger à la même table que les Israéliens. Il y eut certes des contacts individuels avec les Israéliens, mais chaque délégation arabe devait ignorer ce que faisait l'autre et aucun progrès n'était enregistré. La proposition israélienne soumise le 9 juin de fixer les frontières définitives sur le tracé de la frontière internationale, excepté le Triangle arabe qui serait en fait annexé à la Jordanie, a été rejetée par les Arabes. Ceux-ci exigeaient d'abord le retour de tous les réfugiés des régions occupées par les Israéliens, au delà du plan de partage de 1947. C'eût été remettre en question toutes les frontières de l'armistice, obtenues au prix du sang des combattants juifs, versé dans une guerre imposée par les Arabes au jeune Etat d'Israël.

Les pourparlers furent interrompus, mais la commission espérait encore. En août Israël proposa le retour de 100,000 réfugiés qui seraient établis dans les régions d'Israël, choisies en conformité avec les considérations de la défense nationale. Les Arabes refusèrent une fois de plus.

Pendant les premiers mois de l'année suivante, une initiative a été prise par Israël d'entrer en contact direct avec certains pays arabes. Des pourparlers assez poussés eurent lieu avec Abdallah de Jordanie, mais ils furent torpillés par le premier ministre de celui-ci, Toufik Abou El-Hoda. Des contacts ont été établis également avec les Egyptiens, concernant la reconnaissance de l'annexion de la zone de Gaza à l'Egypte, mais il y eut des fuites et la Ligue Arabe, dans sa session d'avril 1950, interdit à ses membres de mener des pourparlers séparés avec Israël.

Puis vinrent l'assassinat d'Abdallah et les différentes révolutions de palais en Syrie. La Commission de Conciliation crut l'heure favorable pour prendre l'initiative de proposer la conclusion de traités de non-agression avec Israël. Les Arabes exigèrent le retour au plan de partage de 1947 et le retour de tous les réfugiés. Et c'est alors que la Commission remit son mandat aux Nations Unies.

Toutes les tentatives de faire revivre la Commission échouèrent depuis lors. La dernière date de la précédente session de l'ONU, quand les délégués arabes proposèrent d'élargir la Commission de façon à y inclure des délégués du bloc oriental et du bloc afro-asiatique. Les Etats-Unis firent alors échouer cette proposition, en demandant d'étudier plus à fond les questions du Moyen-Orient (c'est au moment de la passation des pouvoirs à la nouvelle administration) et en promettant d'apporter cette année une proposition plus fondée.

L'une des mesures entreprises maintenant par l'administration Kennedy consiste en la résurrection de la Commission de Conciliation. Les Etats arabes n'ont pas réagi jusqu'ici à cette nouvelle initiative. Mais peut-on imaginer que l'atmosphère belliciste qui règne actuellement au Caire, avec la décision de la création du Haut-commandement commun arabe, soit de bon présage pour ce qui, aux yeux du président Kennedy, doit être une tentative de réconciliation entre les Etats arabes et Israël? Il est permis d'en douter.

Médaille décernée à LA PRESSE par l'Académie Française en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toute les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste Canada, sauf Montréal et banlieue, un an: $6.00; Etats-Unis: $7.50

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

Sur la scène internationale

ADELAIDE, Australie. (AFP) — "La base de fusées de Woomera est prête à jouer son rôle dans le club de l'espace européen, dès que celui-ci sera définitivement constitué" a déclaré hier soir, le M. A. E. Hulme, ministre australien du Ravitaillement, qui a ajouté "L'Australie souhaite avoir l'occasion de mettre sa base de lancement à la disposition d'une telle organisation scientifique". Le lancement de satellites destinés aux communications de radio sera la première expérience qui sera entreprise dans cette base.

BRUXELLES. (UPI) — 80 marcheurs pour la paix, américains partis de San Francisco pour Moscou, ont tenu hier, une réunion en plein air afin de demander le support des Belges dans leur campagne. Bradford Lyttle, de Chicago, chef des marcheurs a déclaré à 150 personnes que la course aux armements conduisait inévitablement le monde à la guerre. Les marcheurs doivent quitter Bruxelles pour Louvain, samedi, et continueront leur voyage en Allemagne la semaine prochaine.

LONDRES. (AFP) — La société interplanétaire britannique a annoncé qu'elle allait remettre demain sa médaille d'or à l'aviateur russe Youri Gagarine qui se rend à Londres pour assister à l'exposition des industries soviétiques qui se tient à Earl's Court. La médaille a été frappée spécialement à son honneur.

LONDRES. (AFP) — Le Duc d'Edimbourg s'est cassé un os de la cheville au cours d'une partie de polo samedi dernier au Cowdray Park à Midhurst (Sussex) et devra renoncer à tous ses engagements officiels pendant 15 jours au moins, annonce un communiqué du Palais de Buckingham. Le Duc, au cours de la partie, heurta violemment en plein galop son coéquipier et se prit la pointe de la botte dans l'étrier de ce dernier. Il abandonna aussitôt la partie mais resta jusqu'à la fin parmi les spectateurs pour voir la victoire de son équipe. Hier encore le Duc assistait à une autre partie de polo à Windsor.

TAIPEH, Formose. (PA) — Un train express Diesel et un autobus sont entrés en collision, hier, à un passage à niveau, près de Chiayi dans le sud de Formose. 48 passagers de l'autobus ont été tués, tandis que l'accident faisait en plus 28 blessés dont le mécanicien de la locomotive. C'est le pire accident de ce genre enregistré dans l'histoire de Formose. Deux wagons du train ont déraillé et l'autobus a complètement été démoli, sous la puissance du choc.

ULAN-BATOR, Mongolie. (Reuters) — Une cheville cassée gardera au lit le premier ministre et chef du parti communiste de Mongolie durant les festivités d'aujourd'hui qui marquent la célébration de l'indépendance. M. Yumzhagin T. Sedenbac a eu la cheville cassée au cours d'un accident de voiture survenu vendredi dernier. Le blessé n'était donc pas à l'aérodrome à l'arrivée des chefs du parti communiste MM. Wladyslaw Gomulka et Joseph Cyrancie-wicz.

SINGAPOUR. (UPI) — Des grelons aussi gros que des balles de tennis, sont tombés jeudi dernier, sur la ville de Singapour. Certains officiels de la cité ont déclaré que 200 maisons ont été endommagées et plusieurs lignes de téléphone coupées. Les experts de la météorologie ont dit que les pluies tropicales contiennent des cristaux de glace, mais qu'ils fondaient d'ordinaire avant d'atteindre le sol.

MONTE-CARLO, Monaco. (PA) — Le plus utile des conseils concernant les tables de jeux était hier, celui-ci. "Ne pariez pas que ce jeu sera aboli à Monte-Carlo". "Je n'ai jamais entendu une pareille chose" a bredouillé le conseiller économique M. Martin Dale. Il répliquait à un article publié à Rome et selon lequel le prince Rainier et la princesse Grace, envisageaient la suppression des jeux lorsque la remise en état de l'économie, commencerait.

LONDRES. (PA) — Le Dr Albert Schweitzer, prix Nobel de la Paix, a accepté d'être le président honoraire d'une éventuelle conférence sur la paix réunissant tous les chefs religieux, a-t-il été annoncé hier. Le Rabbin Maurice Eisendrath, président de l'union des congrégations hébraïques d'Amérique, a rendu publique la désignation du médecin missionnaire, âgé de 86 ans.

BORDEAUX. (AFP) — Une personne a été tuée et 7 blessées hier après-midi dans l'effondrement d'un escalier, aux arènes du Bouscat, à Bordeaux, à la fin de la novillade. Après la mort du dernier taureau, la foule évacuait les gradins lorsqu'un escalier d'accès s'est effondré sous le poids des spectateurs. Une femme est morte pendant son transport à l'hôpital. Les 7 blessés ne semblent pas gravement atteints.

MOSCOU. (AFP) — "Osez et soyez audacieux dans votre entreprise. Faites toujours oeuvre créatrice et recherchez constamment ce qu'il y a de nouveau, tel est le mot d'ordre de notre temps et c'est ce que nous enseigne le parti" a dit le commandant Youri Gagarine à tous les aviateurs soviétiques dans un message qu'a diffusé l'agence Tass. Le premier homme de l'espace a poursuivi: "le seul voeu que je vous adresse en ce jour de fête", (à l'occasion de la journée de l'aviation) mes frères d'armes, est de toujours oser et de tenter les choses avec hardiesse".

SALZBOURG. (AFP) — Un an après avoir demandé le retour de son fils à Mme Nina Khrouchtchev, au cours du voyage qu'elle a fait en Autriche l'année dernière, la familleautrichienne Wawer a retrouvé son enfant, enlevé en 1945 à l'âge de 5 ans par des soldats soviétiques. Le jeune homme est aujourd'hui âgé de 21 ans et ne parle pas un seul mot d'allemand.

CHICAGO. (UPI) — Deux caisses de cornichons sucrés et doux a été envoyée au Présiden Kennedy avec un salami de 6 pieds, par la National Pickle Packers Association. M. Williams R. Moore, secrétaire-trésorier de la compagnie a déclaré que les sandwiches au salami qui composent le présent expédié au Président Kennedy, seraient "un fiasco" sans les cornichons. "Chaque sandwich est un fiasco, sans cornichons" est le slogan publicitaire de la compagnie.

Le trafic de l'alcool est une injustice envers les millions d'affamés du monde

--Le cardinal Léger

(par J. R.) — Pendant que des millions d'hommes (2 sur 3 dans le monde) meurent de faim, d'autres consacrent des millions de dollars à l'alcool. C'est un déséquilibre inacceptable dans un monde qui se dit évolué, civilisé.

Prenant la parole devant quelques milliers de membres des cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc réunis en congrès à l'Oratoire Saint-Joseph, le cardinal Paul-Emile Léger a exhorté les membres de cette association à "faire d'abord de l'ordre chez nous".

"Vous jouez un rôle social. Levez-vous et criez courageusement ces injustices flagrantes. Dites à qui de droit qu'il est honteux, injuste et inacceptable que des hommes se fassent mourir en dépensant des millions à boire tandis que des millions d'autres meurent de faim."

Le cardinal a prononcé son sermon d'une demi-heure juste avant de célébrer la messe dans l'immense basilique de l'Oratoire.

Pendant les premières minutes de son allocution, il a eu un instant d'impatience, devant les photographes amateurs qui s'approchaient trop nombreux et le criblaient d'éclairs. Il les a écartés avec fermeté et a éprouvé quelques difficultés à reprendre le fil de ses idées.

Ce n'est que vers le dernier tiers de son sermon qu'il a traité du déséquilibre dans le monde entre les affamés et les alcooliques.

"Le trafic de l'alcool peut devenir immoral quand il cause ce déséquilibre. Les millions de dollars que l'on consacre à l'alcool devraient être employés à acheter du pain aux millions d'hommes affamés".

Bénédiction sous la pluie

La veille, au coucher du soleil, sous une pluie battante qui a pris une foule par surprise, le cardinal Léger avait béni une grotte de Notre-Dame-de-Lourdes, sur les terrains de l'hôpital Mont Providence, à Rivière-des-Prairies.

Peu avant le commencement de la courte cérémonie, la température qui avait été mauvaise toute la journée a semblé devenir plus clémente. Au moment où le cardinal, s'adressant aux religieuses de l'institution et à quelques autres personnes réunies en demi-cercle autour de la grotte, félicitait les religieuses en disant qu'elles accomplissaient là "une oeuvre de haute qualité charitable", la pluie s'est mise à tomber dru. Il a pris le temps d'ajouter que s'il regrettait de voir de nombreux malades confinés à une chambre d'hôpital, il se réjouissait cependant que ce soit entre les mains d'hospitalières aussi dévouées.

Il a ensuite béni le petit oratoire puis chacun s'est dépêché de se mettre à l'abri.

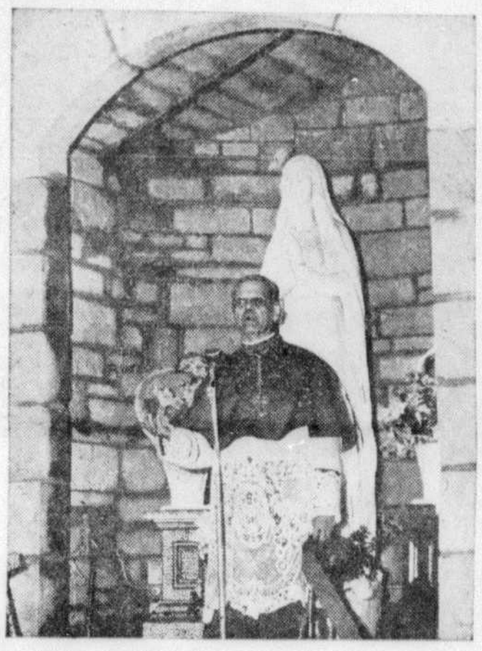


Photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

Sous une pluie battante et inattendue le cardinal Paul-Emile Léger adresse quelques mots aux religieuses de l'hôpital Mont-Providence.

SCIENCES

La bombe au neutron: une bombe nucléaire "propre"!

WASHINGTON. (AFP) — La question de la mise au point de la bombe au neutron est à l'étude à l'échelon le plus élevé du gouvernement, déclare-t-on dans les milieux officiels américains.

Il s'agit, précise-t-on de bonne source, d'une arme nucléaire anti-personnel très puissante sur le développement de laquelle se penchent de longue date des laboratoires spécialisés travaillant pour le gouvernement américain.

Ce projectile, que n'amorcerait pas l'explosion d'une petite bombe atomique "sale", ne produirait aucune retombée radioactive. De ce fait, les partisans américains de la reprise des essais nucléaires pour les Etats-Unis font valoir que son expérimentation ne produirait aucune de ces pluies délétères contre lesquelles s'insurge principalement l'opinion mondiale quand il est question d'expériences atomiques.

La bombe au neutron ne serait autre que l'arme "propre" dont il était déjà question lors de la dernière série d'essais américains dans le Pacifique avant l'entrée en vigueur du moratoire tripartite. Comme pour la mise au point de la bombe à l'hydrogène, la bombe "N" a aujourd'hui ses partisans et ses adversaires.

La bombe au neutron soulève pour le moment à Washington des problèmes d'une plus grande ampleur politique que strictement militaires ou techniques. Son développement est en effet lié directement au moratoire anglo-américano-soviétique sur les explosions atomiques.

Le président de la Commission parlementaire conjointe de l'énergie atomique, M. Chet Holifield, a déclaré dans un récent discours à la Chambre que l'Amérique pourrait, grâce à la reprise de ses essais, mettre au point une arme révolutionnaire qui rendrait périmée la bombe "H" elle-même — allusion apparente à la bombe au neutron.

M. Holifield et un large segment du Congrès sont d'avis que M. John Kennedy devrait, dans les semaines qui suivent, trancher la question de la reprise ou non des essais nucléaires, face à l'impasse des négociations tripartites de Genève. Ces parlementaires font également valoir l'absence de preuves garantissant que Moscou observe effectivement le moratoire et ne met pas au point, dans la clandestinité, des armes qui risqueraient également d'être radicalement nouvelles.

On croit cependant savoir que le président et nombre de ses plus influents conseillers sont d'avis que les Etats-Unis n'ont pas actuellement besoin de procéder à de nouveaux essais nucléaires.

Votre médecin vous parle...

(Rédigé sous les auspices du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec)

Le choix d'un médecin

Dr EMILE GAUTIER, M.D.

Si vous avez une voiture et qu'elle tombe en panne au beau milieu de la rue, vous allez sans doute faire appel au garage le plus rapproché, le plus accessible, pour vous tirer d'embarras, sans faire d'enquête préalable sur la compétence du mécanicien que vous appelez ainsi à votre secours. Mais si votre voiture, sans être complètement immobilisée, ne va pas très bien, qu'elle accuse des troubles compliqués de mécanique, alors vous allez chercher, dans votre voisinage de préférence, le meilleur garage ou du moins celui qui vous convient le mieux, pour lui confier le soin de votre voiture.

En est-il de même pour ce qui est du soin de votre mécanique corporelle, pour ce qui est de votre santé à vous? Assurément, si vous êtes terrassé subitement par la maladie et n'avez pas de médecin de famille ou si, en ayant un, vous ne pouvez le rejoindre, alors vous allez vous résoudre à faire appel au premier médecin disponible. Mais, par ailleurs, pour le choix d'un médecin régulier pour vous et votre famille, dans le cas où par exemple celui que vous aviez est décédé ou bien que vous avez déménagé récemment, qu'allez-vous faire? Sur quoi vous baserez-vous pour choisir un médecin de famille?

Il n'y a aucun doute que, dans la province de Québec, tous les médecins qui possèdent le droit de pratiquer ont la compétence voulue pour le faire, connaissent bien leur métier: les exigences de notre Collège des Médecins sur ce point ne sont pas petites et elles protègent ainsi de façon certaine le public contre les imposteurs et les ignorants. Tous les médecins qui ont le droit de pratiquer dans la province de Québec doivent au préalable avoir fait de longues études et avoir passé avec succès de multiples épreuves qui établissent sans conteste leurs connaissances et leur habileté.

Mais la machine humaine est une drôle de mécanique, une mécanique qui ne se plie qu'en partie aux règles de la science: elle est soumise également à ces impondérables que sont nos sentiments, nos émotions... Un même remède administré par une personne qu'on aime et qui nous aime aura parfois un tout autre effet que s'il est administré par une personne qui nous est indifférente ou que nous détestons.

Il est indéniable aussi qu'il existe dans les rapports humains certaines affinités indéfinissables mais parfois tout de même puissantes. Il ne s'agit donc pas toujours, loin de là, de choisir le médecin le plus savant ou le plus habile. Il s'agit de choisir le médecin qui vous conviens à vous, avec lequel vous pourrez sympathiser. Il y en a par exemple qui ont besoin d'un médecin autoritaire, qui les secoue un peu. D'autres au contraire d'un médecin compréhensif, etc. Il y en a pour tous les goûts, c'est à vous de faire votre choix.

Profitez donc de cette liberté alors que vous l'avez encore. Il n'y a pas de doute que tous les instituteurs qui sont à l'emploi de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal sont compétents: les études qu'ils doivent faire et les examens qu'ils doivent subir avant d'obtenir leur diplôme en font foi. Et pourtant il arrive parfois que votre enfant est placé dans une classe dont le professeur ne lui convient pas, n'est pas adapté à son tempérament, et il en souffre et son éducation en souffre. Même si en principe vous avez la liberté de faire instruire vos enfants par les maîtres de votre choix, en pratique vous devez la plupart du temps accepter ceux que l'Ecole vous impose. Si jamais à son tour le médecin devient un fonctionnaire, on vous assurera que vous garderez le libre choix de votre médecin, mais en pratique il en sera comme pour l'instruction de vos enfants: ce ne sera pas facile, et quand ce sera possible ce sera souvent au prix de déboursés supplémentaires. En attendant, choisissez bien votre médecin!

Au Festival international du film

Des films scientifiques de haute valeur, à Montréal

"Il faudra que je vous montre des films: des films de mathématiques et qu'on peut faire voir à tout le monde", déclarait récemment Georges Guilhaud, grand mathématicien et directeur de l'Institut des Sciences humaines appliquées de Paris.

Ce privilège de pouvoir montrer des films d'ordre scientifique ou éducatif n'est pas une exclusivité de mathématiciens. Le perfectionnement de la technique cinématographique conjugué au talent de nombreux cinéastes, a permis aux savants et aux techniciens du monde entier, quelle que soit leur discipline, de nous faciliter l'apprentissage de ces disciplines et de nous communiquer leurs plus récentes découvertes.

Et ainsi, chaque année voit accroître le nombre de films susceptibles d'intéresser les éducateurs et toutes autres personnes préoccupées par le développement des sciences. Dans plusieurs pays, instituteurs et professeurs ont reconnu l'efficacité pédagogique de ces films et les utilisent fréquemment.

Reconnaissons que chez nous, les possibilités du cinéma scientifique et éducatif sont encore très mal connues. Pour remédier à cette situation, le 2e Festival international du film de Montréal a décidé d'accorder dans sa programmation une place importante aux films scientifiques et éducatifs.

C'est ainsi qu'entre autres films, nous pourrons voir:

Thaumetopoea (France, couleurs, 22 minutes). Un documentaire simple et fascinant sur la chenille processionnaire. Primé à Tours, en 1961.

La loi exponentielle (France, couleurs, 15 minutes). Les auteurs évoquent le **mouvement** du "raisonnement" par des objets en utilisant les chiffres le moins possible.

A light in nature (Grande-Bretagne, couleurs, 20 minutes). Ce film nous montre le chemin parcouru par les sciences depuis la philosophie expérimentale (XVIIe siècle) jusqu'à nos jours, passe en revue les techniques scientifiques contemporaines et nous donne une perspective des futurs développements scientifiques.

Schlieren (Grande-Bretagne, couleurs, 20 minutes). Ce film explique en détail la technique Schlieren pour révéler visuellement les changements de densité de l'air et illustre cette technique par plusieurs exemples. Primé à Oxford, en 1959.

Le métal aux cent visages (République Fédérale Allemande, couleurs, 12 minutes). Un film insolite et de grande valeur illustrant les différentes manières de fabriquer, colorer et utiliser l'aluminium. Ce film a reçu le grand prix à l'occasion du premier Festival International du Film Industriel à Turin.

Rogadozo Novenyek (Plantes carnivores) (Hongrie, couleurs,

Voir FESTIVAL en page 13

Magasinez avec confort climatisé chez H.R.

Solde Spécial de Deux Jours

.. Mardi et Mercredi ..

Manteaux de Fourrure H.R.

Ainsi que jaquettes et étoles

Un solde non prévue d'avant-saison .. presque 200 manteaux, jaquettes et étoles de fourrure .. tous du propre stock régulier de H.R., un vaste choix des fourrures les plus recherchées, à deux prix étonnamment bas qui seront appréciés de la femme prévoyante.

$299

Antérieurement $395 à $450

Manteaux de Castor tondu

Manteaux de Mouton de Perse teint noir

(Pleine longueur et trois-quarts; quelques-uns garnis de Vison)

Manteaux de Chat sauvage tondu

Jaquettes de Mouton de Perse gris naturel

Manteaux en dos de Rat musqué teint brun

Manteaux de Seal d'Hudson

(Rat musqué tondu, teint noir)

Jaquettes de Mouton de Perse teint noir

$339

Antérieurement $495 à $550

Manteaux de Mouton de Perse gris naturel

(Quelques-uns à collet de Vison)

Manteaux de Castor tondu

Manteaux de Rat musqué tondu, teint pastel

Manteaux de Chat sauvage tondu

Manteaux en dos de Rat musqué, peaux élargies

(Teint brun)

Etoles de Vison: Sauvage et Autumn Haze

Les Fourrures H.R. sont des Fourrures de Qualité Endossées par la Garantie H.R.

Entreposage gratuit jusqu'à demande • Conditions de paiement faciles

HOLT RENFREW

Les premiers fourreurs du Canada depuis 1837

Stationnement gratuit — Sherbrooke et de la Montagne

De New York: silhouette à la Dietrich, ourlets élargis, manches écourtées . . .

La mode nous arrive en biais

par **Céline LEGARE**
envoyée spéciale de "LA PRESSE"

NEW-YORK — La mode se ressent de la période d'instabilité économique que nous traversons. Elle hésite au seuil des modifications draconiennes et ce n'est pas au cours de la saison automne-hiver 1961-62 qu'on pourra la taxer de radicalisme. Comme les métaphores politiques sont très à la page, disons qu'elle oscille entre les réminiscences de droite et les ballons d'essai de gauche, les premières s'exprimant par la silhouette taillée sur le biais chère aux vedettes de l'écran des années '30 — Carole Lombard, Marlene Dietrich et compagnie — tandis que les seconds s'inspirent de l'architecture moderne aux angles plus nets. Ainsi, la ligne ovale des vêtements passés fait place à une silhouette dessinée par un double triangle : épaules droites, taille effleurée, jupe évasée.

Le spectacle de la mode new-yorkaise de l'automne dévoilait hier ses premiers tableaux. L'industrie du vêtement, sur son grand pied de publicité, a quitté ses quartiers généraux — immeubles encombrés de la 7e avenue pour l'élégante cinquième. Quelque cinquante membres du New-York Couture Group y ont commencé à nous présenter la synthèse du prêt-à-porter nord américain.

Nous assistons à cette incessante ronde que l'on qualifie ici de typiquement américaine — par son rythme bien sûr — mais aussi par les collections qu'elle propose, collection où l'on trouve assez de diversité pour habiller de silhouettes tout aussi diverses. "Nous", cela veut dire environ 250 journalistes venues de tous les coins des Etats-Unis, du Canada et même d'Europe.

Désert de bitume

J'aime, pour ma part, l'ambiance d'une grande ville, un dimanche d'été. A peu près tout le monde pique-nique sur les plages environnantes; le bitume s'attendrit tout seul dans les rues vides, et à l'hôtel Pierre, cossu, silencieux, artificiellement rafraîchi, on a le goût du travail.

Les mannequins vous apparaissent donc frais comme marguerites sous la rosée dans leurs ensembles en shetlands, en flanelle, en étamine, en plaid aux cols réchauffés de cravates, d'étoles, de boas, de capes à franges, ces dernières se porteront fréquemment, en laine surtout, sur les tailleurs et les manteaux d'automne.

Les uns et les autres offrent des manches couvrant juste le coude. Les gantiers crient "bravo", cette tendance fera leur fortune. La taille demeure à sa place ou légèrement allongée mais certains couturiers prédisent déjà le retour à la taille Empire pour un prochain avenir.

Les jupes monopolisent l'attention. On les verra plissées à partir des hanches où s'arrêteront des surblouses; même les jupes amincissantes s'ouvrent doucement à la démarche grâce à des plis profonds à l'avant ou aux côtés. La jupe cône gansée est une nouveauté gracieuse, réalisée dans des lainages fins. Il y aura bien sûr des jupes droites mais non plus amenuisées à l'ourlet comme celles des dernières saisons.

Nostalgie du tango

On croirait que l'automne 1961 a la nostalgie du tango dans ses robes du soir à jupes évasées à partir du genoux, jupes à retroussis, ourlets volantés ou en ruchés, ornements obliques soulignant le style "fatal" de la coupe sur le biais, fourreaux rutilants de strass, de geai, tout cela accentué par les plumes d'autruche, les fourrures longues, les traînes en nageoires. On ressuscite tout l'arsenal des coquettes de l'entre-deux-guerres mais ce n'est pas à ce chapitre pourtant qu'il faut chercher les réussites de l'élégance d'automne-hiver.

Nous attendrons plutôt les défilés ultérieurs pour voir ce que nous réservent de captivant les vêtements tout-aller. Là se manifestent, en effet, l'équilibre, le sens pratique, l'adaptabilité des faiseurs de la 7e avenue.

Etoffes ouvragées

D'ici là, on nous promet des étoffes fort ouvragées. Les draps à motifs seront populaires : ainsi, on imprimera des "paisleys" sur la laine tout autant que sur la soie ; velours et satins emprunteront les rayures de l'ottoman et les lainages givrés, irisés, conféreront une patine de qualité aux nuances automnales.

On nous annonçait hier trois principales gammes de couleurs : les verts allant de la nuance argenté du sapin jusqu'aux extrêmes de la forêt noire ; les tons de baies aux diverses densités de rouge — du framboise au prune — les bruns de l'ambre au noyer.

Opulence médiévale : damas beige à motifs rouge sombre

Détail très mode de l'automne-hiver la lourde frange de laine

Même très émancipée

L'Orientale hésite entre tradition et modernisme

(PCf) — Même si la femme moderne connaît une grande émancipation à travers toute l'Asie, elle résiste encore aux tentatives de changement qui risqueraient de lui faire perdre son identité et son mystère.

Ainsi à Bombay, tous les efforts faits par les autorités de certaines usines pour convaincre leurs employées de mettre de côté leurs légers saris en faveur de surtouts de travail se sont avérés inutiles.

Les Indiennes ont vivement protesté disant que leurs saris sont beaucoup trop confortables pour qu'elles puissent jamais s'habituer à autre chose.

Certaines ont même déclaré "n'imitez pas les Chinois qui ont fait perdre à leurs femmes toute leur féminité et en font des êtres sans sexe."

De la même façon, sauf dans les villes où l'on commence à adopter certaines coiffures occidentales, ces femmes délicates, à la noire chevelure, refusent carrément de rouler leur longue natte en un chignon. Même, depuis qu'on leur en a parlé, elles s'efforcent d'enjoliver le plus possible cette coiffure en y ajoutant du jasmin ou des roses.

De grandes Japonaises

Quant aux saris, ils sont si compliqués à porter que toutes les étrangères qui en achètent pour les rapporter dans leur pays n'arrivent jamais à les endosser faute de pouvoir les draper comme il faut. On en exporte quand même de plus en plus et les riches maharanis membres des clubs les plus exclusifs préfèrent se baigner avec, après une soirée de danse, que d'endosser n'importe quel costume de bain des grandes maisons de couture.

Pour ce qui est des Japonaises, elles ne pourront bientôt plus porter leurs ravissants kimonos, car elles ont trop grandi. En effet, les plus récentes statistiques démontrent que la Japonaise, à la suite des nombreux changements apportés depuis une vingtaine d'années dans sa diète quotidienne, n'est plus la délicate et frêle poupée dont la vue ravissait l'oeil des occidentaux.

Leurs formes féminines se développent aussi et elles ont aujourd'hui des rondeurs qu'on ne leur aurait jamais vues il y a une centaine d'années.

Miss Univers de 1959, Akiko Kojima, a prouvé ce fait hors de tout doute. A la suite de Kinouko Ito, première beauté japonaise qui ait présenté sa candidature dans un concours mondial, en 1954 — elle a pris la troisième place — nombreuses sont les filles de l'Empire du Soleil Levant qui sont parties à l'étranger prouver qu'elles ressemblent maintenant de plus en plus à leurs consoeurs d'Amérique et d'ailleurs; plusieurs se font opérer pour ne plus avoir les yeux bridés.

Les enfants japonais grandissent maintenant à un tel rythme que le ministère du bien-être sera obligé, pour la deuxième fois en 10 ans, de changer le tableau des normes de poids et de grandeur pour les 10 premières années de l'enfant.

LE MONDE *Féminin*

Pas de cosmétiques-miracles

Crèmes de jeunesse encore à inventer

NEW YORK (UPI) — D'après la loi qui régit les aliments, les médicaments et les cosmétiques aux Etats-Unis, le savon n'est pas compris dans les cosmétiques bien que par définition ils soient des substances appliquées à la peau pour la nettoyer, et l'embellir. Cette précision a été donnée par le Dr Carney de l'Unievrsité d'Iowa, dans la publication de l'Association médicale américaine.

Les dermatologistes considèrent comme pièges à gogos les extraits d'animaux ou de poisson, de l'huile de tortue et les gelées offertes comme des cosmétiques miracles. Les seules personnes à retirer un profit quelconque de ces produits sont les vendeurs. Le Dr Carney insiste plutôt sur la prévention pour s'épargner les ennuis du vieillissement de la peau.

Les cosmétiques écrans-soleil qui font obstruction à certains rayons lumineux nocifs peuvent prévenir les effets désastreux d'une exposition trop prolongée au soleil; cette dernière provoque le vieillissement prématuré de la peau, dit le Dr Carney qui conseille aux personnes âgées d'employer peu de savons et de détergents, surtout par temps froid.

On sait que les rides apparaissent sur les peaux sèches, atrophiées. Les crèmes et les huiles peuvent atténuer la sécheresse, mais il serait puéril de croire qu'elles peuvent effacer les rides. Dès qu'elles font surface, ces dernières révèlent que le ravage est déjà en profondeur et ce n'est pas une simple application sur l'épiderme qui peut nous en délivrer. De même l'efficacité est douteuse des crèmes annoncées contre les taches de rousseur. Il en va de même pour les soi-disant crèmes miracles à base d'hormones dit le dermatologiste. A date nous n'avons aucun cosmétique pour redonner à la peau flétrie, le satiné de la jeunesse.

Ogilvy's

Rabais 20%

GAINES CULOTTES, GAINES ET SOUTIENS-GORGE DE 'FORMFIT'

Gaines-culottes et gaines "Skippies"
Tulle résistant rayon/nylon, panneaux avant et arrière satin élasticisé. Blanc. Petit, moyen, grand. **Non-illustré: gaine assortie.** — Rég. 6.50 **4.49**

Soutien-gorge "Rave"
Modèle bandeau, piqûres circulaires, insertions élasticisées. — Tailles 32/36 B et C. Rég. 3.50 **2.49**

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711 pour les gaines et gaines-culottes seulement

OGILVY'S — *Salon du corset, au deuxième*

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

Un menu par jour

Coupe de fruits
Salade verte, sauce "Mille-Iles"
Râgout d'agneau à l'Irlandaise
Pommes de terre bouillies
Rondelles de carottes
Sorbet à la lime
Thé glacé

Râgout d'agneau à l'Irlandaise
(pour 6 personnes)

3 livres d'agneau dans l'épaule, coupé en morceaux
3 poireaux hachés fin
6 grosses pommes de terre tranchées mince
2 oignons tranchés mince

Faire bouillir, à demi, l'agneau, dans assez d'eau pour couvrir la viande: 3 minutes. Retirer et déposer la viande dans une casserole avec les poireaux, les oignons et les pommes de terre. Ajouter sel et poivre et une touffe de fines herbes (une branche de céleri, une feuille de laurier, un bouquet de persil et du thym). Couvrir d'eau et faire cuire presque complètement: environ 1½ heure. Déposer la viande dans une autre casserole et égoutter les reliefs dans un gros tamis, au dessus du râgout. Remettre au feu pour 15 minutes jusqu'à cuisson complète et servir ou avec des pâtes ou avec des pommes de terre bouillies.

Plumes d'autruche ourlant une jupe qui se souvient du tango

Hanches galbées au-dessus d'un plissé féminisant l'ensemble de ville

Une nouvelle coiffure d'inspiration parisienne pour la jeune fille pratique

la coupe 'Career Girl'

$1.25

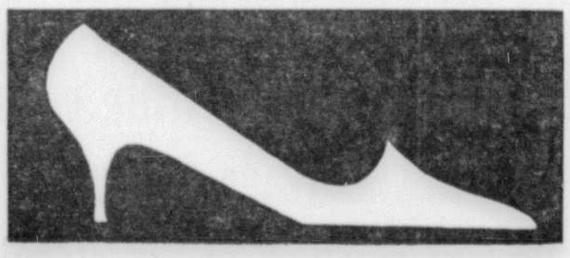
Préservez l'élégance de votre coiffure en prenant avantage de notre

PERMANENTE CAREER GIRL

$5.00

Wanner's
"La Maison de Beauté"
1194 OUEST, RUE STE-CATHERINE
UN. 6-7636

VENTE SEMI-ANNUELLE DES SOULIERS "AIR STEP"



Rég. 15.95 **9.95** Rabais $6

Ces superbes souliers, à la semelle magique, sont mis en vente 2 fois l'an (une seule fois l'été) et juste à temps pour la saison des vacances.

- Veau, suède, cuir verni, souple peau de porc.
- Blanc, beige, tan, bleu pâle, noir ou brun.
- Pointures 5 à 9, AAA à C dans le groupe.

S.V.P., pas de commandes postales ni téléphoniques

OGILVY'S — *Salon du soulier, au deuxième*

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

OGILVY'S EST OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 H.

Pour la ville et la campagne

La couleur au service de la décoration d'intérieur

(SIRU) — Cette année, on offre aux femmes toute une gamme de couleurs aussi nouvelles que subtiles, dans le domaine des tissus d'ameublement comme dans celui de la peinture. Ces couleurs sont présentées par le Conseil britannique de la couleur dans le cadre d'une série de pièces composant une exposition ambulante qui fera le tour de la Grande-Bretagne.

Mlle Kathleen Batterby, directrice de studio du conseil, considère qu'on doit, en choisissant une couleur pour une pièce, la voir à la place qui lui est destinée : un tapis doit être étendu sur le plancher et les rideaux aux fenêtres. Il faut aussi que la peinture soit appliquée là où on se propose de l'utiliser. De cette façon, les couleurs sont en montre sous leur éclairage habituel.

Ces "couleurs de la ville et de la campagne", comme les appels le conseil, illustrent les variations d'un seul ton de vert sur des tissus aussi différents que le coton ou la soie, le velours, les chintz glacés, les tapis et les murs. En montre également une gamme de tons fauves, rouges et bruns, ainsi qu'une nouvelle couleur suggérée pour les tapis : écume de mer.

Les trois-pièces de l'exposition montrent des couleurs entièrement nouvelles. Les murs et la porte du salon sont jaune bambou et le plafond est d'un blanc légèrement bleuté comme celui de la neige au soleil. Les rideaux sont en coton imprimé rouge, ambre et brun. Le mobilier est en teck et le tapis marron et noir.

Les murs blancs de la salle à manger sont surmontés d'un plafond blanc, tirant sur le vert-jaune. La table et les chaises, ces dernières capitonnées en crème et brun — sont en teck. Le tapis fauve et les rideaux en coton imprimé comportent du marron, du fauve, du bleu, du noir et du blanc. La cuisine, "pivot" de la maison, selon Mlle Batterby, est pourvue d'une table ronde recouverte de plastique laminé et décorée d'un dessin représentant une roue de fiacre crème et noir. Le plafond de la pièce est bleu, le plancher en vinyle écume de mer avec un effet de "gravier" café au lait et blanc, les placards et les chaises sont bleus et les rideaux "harlequin" imprimés avec des losanges bruns, fauves, jaune-vert et blancs.

Fauteuil curieux

(PC) — L'association Nouvelle-Zélande-Amérique fait fabriquer un fauteuil en forme d'ogive de fusée pour l'astronaute Alan Shepard.

Chics souliers

DEL GRANDE

VENTE SEMI-ANNUELLE

Notre stock entier, quels que soient la couleur et le modèle des souliers, est en réduction à l'occasion de cette vente

25%

- Souliers de toilette, rég. 17.95 à 22.95
- Sacs à main assortis, rég. 16.95 à 22.95
- Souliers courants, rég. 12.95 à 15.95

DEL GRANDE
SHOE SALON
6794A RUE ST HUBERT, MONTREAL — CR. 9-4473

Mariages

Desjardins-Bourassa

Samedi le 8 juillet, à onze heures, à l'église St-Joseph-de-Mont-Royal, le Rév. Père Ambroise Lafortune, bénissait le mariage de Mlle Liette Bourassa, fille du lieutenant-colonel et de Mme Yves Bourassa, de Ville Mont-Royal, à M. Clément Desjardins, fils de M. et de Mme Rolland Desjardins, également de Ville Mont-Royal. L'église était décorée de corbeilles de mufliers, d'oeillets et de marguerites. Des cascades de ces mêmes fleurs, nouées de satin blanc, marquaient les bancs réservés aux invités.

Le programme musical était confié à Yoland Guérard et Mme Marcelle Martin-Gratton touchait l'orgue.

Au bras de son père, la mariée portait une création France Davies, de style romantique, en poult-de-soie blanc recouvert de mousseline suisse festonnée, à corsage montant, manches gonflées aux coudes et jupe dont l'ampleur ramenée en arrière formait traîne. Son voile, de tulle illusion, était retenu par un minuscule diadème de broderie. Elle tenait un missel, souvenir de famille, dont le signet était une rose blanche.

Mlle Micheline Landreau, tante de la mariée, dame d'honneur, portait une création France Davies, en organza brodé absinthe, à manches longues et jupe cloche, dont la ligne rappelait celle de la robe de la mariée. Coiffée d'un petit tambourin de même tissu, elle tenait une cascade de roses-thé et de marguerites blanches.

Les demoiselles d'honneur, Mlles Hélène et Claire Desjardins, soeurs du marié et la petite Danièle Bourassa, soeur de la mariée, portaient des robes identiques, création France Davies, en organza brodé blanc posé sur fourreau absinthe, des tambourins de broderie, et tenaient des petits paniers de marguerites blanches et jambes.

M. Rolland Desjardins servait de témoin à son fils.

M. Gilbert Desjardins, frère du marié, était le garçon d'honneur, alors que MM. René Roy, Claude Roy, Michel Damphousse et Claude Fontaine plaçaient les invités.

Mme Yves Bourassa, mère de la mariée, portait une robe de chiffon vert nil, de ligne fluide, un manteau de poult-de-soie de même ton et une toque drapée combinant le chiffon et la soie, souliers et sac assortis, piqué d'orchidées bronzes.

Mme Rolland Desjardins, mère du marié, portait une robe de souffle de soie beige-rosé, à corsage drapé, une capeline de bakou rose magenta garni de fleurs françaises, et un bouquet de corsage de roses roses dégradées.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception au Club St-Denis, où les salons et la salle à manger étaient décorés de massifs de mufliers, de chrysanthèmes blancs et de marguerites.

Les jeunes époux sont partis ensuite pour l'Italie et la France. Pour voyager, Mme Desjardins portait un deux-pièces de toile vert mousse, création France Davies, un chapeau "fez" de même tissu, des accessoires sable et un bouquet de corsage d'orchidées blanches.

A leur retour, ils habiteront Ville Mont-Royal.

photo Jean-Pierre Rivest, 8969 Chateaubriand

M. et Mme Clément Desjardins (Liette Bourassa) dont le mariage fut béni à l'église St-Joseph de Mont-Royal, le samedi, 8 juillet, par le Rév. Père Ambroise Lafortune. La mariée est la fille du lieutenant-colonel et de Mme Yves Bourassa, de Ville Mont-Royal et le marié, le fils de M. et de Mme Rolland Desjardins, également de Ville Mont-Royal.

Déplacements

Mlle Renée Gagnon, tec. méd. s'est envolée récemment en Europe pour un séjour de deux mois. Elle sera de retour dans la métropole le 4 septembre prochain.

— Mme J. Dusseault et Mme A. Collette sont de retour d'un voyage à Hull où elles ont été les invitées de Mme O. Desmarchais.

— M. et Mme Jacques Bélanger sont de retour de Kennebunk, Maine où ils ont séjourné plusieurs jours.

— Mme S. Chagnon et son fils Michel sont partis récemment pour un voyage dans l'Abitibi.

— M. et Mme Ernest St-Onge, de St-Jean, N.B. ont passé une semaine chez M. Joseph Albert.

— M. et Mme Guy Saint-Pierre ainsi que leurs filles Louise et Anne sont parties pour Cape Cod où ils passeront quelques semaines.

— Mlles Madeleine et Betty Burke de N.-D.-G. passent leurs vacances d'été à Vaudreuil.

M. et Mme GASTON COUTU (Alice Paradis) dont le mariage a été béni dernièrement à l'église St-Denis, par M. l'abbé Ronald Landreville. La mariée est la fille de M. E. Paradis, décédé et de Mme L. Vadnais et le marié, le fils de M. et de Mme Adrien Coutu, de Fabreville.

Allard-Godin

A la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame, ces jours derniers, était célébré le mariage de Mlle Nicole Godin, fille de M. et de Mme Gaston Godin avec Me Jean-Claude Allard, fils de M. et de Mme Lucien Allard. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par Mgr G. Deniger, p.d. Pendant la messe des oeuvres de Bach furent exécutées à l'orgue. Le choeur et l'autel étaient décorés pour la circonstance de glaïeuls et de mufliers ; des touffes de marguerites et de tiges de blé ornaient les bancs réservés aux invités.

M. Lucien Allard était le témoin de son fils, alors que Me Gilles S. Guay était garçon d'honneur. M. Louis de Chantigny et Me Antonio Lamer plaçaient les invités. Le jeune Jacques Godin, cousin de la mariée portait les alliances.

La mariée, au bras de son père, portait une création française en peau de soie blanche, dont le corsage était rehaussé d'une large ceinture rebrodée de perles. La jupe ouvrait sur un fourreau et l'ampleur rejetée à l'arrière formait une traîne chapelle. Un long voile de tulle point d'esprit était retenu par une fantaisie de fleurs d'orangers. Elle tenait à la main quelques lys et portait comme unique bijou, un collier de perles.

Mlle Micheline Godin, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de peau de soie rose opalin, identique à celle de la mariée, quelques roses "sweetheart" blanches dans les cheveux et une rose à la main.

Mme Godin, mère de la mariée, portait une robe de pure soie champagne, casaque de dentelle d'un ton plus soutenu, un chapeau de même tissu et des accessoires assortis, son réticule était piqué d'un gardénia.

Mme Allard, mère du marié, portait une robe de pure soie shantung, couleur aqua, dont le col drapé était rehaussé de perles, souliers de même tissu, et accessoires blancs. Des pétales d'oeillets blancs composaient son chapeau.

Mme P. Allard, grand-mère du marié, portait une robe de peau de soie lilas dont la jupe et le corsage étaient drapés. A la taille, était piquée une orchidée mauve. Son chapeau était de paille suisse blanche et ses accessoires de même ton.

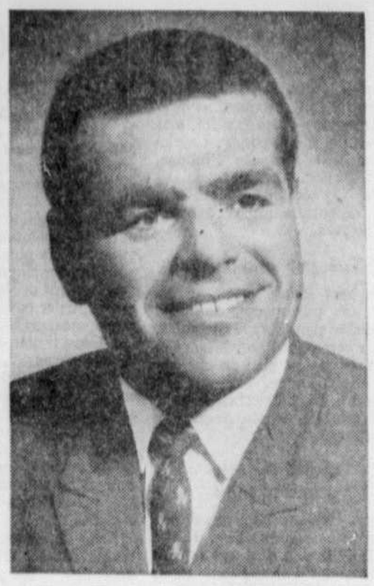
La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception dans le grand salon du Centre social de l'Université.

Me et Mme Jean-Claude Allard partirent ensuite pour un séjour de quelques mois dans les Antilles. Pour voyager, la mariée portait un ensemble, de création française, en toile de soie brun mocha, gansé de gros grain blanc, un chapeau de bakou de même ton et des accessoires de chevreau blanc.

Fiançailles

M. et Mme Maurice Noiseux, de Châteauguay centre annoncent les fiançailles de leur fille Francine à M. Robert Geoffrion, fils de M. et de Mme Léopod Geoffrion, de Jacques-Cartier.

—M. l'Abbé Jacques Laramée a béni, ces jours derniers, les fiançailles de Mlle Thérèse Beauchemin, fille de M. et de Mme Gustave Beauchemin, d'Ahuntsic, à M. Daniel Rodrigue, fils de M. et de Mme Albert Rodrigue.



Mlle Pierrette Lacombe, fille de M. et de Mme Armand Lacombe, de Pierrefonds et M. Bernard Pharand, fils de M. Roch Pharand, décédé et de Mme Roch Pharand, de St-Clet, dont le mariage sera célébré le samedi, 15 juillet à dix heures et demie à l'église de Ste-Geneviève de Pierrefonds, par le Rév. Père Charles-Emile Deschamps, oncle du marié.

photos : Zarov

Mlle Jeanne Drysdale, fille de M. et de Mme James A. Drysdale, de Côte-St-Luc, et M. Roger St-Louis, fils de M. et de Mme Emilien St-Louis, de Montréal, dont le mariage sera béni, dans la plus stricte intimité, le samedi, 15 juillet, à l'église Ste-Catherine-de-Sienne.

Mlle Suzanne de Villemure, fille de M. et de Mme Jacques de Villemure, de Strathmore et M. Louis Lefebvre, B.A., L. Sc. Comm., fils de M. Arthur Lefebvre, d'Ahuntsic et de Mme A. Lefebvre, décédée, dont le mariage sera célébré le samedi, 15 juillet, à dix heures, à l'église Ste-Jeanne-de-Chantal, de Strathmore.

photo Jean-Pierre Rivest

M. et MME JACQUES GAGNON (MIREILLE GROTHE) dont le mariage fut célébré le samedi, 8 juillet, à l'église St-Joseph de Ville Mont-Royal. La mariée est la fille de M. et de Mme Maurice Grothé, et le marié, le fils de M. et de Mme Marcel Gagnon, tous de Ville Mont-Royal.

L'amour ou la gloire ?

RIO DE JANEIRO. (AFP) — Miss Brésil est partie, ces jours derniers, pleurant à chaudes larmes pour la Floride, à Miami plus exactement, où elle concourra pour le titre de Miss Univers.

Ce n'est toutefois pas de son plein gré. Depuis qu'elle a été élue Miss Brésil, Mlle Stael Maria Rocha de Abelha, est tombée follement amoureuse d'un jeune millionnaire et celui-ci ne veut pas qu'elle défile en maillot de bain, sur les passerelles de Miami.

La jolie Brésilienne s'est mise à pleurer et a déclaré qu'elle voulait "retourner dans son petit village". Sur ce, elle s'est enfermée dans sa chambre d'hôtel. Dans la soirée, le bruit a couru que son amoureux allait l'enlever. Les organisateurs du concours ont alors fait appel à la police qui a cerné l'hôtel. Finalement, après de laborieuses négociations, Miss Brésil est partie pour la Floride, mais elle pleurait encore.

Préhistoire et tourisme

(PC) — L'administration de Chine populaire dirige les touristes vers les cavernes où furent découverts, il y a un quart de siècle, les vestiges de l'homme de Pékin. Ils y voient divers fossiles.

Prochains mariages

M. et Mme S. Thomas Sheito, de Montréal, font part du prochain mariage de leur fille, Claude, i.l., à M. Hanns Omann, Jr., fils de M. et de Mme Hanns Omann, de Montréal-Ouest. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le Rév. Père Jean Desjardins, S.J., dans la plus stricte intimité, le samedi 22 juillet, dans la chapelle St-Jean-Baptiste, de l'église Immaculée-Conception, à dix heures trente.

— M. et Mme René Choquette, de Montréal, annoncent le mariage de leur fille, Denyse, à M. Jean-Paul Plouffe, fils de M. et de Mme Gérard Plouffe, de Laval-des-Rapides. Le mariage sera célébré le samedi 9 septembre, à dix heures quinze, à l'église Immaculée-Conception, de Montréal.

— On annonce le mariage de Mlle Yvonne Mantha, fille de M. et de Mme Gérard Mantha, d'Ottawa à M. Yvan Méthot, B.Comm., M. Comm., fils de M. et de Mme Hervé Méthot, également d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 4 septembre prochain, à dix heures, à l'église de la Résurrection, d'Ottawa, par Son Exc. Mgr Réal de Varennes, curé de St-André-Avellin

Le prince blâme la publicité

FRANCFORT. (AFP) — Le prince Abdhullah Al Jaber Al Sabbat, frère de l'émir de Koweit, qui avait épousé, au mois de mars dernier, une jeune Allemande de 19 ans, Heidi Dichter, a déclaré, dans une lettre adressée à l'avocat d'Heidi, qu'il considérait toujours celle-ci comme sa femme.

Le bruit avait en effet couru que le prince avait répudié sa femme à Beyrouth, quelques semaines seulement après leur mariage.

Selon le journal "Nachtauscabe" le prince Abdullah déclare notamment : "La presse s'est occupée à de nombreuses reprises d'une affaire qui revêt un caractère strictement personnel. Ma vie privée ne regarde personne. Mais je tiens à préciser que je considère toujours Heidi comme ma femme. Il est faux de dire que nous avons divorcé. Elle me rejoindra à Koweit. Tout ce qui a été écrit sur mon épouse l'a beaucoup affligée. Elle continue à être ma femme devant Allah et devant les hommes".

Action sociale en Amérique latine

BUENOS AIRES. (CCC) — S. E. Mgr Jorge Kemerer, évêque de Posadas, en Argentine, a publié une lettre pastorale mettant en garde contre l'infiltration communiste en Amérique latine. L'évêque souligne que le laïcisme scolaire ouvre les voies au communisme. Il est impossible de combattre le marxisme uniquement par des mesures policières ou par la propagande. Si l'on veut vaincre le communisme, il est urgent de s'engager dans une action sociale effective, active et efficace. C'est le seul moyen qu'il y a de se défendre contre le communisme.

Alexandra au bras de Nicholas Eden

LONDRES. (PA) — La haute société britannique a été à même de voir, ces jours derniers, Nicholas Eden, le très beau fils de Sir Anthony Eden, comme prétendant le plus éligible de la princesse Alexandra.

Les chances du jeune célibataire se sont même accrues, aux yeux de Mayfair, alors qu'il a été annoncé que son père, ancien premier ministre de la Grande-Bretagne, venait d'être fait comte.

Cette nomination place automatiquement le seul fils survivant de Sir Anthony Eden, au rang de vicomte et héritier de la succession de son père. Des observateurs de la société croient que la famille royale, ayant vu la princesse Margaret et le duc de Kent épouser des roturiers, serait heureuse que la jolie cousine de la reine choisisse son mari parmi les pairs de son pays.

Nicholas Eden, âgé de 30 ans, ressemble beaucoup à son père. Il a été de temps à autre le cavalier de la jeune princesse de 24 ans. Ils se sont vus de plus en plus depuis ces derniers temps.

Ensemble, ils vont au théâtre très souvent et soupent ensuite à la chandelle, dans les meilleurs cabarets de Londres. Ils se sont rendus tous les deux à Ascot récemment et Sa Majesté la reine a invité Nicholas à la réception donnée au palais de Windsor durant la semaine d'Ascot. Pour la société londonienne, ceci suffirait à approuver des relations amoureuses, s'il y a lieu.

Ottawa

Son Exc. le gouverneur général a reçu, samedi, à déjeuner, le général Antoine Bethouard, sénateur et délégué de la France à la conférence des parlementaires de l'OTAN.

— Leurs Exc. le gouverneur général et Mme Vanier, accompagnés du lieutenant R. de C. Nantel, M.R.C., aide-de-camp de service, ont quitté Ottawa samedi après-midi pour passer la fin de semaine chez le très hon. Vincent Massey, G.H., à Batterwood House, Port Hope. Lundi après-midi, Leurs Exc. quitteront Port Hope pour se rendre à Stratford où elles assisteront au festival shakespearien.

— Jeudi, le capitaine de groupe et Mme C. H. Mussells ont été invités à déjeuner à Rideau-Hall alors que l'ambassadeur des Pays-Bas et Mme A. J. Lovink ont été reçus à dîner le même jour.

— Son Exc. le gouverneur général a tenu une [illegible] sa résidence, dans l'après-midi de jeudi.

Ne vous laissez pas obséder par vos poils superflus... surtout en été!

Par Zenaida Prado, Electrologue

Ce qui donne le plus de charme à notre vie sociale en été est surtout constitué par les nombreuses occasions de sortir en plein air, y compris l'habillement approprié qui s'impose. Durant les mois chauds de l'été on est portée à passer presque tout le temps habillée confortablement d'élégantes robes légères et décolletées, en shorts et même en maillots de bain.

Mais, à ce privilège se rattache une condition esthétique primordiale. **VOUS DEVEZ** avoir les bras et les jambes constamment débarrassées des vilains poils superflus.

Vous vous demandez : **"COMMENT FAIRE ?"**

Allez-vous continuer à vous torturer avec les vieilles méthodes à la fois temporaires et désagréables, voir le rasoir, la cire, la pince ou l'emploi des crèmes dépilatoires ? Ou, mieux encore, adopterez-vous la méthode moderne et radicale Gregory avec laquelle vous serez épilée une fois pour toutes ? Oui, c'est pour la vie !

LE PLUS BAS PRIX !

De plus en plus, les femmes modernes désireuses d'améliorer leurs routines de beauté, recourent à l'épilation permanente Gregory.

La méthode Gregory System est le dernier mot de la science en fait d'épilation radicale. C'est l'aboutissement définitif des recherches modernes en vue d'éliminer radicalement le problème de l'épilation. Non seulement les moyens temporaires anciens sont rendus désuets, mais l'onde courte, qui jadis était considérée "un luxe" réservé aux femmes riches, l'onde courte, dis-je, est rendue à la portée de toutes les femmes et de toutes les bourses.

Pratique, facile et surtout confortable — **PUISQUE SANS DOULEUR** — la méthode Gregory permet l'épilation des poils superflus à une rapidité jamais atteinte dans le passé et à un bas prix que l'on n'aurait jamais cru possible.

Naturellement, la méthode est de toute sécurité. Elle ne laisse aucune trace ni marque sur la peau le plus délicate. Aucune comparaison au point de vue confort avec l'épilation par la pince douloureuse que vous avez certainement employée vous-même.

PRADO

SCIENCE ET SPECIALISATION !

A la solution radicale de l'épilation trouvée par la science, Gregory System ajoute la haute spécialisation. C'est-à-dire que l'électrolyse a quitté le commun **"SALON DE BEAUTE"** pour passer dans les cliniques immaculées, réservées exclusivement aux dames, par une organisation internationale qui recrute et entraîne ses techniciennes les plus spécialisées.

Préparez-vous donc à vous faire épiler radicalement. Les poils superflus ne seront plus pour vous ni une obsession, ni un handicap et vous pourrez jouir de la vie en plein air en élégantes robes légères et décolletées, en shorts et en maillots de bain.

Téléphonez maintenant même à la clinique Gregory System. Sans obligation pour vous, nous vous fixerons le rendez-vous qui vous conviendra pour l'examen de votre problème de poils superflus. Nous vous épilerons aussi sans charge quelques-uns des poils superflus qui vous incommodent le plus, juste de quoi vous faire une idée de la merveilleuse méthode Gregory System.

Vous pouvez appeler à UN. 1-9741 à notre clinique en ville dont l'adresse est : Suite 301, Edifice Carré Dominion, 1010 ouest, rue Sainte-Catherine, à Montréal.

S'il vous convient mieux, appelez à HU. 1-3522, à notre clinique de Snowdon. L'adresse est: Suite 303, Edifice Banque Royale du Canada, 5292, Chemin de la Reine Marie coin boul. Décarie.

Nos cliniques sont ouvertes tous les jours de 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m. et les samedis de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

RETENEZ MAINTENANT VOTRE RENDEZ-VOUS !

LA NOUVELLE LIGNE

ÉTÉ '61

PERMANENTE tout compris $5.00

Spéciaux d'été

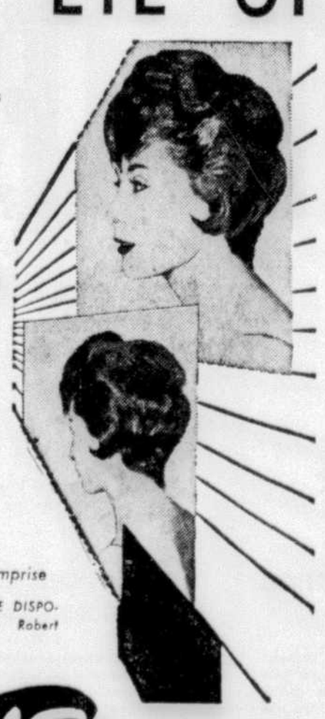
PERMANENTES

Rég. $10.00 $7.50

Rég. $12.50 $9.50

Coupe par PAUL LA RUE comprise

2 spécialistes A VOTRE DISPOSITION : Jacques et Robert Dufour.



SALON Paul La Rue

306 EST, RUE STE-CATHERINE — UN. 1-2089

Premier coin à l'ouest de St-Denis

Au-dessus de la Société Coopérative de Frais Funéraires

Yervant's

peut redonner à vos tapis toute leur splendeur première !

Les couleurs retrouvent toute leur splendeur première ; chaque fibre est fraîche et propre... le poil est lustré

pour aussi peu que 8¢ le pied carré

Vous serez ravis de la fraîcheur éclatante que prendra votre demeure lorsque vos tapis reviendront de chez Yervant's.

DOMESTIQUES 8¢ PI. CA.			D'ORIENT 10¢ PI. CA.		
3'	x 5'	1.20	2'6"	x 4'	1.00
4'6"	x 7'6"	2.70	3'	x 5'	1.50
6'9"	x 9'	4.85	7'	x 4'	2.80
9'	x 10'6"	7.60	6'	x 9'	5.40
9'	x 12'	8.65	10'	x 8'	8.00
9'	x 15'	10.80	12'	x 9'	10.80

COMPOSEZ RI. 8-7851

Yervant's ORIENTAL rugs LTD.

TAPIS MUR A MUR NETTOYES SUR PLACE

Vogue

solde de souliers

TOUT LE STOCK EST REDUIT

25% DE RABAIS

- ANDREW GELLER (New York)
- MATRIX (E.-U.)
- DEL GRANDE (Montréal)
- GAMINS (New York)
- AMALFI (Italie)...

Sacs à main compris dans cette vente

Vogue SHOE SHOP LTD.

Hôtel Sheraton Mont-Royal — VI. 2-3475

Ouvert de 9 A.M. à 5.30 P.M., vendredi à 9 P.M.

STATIONNEMENT GRATUIT : 1007 Place Burnside aussi au Stationnement automatique Mansfield, 2020 rue Mansfield.

ACCIDENTS

SUITE DE LA PAGE 1

Mlle Antonia Genest, âgée de 78 ans, domiciliée au 1560 rue Plessis Montréal, heurtée par un camion samedi au début de l'après-midi est morte hier à l'hôpital Notre-Dame, des suites de ses blessures.

Collision de deux autos : Un mort, 4 blessés

Quatre Canadiens français de la région du lac Mégantic, ont été grièvement blessés dans une collision, survenue tôt samedi matin et dans laquelle un Américain a perdu la vie. Il s'agit de M. Albert Smith, 68 ans, de Farmington, Maine, conducteur de l'une des autos. Les quatre Canadiens occupant l'autre auto sont : Léo Roy, 39 ans; Gérard Boivin, 45 ans; Rolland Beaulé, 40 ans; et Paul Bourdon, 43 ans. Ils ont été conduits à l'hôpital de Lewiston.

Heurté à mort par une auto

Wally Boehles, 56 ans, a été heurté par une auto, samedi, et est mort sur-le-champ. La victime demeurait au 175 Sherbrooke Ouest.

Accident de la circulation : Un mort, 7 blessés

Un grave accident de la circulation a fait un mort et sept blessés samedi après-midi, à 11 milles de Mont-Laurier. La victime, Mlle Huguette Philippe, 1163 Cartier, Montréal, est décédée à l'hôpital de Mont-Laurier, où ont été transportés tous les blessés.

Tué par une auto

Norbert Bélanger, 63 ans, a été tué par une automobile conduite par Gerry Gasgalas, 5262 avenue du Parc, Montréal, en face de la piste Richelieu, rue Notre-Dame, samedi soir vers 9 h. 30. La victime demeurait au 1158 — 48e avenue, à Pointe-aux-Trembles.

Chute funeste d'une grange

Jean-Baptiste Turgeon, 47 ans, domicilié à St-Anselme, comté de Dorchester, s'est tué samedi en tombant d'une hauteur de 20 pieds. Il travaillait à la construction d'une grange lorsque l'accident est arrivé.

Chute d'une fenêtre

Claude Robitaille, 23 ans, du 6397 Iberville, Montréal, s'est tué en tombant de sa fenêtre. Il était en train de nettoyer les vitres.

Victime de l'onde

Un adolescent âgé de 17 ans s'est noyé dans le fleuve, vers 1 h. 30 hier après-midi, lorsqu'il tentait avec un compagnon de traverser les rapides de Lachine, en canot. Son corps n'a pas encore été repêché.

Selon le lieutenant Bourbonnais, de la police de Ville Lasalle, la victime est Cliffer Bradny, demeurant rue Valiquette, à Verdun.

Son compagnon, Gerry Laybourne, du 1081, rue Allard, a été sauvé par M. Marcel Joly, du 7555, rue Edouard, Ville Lasalle, qui se promenait en chaloupe sur le fleuve.

Un troisième corps est retiré de l'eau

Un troisième corps en une seule semaine a été repêché des eaux du St-Laurent, vers 6 h. 30 samedi matin, en face du quai de la compagnie Brown, à Québec.

Le cadavre repose sur les dalles de la morgue provinciale, où une enquête pour l'identifier a commencé.

Il s'agit d'un homme d'une quarantaine d'années, mesurant 5 pieds et 7 pouces, pesant 155 livres; il a les cheveux et les yeux bruns et est vêtu d'un pantalon beige et d'une chemisette.

Désastreux incendie

(PC) — L'incendie qui détruisit les deux tiers de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, le 30 juin 1877 laissa 13,000 personnes sans foyer.

JACQUES-CARTIER En plus de l'école neutre

SUITE DE LA PAGE 1

Le président de l'organisme, M. H. Lefebvre, a tenté d'apaiser les craintes en déclarant que les professeurs recevraient deux semaines de traitement, au cours de la semaine prochaine. Il a expliqué qu'à l'heure actuelle la Commission ne pouvait rien de plus.

Il faut expliquer ici que les professeurs de la cité de Jacques-Cartier se constituent, chaque année, grâce à des retenues sur leurs traitements, un "fonds de prévoyance", équivalant à quelque 20% de leur traitement annuel. La somme d'argent ainsi retenue doit leur être rendue à la fin de l'année académique, soit le 30 juin.

Or, après quinze jours d'attente, la Commission scolaire n'a encore rien versé de ces argents.

Les professeurs réclament également des arrérages qu'une sentence arbitrale leur avait accordés, arrérages rétroactifs au 31 juillet 1960, qui ne leur furent jamais versés.

Au cours de la réunion de samedi, le président Lefebvre a retiré le droit de parole au porte-parole des contribuables de la municipalité, le Dr Jacques Ferron, dès qu'il se fut rendu compte que le médecin appuyait les revendications des instituteurs.

De plus, plusieurs questions importantes furent soumises au président, mais demeurèrent sans réponse.

Par exemple : la Commission scolaire a-t-elle le montant nécessaire pour payer les sommes dues ? Si elle a l'intention d'en payer une partie, laquelle et quand ? Si elle est dans l'obligation de retarder, quelle en est la cause et que fera-t-elle pour y remédier ? Enfin, la Commission permettra-t-elle au représentant de l'Association d'exprimer le point de vue de ses membres devant une assemblée de la Commission scolaire et en présence des commissaires ?

Après des échanges acerbes de part et d'autre, l'assemblée fut ajournée et les professeurs durent quitter les lieux sans avoir rien obtenu.

Que décidera maintenant la Commission scolaire ? Quelle mesure entend-elle prendre pour rendre aux professeurs les $600,000 qu'ils réclament ?

Deux questions fort épineuses, il faut bien l'avouer. Et les instituteurs, qui réclament des sommes de $1,400 à $3,000, aimeraient bien en connaître les réponses.

M. Daniel Johnson dénonce les politiciens gauchistes

MARIEVILLE, (C.P.) — Le député UN Daniel Johnson, de la circonscription de Bagot à l'Assemblée législative, a déclaré hier que M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse, est "ministre de l'Education, sans le nom" parce qu'il dirige l'éducation du Québec à la façon d'un dictateur.

Prononçant un discours à l'occasion d'une rencontre des membres et partisans de l'Union nationale dans cette municipalité, M. Johnson a dit que le jeune ministre fraie la voie aux écoles neutres, où la religion est exclue de l'enseignement.

Le rôle traditionnel des comités protestant et catholique au sein du conseil de l'Instruction publique est restreint, a-t-il dit, et la porte est ouverte à ceux qui désirent voir disparaître le caractère religieux de notre enseignement.

Le député de Bagot a poursuivi que le système éducatif de la province était tout à fait adéquat avant l'avènement au pouvoir des libéraux parce qu'il respectait la langue et les croyances de la plupart des Québecois.

Maintenant, a assuré M. Johnson, l'éducation est dirigée par les politiciens gauchistes.

M. Yves Alix, de Marieville, a été élu, lors de cette rencontre, président de l'Association UN pour la région de Rouville. M. Albert Dupuis a été élu président des Jeunes de l'UN et Mme Bernard Messier, présidente de la section féminine.

Une foule estimée à quelque 700 personnes se pressait dans l'auditorium de l'école St-François-Xavier, à Laprairie, où avait lieu, hier soir, un ralliement de l'Union nationale, au cours duquel MM. Hercule Riendeau, député de Napierville-Laprairie à l'Assemblée législative, Daniel Johnson, député de Bagot, et Maurice Bellemare, député de Champlain, prirent la parole.

Le maire de Ville Brossard, M. G. Henri Brossard, prit d'abord la parole pour accueillir les orateurs.

Ce fut ensuite au député Riendeau de prononcer quelques mots. Brossant rapidement un aperçu de la situation qui régnait au Québec avant le 22 juin 1960, M. Riendeau rappela que le patronage, tant de fois combattu par les membres du parti libéral, faisait rage comme jamais auparavant.

Notant brièvement le travail de la commission d'enquête Salvas, le député s'attaqua à un problème qui lui est cher, celui de la classe agricole, qu'il qualifia de "bafouée" par le nouveau régime.

"La margarine et les succédanés du beurre sont en train de tuer les produits laitiers, structure de l'agriculture", déclara-t-il entre autres.

C'est au chant de "Il a gagné ses épaulettes"... que le député de Bagot fut accueilli. Expliquant que la lutte avait toujours été serrée dans le comté de Napierville-Laprairie, M. Johnson loua le programme de M. Riendeau, qui a remporté la victoire aux dernières élections, "parce qu'il a fait confiance à la jeunesse, ce que plusieurs parmi rous avaient oublié de faire".

M. Johnson, continuant sur le même ton, déclara qu'il fallait revigorer le parti de l'Union nationale avec des jeunes, qu'il fallait le rajeunir.

Le député de Bagot ne manqua pas de parler de la session, qualifiant le premier ministre de "peureux" et de "faible", les ministres d'apprentis qui doivent former des comités pour apprendre ce qui se passe dans la province.

Enfin, M. Johnson déclara que les taxes imposées par le nouveau régime ne sont qu'une honte pour tous, qu'on donne d'une main pour retirer de l'autre.

GYMNASTES DU QUEBEC

SUITE DE LA PAGE 3

colté plusieurs médailles. Yvon Boisclair a été merveilleux; il s'est classé 3e sur les barres parallèles et 5e pour le saut du cheval.

Dans la classe senior, le championnat du Canada a été décroché par Richard Kehn, de Toronto, avec 107.8 points, suivi d'Eric Reiger, de Calgary, avec 104.6. Chez les filles, la championne est Dale McClements, de Seattle, avec 67 points, suivie de Maureen MacDonald, de Saskatoon, avec 65.

A l'occasion de ces compétitions nationales qui ont remporté un magnifique succès, le Dr H. D. Whittle, de Saskatoon, a été élu président de l'Union Athlétique Amateur du Canada, tandis que M. Jean-Paul Marcil, du Centre Immaculée-Conception de Montréal, était nommé président du comité technique.

On a aussi annoncé que, l'an prochain, les tournois pour les championnats canadiens de gymnastique se dérouleront à Montréal.

Marshalls Silks & Fabrics Inc.

Nous vendons au comptant — Nos prix reflètent les économies

VENTE DE SOLDES DE FIN DE SAISON PAR TOUT LE MAGASIN

Rabais de 25% à 50%

et même plus sur les tissus d'été

Tissu prodige en polyester

Crêpe imprimé Willow

44" de large se vendait 3.50

Ces tissus à séchage rapide et se passant tout à fait du fer ou n'en nécessitant qu'un petit coup sont idéaux pour le voyage et les vacances. MAINTENANT 1.99 ver.

Ils sèchent en une nuit. Solde de fin de saison.

Shantung tout soie

44" de large vaut 3.95

Qualité standard lavable à la main, intachable. Teintes pastelles moyennes et foncées. Pas de blanc, marine ni noir. Solde de fin de saison. MAINTENANT 1.99 ver.

5000 VERGES de chics tissus d'été en solde de fin de saison

Les prix sont à leur plus bas point chez Marshall

Tissus d'été, tous des meilleurs tisserands, en une grande variété de textures, imprimés, fantaisies et unis. Valent jusqu'à 3.95. 1.49 ver.

Valeurs jusqu'à 2.00 — 77¢ verge

Il ne s'est jamais trouvé de meilleures aubaines que parmi ces fins de lots en solde de fin de saison. Venez en chercher votre part. Grand choix.

Valeurs jusqu'à 2.50 — 1.29 ver.

Des tissus ravissants dans ce lot. En solde de fin de saison. Le choix est encore bon de tissus exclusifs.

CREPE de TERYLENE IMPRIME

44" de large. Se vendait 2.50

Un tissu prodige à séchage rapide. Idéal par les chaleurs d'été. Surtout des fonds clairs. Solde de fin de saison. 97¢

RAYONNE IMPRIMEE A TEXTURE VANNERIE

44" de large Vaut 1.39

Un tissu frais et idéal l'été. Lavable à la main. Solde de fin de saison. MAINTENANT 59¢

COTONNADES D'ETE EN SOLDE DE FIN DE SAISON

Valeurs jusqu'à 4.95

Ce n'est qu'à ce moment de l'année que vous pouvez faire d'aussi sensationnelles épargnes sur ces cotonnades d'aussi grand luxe. A ce prix, c'est presque de la charité. 1.49

Valeurs jusqu'à 1.95 — 77¢ verge

Riants imprimés. En solde de fin de saison.

Valeurs jusqu'à 2.50 — 97¢ verge

Imprimés prestigieux. En solde de fin de saison.

IMPRIMES

WILLO'WISP DE TEX MADE

36" de large Valant 79¢ 44¢

Faites votre choix parmi ces pimpants imprimés, surtout des fleuris à grands et petits motifs et bien entendu lavables. Solde de fin de saison.

"Qui dit tissus à la verge dit Marshalls"

UN seul magasin au 1195 rue Ste-Catherine ouest

Victor 4-2588

CHOCOLATS ou SIROP CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez ou à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement.

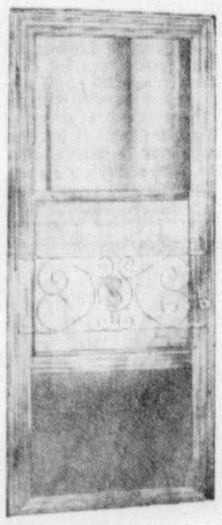
LES CHOCOLATS OU LE SIROP CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAÎTRE.

C'EST NOUVEAU ... ESTHETIQUE ... ECONOMIQUE

Clapboard d'aluminium Flexalum

Security

"Conserve sa beauté indéfiniment"



Ajoutez un nouvel éclat à votre maison grâce à l'économique clapboard d'aluminium Flexalum Security.

Vous procure toute la chaleur du bois plus la durabilité de l'aluminium.

- Fabrication d'épais aluminium Flexalum.
- 8 ravissantes teintes d'émail cuit.
- Ne requiert jamais de peinture.
- Plus chaud l'hiver, plus frais l'été.
- Se pose directement sur bois, brique ou stuc.
- Garantie de 10 ans.

GRATIS! CONTRE-PORTE D'ALUMINIUM SECURITY

A titre d'offre spéciale d'introduction, nous poserons une contre-porte d'aluminium SECURITY. C'est absolument gratuit avec chaque installation de clapboard d'aluminium SECURITY pour une surface de six carrés ou plus. Cette offre n'est valide que pour un temps limité. Profitez-en dès aujourd'hui !

ESTIMATION GRATUITE SANS OBLIGATION

JUSQU'A 3 ANS POUR PAYER

WE. 7-4222

PAR LES FABRICANTS DES FAMEUSES FENETRES ET PORTES D'ALUMINIUM SECURITY

SECURITY WINDOW CO. LTD
5701 CH. COTE-ST-PAUL
MONTREAL 20, QUE.

Veuillez m'expédier votre brochure en couleur gratuite, décrivant votre nouveau clapboard d'aluminium Flexalum SECURITY.

NOM .....

ADRESSE .....

NOUS SOMMES MAINTENANT DEMENAGES AU

1479 MANSFIELD (nord de Ste-Catherine) VI. 9-1274

J. HENRY RICHARDSON, O.D.

J. HENRY RICHARDSON, Jr, O.D.

autrefois ELITE OPTICAL

★ OPTOMETRISTES ★ OPTICIENS

Faites RECOUVRIR vos MEUBLES chez

Quintal CHESTERFIELD CO.

REMBOURREURS — Maurice Quintal, prop.

3 MCX, PRIX A PARTIR DE $79

- Rembourrage de meubles : studio, chesterfield, davenport, sectionnel
- Neuf — Réparation
- Remodelage
- Ouvrage garanti
- Facilités de paiement
- Les prix les plus bas en ville

2315 est, ONTARIO

LA. 3-0736

Estimés gratuits

Venez voir nos SPECIAUX à la salle d'échantillons

GARANTIE CLIMATISÉE

Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

R. H. Wallace, Ph. D
Dr R. H. Wallace,
Directeur du contrôle de la qualité.

FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE

1 UN MULTI-MÉLANGE PARFAIT

Un multi-mélange parfait de 36 brassages différents assure à la bière Dow une uniformité certaine, une qualité constante. Ce procédé exclusif fait ressortir toutes les qualités de la bière.

2 DES ORGES SÉLECTIONNÉES

Dow n'utilise que des orges soigneusement sélectionnées parmi les meilleures cultivées au Canada. Pour faire ressortir toutes les qualités de la bière, il faut des ingrédients de choix. Sur ce point, Dow a toujours été d'une exigence absolue.

3 UNE LEVURE ENRICHIE

Dow utilise une levure spéciale qui provient des meilleures cultures au monde. Cette levure enrichie donne à la bière Dow son goût particulier apprécié de tous.

4 UN MÉLANGE SOIGNÉ DE HOUBLONS

Seul un mélange minutieux de houblons peut faire ressortir la fine saveur de la bière. Dow ne choisit donc que les meilleures récoltes: des houblons cueillis au moment précis de leur maturité.

4 RAISONS QUI VOUS ASSURENT UN PLAISIR GARANTI

LE MAGASIN DU CENTRE DE LA VILLE OUVRE A 9 H. TOUS LES JOURS

MORGAN

LES CINQ MAGASINS MORGAN CLIMATISES POUR VOTRE CONFORT

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

Mode nouvelle...

Robe en crêpe noir peu dispendieuse et fraîche

Ch. **19.95**

D'une grande élégance... la petite robe noire que l'on remarque... et passe partout... le jour, le soir. Entièrement doublée de satin rayonne elle est coupée dans un crêpe viscose. Noir. Tailles 10 à 18.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

BOUTIQUE TOWN AND COUNTRY, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Nouveautés d'automne...

Chapeaux forme cloche en feutre tressé

ch. **8.95**

Un modèle de nos nombreux chapeaux arrivés pour l'automne ... modes newyorkaises se portant dès maintenant. Couleurs combinées de: noir-café-gris-blanc, brun-noir-beige-café, turquoise-café-gris ou rose romance-lilas-rose pâle... tous rehaussés de ruban de velours noir.

Pas de commandes postales ni téléphoniques

CHAPEAUX, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Prix d'approvisionnement!

Bas en mèche de nylon sans couture, imparfaits mais choisis

Deux paires pour moins que un dollar! Les imperfections étant si minimes, qu'elles n'affectent en rien l'apparence et la durée. Bouts et talons renforcis, revers confortables. Fini mat aux teintes harmonieuses de beige moyen ou brun moyen. Pointures: 8½ à 11.

.49 seul. la paire

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

sur commandes de 3 paires ou plus

BAS, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME

BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Trois modèles en faveur...

Jupes d'été en coton hopsack ou chino pleins de coloris

Pour la ville ou la campagne... des jupes dernier cri taillées dans des tissus élégants d'été! Absolument lavables, on les retrouve dans une variété de coloris mode.

A. Jupe ample en coton hopsack, doublure entière, poches frangées plaquées et ceinture nouée. Turquoise ou naturel. 8 à 14 .... **8.95**

B. Jupe ample en chino, pli profond devant, poches plaquées, glissière arrière. Orange, beige, noir dans le groupe. Tailles: 10 à 18. **4.98**

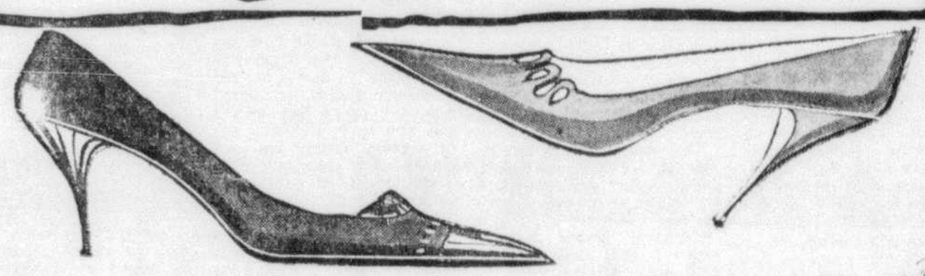
C. Jupe fourreau en chino pan convertible devant, poche plaquée arrière, glissière de côté. Bleu, tan ou vert dans le groupe. Tailles: 12 à 20 ..... **4.98**

Veuillez mentionner le choix d'une seconde teinte sur styles B ou C.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

VETEMENTS SPORT, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Épargnez 6.97 à 7.97!

Solde de célèbres souliers Golden Pheasant

Oui! Notre solde annuel de souliers Golden Pheasant, d'un confort absolu... vous est offert maintenant à des épargnes extraordinaires ... des centaines de paires de souliers à 10.98 la paire seulement!

- Tous munis du célèbre confort Caressoles*
- Escarpins, sandales, nouveaux modèles.
- Cuirs souples et grenus.
- Tissus nouveaux et combinaisons.
- Talons stylet.
- Talons illusion.
- Talons bottier.

Couleurs dans le groupe: noir, bone, blanc, tan, brun, vert saule, rose melon d'eau, et iris. Pointures: 4½ à 11, largeurs AAAA à C dans le groupe.
*Marque déposée

Pas de commandes postales ni téléphoniques

CHAUSSURES POUR DAMES, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

SELECTION BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

- Commis surnuméraires!
- Emballeurs surnuméraires!

Rég. 17.95 à 18.95 la paire

10.98

Achat spécial!

Peignoir populaire "Pouff français" en coton imprimé ton sur ton

seulement **4.98** ch.

Joli, utile et peu dispendieux! Peignoir de grande féminité, parfait pour la détente; genre "pouff français" avec manches bouffantes et empiècement à liséré de satin. Confection soignée, coton à imprimé floral facile d'entretien. Teintes de bleu, vert, doré ou lilas. Tailles P.M.G.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

Veuillez mentionner le choix d'une seconde teinte

LINGERIE DU BUDGET... AU TROISIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Tailles 7 à 14!

Shorts en coton chino et chemises-T en tricot de coton pour fillettes

Ch. **2.00**

Shorts

- Coton chino lavable.
- Fermeture du côté extensible pour la croissance; dos élasticisé.
- Revers aux jambes, deux poches.
- Blanc ou marine.

Chemises-T

- Tricot de coton lavable.
- Manches courtes et encolure bateau.
- Blanc seulement.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

VETEMENTS POUR FILLETTES... AU TROISIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

EPARGNEZ SPECIAUX D'ETE

VITAMINES D'ETE Notre propre marque. Rég. 9.85 **4.85**	**METRECAL** En poudre, 8 on. Rég. 1.29 **.89**; 3½ livres. Rég. 7.49 **5.98**; En liquide 8 on. Rég. 2.19 **1.79**
PARAMETTES Rég. 100 pour 6.00 100 pour **4.49**	
ALMAY SUN TAN pour épidermes sensibles. Rég. 2.00 **1.49**	**INFANTOL** 16 on. Rég. 6.25 **4.49**
TAN GEL pour brûlures. Rég. 2.20 **1.74**	**AGAROL** Rég. 1.50 **1.29**
FIEVRE DES FOINS gouttes Estivin pour yeux. **2.55**	**MAGNOLAX** Rég. 1.50 **1.29**
ALLERGIES ET HERBES A PUCES onguent Zircal **1.00**	**CEPACOL** Rég. 1.40 **1.09**

Nous faisons la livraison dans le monde entier.

Medical Arts Pharmacy chez Morgan

William Sofin, chimiste

Téléphonez VI. 4-1515, local 666

MEDICAL ARTS PHARMACY... AU REZ-DE-CHAUSSEE

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES, TELEPHONEZ VI. 2-6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE
VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

LA PHILHARMONIA DE MONTREAL, photographiée lors de l'un de ses concerts, au Plateau. Cette photo a été prise alors que son chef attitré était Laszlo Gati. L'orchestre a maintenant un nouveau chef, Louis Haritver, mais son effectif est sensiblement le même. L'orchestre groupe environ 90 musiciens.

Création à Québec d'un prix littéraire de $1,500

QUEBEC. (PCf) — Quatre citoyens de Québec se sont assuré la collaboration de trois écrivains de la Vieille Capitale, pour créer un nouveau prix littéraire d'un montant de $1,500, le prix Camille Roy, qui sera décerné pour la première fois en octobre prochain, lors de la clôture du Salon du livre.

Il s'agit de MM. Wilbrod Bhérer, président de la Commission des écoles catholiques de Québec; A.-F. Mercier, vice-président et directeur général du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal"; Fernand Bérubé, des Editions françaises; et Gabriel Gilbert, adjoint au président du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal".

Ils se sont assuré la collaboration de trois personnalités de l'Université Laval: Mgr Félix-Antoine Savard, de la faculté des Lettres; le R. F. Clément Lockquell, doyen de la faculté de Commerce; et M. Maurice Lebel, doyen de la faculté des Lettres.

Le but des fondateurs de ce nouveau prix, le plus important accordé pour une oeuvre littéraire, est d'augmenter l'apport de la ville de Québec aux progrès de la littérature canadienne d'expression française. Placé sous le vocable de Camille Roy, le prix honore un des plus grands noms du monde des lettres au Canada français, Mgr Camille Roy, à qui l'on doit la première histoire de la littérature canadienne-française.

Cette année, le concours servira à récompenser l'auteur du meilleur livre de fiction, roman, conte, ou nouvelle, rédigé en français par un écrivain canadien et publié au Québec.

Les manuscrits devront être remis aux membres du jury d'ici le 30 août; à cause de ce bref délai, le volume devra être présenté par un éditeur qui aura garanti d'en assumer la publication à temps pour que le lancement ait lieu au cours du Salon du livre.

HORAIRES

Théâtres

LA POUDRIERE: "La Folle nuit"; à 9 h.; relâche le dimanche et le lundi.

MOUNTAIN PLAYHOUSE: "Two For The Seesaw"; 8 h. 30.

Cinémas

ALOUETTE: "Exodus"; 8 h. Matinées à 1 h. 30 les merc., sam. et dim.

AVENUE: "Peeping Tom"; 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.20.

BIJOU: "Un Homme et son péché"; 12.30, 4.11, 8.17; "Séraphin"; 2.16, 5.57, 10.03.

CANADIEN: "La servante du mal"; 12, 2.35, 6.05, 9.40; "Mitsou"; 12.50, 4.25, 8.

CAPITOL: "Nikki"; 10.15, 12.10, 2.10, 4.05, 6.05, 8.05, 10.

CHAMPLAIN: "10 rue Frederick"; 2.29, 6.20, 10.11; "L'Ile sans souci"; 12.20, 4.11, 8.02.

CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, ROSEMONT ET SAVOY: "The Big Show"; 2.35, 6.55, 9.20; "Battle At Bloody Beach"; 1.05, 4.30, 7.55.

COMEDIE-CANADIENNE: Toute la semaine: "Tirez sur le pianiste"; 8.45; "L'Amérique vue par un Français"; 7.10 et 10.10. Samedis, dimanches et jours fériés: "L'Amérique vue par un Français"; 1.20, 4.20, 7.10, 10.10; "Tirez sur le pianiste"; 2.55, 5.50, 8.45.

ELECTRA: "Le Coup de l'Escalier"; 1.52, 5.05, 8.18; "L'Aventurier du Rio Grande"; 12.15, 3.28, 6.41, 9.54.

ELYSEE: "Une leçon d'amour"; 6 h. et 9 h. Le dimanche: 3, 6, 9 h.

FRANÇAIS: "Trouillards du Far West"; 12.10, 3.20, 6.30, 9.40; "C'est pas une vie Jerry"; 1.50, 5, 8.10.

IMPERIAL: "South Seas Adventure"; 8.40, le dimanche à 7.30; matinées à 2 h. les samedis, dimanches et mercredis.

KENT: "The Big Fisherman"; 1.40, 5.05, 8.25.

LA SCALA: "Tentations", "Paris s'amuse", "Clara et les méchants"; Ouverture des portes: Sam. et dim. à 12.30; sem. à 5.30.

LOEW'S: "Gone With the Wind"; 9 h., 12.45, 4.30, 8.20; le dimanche, 12 h., 3.50, 7.40.

MERCIER: "Comment qu'elle est"; 1.26, 4.27, 7.28, 10.29; "Escapade"; 12., 3., 6.01, 9.02.

MONKLAND et OUTREMONT: "The Misfits"; 1.25, 5.25, 9.25; "The Hoodlum Priest"; 3.30, 7.30.

ORPHEUM: "The Misfits"; 10, 1.50, 5.40, 9.35; "The Hoodlum Priest"; 12, 3.55, 7.45.

PALACE: "The Pleasure of his Company"; 9.55, 12.10, 2.30, 4.50, 7.10, 9.30.

PLAZA: "La servante du mal"; 12.50, 4.25, 8; "Mitsou"; 12, 2.54, 6.25, 10.

PRINCESS: "The Big Show"; 10.30, 2.05, 5.40, 9.20; "Battle At Bloody Beach"; 12.25, 4, 7.40.

REGENT: "The World of Suzie Wong"; 1.15, 5.15, 9.15; "All In A Night's Work"; 3.25, 7.30.

RIVOLI: "Trouillards du Far West"; 12.50, 3.50, 6.45, 9.45; "C'est pas une vie Jerry"; 2.25, 5.20, 8.20.

SAINT-DENIS: "Un Homme et son péché"; 12.38, 4.19, 8.18; "Séraphin"; 2.24, 6.05, 10.04.

SEVILLE: "Virgin Spring"; 2.30, 8.30; les samedis et dimanches, 2.30, 7, 9.30.

SNOWDON: "Never On Sunday"; 1.10, 3.15, 5.20, 7.30, 9.35.

STRAND: "Call Girls"; 10.10, 2.05, 6, 9.55; "Michael Strogoff"; 12 h., 3.55, 7.50.

WESTMOUNT: "League of Gentlemen"; 1.45, 4.15, 6.45, 9.15.

Le phénomène "image" dans notre siècle

Les Cahiers Recherches et débats du Centre catholique des Intellectuels, qui ont publié récemment un remarquable numéro sur le Canada français, avaient étudié en profondeur, dans un numéro précédent, le trente-troisième, le rôle de l'image dans la civilisation. Sous le titre significatif de "Civilisation de l'image", une équipe de spécialistes du cinéma, de la télévision et des techniques modernes de diffusion par l'imprimé étudient le rôle qu'a joué la vie morale, politique, religieuse et psychologique, le remplacement du mot par l'image, c'est à dire de la représentation par la chose représentée. Malgré une certaine crainte devant les méfaits possibles de cette évolution, aussi importante que l'invention de l'imprimerie — mais l'imprimerie fut-elle un fiasco? — et une prudence compréhensible, les auteurs acceptent le changement et donnent certaines indications précieuses sur la façon dont il peut être utilisé, guidé et surveillé. (Librairie Fayard, distr. Hachette).

L'HEUREUX PAPA — Sammy Davis jr est tout fier d'être le papa d'une fille de sept livres et sept onces, que vient de lui donner son épouse, la blonde May Britt, et il ne craint pas de l'afficher.

En exclusivité à l'Estérel:

"POTEMKINE", l'un des plus grands films de tous les temps

Après un classique, "L'Ange bleu", et un film récent, "Le Visage", c'est un deuxième classique que le Centre d'art de l'Elysée présente à l'**Estérel**, à Sainte-Marguerite. C'est peut-être l'un des deux ou trois plus grands "classiques" dans l'histoire du cinéma: "Le Cuirassé Potemkine", de Serge Mikhailovich Eisenstein.

Cent dix-sept historiens du cinéma, de vingt-six pays, furent appelés à dresser une liste des "douze meilleurs films de tous les temps" au moment de l'Exposition Universelle à Bruxelles en 1958.

Eisenstein fut le deuxième cinéaste le plus cité (168 fois), après Charles Chaplin (250) et devant René Clair (135), De Sica (125), Griffith (122), John Ford (107), Renoir (105), von Stroheim (93), Murnau et Poudovkine (91).

En ce qui concerne les films, le classement final est sans appel: "Intolérance", de Griffith (nommé 61 fois), "Les Rapaces" de von Stroheim (71), "La Grande Illusion" de Renoir (72), "Le Voleur de Bicyclette" de De Sica et "La Ruée vers l'Or" de Chaplin (85) n'approchent pas le film le plus souvent nommé, 100 fois, celui de S. M. Eisenstein: "Le Cuirassé Potemkine".

La "Confrontation de Bruxelles" n'était peut-être pas exempte d'un certain conformisme un peu pompeux mais elle demeure très significative. Et ce qui est indubitable, c'est que "Le Cuirassé Potemkine" est l'un des très rares films sur l'importance et la valeur desquels sont indiscutablement d'accord les cinéphiles avertis et le grand public.

Avec les marins d'un cuirassé et le peuple d'Odessa, Eisenstein a réalisé en 1926 cette oeuvre d'une envergure exceptionnelle. Il racontait un épisode de la révolution de 1905, en Russie, l'un des premiers cinéastes à se servir de son art pour refléter fidèlement un moment d'une société en gestation, l'exprimant selon à la fois un matérialisme historique rigoureux et un style épique approprié; il **pensait** et **réalisait** un film selon une conception dialectique des possibles cinématographiques très approfondie, le cinéaste le plus conscient des extraordinaires ressources du montage.

Elu président

ST-JEROME. (DNC) — M. André Fauteux a été élu président de l'Union nationale des employés des services publics, local 308, groupant tous les employés manuels de la cité de St-Jérôme, en remplacement de M. Marcel O'Reilly.

Le secrétaire est M. Gérard Boiteau; plusieurs autres syndiqués ont été élus à divers postes.

Spectacles et Concerts

Claude Boissol s'intéresse à l'Aiglon, "ce grand embarras"

PARIS — Gascon de Paris, Claude Boissol, au terme de ses études secondaires, exerça différents métiers, notamment dans de grands magasins parisiens. Il s'exerça au métier d'acteur, puis écrivit de nombreux scénarios et dialogues avant de devenir l'assistant de Jacques Becker, d'Yves Allégret, de Maurice Labro, etc.

Ses premiers pas de réalisateur, il les fit avec "Toute la ville accuse". Ce furent ensuite "La Peau de l'ours", "Chaque Jour a son secret", "Julie la Rousse", "Le Cercle" (en Amérique du Sud), "Les Trois Etc... du Colonel" (en Espagne).

C'est maintenant le personnage de "L'Aiglon" que Claude Boissol replace dans son cadre authentique et à qui il rend son vrai visage.

Comment, Claude Boissol, vous est venue l'idée de faire un film sur l'Aiglon?

—Ce n'est pas une idée. C'est une chose qui s'est faite d'elle-même. Je connais André Castelot depuis longtemps, et depuis longtemps nous avons le désir commun de faire un film ensemble. De son livre sur le fils de l'Empereur est né automatiquement le film parce que, basé sur des documents authentiques récemment découverts, cet ouvrage éclaire le personnage de l'Aiglon d'un jour nouveau. Il devient enfin un personnage humain.

J'ai beaucoup de respect pour la pièce de Rostand, mais son héros est un peu emphatique. Or la réalité, tout en étant beaucoup moins "patriotarde", est beaucoup plus passionnante.

Il y a assurément un cas "Aiglon"; et André Castelot d'abord, Andreota et moi ensuite défendons une thèse qui n'a jamais encore été soutenue par personne. Vous savez qu'il y a toute une polémique autour de sa mort: certains ont prétendu qu'il avait été empoisonné par des agents de Metternich. On a maintenant la certitude que cela est faux. D'autres pensent qu'il s'est laissé mourir volontairement. Cela est plus proche de la réalité, tout en n'étant pas exact. La vérité, connue maintenant grâce aux lettres récemment mises au jour, est que, atteint d'une terrible maladie pulmonaire, il était soigné... pour le foie par le docteur Malfati, et Metternich, qui savait fort bien à quoi s'en tenir, n'écoutait que ce dernier, malgré les avis alarmés du précepteur Dietrischtein qui, en des termes parfois violents, accusait le ministre de fermer les yeux.

L'AIGLON lui-même le comprit enfin: "Je ne suis qu'un grand embarras", disait-il... Un grand embarras dont Metternich avait trouvé le moyen de se débarrasser.

—Metternich avait-il donc peur de lui?

—Pas peur de la personne de l'Aiglon qu'il connaissait, mais très peur de ce qu'il représentait dans les esprits exaltés de l'époque, très peur que son seul nom fasse chanceler l'équilibre de l'Europe telle qu'il la voulait.

Il était réellement malade et sa constitution ne lui permettait pas de porter un aussi écrasant destin. Ecrasant en effet, car il ne faut pas oublier qu'il n'était pas seulement le fils de Napoléon, mais aussi celui de Marie-Louise, le petit-fils de l'Empereur d'Autriche. D'autre part, si une partie de l'Europe se révoltait en son nom, laquelle des idées (toutes différentes) dont on le faisait délibérément le champion était-elle bonne?

De par son hérédité paternelle, il aurait été assez enclin à adopter l'idée de liberté et de république. S'il n'avait pas été aussi malade et aussi tiraillé, il aurait peut-être pu réaliser l'unité de l'Europe. Mais il aurait fallu pour cela un personnage plus consistant. Or — et c'est là son drame — il prend conscience de sa faiblesse et de son incapacité. Il a eu un sursaut certes; il a conspiré, cherché à s'évader, mais sans savoir très bien sur quel trône il monterait: Grèce, Italie, France?

Le complot est découvert par Metternich. A partir de ce moment sa vie est un enfer dont il cherche à sortir par tous les moyens, à la fois par désespoir et aussi, cela est certain, pour se poser en martyr, pour que le monde sache qu'il s'est laissé mourir. Lorsque Metternich comprend cela, il se considère comme joué et ordonne à ce moment qu'on le soigne et qu'on l'entoure. Mais il est trop tard, le mal a fait son oeuvre.

Nous espérons avoir réussi à faire revivre ce personnage et, grâce aux autorisations exceptionnelles obtenues par le producteur Georges Glass de la part des autorités autrichiennes, dans les lieux même où se sont passées les scènes, toutes historiques, du film. Le château de Schoenbrun, la Hofburg, la bibliothèque impériale, l'école de cavalerie espagnole nous ont été ouverts et ont été remis en état. Ce sera donc un document d'une authenticité exceptionnelle. Seul le Prater, qui a subi trop de transformations depuis un siècle, a dû être entièrement reconstitué.

Le court métrage au Festival de Montréal

Le court métrage c'est la liberté. A peu près tous les réalisateurs et parmi les plus connus ont commencé par là. Le court métrage n'est pas pour cela l'exclusivité du débutant. Certains grands noms du cinéma actuel se sont spécialisés dans ce genre, auquel le 2e Festival international du film de Montréal a tenu à donner dans son programme, la place qu'il mérite.

Le court métrage, c'est un peu pour l'auteur de film ce qu'est la nouvelle au romancier. Un débutant risquerait difficilement sa carrière dans un long film. Le court sujet lui permettra un apprentissage avec un minimum de risques, mais ce sera aussi tout son courage mis en jeu. Le plus souvent ces films sont faits dans des conditions effarantes: absence de producteur, budget réduit ou inexistant. En retour tout est, en quelque sorte, permis. Et l'on y met toute son âme parce que, si c'est réussi, les portes s'ouvriront. Pour un débutant, un court métrage remarqué, c'est un passeport.

"J'ai bâti l'expérience de mon métier dans le court métrage", a dit Jean Grémillon. Plusieurs autres réalisateurs pourraient dire la même chose. En 1924, René Clair se faisait remarquer avec **Entracte**; en 1932 Jacques Tati, parfait inconnu réalisait **Oscar, champion de tennis**; en 1936 Luis Bunuel tournait le bouleversant **Terre sans pain**, et découvrait les prémices de toute son oeuvre.

L'intérêt du public pour le court métrage s'est extraordinairement accru depuis quelques années. Un historique du cinéma doit tenir compte des films de Cavalcanti, Vigo, Epstein pour la période 1925-1930 comme aujourd'hui des films de Resnais, Varda, Franju, Vilardebo, Kast, Marker.

A tel point que l'on a institué, par exemple, les Journées internationales du court métrage à Tours en France. Malgré cela, le court métrage n'est pas souvent rentable et s'exploite commercialement plutôt mal.

C'est actuellement la France qui produit le plus de courts métrages. L'individualisme du Français y est peut-être pour quelque chose. Toujours est-il que même les plus "nouvelle vague" parmi les réalisateurs ont daigné se faire les dents sur des compléments de programme.

Le court métrage permet d'aborder les sujets les plus différents allant du documentaire scientifique filmé sous microscope à la satire en passant par le film ethnographique, la dissertation philosophique, le dessin animé, le film d'art, le conte poétique, le journal de voyage, etc... etc.

C'est ce qu'a voulu illustrer le 2e Festival international du film de Montréal, en présentant un éventail de courts métrages d'origine et de genres absolument différents. Citons entre autres: **Rythme d'un port**, de l'Allemand Wolf Hart; **La Maison des veuves**, film italien de Vittorio Baldi; **Polon Guitar**, film japonais de Go On; **Piccolo**, du réalisateur yougoslave Dusan Vukotic; **Homo Sapiens** film roumain de Ion Popescu-Gopo; **Actua-Tilt**, du Français Jean Herman, (grand prix, Tours 1960); **La Petite Cuillère, Les Astronautes, Ars, Les Marines, XYZ**, autres films français de Vilardebo, Borsweczyk, Demy, Rechebach, Lifchitz.

Le Canada sera représenté entre autres par **New York Light Board**, de N. McLaren; **Têtes blanches**, de Guy Côté; **Le Soleil perdu**, de Colin Low.

Robeson à Moscou

MOSCOU. (AFP) — Le chanteur Paul Robeson, lauréat du prix Lénine de la paix, est arrivé dernièrement à Moscou, où il subira un traitement médical, annonce l'agence Tass.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL
DEUXIEME CONCERT — 24ième SAISON D'ETE
CHALET DU MONT-ROYAL
DEMAIN SOIR à 8 h. 30
ROLAND LEDUC
AU PUPITRE
TERESA STRATAS
Brillant soprano canadien
Airs célèbres de Tosca, Madame Butterfly, Turandot, Cavalleria Rusticana, La Force du Destin et pages d'orchestre de Wagner, Mendelssohn et Johann Strauss.
Le concert aura lieu beau temps, mauvais temps. S'il pleut, il aura lieu à l'intérieur du Chalet.
Billets et places debout, en vente au Chalet, mardi seulement, à partir de 7 h. 15 p.m.
CHAISES
1ère section $2.00
2ème section $1.25
Debout $0.75
Taxes incl.
Billets à $2.00 en vente maintenant au 1476 ouest, Sherbrooke.

DERNIERE SEMAINE
AZNAVOUR dans un film de TRUFFAUT
TIREZ SUR LE PIANISTE
L'AMERIQUE VUE PAR UN FRANÇAIS
COMÉDIE-CANADIENNE UN. 1-3339

DEUX GRANDS FILMS ADULTES
Madeleine ROBINSON — Jean-Claude PASCAL
LA SERVANTE DU MAL
aussi à l'affiche DANIELLE DELORME, FERNAND GRAVEY
EN SUPERBES COULEURS Mitsou
1200 STE. CATHERINE EST — 6505 ST-HUBERT
CANADIEN Air climatisé PLAZA

CE SOIR à 8.00
PRESENTE OTTO PREMINGER
EXODUS
BILLETS MAINTENANT EN VENTE
de 10 a.m. à 9 p.m.
Sièges réservés
Commandes postales acceptées
Matinées à 1 h. 30
Mercredi $1.50
Sam., Dim. et Fêtes $2.00
Soirées à 8 h.
Lundi à vendredi $2.00
Sam., Dim. et Fêtes $2.50
ALOUETTE
STE-CATHERINE à BELAIRY — UN. 1-2987

L'HISTOIRE D'AMOUR QUI A EMU DES MILLIONS DE GENS!
DAVID O. SELZNICK'S PRODUCTION OF MARGARET MITCHELL'S STORY OF THE OLD SOUTH
GONE WITH THE WIND
CLARK GABLE · VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD · OLIVIA deHAVILLAND
Passe tous les jours à: 9 a.m. — 12.45 — 4.30 — 8.20
Dimanche: 12.00 — 3.50 — 7.40
5e SEMAINE! LOEW'S
STATIONNEMENT au garage Peel-Windsor à partir de 6 p.m.

2 GRANDS SUCCES!... FESTIVAL DE RIRE
Martin et Lewis — Le Traîneur — Le Bleu était sous mon nez — Trouillard du Far West
Dean Martin — Jerry Lewis — Janet Leigh — Cendrillon mène la danse
2e SEMAINE: FRANÇAIS et RIVOLI

LE SEUL THEATRE CINERAMA AU CANADA
Réservations: AV. 8-5603
CE SOIR à 8 h. 40
La version originale
CINERAMA AVENTURE DES MERS DU SUD
TECHNICOLOR
AIR CLIMATISÉ
IMPERIAL
1430 BELAIRY — AV. 8-7107

SALLES CLIMATISEES
ST-DENIS · BIJOU
Ces deux succès au même programme
Hector CHARLAND — Nicole GERMAIN
UN HOMME ET SON PECHE
SERAPHIN

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
Ahuntic — Air conditionné! "THE APARTMENT", prix d'Académie pour le meilleur film de l'année, Jack Lemmon, Shirley MacLaine, "ELMER GANTRY", en couleurs, avec le meilleur acteur Burt Lancaster et Shirley Jones meilleur actrice de soutien.
Lucerne — Air conditionné! "PORTRAIT OF A MOBSTER", Vic Morrow, Leslie Parrish. "GOLD OF THE SEVEN SAINTS" en WarnerColor, Clint Walker, Letitia Roman.
Seville — Climatisé! 6ième semaine: "THE VIRGIN SPRING", un film de Ingmar Bergman. Tous sièges réservés (excepté matinée du lun. au ven.) Mat. à 2.30 p.m. et soirée à 8.30.
Snowdon — Climatisé! 12ième semaine: "NEVER ON SUNDAY" Melina Mercouri, Jules Dassin.
York — Air climatisé! — Van Horne
"DOCTOR IN LOVE", en couleurs, Michael Craig, Carole Lesley. "CONSPIRACY OF HEARTS", Lilli Palmer, Ronald Lewis, Sylvia Syms.
Stationnement pour les clients du cinéma York à comptor de 6 h. p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25¢. Au Van Horne, parc de stationnement

"THE LONE RANGER" Clayton Moore — Jay Silverheel
"MIRAGE DE LA VIE" Lana Turner — John Gavin
"INDOMPTABLE G-MAN" Ralph Byrd — Ramsay Ames
Amherst Angle Amherst et Ste-Catherine UN. 6-6851

Un pays vierge! Un chien unique! Une aventure inégalée!
Walt Disney's NIKKI WILD DOG OF THE NORTH
TECHNICOLOR
Jean COUTU · Emile GENEST · Uriel LUFT · Robert RIVARD
2e SEMAINE Salle climatisée
CAPITOL
Walt Disney LE DANUBE en couleur CLIMATISE

ESTHER WILLIAMS — CLIFF ROBERTSON — THE BIG SHOW — BATTLE AT BLOODY BEACH — Audie Murphy — Gary Crosby — Dolores Michaels
CinemaScope — Color by DeLuxe
PRINCESS ROSEMONT RIALTO PAPINEAU
Air climatisé — PA. 1-8930 — CR. 7-3700 — LA. 1-6853
SAVOY GRANADA CHATEAU EMPRESS
Air climatisé — CL. 5-2428 — CR. 1-4400 — Air rafraîchi

CALL GIRLS — CURT JURGENS — MICHAEL STROGOFF — GENEVIEVE PAGE — CinemaScope in Color
STRAND ★ 4e ET DERNIERE SEMAINE
AIR CLIMATISE

DEON
GARY COOPER — "10 RUE FREDERICK" — L'ILE DES SANS-SOUCI
Kovacs Moore — Warden Martin Shawn
Eddie CONSTANTINE — COMMENT QU'ELLE EST — escapade
CONFIDENCES SUR L'OREILLER
LOCK MARTINSON — DORIS DAY
LE 3e HOMME SUR LA MONTAGNE
CHAMPLAIN LA. 4-7655
CREMAZIE DU. 5-4270
BEAUBIEN RA. 6-6060
MERCIER CL. 5-4224
ELECTRA LA. 2-9177
VILLERAY DU. 5-2577
VERDUN PALACE DU. 2-2092

LAVAL VI. 5-5047
AIR CLIMATISE
DEAN MARTIN — JERRY LEWIS
LIZABETH SCOTT dans "TU TREMBLES CARCASSE" et CORNEL WILDE dans "VIRAGES DU DIABLE"
En Technicolor — VistaVision

LA SCALA
AGNES LAURENT — TENTATIONS
DORA DOLL — PARIS S'AMUSE
MINOU DROUET — CLARA ET LES MECHANTS

Autre attraction
DON MURRAY — "THE HOODLUM PRIEST"
Clark Gable — Marilyn Monroe — Montgomery Clift
in the John Huston production
Thelma Ritter — Eli Wallach
the Misfits
Garde à l'affiche
2e sem. OUTREMONT Climatisé — MONKLAND Rafraîchi — ORPHEUM Climatisé

Courrier Confidences

Mêlons-nous de ce qui nous regarde !

Q. — Quand on a édifié notre système d'enseignement, ça ne s'est pas fait sur la place publique. Pourquoi la réforme n'aurait-elle pas pu se faire de la même façon ? C'est se vouer à l'anarchie. Ce qui se passe en ce moment, toutes ces discussions à la face des étudiants ne me disent rien qui vaille et me répugnent. Changer les normes du bien et du mal d'une année à l'autre, c'est mêler inutilement les cartes.

Dans mon jeune âge, j'aurais aimé ardemment devenir une institutrice. Mais présentement, je ne voudrais pas de ce métier pour rien au monde. Dieu veuille que je me trompe mais j'ai l'impression qu'on s'en retourne au temps de la persécution des Romains et du roi Hérode ! N'y a-t-il pas un prêtre qui vient de dire que nous ne devons pas confondre l'école neutre et l'école athée; pourrait-il, ce même prêtre, nous expliquer la différence entre une école neutre, athée ou publique ?

Le point de départ de cette discussion était le fait que l'on obligeait les étudiants à apprendre par coeur trois à quatre cents noms d'auteurs français. Je suis opposée à de telles méthodes et je ne vois pas en quoi ça peut aider à comprendre les règles de grammaire et la syntaxe et à écrire sans faute. Si j'ai trouvé que le français de votre correspondant était présentable, c'est que je vois mon fils, qui finit sa 12e commerciale, écrire encore plus mal ! Sans rancune aucune. — MOTHER OF THREE.

R. — Votre lettre abordant deux problèmes connexes mais distincts, je me suis permis de la publier en deux parties.

L'édification d'un système d'enseignement ne se fait nullement dans le mystère. En saine démocratie, le peuple a le droit de voir aux affaires publiques. Que dis-je; il en a non seulement le droit mais le devoir. L'éducation, on le crie sur tous les tons, est l'affaire des parents. Il faut donc qu'ils soient renseignés sur la valeur de ce qui existe et sur les réformes souhaitables. Mêlons-nous de ce qui nous regarde !

A vous entendre, on croirait que la morale est en jeu. Rassurez-vous; il n'en est rien. Nul n'a l'intention de changer les normes du bien et du mal. On a abusé de l'argument de l'autorité. Car c'est bien là ce qui vous hérisse: le fait qu'on se permettre de discuter le bien-fondé de mesures prises par une autorité. Mais à ce compte, madame, on accepterait les yeux fermés la politique la plus véreuse sans oser protester . . . Croyez-vous que ce soit là une bonne façon de servir la justice, l'honnêteté, la vérité ? Pensez-vous que le respect dû à l'autorité doive couvrir toutes les impéritie ?

D'ailleurs, madame, ce ne sont point des personnes en particulier qu'on accuse mais un système qu'on dénonce. Un système que la tradition a implanté chez nous, qui a eu sa raison d'être et a répondu un temps aux besoins des nôtres mais qui n'a pas évolué assez vite. C'est donc fausser le problème que de le ramener à cette alternative : obéissance aveugle ou révolte inconsidérée. Nous ne sommes plus des enfants mais des adultes qui réfléchissent aux nouvelles conditions sociales d'un milieu et tentent d'y adapter les institutions.

Une école publique, c'est une école ouverte à tous les citoyens d'un état, régie par un organisme public, et généralement gratuite. L'école athée, selon moi, serait celle où l'on prêcherait, comme doctrine officielle, l'athéisme. L'école neutre est celle où aucun enseignement religieux n'est donné, où l'on se contente d'enseigner la morale traditionnelle. Il est faux de croire que seules, les écoles confessionnelles prônent les principes qui font d'honnêtes citoyens, d'honnêtes hommes. Il est un peu paradoxal qu'une majorité aussi confortable que celle des catholiques dans le Québec parle de persécution.

Si vraiment on en est rendu, dans nos écoles, à réduire l'enseignement de la littérature à une nomenclature de dates et de noms — 400 . . . c'est beaucoup ! — je suis d'accord avec vous, c'est inacceptable. Mais réjouissez-vous, ce sont justement ces lacunes auxquelles on veut remédier. Si le français de votre fils laisse encore plus à désirer que celui de ce "Révolutionnaire", cela ne prouve pas que ce dernier écrit correctement mais que nous avons bien raison de réclamer des réformes. Et vite !

Nicole

Prière d'adresser toute correspondance à :
COURRIER-CONFIDENCES,
La Presse, 7 rue St-Jacques ouest, Montréal

Q. — Je vous inclus notre recette de bonheur conjugal; elle est aussi vieille que le monde mais toujours d'actualité. Nous lisons, depuis assez longtemps, les divers courriers du coeur où s'étalent, côte à côte, les laideurs de la vie et les magnificences de l'amour. Que de pitié! Que de beautés aussi!

Dans le journal du 1er juin, "Beaux Yeux pers", à travers ses lunettes noires, découvre un monde très noir . . . L'unique raison de tous ces maux, de tous ces malaises terrestres, humains. . .: un manque profond de confiance en Dieu, en sa Providence, en la grâce sanctifiante déposée en chacun au jour du baptême. Si chacun voulait réfléchir, une ou deux minutes par jour seulement, la vie en serait totalement transformée, embellie, merveilleuse, vivifiante, conforme à la vie céleste qui nous attend et pour laquelle nous fûmes créés.

Celui qui vous écrit vit dans les liens sacrés du mariage depuis vingt-sept ans. Si l'humanité voulait se conformer à la loi divine: "Aime Dieu et ton prochain comme toi-même, pour l'amour de Dieu", combien beau, grand serait notre peuple, notre monde!

Nous avons élevé sept enfants : quatre filles et trois garçons. Aucun n'a dérogé aux principes inculqués, aucun n'a fausse sa voie. La majorité d'entre eux est mariée et très heureuse. Les deux derniers poursuivent leurs études. Notre vie familiale a connu ses faiblesses, ses joies. Jamais Dieu et sa grâce ne furent absents de notre âme, de notre foyer. Pourtant, nous étions pauvres en biens matériels... Comme voyageur, j'ai vécu nombre d'années hors du nid, loin des miens... Il fallait gagner le pain quotidien. Mais Dieu, Marie, ont constamment veillé sur nous et la volonté divine demeurait notre ligne de conduite. Voilà notre recette! Puisse-t-elle apporter aux uns et aux autres les bienfaits innombrables qu'elle nous octroya.

GLORIA

R. — Votre foi est vraiment exceptionnelle. Nul doute que des convictions aussi profondes vous ont aidés, vous et votre famille, tout au long de la vie. Mais, hélas, même les bonnes recettes exigent de bons cuisiniers. Et l'homme est bien malhabile à forger son bonheur...

Renseignements Divers

Q.—Pour votre lectrice, Mme M. T. qui a demandé les recettes suivantes :

CARRES AUX CERISES ET AUX NOIX

¾ tasse de farine à tout usage, tamisée; 2 c. à tb. de sucre à glacer; ¼ t. de fécule de maïs; ½ t. de beurre; 2 oeufs légèrement battus; ½ t. de cerises glacées coupées en deux; 1 t. de sucre brun; ½ t. de dattes hachées; 1 t. de noix hachées; 1 c. à tb de fécule de maïs; 1 c. à t. d'extrait d'amande.

Tamiser ensemble les 3 premiers ingrédients. Incorporer le beurre aux ingrédients secs, à l'aide d'un couteau. Presser le mélange dans le fond d'un moule de 8 pouces carrés. Cuire à four lent (300°F) de 12 à 15 minutes ou jusqu'à ce que légèrement doré. Mettre les autres ingrédients dans un bol. Bien mélanger; étendre sur le mélange cuit. Remettre au four (325°F) et cuire 35 minutes. Refroidir, couper en carrés (25).

CARRES AUX FRAISES ET AUX NOIX

Tamiser puis mesurer ¾ tasse de farine; tamiser de nouveau avec ⅛ c. à t. de sel et 1 c. à tb. de sucre en poudre. Couper finement dans la farine ⅓ tasse de beurre. Délayer en pâte avec 1 c. à tb. de lait. Etendre le mélange très mince dans une lèchefrite bien beurrée. Cuire à four modéré (350°F) jusqu'à ce que légèrement doré. 12 à 15 minutes.

Battre un oeuf jusqu'à ce que léger. Ajouter graduellement ½ t. de cassonade, tamiser puis mesurer 1 c. à tb. de farine à pâtisserie. Tamiser de nouveau avec ¼ c. à t. de poudre à pâte et quelques grains de sel. Tamiser et mélanger la farine, la poudre à pâte avec la cassonade. Y mélanger ¾ t. d'amandes, noix de Grenoble ou noix de coco hachées. Aromatiser avec ¼ c. t vanille ou d'essence d'amande.

Garnir la croûte d'une mince couche de confitures aux fraises puis lu mélange de noix ou de coco. Remettre à four modéré (350°F) jusqu'à ce que pris et légèrement doré (25 à 30 minutes). Si le dessus brunit trop vite, couvrir de papier épais. Refroidir puis couper en carrés.

MME S. J.

R. — Merci de tout coeur ! Vous êtes vraiment très gentille . . .

M. et Mme MICHEL BERGERON (Lise Morissette) dont le mariage a été béni dernièrement par M. Lacavalier, p.s.s., à l'église Ste-Philomène de Rosemont. La mariée est la fille de M. et de Mme Edouard Morissette et le marié, le fils de M. Henri Bergeron, décédé, et de Mme Bergeron.

Mlle ANNE-MARIE LECLERC CASAVANT, fille de Mme Gabriel Casavant et M. GILBERT BEDARD, fils de Mme C. Bédard-Parent, de Montréal, dont le mariage aura lieu à la Chapelle Notre-Dame-de-Lourdes, de Montréal, à neuf heures, le samedi, 15 juillet prochain.

Pour le vol en hélicoptère

Brevet d'instructeur à un pilote torontois

TORONTO, (PC) — Après avoir obtenu 12,000 heures de vol à son crédit comme pilote d'avions commerciaux, Marion Orr a décidé qu'il était temps de trouver quelque chose de nouveau à faire. C'est pourquoi elle a résolu d'apprendre à manoeuvrer des hélicoptères.

Mlle Orr, un des pilotes torontois les mieux connus, a manié les commandes d'appareils de tous genres, à compter des minuscules avions à bord desquels se donnent les cours jusqu'aux bombardiers quadrimoteurs. Mais la première fois qu'elle est montée à bord d'un hélicoptère elle a été si impressionnée qu'elle s'est aussitôt inscrite aux cours.

Quand elle aura terminé les 25 heures de vol nécessaires pour obtenir son brevet d'instructeur, elle pourra ajouter l'hélicoptère à la liste des appareils dont elle peut enseigner le maniement.

Mlle Orr est d'avis que les femmes sont particulièrement aptes à piloter des hélicoptères.

"Ces appareils demandent une touche plus délicate aux commandes, ce qui est un avantage pour les femmes," dit-elle.

Quand elle aura terminé son cours, Mlle Orr sera l'une des six nord-américaines qui détiennent un brevet d'instructeur pour le vol en hélicoptère. De plus, il y a une quarantaine de femmes qui détiennent leurs ailes de pilote pour ces petits appareils.

Mlle Orr est sûre de trouver beaucoup de travail à bord des hélicoptères.

"Ils sont si pratiques. Ils peuvent atterrir à peu près n'importe où et pourtant, une fois dans les airs, ils se déplacent à une vitesse de 100 milles à l'heure."

7111—Idéal pour les soirées fraîches à la campagne ou dans les cinémas climatisés. Vous pourrez aussi porter cette veste avec un short ou un pantalon de toile. **Prix: 28 cents, taxe incluse.**

Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, "La Presse", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 38c par patron,** taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "La Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

Toujours à la mode

Le coffre en cèdre dans sa formule '61

(PC) — Dans un grand nombre de foyers, le coffre en cèdre demeure à l'honneur, mais il n'a plus l'apparence d'un objet antique, que grand'mère aurait relégué au grenier. Ces coffres, dessinés pour convenir aux intérieurs modernes, empruntent le style élégant du mobilier danois, pour la plupart.

Comme il se doit, ils sont encore à l'épreuve des ravage des mites pour qu'on y puisse placer lainages et toiles, tout au long de l'année.

Plusieurs de ces coffres comportent des tiroirs sur un côté ; c'est très pratique, car on peut y déposer les annuaires de téléphone, si le meuble sert en même temps de table sur laquelle on installe l'appareil.

D'autres sont construits à double niveau; la partie la plus basse est recouverte d'un coussin, généralement en cuir, formant un siège, alors que la partie la plus élevée peut servir soit pour y déposer le téléphone, soit comme étagère à bibelots, selon le goût de la maîtresse de maison.

D'autres encore sont très bas, de forme allongée, et se placent en général au pied du lit de la chambre à coucher. Un de ces modèles, au superbe fini noyer, garni à l'avant de panneaux noirs lustrés, comporte de petites étagères aux deux extrémités, permettant d'y déposer des livres, des flacons de parfum, etc.

Le coffre en cèdre est dessiné dans tous les styles de période, depuis le français provincial, jusqu'au colonial américain. Dans cette dernière catégorie, on en voit un dont le dessus est en porcelaine, tandis qu'un autre a un compartiment pour y déposer les bijoux, les lettres, ou un nécessaire à couture. Ces coffres plus anciens sont exécutés en érable ou en pin.

La lune, destination masculine !

WASHINGTON, (PA) — Au moment où le premier astronaute américain était lancé dans l'espace à Cap Canaveral, en Floride, une jeune femme de 29 ans, surveillait avec beaucoup d'émotion, toutes les péripéties de cette aventure, car elle espère un jour accomplir le même exploit.

Il s'agit de Jerrie Cobb, d'Oklahoma, la première Américaine à effectuer des tests d'envolées aériennes de ce genre. Son plus cher désir est maintenant de devenir astronaute. Jerrie est une jolie blonde, de taille moyenne; elle pèse 120 livres et a manipulé toutes sortes d'appareils aériens au cours de sa passionnante carrière.

Par ailleurs, aux Etats-Unis, l'agence fédérale des envolées spatiales, a déclaré que son programme astronautique opérait présentement sur une base n'incluant que des représentants du sexe masculin.

L'aviation nationale rétablit ses positions, en réponse à de nombreuses questions voulant que des femmes, ayant effectué des expériences aériennes, auraient pu être choisies comme futures astronautes.

Numéro de téléphone à retenir...

L'appel qui vous sauvera du temps et de l'argent !

DU.8-1105

(24 heures par jour)

POUR UN **LAVAGE PARFAIT** (où la qualité absolue fait toute la différence !)

NETTOYAGE de TAPIS et CHESTERFIELDS à DOMICILE
Lavage, repassage, chemises, nettoyage de vêtements, tapis, reprisage invisible, entreposage frigorifique, etc.

BUANDERIE St-Hubert

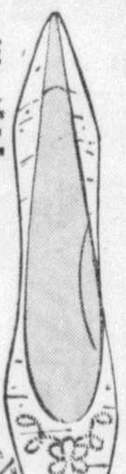
à NEW-YORK le *Radio City* dans l'encadrement de votre fenêtre d'hôtel

Radio City est à un coin de rue du l'Hôtel Victoria. Autres avantages de sa situation : le métro est tout près et vous êtes presque sur Times Square. Le Victoria a 600 chambres, chacune avec baignoire et douche, TV ou radio. Voyez votre agent de voyage local ou appelez notre bureau de Montréal : WE. 5-7413.
Entièrement climatisé

HOTEL VICTORIA
51e Rue et 7e Avenue, New York

COURS de YOGA
INDIA YOGA CENTRE
Cours du soir en Hatha Yoga pour les débutants, sous la CONDUITE D'UN EXPERT
Aucun tarif; vous donnez ce que vous voulez
5360 ST-URBAIN — CL. 9-4155

Vente ANNUELLE D'ÉTÉ
Souliers pour dames
Pointures 4½ à 11 inclusivement
Largeurs : AAAA à B
Modèles et styles de l'année
vert — rouge — blanc — mauve
cuir verni, etc., etc.



VALEURS $12.95 à $22.95
$9.95

33⅓% d'escompte sur sacs à main
TOUTE VENTE FINALE — PAS D'ECHANGE OU REMBOURSEMENT
J.R. Poissant & Fils
6820, rue ST-HUBERT CR. 1-5432

bientôt
repas exquis—
chaude hospitalité—
prix raisonnables
Restaurant
Stage Coach Inn
DECARIE PRES NAMUR
PERMIS DE LA C.L.Q.
PARC DE STATIONNEMENT

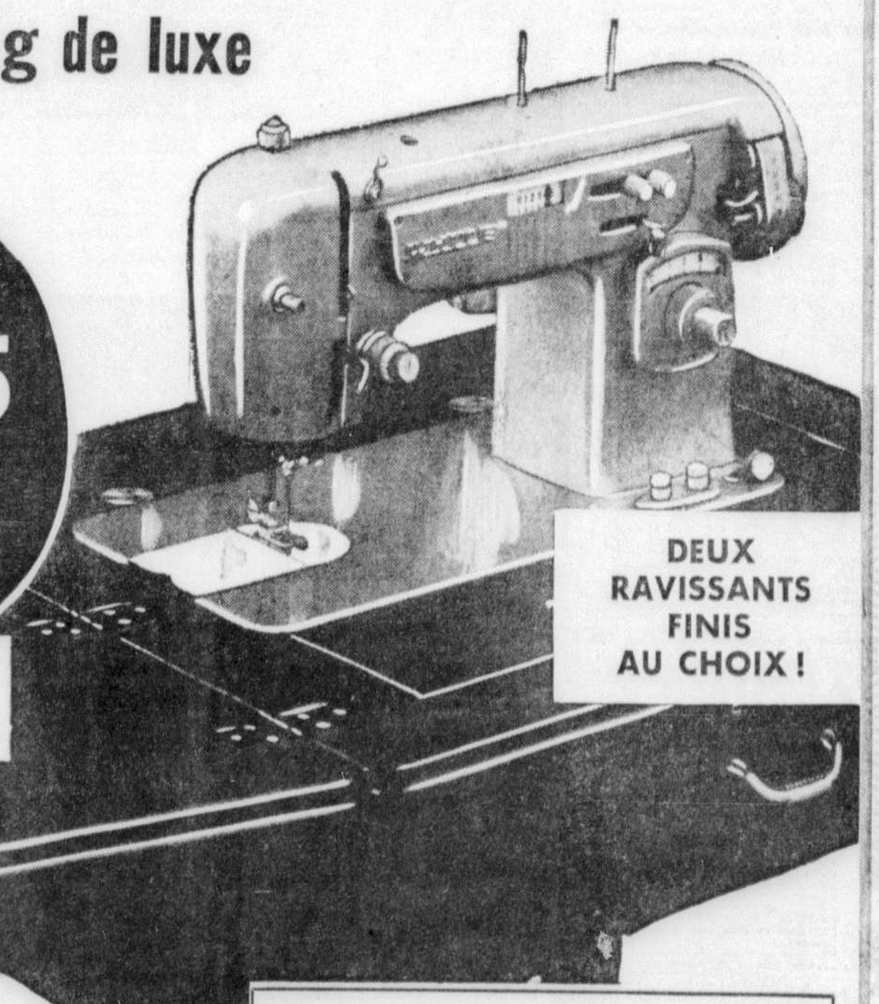
Simpson MONTRÉAL

RABAIS 42% À 47%
SUR MACHINE "WHITE"

Modèles Zig-Zag de luxe

Modèle Console
Rég. 209.95
119.95
Mensualités $8

AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les Conditions Faciles de Paiement Simpson. Taxe payable à l'achat.



DEUX RAVISSANTS FINIS AU CHOIX !

Venez tôt, mardi, pour profiter de ces aubaines !

Voyez ces caractéristiques :
- Coutures droites ou zig-zag par simple poussée de levier.
- Coutures fantaisie selon votre propre création.
- Fait les boutonnières, les ourlets ou coud les boutons.
- Accessoires incorporés pour reprises et monogrammes.
- Pied de biche articulé pour passer sur les gros tissus et les épingles.
- Graissage et nettoyage très faciles.
- Modèle console pouvant servir de table de nuit.
- Fini noyer ou chêne clair ($3 en plus pour fini chêne clair).

Aussi disponible en modèle portatif. Rég. 179.95 — Ch. **94.95** Mensualités $7

Commandes téléphoniques exécutées — VI. 2-7221
Pas de commandes postales, s.v.p.
SIMPSON — MACHINES A COUDRE, AU CINQUIEME Rayon 728

SPÉCIAUX DE 9 H. A. M.
14.95 ch.
25 machines à coudre portatives usagées reconditionnées ! Toutes à un seul bas prix ! Venez tôt ! . . .
Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
SIMPSON, MACHINES à COUDRE AU CINQUIEME,
Rayon 728

Heures d'affaires : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — Ouvert Jeudi et Vendredi soir jusqu'à 9 h. — Ouvert samedi 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.—Le service téléphonique ouvert à 8 h. a.m.—Victor 2-7221

Conférence du clergé canadien sur l'alcoolisme

MONCTON, (CCC) — La septième Conférence du clergé canadien sur l'alcoolisme se tiendra à l'université Saint-Joseph de Moncton, le 27 juillet prochain. Elle sera présidée par S. E. Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton.

La journée s'ouvrira par un exposé du Dr Michel, psychiatre attaché à l'hôpital provincial de Campbellton, N.-B., qui parlera de "l'alcoolisme vu par un psychiatre", M. l'abbé Pierre Bélanger, aumônier diocésain des cercles Lacordaire de Rimouski, donnera ensuite une conférence intitulée: "L'alcoolique, l'alcoolisme et le prêtre".

Dans l'après-midi, le Dr Réginald Grandmaison, de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, président national des cercles Lacordaire, parlera de "la société et l'alcoolisme". Au cours d'un forum qui suivra, les docteurs F. W. Normandeau, de Moncton, et Gérard Légère, directeur médical à l'Hôtel-Dieu de Moncton, ainsi que M. Clarence Bourque, d'Edmundston, analyseront leur expérience avec les alcooliques.

La journée se terminera par un forum auquel participeront des alcooliques réhabilités grâce à l'aide des maisons Dorémy et des cercles Lacordaire, après quoi S. E. Mgr Robichaud tirera les conclusions de la journée.

Parmi les évêques qui seront présents à cette journée, on remarque notamment, outre Mgr Robichaud, S.E. Mgr Camille Leblanc, évêque de Bathurst, ainsi que S.E. Mgr Jean-Marie Fortier, évêque auxiliaire à Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Geste inexplicable

Prendra-t-on le risque de toucher à un fil électrique sans savoir s'il est chargé ou non, demande Prudentia? La réponse, c'est non. Pourquoi alors certains automobilistes prennent-ils le risque tout aussi grand, de traverser un passage à niveau sans s'assurer d'abord que la voie est entièrement libre des deux côtés, qu'aucun convoi n'approche, qu'on peut le faire sans aucun danger? Beaucoup le font et ce geste est inexplicable de leur part. Quand notre vie dépend d'un simple acte de prudence, ne vaut-il pas la peine de le faire?

ANNONCE

Plusieurs portent maintenant des
FAUSSES DENTS
avec plus de confort

FASTEETH, une agréable poudre alcaline (non acide), tient les dentiers en place plus fermement. Pour manger et parler avec plus de confort, il suffit de saupoudrer un peu de FASTEETH sur votre dentier. Pas de sensation ni de goût gommeux ou pâteux. Enrain "l'odeur de dentier" (haleine de dentier). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques.

ANNONCE

Une Vive Démangeaison . . . Me Rendait Fou!

Dès le premier usage, la Prescription D.D.D. liquide adoucissant et rafraîchissant, soulage les démangeaisons causées par l'eczéma, les boutons, les dartres et autres affections de la peau. Pas graisseuse, ne tache pas. Bouteille d'essai de 39c doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Ne souffrez pas. Demandez la **PRESCRIPTION D.D.D** à votre pharmacien. bjr

ANNONCE

PIEDS BRULANTS! Douloureux!

Vos pieds vous font-ils souffrir? Essayez le **WHITE RUB** de **BUCKLEY**. Cette crème hautement médicamentée ne tache pas — et son effet est tellement rafraîchissant! L'irritation, la douleur et la démangeaison partent comme par enchantement — la peau fendillée se cicatrise — les cors et les callosités sont réduits. **WHITE RUB** chasse aussi les odeurs. Procurez-vous **WHITE RUB** aujourd'hui. **Seulement 67c — En vente partout.**

ASMYNAL

ASTHME
soulagé avec
ASMYNAL

ASMYNAL (cigarettes) décongestionne et calme les voies respiratoires, diminue les crises. Des milliers de personnes souffrent d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de fièvre des foins, de suites de vieilles bronchites emploient ASMYNAL tous les jours avec succès.

On trouve maintenant ASMYNAL en COMPRIMES — aussi efficaces et d'un emploi plus commode

. . . Chez tous les pharmaciens.

ASMYNAL

AF-13

ANNONCE

Il est facile de maigrir grâce au Plan Naran

"Je peux chaleureusement recommander le Plan Naran. Depuis dix semaines, j'ai perdu 25 livres, facilement et sans effort. Depuis que j'ai maigri, je me sens mieux que jamais."—G. Parr, Midland, Ontario.

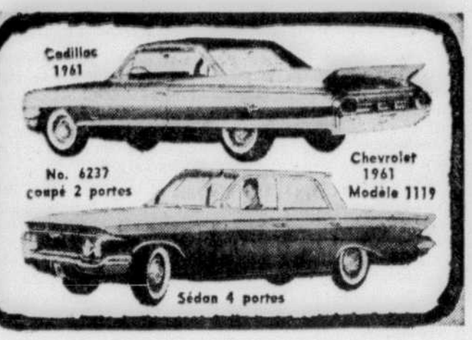
Un excès de poids est mauvais pour la santé. Cela affecte le moral—vous paraissez vieux et l'embonpoint vous enlaidit. Pourquoi en souffrir encore pendant un an? Décidez maintenant de perdre du poids avant qu'un autre mois ne s'écoule. Il n'y a que le premier pas qui coûte, mais une fois que vous aurez commencé, ce sera facile. Faites donc le premier pas aujourd'hui—allez chez votre pharmacien et demandez le Plan Naran. Il est peu coûteux et se vend avec garantie de remboursement.

SIMPSON OUVERT 9H. A.M. À 5H.30 P.M.!
OUVERT JEUDI ET VENDREDI 9H. A.M. À 9H. P.M.!

Simpson MONTRÉAL

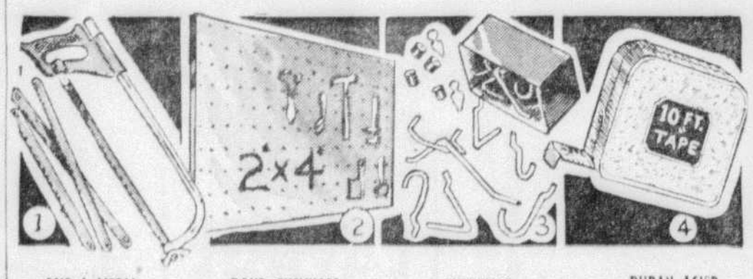
SUPER VENTE

CE SOIR
Ayez les règles du concours à portée de la main. Vous pourriez gagner une Chevrolet 1961. Syntonisez les postes CJAD ou CKVL de 7 h. 35 à 7 h. 45.



VENTE! 60 ARTICLES DE QUINCAILLERIE

VENEZ, ECRIVEZ OU COMPOSEZ VI. 2-7221 POUR PROFITER DE CES AUBAINES!



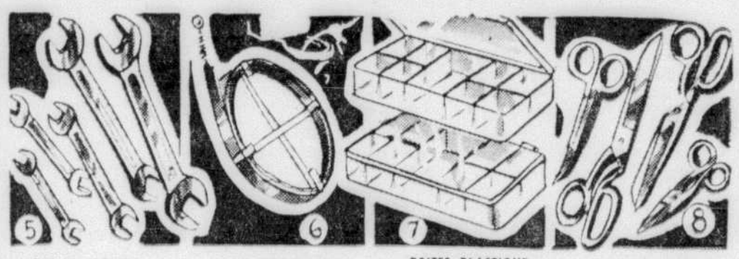
SCIE A METAL
Ens. 99¢
Avec 3 lames 10 po. Cadre tubulaire chromé pour lames 10 à 12 po.

POUR CHEVILLES
Ch. 99¢
2 pl. x 4 pl. Pour tous les petits outils de la maison.

CHEVILLES
Ens. 99¢
45 pièces comprenant: crochets, vis, stabilisateurs etc...

RUBAN ACIER
Ch. 99¢
Ruban à mesurer, longueur 10 pi. Chiffres faciles à lire. Dans étui métal.

UN SEUL BAS PRIX!
99¢
6 POUR 5.88
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
VI. 2-7221
SIMPSON — QUINCAILLERIE, AU SOUS-SOL. Rayon 774

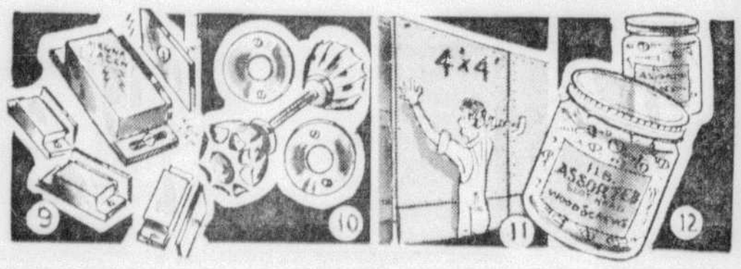


5 CLES PLATES
Ens. 99¢
Acier forgé solide. Pour auto, atelier. Grandeurs variées.

FIL A DRAINAGE
Ch. 99¢
Longueur 25 pieds. Fil de fer pour faciliter l'écoulement de l'eau.

BOITES PLASTIQUE
Ens. 99¢
2 boîtes à 9 compartiments chacune. Pour boutons, petits outils, etc...

ENS. 4 CISEAUX
Ens. 99¢
Belle qualité d'acier plaqué chrome. Pour la maison, et autres usages.

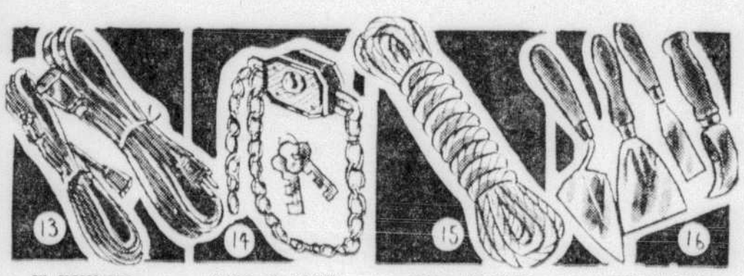


LOQUETS AIMANTES
Ens. 99¢
Ensemble de 4 loquets aimantés pour armoires, placards, etc...

2 poignées verre
Ens. 99¢
Poignées de porte en verre avec décor en laiton. Modernes et décoratives.

TABLEAU MURAL
Ch. 99¢
Feuille de 4 pi. x 4 pi., épaisseur ⅛ po. Pour les petits travaux.

ECROUS "STELCO"
Ens. 99¢
2 boîtes de 1 lb chacune. Ecrous de dimensions variées, pour petits travaux.

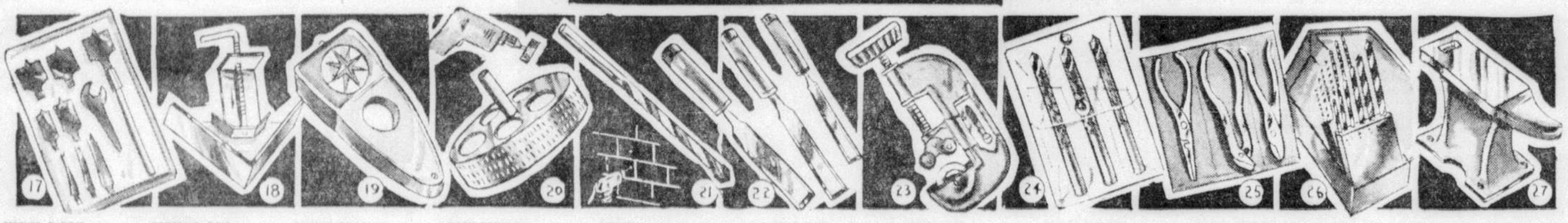


FIL ELECTRIQUE
2 pour 99¢
2 cordons électriques de 9 pieds chacun. Complet avec prise de courant.

CHAINE ET SERRURE
Ens. 99¢
Pour bicyclettes, outils, bateaux. Chaine 3 pieds, serrure à 2 clefs.

CORDE 100 PIEDS
Ch. 99¢
Corde sisal ¼ po. diamètre. Pour bateau, corde à linge etc...

ENS. PLATRIER
Ens. 99¢
Comprend une truelle et 3 couteaux de plâtrier. Pour petits travaux.



MECHES A BOIS
Ens. 99¢
10 mèches à bois. 8 dimensions de ¼ à 1¼ po.

PRESSE A BOIS
Ch. 99¢
Pour coller et clouer les cadres, tous les objets à angles droits.

AIMANT PUISSANT
Ch. 99¢
Permet d'accrocher les tableaux au mur sans aucune difficulté.

RAPE ROTATIVE
Ch. 99¢
Se fixe sur n'importe quelle perceuse de ¼ po. Pour sabler bois ou plastique.

MECHE ¼ PO.
Ch. 99¢
Pour percer des trous à travers le ciment, brique etc. Rég. 1.29

CISEAUX A BOIS
Ens. 99¢
Ensemble de 3 ciseaux à bois. Manches en plastique. Ciseaux en acier solide.

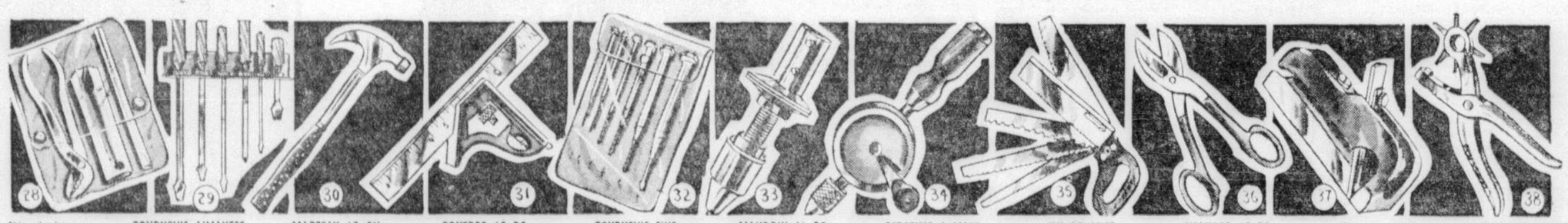
COUPE TUBE
Ch. 99¢
Coupe facilement les tubes de cuivre jusqu'à un diamètre de 1 pouce.

ENS. A PERCER
Ens. 99¢
Ensemble de 3 pièces. Peuvent se fixer sur une perceuse de ¼ de po.

ENS. 3 PINCES
Ens. 99¢
3 pinces environ 8 pouces de long. Pour tous les petits travaux.

Ens. 13 forets
Ens. 99¢
Forêts en acier de bonne qualité avec boîte-index en métal pour rangement.

ENCLUME 5 PO.
Ch. 99¢
Donne l'aplomb pour vos petits travaux. En acier trempé. Se place sur l'établi.



Clés et pince
Ens. 99¢
Ens. 3 pièces. Pour tous les travaux d'allumage. Pour moteur, autos, etc.

TOURNEVIS AIMANTES
Ens. 99¢
6 tournevis aimantés avec plateau en métal. Dimensions: petits à grands.

MARTEAU 12 ON.
Ch. 99¢
Tête en métal fini chrome. Poignée tubulaire avec manche caoutchouc.

EQUERRE 12 PO.
Ch. 99¢
Equerre avec niveau d'eau et pointe à tracer. Marque "Union Tools". Rég. 1.49

TOURNEVIS FINS
Ens. 99¢
6 petits tournevis de bijoutier pour travail sous lunettes et petits travaux.

MANDRIN ¼ PO.
Ch. 99¢
Transforme votre moteur électrique en une perceuse. Pour forer ½ po. à ⅝ po.

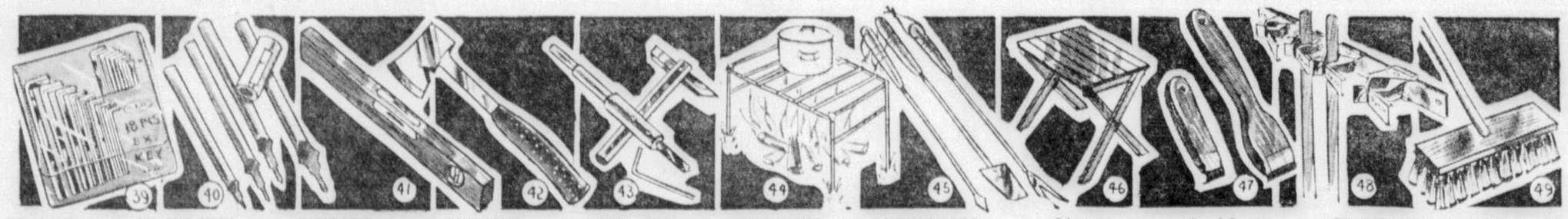
PERCEUSE A MAIN
Ch. 99¢
Pour métal ou bois. Dimensions 3/16 po.

JEU DE SCIES
Ens. 99¢
Ensemble de 5 lames pour bois. Avec manche en bois.

CISAILLES 10 PO.
Ch. 99¢
Parfaites pour couper les feuilles de métal. Dimensions: 10 po.

Nouveau rabot
Ch. 99¢
Nouveau modèle. Pour le travail du bois.

POINÇON A CUIR
Ch. 99¢
Peut faire 6 trous de différentes dimensions. Pratiques à la maison.



ENS. 18 CLES
Ens. 99¢
Bonne qualité. Clés nécessaire pour moteurs électriques, autos etc...

ENS. POUR PERCER
Ens. 99¢
4 forêts pour différentes profondeur. Peuvent être utilisés pour fraiseuse.

NIVEAU D'EAU
Ch. 99¢
Niveau d'eau en bois de 24 po. de long. Nécessaire pour travaux de construction.

HACHE "BOY"
Ch. 99¢
Modèle nouveau. Tête brillante. Manche caoutchouc non dérapant.

COUPE CERCLE
Ch. 99¢
Se fixe à une perceuse de ¼ po. Coupe des cercles de ⅞ po. à 4 po.

GRILL DE CAMP
Ch. 99¢
Environ 13 po. x 20 po. Idéal pour cuisiner en plein air.

ACCESSOIRES B-B-Q
Ch. 99¢
Ensemble 3 pièces: spatule, fourchette et pique. Manches en bois.

Tabourets
Ch. 99¢
Tabourets en bois. Parfaits pour camping.

Ens. 2 Racloirs
Ens. 99¢
Pour les peintres. Permettant d'enlever la peinture. Lames avec 4 côtés. Long manche.

ENS. 4 CROCHETS
Ens. 99¢
Pour accrocher balais, outils etc... Montés sur ressorts.

BALAI POUR PATIO
Ch. 99¢
Pour balayer patio, allée du jardin, etc... Avec poils solides.

EPINGLES ET SAC
Ens. 99¢
72 épingles à linge. Sac en tissu et avec crochets.

POULIES A LINGE
Ens. 99¢
2 poulies de 5 pouces pour corde à linge.

CORDE A LINGE
Ch. 99¢
Longueur 100 pieds. Fil de fer galvanisé. Parfait pour le linge ou comme grillage.

ENS. 10 PIQUETS
Ens. 99¢
Piquets en fil de fer, hauteur 30 po. Peints en vert.

PIQUETS BAMBOU
Ens. 99¢
Pour servir de tuteurs à vos tomates, haricots verts etc... Haut. 4 pi. Ens. 25 piquets.

CISAILLES
Ch. 99¢
Pour couper l'herbe de la pelouse autour des bordures de fleurs etc.

TUYAU DE JARDIN
Ch. 99¢
Pour allonger votre tuyau d'arrosage et vous permettre d'arroser plus loin. 25 pieds.

JET D'EAU 48 PO.
Ch. 99¢
Joli et amusant. Jet d'eau s'adaptant à n'importe quel tuyau d'arrosage. 48 po. de hauteur.

Déversoir
Ch. 99¢
8 pieds de long. Tuyau plastique s'adaptant au tuyau de descente. Distribue l'eau.

GRILLAGE 10 PI.
Ch. 99¢
Pliant. Protège vos fleurs. Environ 15 po. de hauteur. Peint en vert.

TREILLIS EVANTAIL
Ch. 99¢
Pour vos rose, vos vignes. Hauteur 7 pieds. Non peint.

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h — OUVERT SAMEDI 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT à 8 h. p.m. — VICTOR 2-72[illegible]1

Syndicat de journalistes panafricain

BAMAKO, (CCC) — Tout dernièrement les délégués de 9 pays africains se sont réunis à Bamako (République de Mali) pour une rencontre de journalistes. Ils ont décidé la création d'une "Union panafricaine de journalistes" dont le siège social sera Bamako.

Les délégués ont préconisé la création d'une agence africaine de presse ainsi qu'une station d'émission radiophonique pour l'Afrique. Celle-ci porterait le nom de "la voix de l'Afrique". Enfin, ils se sont prononcés pour la création d'un fonds africain pour le développement de la presse.

FESTIVAL

SUITE DE LA PAGE 5

19 minutes). Grâce à ce film, nous pourrons connaitre le mode de vie de différentes variétés de plantes à la fois sauvages et carnivores. Diplôme d'honneur à Prague, en 1960.

Zivot Kryztaly (la Vie des minéraux) (Tchécoslovaquie, couleurs, 16 minutes). A travers l'étude des différentes sortes de cristaux, de leur mode de croissance et de leur utilité, nous pénétrons l'étrange beauté du monde minéral.

Marine Suno (Neige marine) (Japon, couleurs, 25 minutes). Vivant, le plancton représente un immense réservoir d'énergie solaire; mort, il descent vers les profondeurs de l'océan et se décompose en une substance huileuse considérée comme l'origine de l'huile brute. Primé à Prague, à Cork et à Padoue.

A Communications Primer (Etats-Unis, couleurs, 22 minutes). Ce film part des principes élémentaires de la théorie des communications et présente ces principes à travers l'expérience journalière; puis il nous fait connaitre d'autres principes d'une application plus large dans l'espoir de détruire les barrières que nous avons construites entre les différentes catégories du savoir. Ce film présente un tel intérêt qu'il sera apprécié aussi bien par des jeunes de 15 ans et des universitaires que par des hommes d'affaires, des artistes, des sociologues, etc.

Le boisé vivant (Canada, couleurs, 17 minutes). Le boisé est à la fois une source de richesse matérielle pour son propriétaire et un théâtre à spectacle ininterrompu où se jouent féeries et drames.

Notre Univers (Canada, noir et blanc, 28 minutes). Ce film met à contribution toutes les ressources d'un art poussé à sa perfection pour nous entrainer, sous la conduite de guides sûrs, dans un voyage vers l'infini. Le spectateur rend visite à la Lune, à Mars, à Vénus, à Mercure, il atteint Pluton à quatre milliards de milles du soleil, il va au-delà des myriades de soleils les plus proches jusqu'aux nuages d'étoiles et aux nébuleuses.

Prix du Jury pour la qualité exceptionnelle de l'animation, à Cannes, en 1960.

Ces films et une quinzaine d'autres seront projetés au cinéma Loews, les samedi 12, lundi 14, mardi 15, mercredi 16 et jeudi 17 août 1961, à 10 heures précises du matin. Les personnes intéressées sont priées de retenir leurs billets dès maintenant, à 5011 Avenue du Parc, (tél.: CR. 4-6521).

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, MARION
ROBIC & BASTIEN
2100, rue Drummond, Montréal, 25

YEUX EXAMINES VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE
pratiquant chez
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointements téléphonez
VI. 9-7071

PLAN FAMILIAL FESTIVAL D'ETE
15 JUIN — 15 SEPTEMBRE
UN DES PLUS BEAUX HOTELS DE NEW YORK
$5.50
PAR JOUR PAR PERSONNE
CH. "TRIPLE" COMPRENANT BAIN PRIVE, DEJEUNER COMPLET*, TOUTES TAXES
$6.75 par jour par personne $7.25
chambre double $8.00 lits jumeaux
chambre simple (plan "Famille") *$0.50 additionnels, par enfant, pour le déjeuner
Enfants de moins de 14 ans admis gratuitement dans la chambre des parents. Bureau d'enregistrement à portée de votre voiture. Service de garage. Commodément situé près du Grand Central.
Consultez votre agence de voyages ou écrivez à
THE HOTEL Commodore
42e Rue et avenue Lexington, N.Y.
A Montréal signaler UNiversity 1-3308

SIMPSON OUVERT 9 H. A.M. À 5 H. 30 P.M.!
OUVERT JEUDI ET VENDREDI 9 H. A.M. À 9 H. P.M.!

Simpson MONTRÉAL
SIMPSON VOUS INVITE
A VOIR CE FABULEUX SPECTACLE...
CE MERVEILLEUX DIVERTISSEMENT
"EAUX DANSANTES"
Chez Simpson, au troisième

VENANT DU
"RADIO CITY MUSIC HALL"
du lundi 10 juillet
au samedi 29 juillet

Les "Eaux dansantes" qui ont enthousiasmé des millions de spectateurs partout dans le monde... vous sont présentées maintenant chez Simpson, aux accords d'une musique romantique et dans un jeu d'éclairage merveilleux! Venez admirer le mécanisme et la magie de cette mise en scène, de ces combinaisons de sons, d'eau et de lumière! Venez avec toute votre famille pour cet éblouissant spectacle!

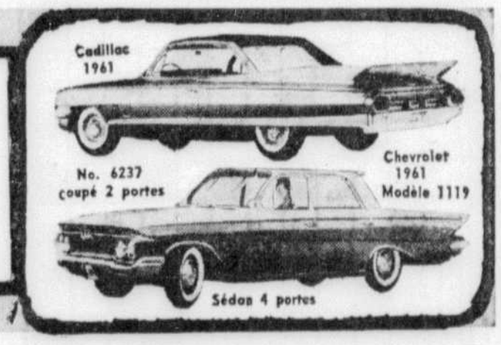
Vous pourriez gagner une corbeille-cadeau — Elizabeth Arden
VOUS POURRIEZ GAGNER... l'une des 18 corbeilles-cadeaux de parfum "Blue Grass" d'Elizabeth Arden d'une valeur de $10 ou l'un des 72 autres magnifiques prix offerts par "Elizabeth Arden". Vous pouvez aussi faire l'acquisition d'un rouge à lèvres avec miroir valant 3.50 pour seulement 2.50.

Vous pourriez gagner un nécessaire de beauté — Richard Hudnut
VOUS POURRIEZ GAGNER... l'un des 18 nécessaires de beauté du célèbre "Richard Hudnut" valant $10. Vous pouvez achetez un flacon, format de sac, de maquillage liquide "Royal Velvet" de DuBarry valant environ 1.25 pour seulement 25¢.

Vous pourriez gagner une — TIMEX
VOUS POURRIEZ GAGNER... l'une des 18 fameuses montres "Timex" valant 12.95.

Vous pourriez gagner un maillot — Swim-Chic
VOUS POURRIEZ GAGNER... l'un des réputés maillots de bain "Swim-Chic" valant jusqu'à 22.98. Les maillots "Swim-Chic" sont portés par Miss Europe, Miss Hollande, Miss Autriche et Miss France.

Simpson MONTRÉAL
SUPER VENTE
CE SOIR
Ayez les règles du concours à portée de la main. Vous pourriez gagner une Chevrolet 1961. Syntonisez les postes CJAD ou CKVL de 7 h. 35 à 7 h. 45.



Offre première par Simpson d'une telle qualité à si bas prix! Un achat à ne pas manquer!

RABAIS $3 à $4! MAILLOTS-T BAN-LON*

Rég. 8.95 à 9.95
5.95

Lavables à la main ou à la machine!
Elégants modèles à manches courtes!
Choix de 15 teintes appréciées!

- Modèles au Ban-Lon* 5 fils, rebelle au rétrécissement.
- Choix de 15 tons unis. Quelques modèles avec motifs brodés, garnitures au col ou tricot fantaisie.
- Toutes tailles : petites, moyennes, grandes et très grandes.

Indiquez un second choix de coloris s.v.p.
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

HEURES D'AFFAIRES : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h. — OUVERT SAMEDI 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT à 8 h. a.m. — VICTOR 2-7221

Manifestation à Dorval

Louvain, Grand Prix de CKAC, part pour un mois à Paris

Vendredi soir prochain le 14 juillet, à 8 h. à l'aérogare de Dorval, Michel Louvain montera à bord d'un puissant appareil réacté qui s'envolera vers Paris. Ce voyage en Europe, de la vedette numéro 1 du music-hall canadien, est l'un des privilèges accordés par CKAC au gagnant du concours annuel "Le Grand Prix du disque canadien CKAC". En février dernier, dans le cadre de la soirée de gala qui eut lieu sur la scène du théâtre Français, Michel Louvain était proclamé lauréat du Grand Prix et recevait le trophée Disque Or, présenté par CKAC, pour le meilleur disque canadien créé au cours de l'année 1960.

C'est par l'enregistrement de son disque "Un certain sourire" inscrit au concours de CKAC que Michel Louvain a remporte les honneurs de la grande compétition de 1960. Parmi les privilèges accordés à l'artiste qui mérite cette mention annuelle, Michel Louvain est devenu le disc-jockey attitré de l'émission hebdomadaire du "Grand Prix" de CKAC, tâche qu'il a assumée avec beaucoup de charme et de distinction depuis mars 1961 jusqu'à son départ pour Paris. De plus le récipiendaire du "Grand Prix" gagne aussi un voyage en Europe qu'il peut entreprendre à volonté, quand ses occupations lui en laissent le loisir.

Manifestation à Dorval

Depuis février dernier, la carrière de Michel Louvain ne lui a guère laissé le temps de faire un voyage en Europe. Rendu à la mi-juillet, il a quand même décidé de remettre à plus tard les nombreux engagements qu'on lui propose de tous côtés et de s'envoler vers Paris, où il séjournera pendant un mois.

A l'occasion du départ de Michel Louvain, une gigantesque manifestation aura lieu vendredi soir prochain, alors qu'un défilé composé de plusieures voitures escortera la vedette depuis l'édifice de CKAC, situé rue Ste-Catherine ouest, jusqu'à l'aérogare de Dorval.

Cette manifestation débutera un peu avant 7 heures et se terminera par le décollage de l'aérobus vers Paris. Toutefois avant de monter à bord de l'appareil, Michel Louvain adressera la parole à la foule de ses admiratrices venues le reconduire.

Les micros de CKAC seront installés et on profitera de l'occasion pour enregistrer ses propos qui seront ensuite diffusés à l'émission du "Grand Prix" entendue le lendemain en matinée, de 11h.05 à 11h.30. Avant son départ pour Paris, Michel présentera à l'auditoire Fernand Gignac, à qui il a confié la tâche de le remplacer au poste de disc-jockey de l'émission de CKAC, pendant son séjour en Europe.

Le journal du Vatican et les événements cubains

ROME, (CCC) — **L'Osservatore Romano** a consacré un article aux événements politico-religieux de Cuba; le journal y dénonce les visées communistes sur l'Amérique latine à propos d'une brochure de sept pages, publiée par Li Wei Han, en Chine, à l'intention de la section latino-américaine de liaison du parti communiste chinois.

Le journal ajoute: "En Chine, la "liquidation" du catholicisme a commencé il y a onze ans. A Cuba, depuis beaucoup moins de temps, mais la nouvelle "République socialiste" américaine — si l'on en juge par les faits — semble désireuse de rattrapper le temps perdu et montre clairement que ses inspirations sont fidèles aux préceptes du bureau de liaison du parti communiste chinois."

L'Osservatore Romano conclut: "Si la brochure en question, que le parti communiste chinois offre comme viatique au socialisme cubain et par son entremise à l'Amérique latine, est mise en pratique, le cynisme de son auteur n'aura pas été vain. Il révèle en effet sans voiles la physionomie véritable du communisme, sa haine implacable envers la religion en général et envers le catholicisme en particulier."

Composition interurbaine directe à l'est de Québec

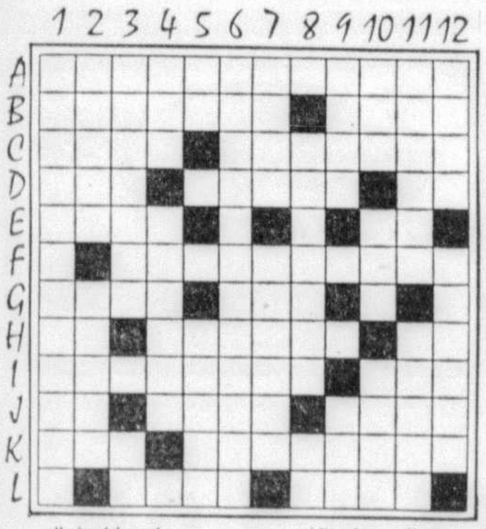
La composition interurbaine directe de Montréal a été étendue à une longue liste de localités à l'est de Québec, a annoncé la Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

Les centres que comprend maintenant le réseau de composition interurbaine directe de Montréal sont Chicoutimi, Arvida, Jonquière, Port-Alfred, Alma, Chambord, St-Gédéon, La Malbaie, Riviere-du-Loup, Rimouski et Tadoussac.

Le code régional commun à toutes ces localités, c'est 418, code qui s'applique à toutes les localités situees dans la région de l'est de Québec.

L'adjonction des milliers de téléphones de ces localités portera à plus de 50,000,000 le nombre de numéros que les usagers du téléphone de Montréal pourront signaler par composition interurbaine directe.

LES MOTS CROISÉS



Horizontalement

A—Relative à la branche de la médecine qui a pour objet de faciliter la recherche de la vérité par un tribunal.
B—Etonnera — Qui a une saveur rude et désagréable.
C—Inclinaison d'un navire sous l'influence du vent ou par suite d'une cause accidentelle — Sert à limiter le débit d'un fluide dans les canalisations d'un carburateur.
D—Un Anglais — Il mène son troupeau — Note.
E—Cerf ou daim âgé de six mois à un an et n'ayant pas encore ses premiers bois — Métal.
F—Athlète n'appartenant à aucun club, à aucune équipe.
G—Changer de peau — Crible.
H—En matiere de — Mettre de niveau les assises d'une construction — Note renversée.
I—Petit verrou plat — Possèdent.
J—D'un verbe gai — Surveille — Frêne à fleurs blanches.
K—Lettre grecque — Quadrilatères.
L—Il est comme tout le monde mais en plus petit — D'un verbe auxiliaire.

Verticalement

1—Appareils pour la mesure des résistances très élevées.
2—Excroissance dure et pointue — Avait recours à.
3—Chancellerie du Vatican qui expédie les affaires réglées par le pape en dehors du consistoire — Douze mois.
4—A la fin de la messe — Irrité, emporté.
5—Démonstratif — Mouvement en arrière et en bon ordre.
6—Préparation.
7—Aliment complet — Etendues.
8—Intersection de la nef et du transept d'une église — Tête et queue d'âne.
9—Affection contagieuse de la peau — Disposent de.
10—Agent, moteur principal — Patrie d'Abraham — L'escourgeon en est une variété hâtive.
11—Appât factice — Apportés en naissant.
12—Va sans but — Suites de noms.

Solution demain

Solution du dernier problème

EXCELLENTE OPPORTUNITE : RADIO

On demande un assistant au Service de la Direction des programmes, pour poste radiophonique de 50 kw. Candidat doit être bilingue, agressif, riche d'idées et d'imagination. Expérience essentielle.

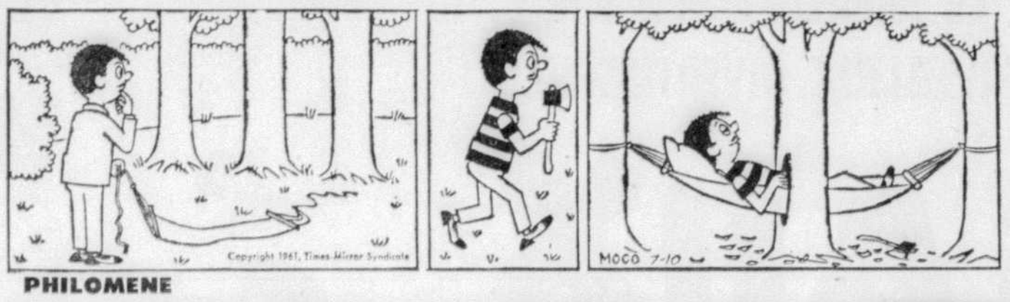
Bon salaire. — Assurance-groupe. — Plan de pension.

Envoyez détails à:

Case postale 274,
Station "B", Montréal, Qué.

TARZAN

MOCO

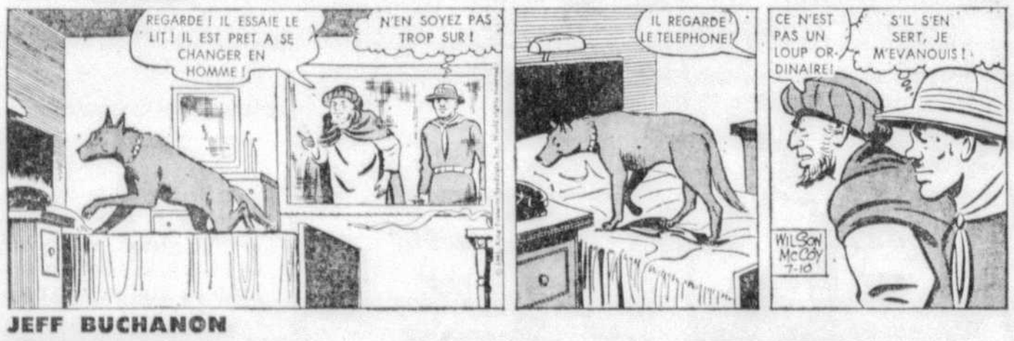


PHILOMENE

PILOTE TEMPETE

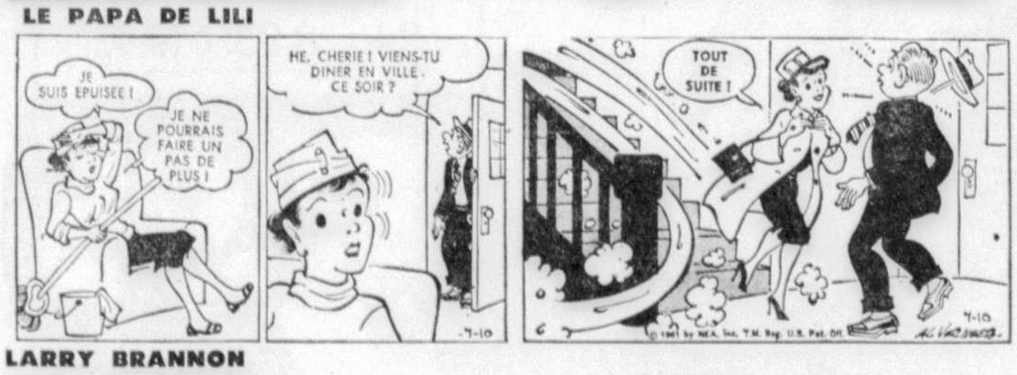
LE SURHOMME

LE FANTOME



JEFF BUCHANON

LE PAPA DE LILI



LARRY BRANNON

MON ONCLE

À LA TV

2—CBFT : Montréal 5—WPTZ : Plattsburg 8—CJSS : Cornwall
3—WCAX : Burlington 6—CBMT : Montréal 10—CFTM : Montréal
4—CFCM : Québec 7—CHLT : Sherbrooke 12—CFCF : Montréal

LUNDI

4:00 P.M.
3: Brighter Day
5: Make Room For Daddy
6: Rosemary Clooney Show
7: Théâtre des Petits
10: En matinée
12: Jeff's Collie

4:15 P.M.
3: Secret Storm
7: Be My Guest

4:30 P.M.
2: "Fière tzigane"
3: The Edge of Night
4: Musique
5: Here's Hollywood
6,8: Junior Roundup
7: L'Heure du Far West
12: Surprise Party

5:00 P.M.
3: Popeye
5: Rin Tin Tin

5:15 P.M.
3: Tales of Vikings

5:30 P.M.
4: La jardinière
5: Cartoon Carnival
6, 8: Long John Silver
7: Man Without a Gun
10: Aigle noir
12: The Three Stooges

5:45 P.M.
3: Music Country Style
12: Carte Blanche

6:00 P.M.
2: Edition métropolitaine
3: This Is Your Gov't.
4: Nouv., météo
5,8: News, Sports
6: I Love Lucy
7: Melody Ranch
10: Télé-Métro
12: Sports

6:10 P.M.
3: World of Sports
12: Carte Blanche

6:15 P.M.
2: Nouvelles sportives
8: Dateline Seaway Valley

6:20 P.M.
4: Nouvelles sportives

6:30 P.M.
2: Téléjournal
3: News
4: Cinéfeuilleton
5: Cartoon Carnival
6: Metro
7: Télé-Bulletin
8: "No Escape"
12: News

6:45 P.M.
2,4: Pépé le cowboy
3: Doug Edwards
5: Huntley, Brinkley
6: News, Sports
7: Météo et Sports
10: Sport-images
12: Carte Blanche

7:00 P.M.
3: Rescue 8
5: Lawman
6: Seven-O-One
7: Artistes en vacances
10: Nouvelles
12: Donna Reed

7:15 P.M.
2: Cinéfeuilleton
4: Panorama
10: "Les Misérables"

7:30 P.M.
2: Carrefour
3: To Tell The Truth
4: Musique
5: The Americans
6: Singalong Jubilee
7: Télé-Supplément
12: "Unseem"

7:45 P.M.
4: Sport revue
7: Le comptoir du Touriste

8:00 P.M.
2,4,7: Dans tous les Cantons
3: Pete and Gladys
6, 8: Danny Thomas

8:30 P.M.
2,4,7: La Poule aux oeufs d'or
3: Bringing Up Buddy
5: Wells Fargo
6,8: While we're young

9:00 P.M.
2,4,7: La Pension Velder
3: Danny Thomas Show
5: Whispering Smith
6,8: The Flintstones
10: Alors... raconte
12: Sportsman's Club

9:30 P.M.
2: Isma Visco
3: Ann Sothern
4,7: Destination danger
5: Adventures in Paradise
6,8: A case for the court
10: Télé-policier
12: 77 Sunset Strip

10:00 P.M.
2,4,7: Histoire d'amour
3: Glenn Miller Time
5,8: Comparisons
10: Ecran d'étoiles

10:30 P.M.
2,4,7: L'Afrique en marche
3: Brenner
5: The Deputy
10: Qui sont-ils donc?
12: Pulse

10:45 P.M.
10: Nouvelles

11:00 P.M.
2,4,7: Téléjournal
3,5,6,8: News
10: Sports, météo
12: "The Angel Who Pawned Her Harp"

11:15 P.M.
2,4: Nouvelles sportives
3: "Belle Le Grand"
5: Jack Paar Show
6: Viewpoint
8: Hour Final
10: "La vie est belle"

11:22 P.M.
2,4: Commentaire
6: Final Edition
7: News

11:30 P.M.
2,4: L'Art et les hommes
6: "Female"
7: Lutte
8: "Sentimental Journey"

12:30 A.M.
12: News, Sports, Meditation

MARDI

CBFT — Canal 2	CFCM — Canal 4	CHLT — Canal 7	CFTM — Canal 10
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
3:30—Musique	4:30—Musique	12:30—CBC News	3:30—Nouvelles
4:30—"Mon mari est merveilleux"	5:30—La jardinière	12:45—Première édition	En matinée
6:00—Edition métropolitaine	6:00—Nouv., météo	1:00—Pot-pourri d'été	5:30—Les trois mousquetaires
6:15—Nouvelles sportives	6:20—Nouvelles sportives	2:00—"Royal, l'étalon bagareur"	6:00—Télé-métro
6:30—Téléjournal	6:30—Cinéfeuilleton	3:30—Choses et autres	6:55—Sport-images
6:45—La Roi de la jungle	6:45—Roi de la jungle	4:00—Théâtre des Petits	7:00—Nouvelles
7:15—Cinéfeuilleton	7:15—Panorama	4:15—Actualité féminine	7:15—"La dernière chance"
		4:30—L'Heure du Far West	
		5:30—Whirlybirds	
		6:00—Ti-Blanc Richard	
		6:30—Nouvelles	
		6:50—Sports	

RADIO

AU CADRAN FM : CKVL-FM 96.9 mc. — CBF-FM 95.1 mc.
CBM-FM 100.7 mc. — CFCF-FM 106.2 mc.
AU CADRAN AM : CKAC 730 — CBF 690 — CBM 940 — CFCF 600
CJAD 800 — CKVL 850 — CKGM 980 — CJMS 1280

LUNDI

5:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Fin d'après-midi
CBF—Métro-magazine
CKVL—Hit Parade
CKVL-FM—Arthur Fiedler
CJMS—Nouv. — Léo Lebel
CFCF—Gerry-Go-Round
CKGM—News
CBM-FM—Tempo
CJAD—News, M. Stephens

5:30 P.M.
CKAC—Comédie-éclair, fin d'après-midi ...
CKVL-FM—Musique d'Espagne
CKGM—Pops
CBM—John Fisher, Tempo
CJAD—News, M. Stephens

5:45 P.M.
CBF—Sur nos ondes
CJMS—Serge Bélair
CKGM—News
CBM—World of Pets

6:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Musique
CBF—Radio-Journal
CKVL-FM—Opéra
CJMS—Angelus — Nouv. Serge Bélair
CJAD—News, Leslie Roberts
CFCF—Dean Kaye News
CBM—News, Parliamentary Report

6:10 P.M.
CKAC—Les courses

6:15 P.M.
CKAC—Dans l'creux de l'oreille
CJMS—Editorial
CJAD—Danny Gallivan
CKGM—Feature
CBM—Byline
CFCF—Entertainment Guide

6:20 P.M.
CKAC—Forum des sports
CBM—Roving Reporter

6:30 P.M.
CKAC—Le monde ce soir
CBF—Musique en dînant
CKVL-FM—Concert Tzigane
CJMS—Nouv. — S. Bélair
CFCF—Sportsreel
CBM—A communiquer
CJAD—Mike Stephens
CKGM—News

6:40 P.M.
CKAC—Commentaires

6:45 P.M.
CKAC—On veut savoir
CKGM—Feature
CBM—Camera Clinic
CJMS—S. Bélair — Gagnante Club-Ménagères
CFCF—News, Commentary

7:00 P.M.
CKAC—Le rosaire
CBF—J'aurais voulu danser
CKVL-FM—Concert
CBM-FM—Résumé — News
CJMS—Nouv. — Club Hi-fi
CBM—Now I Ask You
CJAD—News, Hi-Fi Club
CKGM—News
CFCF—Bob Dell

7:15 P.M.
CKAC—Variétés
CBM-FM—Divertimento
CKGM—Pops

7:30 P.M.
CKAC—Bella Musica
CKVL-FM—Compositeurs célèbres
CJMS—Nouvelles — C. Dumont
CJAD—Hi-Fi Club
CBM—R. P. M.
CKGM—News

7:45 P.M.
CBF—La Politique provinciale
CJMS—Nouvelles sportives
CJAD—News — Sports
CKGM—Feature News and Analysis

8:00 P.M.
CKAC—Nouv. - Evénements
CBF—Présence de l'autre
CKVL-FM—Musique de ballet
CKVL—Hit Parade Canadien
CBM—Songs of My People
CKGM—News
CFCF—Assignment
CJMS—Nouv. — Montréal ce soir
CJAD—Italian Festival
CBM-FM—Concert

8:30 P.M.
CKAC—Gaietés musicales

8:45 P.M.
CKGM—Feature

8:30 P.M.
CKAC—L'athlète de la semaine
CBF—Oeuvre d'orgue de Bach
CKVL-FM—Voix connues
CFCF—Court of Opinion
CJAD—Adventure in Music
CKGM—News
CBM—Summer Fallow

8:45 P.M.
CJMS—C. Dumont
CKVL—Ce soir à Ottawa
CKGM—GM — PM

9:00 P.M.
CKAC—Nouv. LeBel de nuit
CBF—Concert
CKVL—Piano Quiz
CKVL-FM—Opérettes
CJMS—Nouv. — Les échos de ma ville
CBM—Choral Series
CFCF—Late Show
CJAD—News, Adventure in Music
CKGM—News

9:15 P.M.
CKGM—Editorial

9:30 P.M.
CKVL-FM—Ouvertures
CJMS—Nouv. — Y. Leclerc
CKVL—Bonsoir mes amis
CKGM—News
CBM—Les petites symphonies

9:45 P.M.
CKVL—Nouvelles
CKGM—Feature

10:00 P.M.
CBF—Radio-Journal
CKAC—Nouv., LeBel de nuit
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouv. — Les échos de ma ville
CKVL-FM—Musique de France
CBM-FM—The English Tongue
CFCF—Late Show
CJAD—News, Concert
CKGM—Dave Boxer
CBM—News, Talk

10:15 P.M.
CBF—Commentaires
CKGM—Golden Music

10:30 P.M.
CBF—Rythmes de Paris
CKVL—Prière du soir
CJMS—Echo de ma ville — Opinion des auditeurs
CKGM—Open Mind
CBM—Points East
CBM-FM—Jazz européen

10:45 P.M.
CKAC—Nouv. Sports
CKVL—Bonsoir mes amis, Sports en revue
CJMS—Sportorama — Echo de ma ville

11:00 P.M.
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Nouv., le monde, aujourd'hui
CKVL-FM—Musique de Mozart
CKGM—News, Music
CJMS—Nouv. — Dame de Coeur
CFCF—News, Sports
CBM-FM—Producer's choice
CJAD—The world tonight
CBM—Around the World

11:10 P.M.
CKAC—LeBel de Nuit
CBF—Adagio
CFCF—Bridge To Dreamland

11:15 P.M.
CKVL—Sur la scène de l'actualité

11:30 P.M.
CBF—Aux portes de la nuit
CJAD—Ralph Kirchen
CKVL—Bonsoir mes amis
CKVL-FM—Musique de chambre
CKGM—News
CBM—Opera Cameos

11:45 P.M.
CKGM—Golden Music
CFCF—Late Show

12:00—Minuit
CKAC—Nouv. - LeBel de nuit
CBF—Nouv. — Aux portes de la nuit
CKVL—All Night Boss
CKVL-FM—Symphonie de minuit
CJMS—Nouv.— Sportorama — jusqu'à l'Aube
CJAD—Ralph Kirchen
CBM-FM—Fermeture
CFCF—Bridge To Dreamland
CBM—News, Opera Cameos

1:00 A.M.
CKAC—Nouv. - La pensée du soir. Fermeture
CKVL-FM—Melachrino et son orchestre

MARDI — CKAC

A.M.
5:55—Nouvelles
6:00—La messe du jour
6:30—Nouvelles
6:33—Bon matin
7:00—Nouvelles
7:05—Bon matin
7:25—Les sports avec ...
7:30—Manchettes
7:35—Bon matin
7:45—Le quart d'heure de l'Oratoire
8:00—Les nouvelles canadiennes
8:05—Les nouvelles internationales
8:10—Réal Dorval
8:15—Bon matin
8:30—Les manchettes
8:33—Bon matin
8:37—Jouez Radio
9:00—Nouvelles
9:05—Du "pep" avec Duceppe
10:00—Les manchettes
10:05—Un "peu" de tout
10:57—Jouez Radio
11:00—Nouvelles
11:05—La revue de Michel Noël
11:37—Jouez Radio

P.M.
12:00—L'Angélus. Nouvelles
12:05—Ici Pierre Chouinard
12:30—Coeur à coeur
12:45—Ici Pierre Chouinard
12:57—Jouez Radio
1:00—Les nouvelles canadiennes
1:05—Les nouvelles internationales
1:10—Du "pep" avec Duceppe
1:45—La blague express
1:57—Jouez Radio
2:00—Nouv., A & P vous appelle
2:30—Chansons d'amour
2:57—Jouez Radio
3:00—Nouvelles, R.S.V.P.
3:57—Jouez Radio
4:00—Nouvelles
4:05—Les événements sociaux
4:30—Radio Sacré-Coeur
4:45—Une vedette chante

VOTRE HOROSCOPE

à partir de minuit ce soir

LES PERSONNES NEES LE 11 JUILLET : Les enfants nés en ce jour ne voleront pas leur réputation de générosité ; de fait, ils ne ménageront ni leur dévouement, ni leur bourse. Ils iront même souvent trop loin dans cette voie ; par bonté, le plus souvent, et parfois, par ostentation. Ils devront penser un peu plus à leurs problèmes personnels s'ils veulent voir évoluer favorablement une intrigue sentimentale.

Le Bélier (du 21 mars au 19 avril) — Faites preuve de diplomatie vis-à-vis de vos supérieurs, surtout si vous avez une requête à représenter. Succès d'ordre intellectuel: vous brillerez dans un milieu nouveau par vos connaissances. L'affection fidèle d'un camarade vous touchera sans vous inciter à de plus tendres sentiments.

Le Taureau (du 20 avril au 20 mai) — L'incertitude sur l'aboutissement d'un plan de travail ralentira vos efforts. Méfiez-vous des personnes plus audacieuses dans leurs propos que dans leurs actes. Dans le domaine sentimental: ne vous mêlez pas à une intrigue qui, malgré son aspect amusant, risque de vous attirer des contrariétés.

Les Gémeaux (du 21 mai au 21 juin) — Nouvelles perspectives professionnelles qui pourront entraîner des améliorations budgétaires. De nouvelles relations susciteront en vous de nouveaux intérêts. On vous porte une amitié flatteuse, mais votre mépris des convenances vous fera passer outre.

Le Cancer (du 22 juin au 21 juillet) — Une déception dans vos rapports avec vos supérieurs tombera vite dans l'oubli. Vous aurez par ailleurs des satisfactions d'amour-propre dans votre travail. L'être aimé manifestera une certaine froideur que vous n'aurez pas de mal à dissiper. Surprise agréable pour ce soir.

Le Lion (du 22 juillet au 21 août) — Vous êtes philosophe, mais ne poussez pas jusqu'à l'inconscience dans des problèmes qui présentent tout de même une certaine importance. Vos affaires de coeur suivront leur cours normal, même si vous êtes éloigné de la personne aimée. Une lettre ranimera votre amour.

La Vierge (du 22 août au 22 sept.) — On vous reprochera d'être indiscret et de vous mêler des affaires d'autrui; vous n'aurez pas de mal à vous justifier. Si vous pouvez prendre du loisir, arrangez-vous pour le prendre seul, car il est probable que votre compagnon n'ait pas vos idées, d'où énervement.

Le Balance (du 23 sept. au 22 oct.) — Vous aurez le désagrément de trouver à la maison des complications qui seront dues à l'inertie ou à la maladresse des vôtres. Vous fâcher ne servirait à rien; tâchez de réduire les dégâts. Ne cherchez pas à voir plus que ce qu'il y a dans une attitude de simple sympathie.

Le Scorpion (du 23 oct. au 21 nov.) — Activité ralentie par de petits imprévus. Ne confiez pas à un associé l'organisation d'une entreprise, mais dirigez-la vous-même; vous en tirerez une légitime satisfaction d'orgueil. Vous recevrez ces jours-ci des nouvelles qui vous étonneront.

Le Sagittaire (du 22 nov. au 21 déc.) — Vous réaliserez des bénéfices appréciables dans le domaine des affaires, surtout si elles touchent au commerce. rencontre agréable avec une personne que vous aviez perdue de vue. Votre générosité envers un proche le tirera d'embarras. Menaces de conflit dans les amours.

Le Capricorne (du 22 déc. au 20 janv.) — Votre diplomatie saura détourner l'agressivité qu'une personne vous portait. Activité productive. N'acceptez pas que l'on critique vos amis en votre présence, même en termes déguisés. En amour : gardez-vous bien des succès trop faciles.

Le Verseau (du 21 janv. au 19 fév.) — On saura reconnaître votre supériorité dans un domaine qui vous est propre. Dans votre milieu familial, ne vous mêlez pas aux discussions, du moins n'y prenez pas une part active. La meilleure façon de déjouer une intrigue est de feindre l'ignorance jusqu'au dernier moment.

Les Poissons (du 20 fév. au 20 mars) — Les hésitations de l'entourage vous feront douter de votre propre voie. Ne comptez pas sur un associé qui manque d'esprit pratique. Ce que vous apprendrez libérera votre esprit des faux problèmes. Vous saurez placer votre confiance et cela augmentera vos chances sentimentales.

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard MORIN

Pour les tout-petits

Depuis longtemps, les parents réclamaient un programme récréatif approprié à leurs tout-petits, dans les terrains de jeux de Montréal. Ils se plaignaient aussi que leurs bambins et bambines se faisaient trop souvent bousculer par les plus grands.

Pour répondre à ces demandes, la division de la Récréation du Service des parcs a donc organisé, cette année, des pouponnières dans 10 terrains de jeux, à l'intention des garçonnets et fillettes de 4 à 7 ans. Elle a confié ces pouponnières à des assistantes-monitrices qui ont suivi des cours appropriés sous la direction de la monitrice spécialisée Monic Allard.

Les parents peuvent confier leurs bambins et bambines, peuvent profiter d'un programme récréatif bien à leur portée, composé de jeux, mimes, rondes, bricolage, etc., le tout basé sur le thème de la semaine en vigueur dans les parcs. Ce premier essai se révèle un succès.

Les parents peuvent confier leurs bambins et bambines en toute confiance, à ces assistantes-monitrices qui en prendront grand soin et les récréeront d'une façon attrayante et éducative.

Les pouponnières sont ouvertes aux tout-petits du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h. du matin à midi et de 1 h. 30 à 5 h. de l'après-midi. Voici la liste des parcs où elles se trouvent, et le nom des responsables :

Parc ST-GABRIEL, 1060, rue Hibernia (Claudette Bourdon) ; parc De La VERENDRYE, 5900, rue Drake (Claudette Vinet) ; parc ST-PAUL-DE-LA-CROIX, angle Des Ormes et Sauriol (Marielle Privé) ; parc CHAMBORD, angle Jean-Talon et Chambord (Colette St-Hilaire) ; parc BALDWIN, angle Fullum et Marie-Anne (Renée Préville) ; parc PRE-FONTAINE, angle Dézéry et Hochelaga (Denise Jarry) ; parc STE-CLAIRE, angle Boyce et Lebrun (Michèle Auger) ; parc BEAUBIEN, angle St-Zotique et 6e avenue (Madeleine Richer) ; parc LAURIER, 1115 est, rue Laurier (Louise Wilkie) ; parc CITE-JARDIN, angle boulevard Rosemont et 41e avenue.

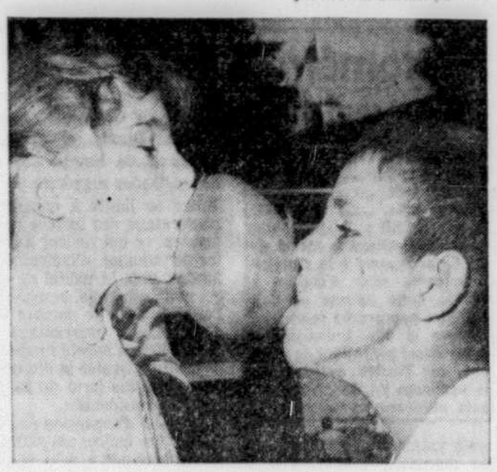


photo J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

Il a fallu de l'habileté à ces deux concurrents pour puiser un ballon dans un panier, le transmettre à son partenaire qui allait le déposer dans un autre panier. D'autres de ces épreuves d'adresse et comiques seront au programme de "la Rigolade", demain, au parc Belmont, lors du 2e festival de LA PRESSE.

Nouvelles brèves

Le club de tennis de Notre-Dame-des-Ecores, à Duvernay, est à s'agrandir. On y aménage présentement deux courts, pour porter le total à 4. Il est malheureux toutefois que les enfants de cette municipalité ne puissent profiter d'une bonne et saine organisation de terrain de jeux !

* * *

Le récent bazar tenu au profit de la bibliothèque "Pinocchio" pour les enfants de la paroisse St-Donat de Montréal, a remporté un magnifique succès; il a obtenu des recettes de $401 qui serviront à procurer de nouveaux volumes aux jeunes.

Pour
Clous
Plaies
Brûlures
Coupures

A Chomedey

Dans les 14 terrains de jeux de la nouvelle Cité de Chomedey, c'est présentement la semaine des "futurs citoyens" et l'événement spécial sera l'élection des "maires" et mairesses".

Aujourd'hui, ainsi que demain et mercredi, se poursuivra la campagne électorale. La votation se fera jeudi, 13 juillet, de 1 h. 30 à 3 h. 30 de l'après-midi.

Par ailleurs, chaque terrain de jeux porte actuellement un nom officieux ou pas du tout. C'est pourquoi les enfants de Chomedey sont invités à prendre part à un grand concours qui a pour but de donner un nom officiel à chaque parc. Ce concours se tient avec l'appui des autorités municipales.

Pour chacun de leurs terrains de jeux, les enfants sont invités à suggérer des noms pittoresques et évocateurs, d'inspiration historique, nationale ou locale, même empruntés aux contes de fée. U jury sera bientôt formé pour déterminer les gagnants de ce concours.

Festival de LA PRESSE

C'est demain, 11 juillet, que se tiendra au parc Belmont le 2e festival de LA PRESSE, organisé à l'intention des enfants et de leurs parents. Le président d'honneur de cette fête champêtre sera M. Rolland Faucher, homme d'affaires bien connu, surtout sous le nom du "Roi des bas prix".

Les portes du parc Belmont s'ouvriront alors à midi, pour permettre aux mamans d'y emmener leurs enfants en piquenique. Dès 1 h., débutera le programme du festival qui se déroulera comme suit :

— A 1 h., concert offert par les jeunes guitaristes et accordéonistes de l'Ecole Ravenda.

— A 1 h. 30, programme "la Rigolade", sous la direction des comédiens Denis Drouin et Marcel Giguère, avec $250 de prix en argent pour les gagnants des différentes épreuves. On y continuera aussi le grand concours de "Bolo" et les jeunes spécialistes de ce jeu sont invités à prendre part.

— A 3 h., programme de courses pour les enfants, de 5 à 16 ans et plus, ainsi que pour les mamans, petites, moyennes et grasses. Un total de $78 de prix en argent y sera remis aux vainqueurs par le président du festival. M. Faucher y distribuera aussi aux enfants 2,000 petits chapeaux aux couleurs bleu, blanc, rouge.

— A 5 h., attraction gratuite offerte par le parc Belmont (l'équilibriste "Bruno" sur sa perche oscillante).

— A 5 h. 15, audition musicale présentée par les frères Tozzi : Pierre, 11 ans, pianiste, et Jimmy, 20 ans, tambour, ainsi que par l'accordéoniste aveugle Armand Martin.

— A 6 h., grand tirage des prix de présence : $100 de prix en argent, dont un 1er prix de $50., offerts par LA PRESSE; un magnifique toutou, don de M. Roger Quézel, du "Paradis des Chiens", et autres cadeaux fournis par le président du festival.

On rappelle aux enfants qu'ils ne doivent déposer dans la boîte installée à cette fin, à l'entrée du parc Belmont, ou dans le baril monté sur le théâtre en plein air, que les bulletins qui leur sont réservés. Les coupons pour enfants qui seront joints à ceux des adultes seront annulés. Les jeunes peuvent y mettre autant de "bulletins pour enfants" qu'ils désirent; ils auront autant de chances de gagner les prix de présence.

Tous, jeunes et moins jeunes, sont donc cordialement invités demain, au parc Belmont !

"LA ROULOTTE" présentera son spectacle, ce soir, à 8 h. 15, au parc Sault-au-Récollet, angle Hamelin et Prieur. Demain, elle sera au parc Cité-Jardin, à Rosemont. Jeunes et moins jeunes y sont invités.

Concert de CKAC en plein air

En fin de semaine dernière, le poste CKAC a inauguré au carré Dominion une série de concerts en plein air. Il s'agit d'une audition de musique à haute fidélité qui aura lieu chaque samedi soir, à 8 h. 30, à ce magnifique parc sis au coeur même de Montréal.

CKAC, grâce à son affiliation au réseau américain Columbia, y diffusera en plein air des "Festivals de la musique du monde", mettant en lumière les plus belles réalisations artistiques des grands centres de l'Europe. Chaque samedi soir, ce sera donc un régal pour les mélomanes qui fréquenteront le carré Dominion, où règne déjà une atmosphère propice avec l'exposition du "Square des Arts" qui s'y tient présentement.

Ce programme musical en plein air du poste CKAC est présenté en collaboration avec le Service des parcs et la compagnie Philips Electronics.

ANNONCE

Femme torturée par la DÉMANGEAISON

"Après avoir souffert pendant 7½ ans d'une démangeaison intolérable, j'ai découvert une nouvelle crème qui fait des merveilles. Je suis heureuse aujord'hui," écrit Mme. D. Ward.

Une étonnante nouvelle formule scientifique appelée LANACANE apporte un soulagement bienfaisant des tortures de la démangeaison vaginale, rectale, des échauffaisons, des éruptions de l'eczéma. Cette crème médicamentée à effet rapide et qui ne tache pas tue les bactéries nocives, tout en soulageant les tissus de la peau enflammés, irrités, au vif. Met fin grattage, hâtant la cicatrisation. Ne souffrez pas une minute de plus. Procurez-vous LANACANE aujourd'hui. Toute pharmacies.

La réception à l'hôtel de ville

Selon la tradition, Son Honneur le maire Jean Drapeau recevra, cette année encore, à l'hôtel de ville, les jeunes "maires" et "mairesses" qui seront élus jeudi, 13 juillet, dans les terrains de jeux de Montréal.

Cette réception aura lieu le mardi 18 juillet, à 10 h. du matin.

VACANCES + POLY-GLOT = je parle anglais

Oui, grâce à l'exclusive méthode de conversation anglaise

Poly-Glot

vous apprendrez facilement à parler anglais durant vos vacances

20 disques — 40 leçons

enregistrés par le réputé annonceur de la radio et de la télévision

HENRI BERGERON

Vous comprenez et parlez dès la première leçon

GRATIS } Dictionnaire — anglais - français — HARRAP'S
Abonnement de 52 semaines à un journal anglais

PAIEMENT FACILE : aussi peu que $1.50 par semaine

aussi CONVERSATION

espagnole et italienne avec Miville Couture

Remplissez et postez ce coupon pour plus de détails

POLY-GLOT INC. L.P. 19-6-61

QUEBEC — 425, rue de l'Eglise
MONTREAL — 1411, rue Stanley, Ch. 15

Messieurs : —

"Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir votre DISQUE D'ESSAI GRATUIT et les renseignements sur la méthode® POLY-GLOT de conversation anglaise ( ) espagnole ( ) italienne ( ) au moyen de disques et de votre Récompense au mérite" après examens.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....

BULLETIN DES ENFANTS

Festival de LA PRESSE

PARC BELMONT — 11 juillet

(Ecrire proprement et lisiblement)

NOM .....

ADRESSE .....

Ce bulletin donne droit à tout enfant d'âge scolaire à l'admission réduite à **5¢**, au parc Belmont, pour les seules journées des Festivals de LA PRESSE. Ce même bulletin lui accorde en outre le privilège de participer à **30** attrations différentes au prix de **5¢** chacune.

PRIX D'ENTREE : 5 cents, avec le coupon (prix régulier : 15 cents)

Valable de midi jusqu'à 7 h. du soir

BULLETIN DES ADULTES

Festival de LA PRESSE

PARC BELMONT — 11 juillet

GARDEZ CE BULLETIN
IL VAUT UNE AUBAINE

2 — BILLETS GRATUITS — 2

Avec chaque achat d'une série de **8** BILLETS de PIQUE-NIQUE à **40¢**

En vente jusqu'à 7 h. p.m. SEULEMENT aux kiosques situés en face du Carrousel

ADULTE

Festival de LA PRESSE

PARC BELMONT
11 juillet

Prix d'entrée
20¢ (REG. 25¢)
jusqu'à 7 h. p.m.

IMPORTANT
Un seul bulletin requis pour le porteur et ses invités.

Pour passer des vacances inoubliables... faites une

Croisière au Saguenay

SEULEMENT **$75.00** (ALLER-RETOUR) 3 NUITS ET 2 JOURS DÉPART DE MONTRÉAL

Vous ferez une véritable cure de soleil et de grand air . . . *et vous profiterez chaque jour et chaque soir*, des divertissements continuels organisés pour vous, à bord et à terre. Vous verrez défiler devant vous des rivages enchanteurs, vous découvrirez aux escales, des endroits pittoresques; tous les jours, danse, concerts, courses de petits chevaux sur le pont. Les repas sont délicieux, les cabines rafraîchies par la brise! *Retenez vos places* DÈS MAINTENANT.

CROISIÈRES DE LA MI-JUIN À LA MI-SEPTEMBRE

Voyage Montréal-Saguenay 4 jours et 5 nuits. 2 jours au Château Frontenac de Québec; excursions à terre. Toutes dépenses payées (guide compris). **$136.50** (du départ)

Croisière Richelieu 6 jours et 6 nuits sur le Saguenay jusqu'à Chicoutimi. Départ chaque lundi matin. **$149.50** (de Montréal)

Voyage Tadoussac-Saguenay 6 jours et 7 nuits. 3 jours à l'hôtel Tadoussac et une journée au Château Frontenac de Québec. Toutes dépenses payées (guide compris). **$171.50** (de Montréal)

Croisière Ariste Magnifique croisière au Saguenay, 6 jours et 7 nuits, incluant 3 jours au Manoir Tadoussac et une journée au Château Frontenac de Québec. Toutes dépenses payées (guide compris). **$185.00** (de Montréal)

Pour dépliants et réservations, s'adresser à une agence de voyages ou à :

CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED

759, carré Victoria, Montréal — AV. 8-0231
Hôtel Sheraton-Mont-Royal, Montréal — VI. 5-6363
Hôtel Laurentien, Montréal — UN. 6-3570
Hôtel Reine-Elizabeth, Montréal — UN. 1-5316

"LE VAGABOND" offrira son spectacle de marionnettes, cet après-midi, à 2 h., aux enfants du parc G.-E. Cartier, 4510, rue Ste-Emilie. Demain, il se rendra au parc Louis-Cyr, 207, rue St-Ferdinand.

Pour se récréer

Ce soir : à 8 h., danses de folklore au parc St-André-Apôtre, 215 ouest, rue Prieur, à Ahuntsic.

Aujourd'hui, se continue la campagne électorale dans tous les terrains de jeux de Montréal; elle s'y poursuivra jusqu'à mercredi et jeudi, ce sera l'élection des "maires" et "mairesses".

Demain, l'"Heure du conte" aura lieu : le matin, aux parcs St-Simon-Apôtre et Guybourg; dans l'après-midi, aux parcs St-André-Apôtre, Nicolas-Viel, du Carmel et St-Michel.

A l'île Ste-Hélène auront lieu les pique-niques de paroisses : St-Rémi, St-Henri, la Nativité, St-Albert-le-Grand, de la Cathédrale et Ste-Marie-de-la-Médaille-Miraculeuse.

OCEANAIR
Agence de voyages
5564 o., rue SHERBROOKE
N.-D.-G. — HU. 9-9393
Tous nos services sont gratuits

LA PUBLICITE DANS LA PRESSE PROFITE A SES LECTEURS ET ANNONCEURS

POUR VOS VACANCES, CONSULTEZ
Voyages Historiques
5302, av. du Parc
CR. 2-0795

salle bonaventure

LE "SUPPER CLUB" LE PLUS CÉLÈBRE AU CANADA PRÉSENTE

Phil Ford et Mimi Hines

Tous les soirs, excepté le dimanche
Premier spectacle à 9h.15 p.m.

A partir du 10 juillet
LUCILLE et EDDIE ROBERTS — ainsi que MONIQUE GAUBE

DENNY VAUGHAN
et son orchestre de danse, le plus réputé de l'Amérique du Nord, ainsi que le trio Louis Bannet. Musique de danse sans interruption.
Réservations : UN. 1-3511 Stationnement à l'intérieur

LE REINE ELIZABETH

Ogilvy's

GAGNEZ

UN WEEK-END POUR DEUX

au Waldorf de New York via Air Canada

- Chaque semaine apporte une nouvelle chance pour 2 personnes.
- Chaque achat vous donne une chance de plus.

Renseignez-vous auprès de nos vendeurs

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

Ogilvy's

VENTE D'ÉTÉ DE FOURRURE

4 manteaux de choix

A UN SEUL BAS PRIX !

- MOUTON DE PERSE GRIS garni vison saphir
- MOUTON DE PERSE NOIR garni vison saphir
- CHAT SAUVAGE RASE superbement teint
- DOS DE RAT MUSQUE soigneusement choisis

VALEURS REG. JUSQU'A $500

PRIX SPECIAL OGILVY'S

$249

2 MAGNIFIQUES MANTEAUX
A UN PRIX MIRIFIQUE

- **LOUTRE CANADIENNE**
- **CASTOR DU QUEBEC**

PRIX REGULIER $995

PRIX DE VENTE OGILVY'S **$695**

ELEGANTS VISONS

QUALITE ET DISTINCTION
A UN PRIX TRES SPECIAL

- **VISON SAUVAGE** Prix régulier $1750 **$1295**
- **VISON PASTEL** Prix régulier $2295 **$1695**

Aux prix réguliers ces manteaux de toute beauté étaient déjà des valeurs de choix ! Venez voir notre imposante collection.

ACHETEZ MAINTENANT . . .
PAYEZ PLUS TARD

- **BUDGET** - **CHARGE** - **MISE DE COTE**

10% comptant, solde par arrangement : aucun frais d'entreposage ou de service jusqu'au 1er novembre.

OGILVY'S — Salon de la fourrure, au deuxième

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

Innovation statistique

Le nouvel indice de la Bourse

par **Eugène LAFOND**
rédacteur financier

La plus récente innovation de la Bourse locale, **un indice de prévision et diffusion,** commande une attention toute particulière de la part de tous ceux qui s'intéressent directement ou indirectement aux opérations boursières.

Cette initiative de la Section des recherches et de la statistique du Service des relations extérieures de notre Bourse est, à n'en pas douter, le fruit d'un travail long et laborieux. Les artisans qui ont réussi à mettre au point ce nouveau **baromètre boursier** et qui poursuivent leurs recherches dans le domaine des indices méritent sûrement des éloges.

L'étude élaborée que nous reproduisons ci-contre révèle bien jusqu'où les recherches ont été poussées, de même qu'elle témoigne de la logique serrée qui a été suivie pour en arriver à une conclusion chiffrée. Le point tournant d'un cycle des affaires est toujours difficile à identifier et l'énigme est non moins difficile à déchiffrer quand il s'agit de prévoir à quel moment un cycle va changer d'orbite. Les changements qui se produisent dans l'évolution économique sont parfois si peu nuancés qu'ils sont à peine perceptibles. Le jeu des forces économiques est très complexe et l'action simultanée des courants et contre-courants, des pressions qui s'exercent en sens opposés, rend souvent très ardue la tâche de discerner la résultante qui déterminera le caractère d'un nouveau cycle.

Comme le soulignent les auteurs de ce nouvel indice, il s'agit d'une expérience qui n'a pas encore été éprouvée par le temps. Elle n'est donc pas concluante et elle doit, de ce fait, être interprétée prudemment. Mais la logique qui a conduit à ce résultat est assez rigoureuse pour établir le point de départ sur une base solide.

Le temps dira si l'intérêt que suscite l'apparition de ce nouveau **baromètre boursier** était pleinement justifié. Il ne faut pas se méprendre toutefois au sujet de l'objectif visé. Le nouvel indice n'est pas destiné à mesurer les tendances proprement dites, mais plutôt à fournir une indication générale de la direction que le marché se prépare à prendre. Il ne s'agit pas non plus d'un indicateur infaillible, mais d'un baromètre qui, en mesurant les pressions, devrait permettre d'avoir une vue d'ensemble plus claire de la conjoncture boursière.

LE NOUVEL INDICE DES BOURSES MONTREALAISES

Un indice de prévision et de diffusion

L'étude qui suit a été réalisée par le Service des relations extérieures des Bourses de Montréal et Canadienne, Section des recherches et de la statistique. Elle mérite une attention toute particulière, d'autant plus qu'elle situe le nouvel indice de la Bourse locale dans son véritable contexte.

Un des principaux problèmes statistiques sur lesquels se penchent de nos jours les analystes et économistes, c'est de prévoir les tournants du cycle des affaires. Ainsi, au cours des dix dernières années, l'on a effectué à maintes reprises et suivant diverses méthodes des expériences dans le but de résumer les tendances de différents indices de l'activité économique. Une de ces méthodes, celle de **l'analyse des indices de prévision et de diffusion,** s'est révélée la plus heureuse dans la prévision et l'étude des tournants du cycle.

La grande variété des industries et la complexité de notre système économique font que celui-ci est sujet à de forts mouvements de hausse et de baisse. Chaque fois qu'un mouvement de hausse succède à un mouvement de baisse, ou qu'une reprise fait suite à une récession, la période de transition est plus ou moins longue. Certains secteurs de la vie économique anticipent sur le tournant général alors que d'autres coincident avec lui ou le suivent.

Le problème consiste à identifier le tournant général et à déterminer le moment où il se produit. M. G. Shea, un économiste américain bien connu, écrivait à ce propos dans un numéro récent du "Wall Street Journal" et établissait une intéressante analogie : "Un parallèle existe entre ce problème et celui de déterminer à quel moment précis une colonne de soldats en marche tourne le coin d'une rue. Serait-ce le premier soldat, la première rangée, la rangée du centre ou bien le dernier soldat qui déterminerait le mouvement de la colonne ? On a convenu que ce serait la rangée du centre qui déterminerait le mouvement de la colonne, et que le mouvement central identifierait le tournant général du cycle des affaires."

Dans cette analogie la première rangée de soldats constitue ce qu'il est convenu d'appeler un **indice précurseur;** la rangée du centre qui n'est autre que le tournant lui-même représente un **indice instantané;** la dernière section, celle qui accuse un retard sur les autres, n'est autre qu'un **indice décalé,** c'est-à-dire retardataire. La construction, les nouvelles commandes des manufactures ainsi que les cours de bourse sont autant d'indices précurseurs, la production est un indice instantané, et les ventes au détail, un indice décalé. En ceci rien de plus logique. En effet les nouvelles commandes et la construction indiquent un travail à faire, à venir, alors que la production est présente, plus immédiate. Les ventes au détail fléchissent très rarement au cours des premières semaines d'une récession, les gens ne pouvant prévoir la durée de celle-ci. Au cas où la reprise tarde à se produire, les gens cessent d'acheter jusqu'à ce que la reprise soit certaine.

Le cycle des affaires est aussi caractérisé par des mouvements relatifs de coûts et de prix. Un stade quelconque du cycle puise ses racines et sa raison d'être dans le mouvement coûts-prix du stade précédent. Les stades du cycle — dépression, reprise, prospérité et crises —, sont déterminés par les relations qui existent entre les prix de revient et les prix de vente.

Le taux de variation, ou diffusion, varie d'une industrie à l'autre. Une étude de la diffusion, pour être complète, engloberait les fluctuations cycliques de l'industrie manufacturière, à mesure que celle-ci passe par les différents stades.

Si nen donnant notre attention à un groupe d'indices de l'activité économique nous constatons que plusieurs d'entre eux prennent de l'expansion, on doit conclure que l'économie arrive à un tournant. Ceci est plus évident quand des indices précurseurs connus accusent une expansion. Des variations de la production, du niveau d'emploi, etc., peuvent être sans importance au premier abord quand on considère l'économie dans son ensemble. Cependant l'étude des indices pris dans leur ensemble peut donner une idée assez juste de ce que réserve le stade suivant du cycle. La technique de diffusion prétend évaluer ces développements et par le truchement de formules mathématiques ,anticiper sur l'avenir.

Un mouvement identique se répète au sein de chaque industrie. Quand les éléments convergeants ramassés sont assez nombreux pour permettre de porter un jugement, on peut discerner la tendance grâce à cette technique. Si dans un certain nombre de manufactures appartenant à la même industrie la production augmente, il n'est pas certain que la production globale de l'industrie augmente aussi. Si, par ailleurs, un nombre croissant de ces manufactures accusent une production accrue, l'expansion future de cette industrie devient plus prévisible. Malheureusement on ne saurait offrir des garanties !

La technique de diffusion vaut pour les contractions autant que pour l'expansion. Sa vraie valeur consiste à prévoir les tournants, mais non pas l'ampleur du changement à venir. De sérieuses recherches restent à faire dans ce domaine. Comme rien de concret n'aurait résulté à date de ce côté, ceci constitue le point faible de la méthode. La technique de diffusion, si elle est bonne à prédire les tournants, ne peut à elle seule servir à prédire l'avenir.

D'un cycle à l'autre ou d'une reprise ou récession à la suivante, les changements ne se présentent pas d'une manière uniforme. Chaque cycle par exemple a sa nature propre, ses aspects particuliers qui font qu'il n'est pas identique aux autres cycles. Il prend racines dans une structure économico-sociale qui lui est propre, la technologie, les méthodes de production et l'échelle des préférences des consommateurs étant autant de variables susceptibles de changements, ne pouvant par conséquent se comparer directement d'un cycle à l'autre.

L'analyse des indices précurseurs a connu un regain de popularité auprès des analystes qui est surtout dû aux travaux du docteur G. H. Moore de la National Bureau of Economic Research de New York. Une des méthodes suggérées par M. Moore se limite à calculer le pourcentage des indices en expansion, ce qui revient à compter le nombre d'indices à la hausse, plus la moitié de ceux qui sont inchangés, résultat que l'on divise par le nombre total d'indices. Le pourcentage qui en résulte est appelé l'indice de diffusion; il évalue la dispersion plus ou moins forte du mouvement expansionniste.

Au stade d'expansion de l'économie, les indices de diffusion sont supérieurs à 50%, et inférieurs à 50% lors d'une contraction. Les indices de diffusion, basés sur les indices précurseurs, signalent le changement à venir bien avant que le font les indicateurs basés ur les indices décalés. L'ampleur et la direction du mouvement doivent être soigneusement étudiées parce que l'indice de diffusion constitue l'arrière-plan qui permet de comparer et d'analyser les changements des indices individuels.

L'étude de la Bourse de Montréal est basée sur la méthode du Dr. Moore, et utilise les indices précurseurs pour étudier les cours de bourse. Comme les données quotidiennes ou calculées sur la base d'une moyenne mobile de cinq jours affichent une allure trop irrégulière, on a obtenu une courbe sans aspérités en utilisant, sur le graphique, les données d'une moyenne mobile de l'indice calculée sur la base de cinq semaines. L'on a ensuite comparé cette courbe à celle de l'indice des actions fourni par le Bureau fédéral de la statistique à Ottawa. On a conclu que la diffusion devançait l'indice du Bureau fédéral d'entre 2 et 2½ semaines. L'expérience ne fut pas absolument concluante, puisqu'on est à même de noter, à la table ci-contre, que la diffusion ne devance pas toujours l'indice fédéral. L'expérience suggère par contre que la méthode utilisée fournit un moyen additionnel de déterminer le moment où se produisent les hausses et les baisses du cycle des affaires.

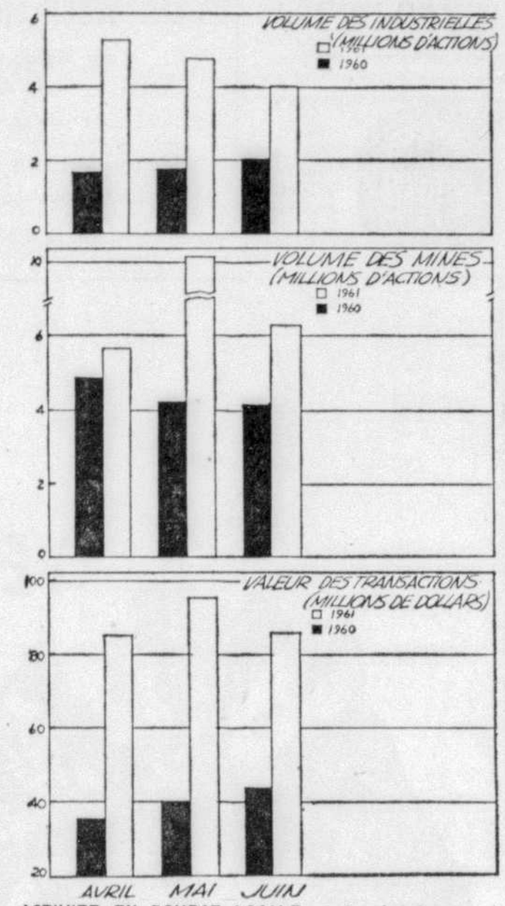
Il ne faut voir en ce nouvel indice qu'un instrument, qu'un outil parmi d'autres qui permettent d'analyser une économie complexe dans ses phases d'expansion et contraction.

Baromètre boursier

Le 7 juillet	**49.4%**
Semaine préc.	**48.6%**
2e sem. préc.	**49.2%**
3e sem. préc.	**49.6%**

A NOTER : L'indice des cours des actions a monté de 0.8% par rapport à la semaine précédente pour s'établir à 49.4%. Cette hausse ne doit pas être interprétée cependant comme si elle indiquait un mouvement ascendant du marché, car l'indice évolue dans le voisinage de ce niveau depuis plusieurs semaines.

Indice des cours de valeurs fourni par le Bureau fédéral de la statistique			Indice de diffusion des Bourses montréalaises		
Date	Haut	Bas	Date	Haut	Bas
le 5 mars 1959	272.9		le 18 février 1959	52.1	
le 9 avril 1959		263.3	le 25 mars 1959		48.4
le 6 août 1959	283.1		le 15 juillet 1959	52.1	
le 17 septembre 1959		248.3	le 2 septembre 1959		39.4
le 17 décembre 1959	264.4		le 23 décembre 1959	50.4	
le 10 mars 1960		235.3	le 24 février 1960		41.8
le 9 juin 1960	254.2		le 25 mai 1960	51.1	
le 28 juillet 1960		238.7	le 29 juin 1960		45.7
le 1 septembre 1960	257.8		le 24 août 1960	54.3	
le 27 octobre 1960		239.8	le 12 octobre 1960		45.9
le 19 janvier 1961	281.5		le 4 janvier 1961	56.3	
le 18 mai 1961	319.5		le 19 avril 1961	53.5	
Au 6 juillet les calculs donnaient					48.6%
Dans la semaine du 26 au 30 juin					48.8%
" " " " 19 au 23 juin					49.2%
" " " " 12 au 16 juin					49.6%



ACTIVITE EN BOURSE LOCALE — Sur les Bourses de Montréal et Canadienne, l'activité a été nettement plus intense et la valeur des transactions beaucoup plus considérable que l'an dernier durant le deuxième trimestre de cette annee, comme l'indiquent les graphiques ci-dessus extraits de la Revue mensuelle de la Bourse, juin 1961. Pour la valeur des transactions, l'écart sur celle de 1960 est très marqué ; à noter cependant que le mois de mai a dominé cette année, tandis qu'il y a eu progression continue d'avril à juin 1960. Quant à l'activité du marché, il y a eu ralentissement d'un mois à l'autre cette année au compartiment des industrielles, même si le volume a été beaucoup plus élevé qu'il y a un an, alors qu'on notait un léger progrès d'avril à juin. Dans le groupe minier, la comparaison présente un tableau différent : avril a été le mois le plus actif du deuxième trimestre de 1960 ; cette année, ce fut le mois de mai, dont le virement l'a emporté de beaucoup sur celui de l'an dernier.

L'ACTIONNAIRE

— Mon Dieu que c'est facile de faire de l'argent à la Bourse !

Effet du long congé

La production d'acier a été moins élevée

OTTAWA — Le congé de la fête du Canada dans certains établissements a réduit la production de lingots d'acier de 16.4 p. 100 durant la semaine terminée le 1er juillet, soit de 128,386 tonnes à 207,357 la semaine précédente. La production correspondante de 1960 se chiffre par 83,901 tonnes.

L'indice de la production, fondé sur la moyenne hebdomadaire de 100 pour 96,108 tonnes en 1957-1959, a été de 112 durant la semaine courante, contre 133 une semaine plus tôt et 87 un an plus tôt.

Au Datacentre IBM

Comment fonctionne la "comptabilité de courtage"

Le service de **comptabilité de courtage** du Datacentre IBM a été inauguré officiellement jeudi dernier par le président de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne, M. E. W. Kierans. Les notes qui suivent expliquent le fonctionnement de cette comptabilité de courtage.

Les Courtiers qui utilisent le service de comptabilité de courtage du Datacentre IBM font parvenir à ce service leurs reçus de transactions. Des opérateurs de machines perforatrices utilisent les renseignements inscrits sur les reçus pour la préparation des cartes perforées. Celles-ci sont ensuite envoyées dans une autre machine où les rapports sont établis en quelques minutes. Ces rapports sont ensuite envoyés par la poste, le soir même, aux courtiers et à leurs clients qui les reçoivent le lendemain.

Voici quelques détails sur les avantages du service :

1. Préparation des contrats pour toutes les transactions — Chaque jour ouvrable de la bourse tous les contrats sont préparés et adressés aux clients. Ces contrats contiennent toutes les opérations de calcul, les montants, les commissions, les taxes de transfert, les intérêts progressifs sur les transactions des valeurs et le change, lorsqu'il s'agit de conversion de fonds ;
2. Préparation des états de comptes mensuels des clients ; y compris la position des valeurs en circulation ;
3. Préparation des rapports quotidiens pour les courtiers :
   a) relevé rapide des transactions, établi selon le même principe que celui qui est utilisé par les maisons de change ;
   b) Rapports sur les commissions des vendeurs montrant le montant acquis sur chaque opération ;
   c) Rapport sur les actions, révélant tous les mouvements des valeurs et la position de chaque compte en ce qui concerne les valeurs en circulation ;
   d) Rapports de comptabilité montrant toutes les opérations portées dans le grand livre.

En outre la comptabilité de courtage effectuée au Datacentre IBM comprend la tenue des grands livres ainsi que des livres secondaires au fur et à mesure que les transactions sont signalées, le calcul des intérêts des comptes d'actions en circulation et l'évaluation des bilans d'inventaire en fonction des prix du marché.

Denrées agricoles

Les prix des cours (sauf ceux du détail) et des produits laitiers sont fournis par le Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

MARCHE DES OEUFS

	Prod. (a)	Gros (b)	Détail (c)
A extra gros	48-49	52-54	54-59
A-1 gros			54-59
A gros	48	51-53	53-58
A-1 moyens			52-55
A moyens	44-45	48-51	50-54
A-1 petits			43-49
A petits	29	33-36	38-41
Catégorie B	35	39-41	
Catégorie C	24	28-31	

a) Producteurs — Prix payés par les grossistes aux centrales de campagne, caisses de 30 doz.
b) Grossistes — Prix payés par les détaillants aux grossistes, cartons d'une douzaine, en vrac 3 cents de moins la douzaine.
c) Détaillants — Prix approximatifs aux consommateurs.

POULET A GRILLER
Vivant 15½-17½ cents la livre.

PRODUITS LAITIERS

BEURRE :
Québec No 1, frais livré à Montréal.
Prix payé par les grossistes aux producteurs (solides) 62¾-63¼
Prix du demi-gros solide 63-63¼
Prix payé par les détaillants aux grossistes, frais de crémerie, enveloppé (pain d'une livre) .64-.65

FROMAGE :
Prix payé par les grossistes (arrivages courants de fromage parafiné, livré à Montréal).
Québec blanc .31
Québec coloré .31
(f.a.b.) centre de classification

Prix de vente des grossistes
Québec blanc .32
Québec coloré 32¼

LAITS CONCENTRES

Produits de lait écrémé

De pulvérisation Canada			.06-.10
Du cylindre Canada, première catégorie, sacs			.05¾-.09
Aliments du bétail sacs			.05
Poudre de lait de beurre			.05
Poudre de petit lait			.04¾
Lait évaporé, caisse 48/16			6.40
Crème douce la livre de matière grasse			.79
Loblaw	4¾	1976-177	—
Pac. Pete		1977 108	—
Sha W & P	5½	1972 104	106

Frigorifiques et pêcheries

(PC) — Certains des premiers entrepôts frigorifiques du Canada furent établis en 1887 sur le littoral du Pacifique pour emmagasiner le poisson.

Les indices des prix de gros

OTTAWA. — L'indice des matières industrielles (1935-1939 = 100), calculé comme moyenne géométrique non pondérée, s'est établi à 242.9 durant la semaine du 23 juin et n'a pas varié au regard de celle du 26 mai, même si l'indice a légèrement fluctué durant les quatre semaines. Les hausses de l'étain, de l'huile de graine de lin, du coton brut, des porcs, du minerai de fer, de la pâte blanchie au sulphite, du blé, du sisal et de l'avoine ont été compensées par les baisses de la colophane, de la laine crue, de l'huile de coton, du sucre brut, du bois de pin, des bouvillons, des peaux de bovins et du zinc canadien.

Au cours des quatre semaines, l'indice des produits agricoles du Canada aux marchés terminaux a avancé de 0.3 p. 100 et a passé de 213.5 à 214.1. L'indice des produits de grandes cultures, qui a monté de 2.7 p. 100 pour passer de 161.7 à 166, reflétait des prix plus élevés pour les pommes de terre et le seigle de l'Est et de l'Ouest, le lin de l'Ouest et l'orge de l'Est. L'Est a accusé des baisses du maïs et de l'avoine.

L'indice des produits animaux a fléchi de 1.2 p. 100 (de 265.4 à 262.2), alors que les prix ont baissé, et dans l'Est et dans l'Ouest, pour les veaux, la laine crue et les bovins, ainsi que pour la volaille et la matière grasse du lait dans l'Est et pour le lait nature dans l'Ouest. Les oeufs, les moutons et les porcs ont monté dans l'Est et dans l'Ouest.

Cours des titres à revenu fixe

Cours complétés à la source par l'"Investment Dealer's Association of Canada". Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

Emissions	Taux	Ech.	Ach.	Ven.
GOUVERNEMENT DU CANADA				
Canada	3	1961	100.05	100.15
Canada	5½	1962	104¼	104¾
Canada	3¾	1965	96¾	97¾
Canada	2¾	1968	89	90
Canada	4	1963	99½	100
Canada	5½	1969	104¼	105¼
Canada	4½	1983	93¾	94¾
*Canada	5½	1975	103¼	104¼
Canada	3¼	1976	82	83
Canada	4½	1983	93¼	94¼
Canada	3	1965	69	70
Canada	5½	1975	103½	104½
C.N.R.	5½	1964	104¾	105¾
C.N.R.	5¾	1985	106¾	107¾
C.N.R.	4	1981	87½	88½
C.N.R.	4½	1967	98¼	99¼
C.N.R.	5	1987	88½	99½
Canada	5½	1969	104½	105½
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Abitibi P.	4½	1966	104	108
Atlas Steel	4½	1967	102	—
Brazilian	4½	1971	67	73
BC Electric	6	1984	105	108
C. Delhi	5½	1973	90	93
Can. Pfina	4	1972	84	86
Can. Util.	5¾	1977	120	125
Cockshut	5	1968	97	99
Dom. Text.	4	1966	93	95
Grey Lines	5½	1978	137	—
Home Oil	5¾	1971	96	98
Home Oil	6	1975	107	111
Int. Ce.	4½	1978	92	—
Inland NG	5½	1977	93	95
Emissions	Taux	Ech.	Ach.	Ven.
Simpson	5	1976	122	—
Simpson	5½	1979	103	106
Tel. J. N	5½	1987	160	165
TC Inc Not	5½	1987	150	155
Triad Oil	4¾	1971	86	88
Unit. T. E.	6¼	1981	103½	105½
Westcoast C	5½	1988	94	96
EMPRUNTS PROVINCIAUX				
Alberta MF	5½	1983	101	102
B.C. Power	5	1982	93	94
Man	5¾	1981	102½	103½
N. Bruns.	5¾	1984	101	102
N. Bruns.	5¾	1964	101¼	102¼
Ter-Neuve	6	1981	101½	102½
N.-Ecosse	3¾	1965	93¼	94¼
N.-Ecosse	5½	1980	100	101
Ontario	3	1965	94	95
Ontario	3	1965	93¾	94¾
Ont. Hydro	4	1966	96½	97½
Ont. Hyd	5½	1981	101½	102½
Québec	4	1962	99½	100
Québec	4¾	1977	94	95
Québec	5½	1980	101¼	102¼
Québec	5¾	1966	103	104
Qué Hydro	3½	1975	82¾	83¾
Que Hydro	5½	1985	101	102
Saskat.	5½	1981	100	101
INDUSTRIES				
Alu of Ca	4½	1973	92	—
Abit P.&P.	6¼	1977	103½	105½
Albert GT	5¼	1981	95½	97
Oligoma St	5¼	1978	96	98
B A Oil	5¼	1977	95	96½
Saskat	5½	1981	96½	97½
Can. Brew.	5	1983	93	94
Canada Cm	5¼	1976	96	97
C. B. Alum	5¾	1980	98½	100
C.I.L.	5¾	1977	101	102
Can. Oil	4	1976	85	—
C.P.R.	3¾	1972	85½	87
C.P.R.	5	1983	92	93½
C. Chem.	5¼	1971	97	—
Créd. Foncier	5½	1974	96	98
Dom Stores	5½	1978	98	100
Dom. Tar	5¼	1978	95½	97
G Motor AC	4¾	1969	96	97
Imperial Oil	3	1969	88	—
Ind Acc.	5½	1978	97	99
Loblaw Gr	6	1977	102	103½
Massey Fr.	4½	1978	90	—
Nor. Nat.	4¾	1977	97	101
Reynlds A.	5¾	1978	98½	100¼
St. Law Cp		1978	93	95
Simpson's	4½	1973	94	96
Stanleigh U	5½	1967	99½	100½
Stanrock Ur	5¾	1963	44½	—
Stani. U	5½	1962	100	101
Steinbergs	5¼	1973	95	—
Traders Fin.	5¾	1974	99	10
T.C. Pipe	5.85	1987	98	99
Goe West	4¾	1971	95	96½
Simpson's	5	1976	112	116
West. Coast C	5¼	1987	87	89
SERVICES PUBLICS				
Ang C tel	6	1983	100½	102½
Av. Tel.	3½	1966	86½	89½
Bell Tel.	3¾	1978	69	82
Bell Tel.	6¼	1978	106	107
Bell Tel.	3¾	1979	79	81
Bell Tel	5¾	1982	100	101
Bell Tel	5¾	1982	101	102
Bow. Pow.	3¾	1980	81	83
Braz. Tract	4½	1970	70	75
B.C. Elect.	3¼	1969	90	92
B.C. Elect	5¼	1988	93	94½
B.C. Télep	5¼	1983	94	96
Cal. Pow	3¼	1972	82½	—
Canada El.	4	1968	89¼	—
Gn. W. Nt.	5¾	1983	94½	96½
Can Util	3¾	1977	118	—
Cons. Gas	5¾	1977	100	102
Con. Gas	5	1978	93½	95½
East L&P.	4	1969	87½	—
Gt. L. Pwr	5¾	1977	98	100
Inland N.G.	6	1982	98½	100½
Maritim E.	4	1975	83½	—
Nfld L&P.	4½	1974	88	—
Nfld L.&P.	5½	1978	96½	—
N Ont NG	5¾	1982	95	97
North. Tel.	5¼	1978	93½	95½
Pow Corp	3¼	1977	96	99
Québ NG	5¾	1983	75	78
Queb. Tel		1977	100	102
Shaw. P.	4¾	1976	91	93
Shaw. P.	4¾	1976	92	94
Union Gas	5	1977	92	94
Union Gas	5	1977	94	96
Bell Tel	5¾	1982	101½	102½
IMMEUBLES				
Brantf. C.	6	1978	92½	—
Eaton Rlty	3¼	1968	88	90
Eaton Rlty	5	1978	92	94
Lob Lease	5½	1983	96	—
Steinberg	6	1982	100	102

La pêche au Canada en mai

OTTAWA — Principalement à cause de la forte réduction de la prise de homards, les débarquements de poisson de mer et de mollusques et crustacés ont baissé de 26 p. 100 en mai, soit 114,112,000 livres contre 153,180,000 un an plus tôt ; tels sont les chiffres provisoires du B.F.S. qui paraîtront dans le numéro de mai de **La statistique mensuelle** des pêches du Canada. La valeur des débarquements a baissé de 36 p. 100, soit $7,855,000 contre $12,265,000. En janvier-mai, le volume des débarquements a augmenté (481,223,000 livres contre 366,865,000 un an plus tôt), mais leur valeur a baissé ($18,938,000 contre $23,011,000).

En mai, les débarquements sur la côte atlantique ont baissé à 91,815,000 livres et $5,282,000 contre 137,561,000 livres et $10,154,000 un an plus tôt ; ils ont monté à 22,297,000 livres et $2,573,000 sur la côte du Pacifique, contre 15,619,000 livres et $2,111,000.

En janvier-mai, la prise sur la côte Atlantique a baissé à 249,185,000 livres et $12,972,000 (295,394,000 livres et $18,008,000 un an plus tôt) et les débarquements sur la côte Pacifique ont fortement augmenté, soit 232,038,000 livres et $5,966,000 (71,471,000 livres et $5,003,000).

L'esprit d'entreprise en Asie

Le Plan de Colombo a dix ans d'existence

A l'occasion de la célébration du dixième anniversaire d'expansion économique sous l'égide du PLAN DE COLOMBO, le Service d'information du Royaume-Uni fait l'historique de ce Plan et dresse le bilan de ses réalisations au cours de la première décennie de son existence.

Au cours des dix années de son fonctionnement, le Plan de Colombo a fortement contribué à atteindre les buts que se proposaient d'abord ses créateurs. On en a conçu l'idée à une réunion des ministres des Affaires étrangères du Commonwealth tenue à Colombo (Ceylan) le 14 janvier 1950, réunion convoquée sur l'initiative de feu M. Ernest Bevin, alors secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères de l'Angleterre.

Destiné à contribuer d'une façon coopérative au progrès économique des pays de l'Asie du Sud et du Sud-Est, le Plan Spender (ainsi qu'on l'a d'abord appelé parce que le Plan a été proposé, dans son essence, par le représentant ministériel de l'Australie, sir Percy Spender), se fonde sur les principes de la participation des intéressés et de l'assistance matérielle. C'était là une notion nouvelle qui devait entièrement son existence aux profonds sentiments de respect mutuel et d'amitié qui régnaient entre les pays asiatiques et non asiatiques du Commonwealth. L'apparition après la guerre de la plupart de ces pays à titre de nations indépendantes stimulait les gouvernements nationaux à lancer leurs propres programmes d'expansion pour améliorer les niveaux de vie de leurs populations. Le Plan offrait un moyen d'appuyer ces efforts nationaux.

Sous le régime du Plan, on accorde de l'aide à un Etat membre seulement s'il en fait la demande et on n'y attache aucune condition. Les formes d'aide se rangent dans certains groupes principaux : subventions et prêts en vue de la réalisation de projets d'ordre national; denrées, notamment céréales alimentaires, engrais, marchandises de consommation; outillage spécialisé, notamment les machines, l'équipement agricole, les véhicules de transport, l'outillage de laboratoire; services de spécialistes et de techniciens; enseignement supérieur de la technologie pour les étudiants des pays de cette zone.

Dès le début, on entendait admettre à ce plan régional tous les pays de la région disposés à y participer à conditions égales. Aujourd'hui, comme depuis cinq ans, vingt et un pays participent au Plan, soit quinze de l'Asie du Sud et du Sud-Est : la Birmanie, le Cambodge, Ceylan, l'Inde, l'Indonésie, le Laos, la Fédération de Malaisie, le Bornéo du Nord, le Népal, le Pakistan, la République Philippine, le Sarawak, Singapour, la Thaïlande et le Vietnam.

Les six pays situés en dehors de cette zone (soit l'Australie, le Canada, le Japon, la Nouvelle-Zélande, le Royaume-Uni et les Etats-Unis d'Amérique) sont connus d'abord en tant que pays donateurs, puisqu'ils procurent de l'aide en vue de la mise en valeur de la région. Toutefois, la distinction s'est atténuée entre pays donateurs et pays récipiendaires, car la plupart des pays de la région aident leurs voisins, d'une façon ou d'une autre, tout en recevant de l'aide, ainsi que des pays situés en dehors de cette zone.

Ce sont les pays de l'Asie et du Sud-Est qui ont produit, et doivent forcément continuer à produire, la majeure partie des ressources nécessaires pour atteindre leurs fins : l'aide venue de l'extérieur ajoute à l'effort de base. Dans le cadre général de la collaboration plurilatérale, les négociations en vue de l'aide se poursuivent directement entre pays donateur et pays récipiendaire : les méthodes des employées sont celles des techniques de consultation amicale qu'on suit dans les relations du Commonwealth.

Les oléoducs

OTTAWA. — Les oléoducs du Canada ont transporté 28,619,000 barils de pétrole brut, de gaz au pétrole liquide et de dérivés du pétrole en février, soit 2.8 p. 100 de plus qu'un an plus tôt (27,838,000). Les arrivages comprenaient 16,564,000 barils de brut et de gaz liquides canadiens, 7,393,000 barils de pétrole brut, de gaz liquide et de dérivés importés et 4,662,000 barils de dérivés.

Les livraisons de février ont augmenté de 0.9 p. 100, soit 28,152,000 barils de pétrole et de dérivés, contre 27,898,000 un an plus tôt. Elles comprenaient 19,303,000 barils de brut et de gaz liquides destinés aux raffineries, 4,691,000 barils de dérivés et 4,158,000 barils de pétrole brut et de gaz liquides destinés à l'exportation.

L'électricité norgévienne

(PC) — Les centrales hydrauliques de Norvège ont produit l'an dernier 31,300 millions de kilowatts-heure d'électricité.

Nomination chez McCANN - ERIKSON

M. Raymond Bélanger

La nomination de M. Raymond Bélanger au poste de chef de compte au bureau de Montréal de McCann-Erickson (Canada) Ltd., est annoncée par M. R. B. Collett, vice-président senior et gérant.

Après avoir poursuivi des études postuniversitaires en publicité à l'Université Columbia de New York, M. Bélanger a acquis une vaste expérience de tous les aspects de la publicité dans une agence canadienne bien connue. Il était chef de compte senior avant d'accepter son poste actuel.

Cette nomination marque une autre étape dans l'expansion continue du personnel bilingue au bureau de Montréal de McCann-Erickson (Canada) Ltd.

La situation des cultures au Canada

OTTAWA. — Les correspondants des **provinces Maritimes** signalent un temps favorable à la végétation durant ces deux dernières semaines. Les cultivateurs ensilent les herbages et la fenaison a commencé dans toute la région. L'état des pâturages est bon et les perspectives quant au foin sont généralement bonnes, bien que variables selon les régions. Les semailles et les plantations sont presque terminées et la croissance des céréales est bonne. Les pommes de terre de l'Ile-du-Prince-Edouard semblent prometteuses, mais leur développement est plus inégal au Nouveau-Brunswick. La cueillette des fraises a commencé et on signale de bons rendements.

Ces deux dernières semaines, le temps a favorisé la croissance des cultures au **Québec.** Les céréales poussent bien, mais leur développement est lent dans certaines régions. Les pâturages et les terres à foin ont repris le temps perdu au début de la saison. L'ensilage et la fenaison ont débuté dans le centre et le sud de la province. Les rendements de foin varient de pauvres à bons. L'état du bétail est bon et la production laitière est élevée. Les jardins maraîchers, bien qu'en retard, promettent bien et les premiers légumes sont abondants. Toutefois, le maïs fourrager et le maïs sucré poussent lentement. La cueillette des fraises a commencé et les rendements seront inférieurs à la moyenne. D'autre part, on prévoit une excellente récolte de framboises. Les rapports indiquent une croissance vigoureuse des mauvaises herbes et une activité intense chez les sauterelles et autres insectes.

En **Ontario,** des pluies fréquentes ont assuré le plein des réserves d'humidité et le temps s'est considérablement réchauffé ces dix derniers jours. Les nuits, cependant, demeurent froides. Le blé et le seigle d'automne se développent bien et les rendements varieront de moyens à bons dans la plupart des comtés. Dans les comtés d'Essex et de Kent, les champs prennent de la couleur et on croit que la moisson débutera durant la semaine du 17 juillet. La fenaison progresse lentement parce que la maturation a été lente et que le temps a été impropice au fanage. La

La situation économique aux E.-U., au Royaume-Uni

La Revue des Affaires de la Banque de Montréal présente un exposé de l'évolution économique aux Etats-Unis et au Royaume-Uni.

Aux Etats-Unis

La situation économique continue de s'améliorer. L'indice de le production industrielle du Federal Reserve Board (1957 = 100) a monté vivement en mai, pour le deuxième mois consécutif, soit une hausse de 3 points à 108. La production d'acier est passée à 9.0 millions de tonnes, de 7.6 millions qu'elle était en avril. On a construit un total de 542,300 automobiles en mai — la plus forte production mensuelle depuis octobre dernier et 21% de plus qu'en avril, tandis que les ventes — 537,825 voitures — l'emportaient nettement sur avril. Au cours du mois à la mi-mai, le chômage a diminué de 194,000 et n'est plus que de 4,768,000, et le nombre de ceux qui ont des emplois, en hausse de 1,044,000, est de 66,-778,000. La valeur de la nouvelle constructoin mise en marche s'est élevée à $4.8 milliards, facteurs saisonniers écartés, soit 11% de plus que le mois précédent. Les ventes des magasins de détail ont été de $18.1 milliards, après correction saisonnière. En avril, les stocks ont augmenté de $100 millions et atteignent, après correction saisonnière, $91.1 milliards, renversant ainsi la longue courbe descendante des dix derniers mois. Les consommateurs ont abaissé leur dette à tempérament de $139 millions en avril, soit au total $41,988 millions. Les actions ont fluctué assez étroitement pour un déplacement moindre de titres, tandis que les obligations baissaient sensiblement sur un chiffre assez considérable d'opérations. Le 12 juin, les bons du Trésor à 13 semaines se sont vendus au taux moyen de 2.295%; la semaine précédente, le taux avait été de 2.516%. L'émission parallèle de bons à 26 semaines a rapporté 2.492% au lieu de 2.-727% la semaine d'avant.

Au Royaume-Uni

Les réserves d'or et de devises convertibles de la zone sterling ont diminué de £16 millions en mai et se chiffrent par £1,037 millions. Les derniers chiffres du commerce extérieur du Royaume-Uni révèlent un déficit de £36 millions en avril; bien que cet écart soit moindre que le chiffre comparable de $62 millions le mois précédent, la diminution tient pour beaucoup à la baisse des importations de £375 millions à £354 millions, et non à une augmentation appréciable des exportations. La pression a continué de s'exercer sur la livre sterling pendant tout le mois de mai et sa valeur est descendue au plus bas niveau depuis septembre 1957. Certains résultats de compagnies plutôt décevants ont amené un fléchissement des cours à la Bourse de Londres. L'indice des actions ordinaires industrielles du Financial Times est tombé du chiffre record de 365.7 à 341.8 et une moins-value correspondante des valeurs de tout repos a fait descendre les Bons de guerre à un nouveau bas. L'économie dans son ensemble reste dynamique; il y a eu une bonne reprise des opérations d'achat-location, surtout dans le commerce des automobiles, et une hausse assez sensible du commerce de détail, qui équivaut à presque 8% pour une année entière. Les principales compagnies dans trois industries différentes; tabac, brasserie et boulangerie viennent d'annoncer des augmentations de prix. L'indice des prix de détail atteint tout près de 3% de plus qu'il y a un an.

Chargements ferroviaires

Le nombre de wagons chargés de marchandises payantes durant la semaine terminée le 21 juin a atteint 75,383, contre 79,-056 un an plus tôt, ce qui a porté le total de la période 1er janvier-21 juin à 1,545,605, soit une diminution de 8.5 p. 100 sur les 1,689,353 d'une année auparavant.

Les arrivages de l'étranger ont diminué durant les sept jours terminés le 21 juin (23,229 contre 27,406) et durant la période de cumul (597,507 contre 703,489). Les chargements du service rail-route ont augmenté durant les sept jours (3,623 au regard de 3,217) et durant la période du cumul (75,439 contre 73,970).

La statistique des canaux

OTTAWA. — Principalement à cause du mouvement intense des grains, le trafic-marchandises des canaux canadiens s'est accru de 35 p. 100 en avril, soit 3,428,379 tonnes contre 2,-531,811 un an plus tôt. Il est passé 1,454 vaisseaux (1,224 un an plus tôt) et le tonnage net enregistré a été de 3,667,224 (2,296,031) tonnes.

Seulement 202,395 tonnes de minerai de fer ont été transportées du lac Supérieur en avril, contre 4,900,000 un an plus tôt. En conséquence, le volume de trafic acheminé par les écluses canado-américaines de Sault-Sainte-Marie a tombé à 1,948,923 tonnes contre 6,588,954 en avril l'an dernier. L'écluse canadienne en a passé 265,502 (83,900) tonnes. Le trafic-marchandises du canal Welland a augmenté de 20 p. 100 (1,924,872 tonnes contre 1,600,361) et celui des canaux du Saint-Laurent, de 58 p. 100 (1,231,534 contre 779,280).

A compter du 1er avril, la description des marchandises transportées dans les canaux canadiens a été changée pour se conformer à la nouvelle Classification type des marchandises. Voici les dates d'ouverture des trois principaux canaux : Sault-Sainte-Marie, 11 avril (4 avril l'an dernier); Welland, 1er avril (1er avril); et Saint-Laurent; 15 avril (18 avril).

Les industries manufacturières en Ontario

OTTAWA. — Les expéditions des établissements manufacturiers de l'Ontario ont atteint le sommet de $11,668,461,000 en 1959, soit un gain de 7.4 p. 100 sur le chiffre de 1958 ($10,864,-028,000) et de 5.3 p. 100 sur le sommet précédent de 1957 ($11,-078,593,000); c'est ce qu'on lit dans le rapport annuel du BFS sur les industries manufacturières de l'Ontario.

La province comptait 13,081 établissements en 1959 (13,276 en 1958) qui ont employé 615,746 (606,362) personnes et leur ont versé $2,564,684,000 ($2,412,655,-000) en rémunération. Ces établissements ont déboursé $6,-190,618,000 ($5,704,319,000) pour des matières et fournitures et ont réalisé une plus-value de $5,332,082,000 ($4,914,074,000).

L'Ontario a été comptable de la moitié de la fabrication au Canada en 1959 et possédait la plus grande diversité d'industries de toutes les provinces. Certaines industries sont pratiquement exclusives à cette province : véhicules automobiles, pièces d'automobiles, machines électriques lourdes, instruments agricoles, machines-outils, amidon et glucose et traitement du tabac brut.

Voici, en milliers de dollars, la valeur des expéditions des 10 principales industries de l'Ontario en 1959 : véhicules automobiles, 912,948 (835,537 en 1958); fer et acier primaires, 634,451 (456,943); fonte et affinage des métaux non ferreux, 579,227 (426,897); pâte et papier, 452,432 (447,109); abattage et salaison, 414,562 (395,608); dérivés du pétrole, 359,925 (393,-462); pièces d'automobiles, 303-658); artjcles en caoutchouc, y compris chaussures, 285,984 (253,309); machines industrielles, 220,443 (196,884); et tôlerie, 213,-941 (197,589).

Production forestière canadienne

OTTAWA. — Le volume de la production forestière au Canada en 1959 a dépassé de 11.6 p. 100 celui de 1958, soit 3,186,387,-000 pieds cubes contre 2,854,670-000, et la valeur des produits a augmenté de 12.1 p. 100, soit $715,716,000 contre $638,608,000; tels sont les chiffres du rapport annuel du BFS.

Voici la production des principaux produits forestiers en 1959, exprimée en équivalent de bois marchand: billes et billots, 1,650,176,000 pieds cubes (1,461,-621,000 en 1958); billes à pâte, 165,856,000 (106,664,000); bois à pâte, 1,075,233,000 (978,315,000); et bois de chauffage, 249,314,000 (261,853,000). Suit la valeur de ces produits: billes et billots, $344,424,000 ($311,746,000); billes à pâte, $32,115,000 ($21,490,-000); bois à pâte, $288,129,000 ($253,664,000); et bois de chauffage, $26,520,000 ($29,105,000).

Voici par ordre descendant et par région, la valeur des produits forestiers primaires en 1959 : Colombie - Britannique, $257,650,000 ($221,885,000 en 1958); Québec, $2,156,287,000 ($192,951,000); Ontario, $131,-940,000 ($110,138,000); Nouveau-Brunswick, $33,060,000 ($40,961,-000); Terre-Neuve, $22,771,000 ($22,150,000); Alberta, $20,274,-000 ($16,061,000); Nouvelle-Ecosse, $18,441,000 ($18,346,000); Manitoba, $7,947,000 ($7,496,-000); Saskatchewan, $6,362,000 ($5,599,000); Ile-du-Prince-Edouard, $1,430,000 ($1,919,000) et Yukon et Territoires du Nord-Ouest, $552,000 ($1,104,000).

Expéditions de laine minérale

OTTAWA. — Les expéditions, en mai, ont augmenté de 17,-128,585 en 1960 à 24,237,062 pieds carrés en 1961, celles de laine granulée de 343,073, à 576,992 pieds cubes et celles de laine en vrac de 43,050 à 53,463 pieds cubes. Pour la période janvier-mai, les expéditions, d'une année à l'autre, se sont accrues pour les mattes (89,397,127 pieds carrés contre 71,828,496) et la laine granulée (2,579,072 pieds cubes contre 2,283,554), mais ont décru pour la laine en vrac (233,096 pieds cubes contre 296,189).

L'emploi et la rémunération

OTTAWA — L'emploi industriel a avancé de 1.2 p. de mars à avril; l'indice général de l'emploi (1949 = 100) a passé de 111.1 à 112.4. Le gain s'est manifesté en majeure partie dans la construction, la fabrication et les transports, entreposage et communications qui donnent habituellement lieu à des augmentations saisonnières assez fortes durant cette période. Les gains de ces trois groupes d'industries, tout en étant sensibles, ont été moins que saisonniers. L'emploi dans le forestage a baissé moins que la normale saisonnière, mais l'indice d'avril dans cette industrie est le plus bas de l'après-guerre. L'indice général désaisonnalisé de l'emploi a fléchi de 116.1 en mars à 115.8 en avril, principalement à cause de l'avance saisonnière inférieure à la normale dans la construction.

La moyenne de la rémunération hebdomadaire a monté de $77.64 en mars à $78.19 en avril, soit un gain de 55c. L'indice général de la paye marquait 206 en avril, soit 1.8 p. 100 de plus qu'en mars et 0.9 p. 100 de plus qu'en avril l'an dernier.

Voici les indices provinciaux de l'emploi en avril : Terre-Neuve, 107.4 (106.7 en mars); Ile-du-Prince-Edouard, 111.2 (108.9); Nouvelle-Ecosse, 86.6 (84.4); Nouveau-Brunswick, 88.7 (95.9); Québec, 112.1 (110); Ontario, 114.9 (113.7); Manitoba 104.9 (103.4); Saskatchewan, 116.7 (112.0); Alberta, 143.7 (143.2); et Colombie-Britannique, 108.4 (107.5).

Rendement des valeurs à dividende

	Taux	Prix	Rend.
Abitibi	1.70	42	4.04
Algoma	1.20	43	2.79
Aluminium	.70	36	1.94
Anglo C Pulp	2.00	41	4.87
Angus	1.20	43	2.79
Asbestos	1.20	30	4.00
Atlas Steel	1.25	32	3.90
Bell Tel.	2.20	54	4.07
B. A. Oil	1.00	31	3.22
B. C. Forest	.50	14	3.57
B. C. Power	1.60	34	4.70
C. C. Phone	2.20	50	4.40
Bldg Products	1.80	36	5.00
C. & D Sugar	.60	20	3.00
C. Cement	1.00	27	3.70
Can. Iron	1.00	19	5.26
Can. Malting	2.00	75	2.66
C. Steamship	1.80	58	3.75
C. Bronze	1.50	21	7.14
C. Breweries	1.70	49	3.46
C. Celanese	1.30	30	4.33
C. Industries	.50	16	3.12
C. Oil	.80	31	2.58
C. Pacific R.	1.50	25	6.00
C. Vickers	.60	21	2.85
Can. Westing	.60	32	1.87
Colomb. Enter.	.60	12	5.00
Cons Paper	2.00	48	4.16
Cons. Gas	.40	17	2.35
C. Zel Can	1.00	21	4.76
C. Zeller Corp.	1.08	67	2.68
D. Seag	1.70	40	4.25
Dom. Bridge	1.00	19	5.26
Dom. Corset	1.00	18	5.55
D. Foundries	1.40	59	2.37
Dom. Eng.	1.00	20	5.00
Dom. Glass	2.20	71	3.09
Dom. Oilcloth	1.20	24	5.00
Dom. Steel	.40	13	3.07
Dom Tar	.80	19	4.21
Dom Textile	.60	14	4.28
Donohue	.60	21	2.85
Dow Brewery	1.50	50	3.00
Dom. Stores	1.25	78	1.60
DuPont	.900	22	1.81
Fam. Players	1.50	18	8.33
Foundation	.50	12	4.16
Fraser	1.50	24	6.25
Gat. Power	1.60	37	4.32
G. Dynamics	2.00	33	6.06
G. S. Wares	.40	10	4.00
Great Lakes	.60	21	2.85
H. Smith	1.20	50	2.40
Imp. Inc. A.	.50	20	2.50
Imp. Tobacco	.67½	15	4.50
Int. Nickel	1.60	83	1.92
Int. Paper	1.00	32	3.12
Int. Util.	1.40	46	3.04
Imp. Oil	1.20	45	2.66
Jamaica	1.65	34	4.88
Labatt	1.30	36	3.61
Macmillan	.60	17	3.52
Massey Ferg.	.40	13	3.07
Laura Secord	.70	16	4.37
Lewis Bros	.60	7	8.57
Lowney	1.00	26	3.84
M & Paper	1.60	33	4.84
Mclson A.	.90	27	3.33
Molson B	.90	26	3.46
Mont. Loco	1.00	14	7.14
Mont. Trust	1.80	66	2.72
Nat. Trust	2.00	88	2.27
Ont. Steel	1.00	20	5.00
Ogilvie	2.00	54	3.70
Page Hers	.90	25	3.60
Power C	2.00	57	3.50
Permans	1.80	31	5.80
Price Bros.	2.00	50	4.00
Quebec Pow.	1.60	37	4.32
Quebec Tel	.95	47	2.03
St. Law. Corp.	1.00	24	4.16
Sher. Williams	1.90	33	5.75
Simpson's	.80	30	2.66
Southam	.80	31	2.54
S. C. Power	2.50	55	4.54
Texaco Can.	1.60	64	2.50
Unnon Gas	.50	19	2.63
Viau Ltée	.80	14	5.71
Walker	1.80	52	3.46
Weston Geo. "B"	.30	21	1.42
Westeel Prod.	.60	10	6.00
Zellers	1.40	36	3.88
BANQUES			
Canadienne	1.60	64	2.50
Montréal	2.00	66	3.03
Nova Scotia	2.30	73	3.15
Provinciale	1.20	42	2.85
Royale	2.45	76	3.22
Tor.-Dom.	2.00	64	3.12
MINES			
McIntyre	1.00	37	2.70
Dome	.70	21	3.33
Hollinger	.60	25	2.40
Hudson Bay	3.00	56	5.35
Kerr Addison	.80	9	8.88
Falconbridge	1.50	62	2.41

Marché du poisson

Prix du courtier au grossiste (en cents par livre au wagon)

Poisson frais	
Filet d'aiglefin	.40
Filet de sole	.43
Filet de morue	.32
Aiglefin entier	.22
Morue entière	.20
Saumon Atlantique entier	1.15
Saumon Pacifique entier	.85
Poisson gelé, fumé ou salé	
Saumon Cohoe rouge entier	.74
Saumon Silver Bright entier	.55
Truite de Pacifique entière	.57
Omble arctique	1.05
Eperlan extra entier	.37
Eperlan No 1 entier	.25
Eperlan moyen entier	.15
Flétan entier	.42
Filet de morue fumé	.35
Hareng gelé	.12
Hareng fumé	.25
Hareng salé	.25
Haddock	.28
Turbot salé	.25
Crustacés	
Crevettes blanches (15/20)	1.30
Crevettes blanches (21/25)	1.25
Crevettes blanches (26/30)	1.20
Homard vivant (1 liv./	.75
Homard vivant (1¼ liv.)	.80
Homard vivant (1½-2¼ liv.)	.90
Moyennes	1.30
Grosses	1.20

Nouveau recteur

GRANBY. (CD) — Le R.P. James de Hollander a été nommé recteur du séminaire de la communauté des RR. PP. du Verbe Divin, placé sous la protection de saint Jean Baptiste, à Granby. Le nouveau titulaire nommé pour trois ans, était auparavant économe de la maison.

Les expéditions d'automobiles

OTTAWA. — Les expéditions de véhicules automobiles de fabrication canadienne ont, en mai, baissé de 4.8 pour 100 sur un an plus tôt (41,234 contre 43,334). Cette diminution, ajoutée à celles de tous les mois précédents, a abaissé le total de janvier-mai à 175,983, soit presque 15 p. 100 de moins qu'une année auparavant (206,-690). Les expéditions de véhicules importés des Etats-Unis ont fléchi durant le mois (1,631 contre 2,044) et au cours de la période de cumul (8,862 contre 11,701).

Comparativement à l'an dernier, les expéditions de voitures de tourisme ont baissé de 5 p. 100 en mai (34,394 contre 36,-218), soit 33,298 (34,041) pour la vente au Canada et 1,096 (2,177) pour exportation. En janvier-mai, elles ont reculé de 14.5 p. 100 (147,166 contre 172,102), soit 142,287 (161,522) pour le marché intérieur et 4,879 (10,580) pour exportation.

Pour ce qui est des véhicules utilitaires, les expéditions du mois ont diminué de 3.9 p. 100 (6,840 contre 7,116), tandis qu'en janvier-mai elles ont baissé de 16.7 p. 100 (28,817 au regard de 34,588). Les expéditions du mois comprenaient 6,469 (6,654) véhicules pour la vente au Canada et 371 (462) pour exportation. Au cours de la période de cumul, 27,007 (32,958) véhicules étaient destinés au marché intérieur et 1,810 (1,630) à l'exportation.

La production de lingots d'acier

OTTAWA.—La production de lingots d'acier durant la semaine terminée le 24 juin, s'est établie à 128,386 tonnes, augmentation de 2.2 p. 100 sur les 125,-632 de la semaine précédente. La production avait totalisé 99,975 tonnes durant la semaine correspondante de 1960. L'indice de la production, basé sur 100 pour une moyenne hebdomadaire de 96,108 tonnes, a atteint 133, au regard de 131 une semaine plus tôt et de 104 une année auparavant.

Panneaux isolants

OTTAWA. — Les expéditions de tous genres de panneaux isolants se sont accrus de 31,-948,881 (1960) à 649,545 pieds carrés (1961) en mai, mais ont décru de 152,261,788 à 134,773,-641 durant janvier-mai. Les expéditions à l'intérieur du pays, durant le mois, ont augmenté de 29,068,631 à 33,710,520 pieds carrés et, au cours de la période de cumul, ont diminué de 138,917,286 à 119,572,696. Quant aux exportations, elles ont monté de 2,880,250 à 3,939,-025 pieds carrés pour mai et de 13,344,502 à 15,200,945 pour janvier-mai.

Firme britannique de placements immobiliers

Elle vient de céder la direction de ses affaires en Amérique du Nord

LONDRES. (CNW) — Les actionnaires de la Dollar Land Holdings Ltd., une firme de placements immobiliers britannique de $25 millions, ont approuvé unanimement un accord pour céder la direction de leurs affaires en Amérique du Nord à MM. S. Joseph Tankoos, fils, de New York, et Elliot N. Yarmon, de Toronto.

Lors de l'assemblée annuelle, ils ont autorisé aussi le plan du président H.J.S. French pour l'augmentation des actions de 3 millions à 3,500,000 et pour la vente des options à MM. Tankoos et Yarmon durant une période de cinq ans aux prix fixés. Les deux particuliers sont déjà d'importants actionnaires.

La Dollar Land, qui possède le centre Southgate à Chilliwack, en Colombie-Britannique, et le centre Cross County à Yonkers, N.Y., a été établie il y a 18 mois dans le but de faire des placements immobiliers en Amérique du Nord.

M. Tankoos, qui est président du conseil de la Tankoos Yarmon, Ltd., de Toronto, a déclaré à l'assemblée qu'il y a un avenir des plus prometteur pour la Dollar Land et ses filiales. "Nous seront bientôt, dit-il, en mesure d'acquérir des édifices à bureaux, des centres d'achats et des édifices industriels qui rapporteront un revenu substantiel."

Soirée récréative à Joliette

JOLIETTE. (DNC) — Une soirée récréative organisée par le Conseil 1,468 des Chevaliers de Colomb de Joliette se tiendra samedi soir, le 22 juillet prochain, à 8 h. 30, aux locaux du Conseil, rue DeLanaudière.

Au congrès national des vétérinaires

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — Les Drs Joseph Dufresne, directeur de l'école de médecine vétérinaire de la province, située à Saint-Hyacinthe, et Jacques Saint-Georges, secrétaire participeront au congrès national des médecins vétérinaires qui se tiendra à Banff du 8 au 11 septembre. Le Dr Saint-Georges a été invité à y prononcer une conférence.

NOMINATION CHEZ B.F. GOODRICH CANADA LTD.

M. R. A. HARRIS, O.B.E.

M. Roland A. Harris, O.B.E., a été nommé vice-président, mise en marché, de B.F. Goodrich Canada Ltd par le président, le Dr R. V. Yohe. Natif de Toronto, M. Harris est bachelier en sciences politiques de l'Université de Toronto. Pendant plusieurs années il a été associé au groupe de compagnies Mackay en qualité d'administrateur et il a été président de Walker Stores Ltd. En 1958, M. Harris a fait partie de Canada Cycle and Motor Co. Ltd, et l'année suivante il devenait président de la C.C.M. Lieutenant-colonel des Fusiliers de la Reine du Canada durant la guerre, il a servi outre-mer et a été décoré de l'Ordre de l'Empire Britannique. S'occupant activement d'affaires publiques, il a été président de l'Ontario Chamber of Commerce en 1957. Il aura ses bureaux à Kitchener, Ontario, au siège social de la compagnie B. F. Goodrich au Canada.

Les timbres

La faune de l'Ethiopie

Les timbres de l'Ethiopie, l'un des pays les plus anciens du monde, ont toujours été populaires auprès des collectionneurs, depuis que le roi Menelik II en a émis une première série en 1894.

La nouvelle série de six, consacrée à la faune, émise au milieu du mois de juin, était en préparation depuis quelque temps et attendue avec impatience.

Quelques-uns des animaux représentés dans cette série n'ont jamais apparu sur des timbres auparavant. Le timbre de 5 cts montre un âne sauvage (Equus Asinus), animal rare dont les jambes sont rayées comme celles d'un zèbre; le timbre de 15 cts, un élan (Tauro Tragus Orix), le plus grand des antilopes, facile à domestiquer; le timbre de 25 cts, deux éléphants (Loxodonta Africana), dont on trouve des troupeaux dans le sud de l'Ethiopie; le timbre de 35 cts, une paire de girafes (Giraffa Reticulata) dont les plus grandes se trouvent en Ethiopie.

Le timbre de 50 cts montre un autre animal peu commun, le "beisa" (Oryx Beisa), qui ressemble un peu à un croisement de vache et d'antilope et est pourvu de longues cornes minces.

Le timbre de $1 reproduit une paire de lions. Le roi des animaux constitue l'emblème de l'Ethiopie et est connu sous le nom de Lion de Juda.

L'Ethiopie était florissante à l'époque où l'ancienne Egypte était la plus grande nation du monde et, occasionnellement, les deux pays avaient le même souverain.

Lorsque Salomon régnait sur Israël, la reine de Saba, qui était souveraine d'Ethiopie, rendit visite au roi des Juifs et, selon la tradition éthiopienne, c'est de leur fils Menelik que les rois d'Ethiopie prétendent descendre.

La conquête du nord de l'Afrique par les Arabes au VIIe siècle sépara l'Ethiopie du reste du monde pendant presque 1,000 ans.

Vers 1880, Ras Kassa, roi guerrier d'une des provinces autonomes que groupait alors l'Ethiopie, déposa quelques souverains, en subjugua d'autres et se proclama "Roi des Rois", sous le nom de Théodore.

Plus tard, des concessions italiennes, égyptiennes, britanniques et françaises furent achetées ou conquises par la force et, de nouveau, l'Ethiopie fut partagée en petits royaumes.

Après de nombreux combats et une série de rois, le pays fut finalement unifié sous un seul souverain, Menelik II. Par suite de la déposition du petit-fils de Menelik, qui était en faveur de l'islam, Ras Tafari, connu plus tard sous le nom de Hailé Sélassié Ier, devint prince héritier. Il accéda au trône en 1928.

Chacun des timbres de la nouvelle série porte un portrait de l'empereur Sélassié, en médaillon, en haut à droite, l'étoile à six pointes de l'Ethiopie, au bas du timbre, à gauche et à droite, et la valeur du timbre en chiffres arabes et amhariques. Ces timbres sont imprimés en deux couleurs en feuilles de dix, sur du papier filigrané portant une étoile et les initiales de l'empereur Hailé Sélassié en caractères amhariques.

Et leur histoire

Fondation de Sydney

Après la perte de ses colonies américaines, la Grande-Bretagne du 18e siècle tourna son attention vers l'Australie nouvellement découverte. Ce timbre, qui reproduit une peinture décrivant le débarquement à Sydney Cove, a été émis par l'Australie en 1938 pour marquer le 150e anniversaire de la première colonie britannique du pays.

Fait curieux à propos de Sydney, c'est que cette ville a été fondée par le capitaine Arthur Phillip, premier gouverneur de la Nouvelle-Galles du Sud, au mépris des ordres qu'il avait reçus.

Sa flotte de onze navires arriva dans les eaux australiennes en janvier 1788, avec des instructions précises d'établir une colonie à Botany Bay. Mais les pionniers trouvèrent cet endroit très peu convenable, en dépit du fait qu'il avait été recommandé par le capitaine Cook, qui y était arrêté durant son premier voyage de découverte en 1770.

Le capitaine Phillip partit avec un détachement de marins dans trois petites embarcations, afin d'explorer la côte nord de Botany Bay. Il revint avec la nouvelle qu'il avait découvert un emplacement idéal pour la colonie à Port Jackson une anse que Cook avait nommée, mais qu'il n'avait pas explorée.

C'était une anse protégée, à eau profonde pour la navigation, pourvue d'une source d'eau douce. Et c'est à cet endroit que se trouve aujourd'hui la plus grande ville de l'Australie.

La ville porte le nom du vicomte Sydney, secrétaire d'Etat à cette époque. Selon Phillip, elle domine le plus beau port du monde, opinion qu'ont partagée les générations suivantes.

Moins d'une semaine après son arrivée, Phillip avait abandonné l'emplacement original et l'établissement de Sydney avait commencé son histoire mouvementée. Ses premiers colons furent des fonctionnaires, des soldats et des prisonniers!

Dans la peinture, on a commis une erreur que les timbres ont reproduite : les uniformes des officiers portent des épaulettes. En fait, la marine royale n'adopta les épaulettes qu'en 1795.

Pas de compteurs à eau à Granby

GRANBY, (C. D.) — C'est définitif! Le conseil municipal ne songe aucunement à se prévaloir des compteurs d'eau pour les domiciles à Granby. Une réponse en ce sens a été présentée à une compagnie de la métropole qui avait offert ce service.

Du reste, une lettre de la Chambre de Commerce ainée locale adressée au conseil recommandait clairement aux conseillers municipaux d'écarter ce projet à l'étude visant à l'installation de compteurs d'eau destinés à contrôler plus adéquatement la distribution de l'eau fournie par l'aqueduc municipal.

Le coût des appareils, leur installation (on compte plus de 6,000 logements à Granby) les réparations, tout cela deviendrait trop onéreux et même prohibif. Actuellement, seuls les industries et les commerces sont munis de compteurs.

Festival annuel des policiers de Granby

GRANBY. (C.D.) — Le 26e festival annuel de la Fraternité des policiers de Granby aura lieu le 24 août, à 8 h. 30, à l'aréna de Granby. M. Jean-Paul Gaucher, organisateur de la manifestation, précise qu'un défilé du corps policier précédera ce festival et que l'on présentera en scène plusieurs vedettes de la télévision dont les noms seront révélés prochainement. Ce festival annuel a toujours attiré une foule considérable et rien ne sera négligé, cette année, pour offrir au public un spectacle de premier choix.

M. R. Tellier nommé directeur

SOREL. (DNC) — M. Bernard Gariépy, président de la Commission scolaire de St-Joseph-de-Tracy, annonce la nomination de M. Raoul Tellier, professeur au collège St-Joseph, comme directeur de la nouvelle école pour garçons qui ouvrira ses portes en septembre dans la paroisse St-Jean-Bosco, à Tracy. M. Tellier était professeur de mathématiques au cours secondaire.

Onze classes, sur une possibilité de 16, seront à la disposition des élèves de la deuxième à la septième année, à compter de septembre. Pour ce qui est de la première année, les garçons devront encore fréquenter les autres institutions de la ville dirigées par des religieuses.

Etablissement d'une nouvelle industrie bientôt à Farnham!

FARNHAM, (C. D.) — Un comité d'hommes d'affaires, présidé par M. Joseph Santini, doit rencontrer les directeurs d'une nouvelle industrie désireuse de s'établir à Farnham. Ce comité poursuit sa campagne de souscription en vue de recueillir les $25,000 jugés nécessaires pour assurer l'établissement de l'entreprise.

Jusqu'ici, 75% des marchands et hommes d'affaires de la ville ont été pressentis et ont souscrit 70% de l'objectif de $25,000. Il appert que la nouvelle industrie pourrait fournir du travail à 200 employés.

Outre M. Santini, le comité groupe MM. Yvon Choquette, secrétaire; Jean Gagnon, trésorier; Eugène Giroux, J. C. Rutledge, Raymond Martel, Jean-Paul Mercier, Paul Racine, George Crichley, A. Benjamin, directeurs; O. C. Blair, conseiller; Me Jean-Paul Couture, conseiller juridique; et M. W. Warden, président d'honneur.

M. René St-Pierre au congrès des vendeurs d'autos du Canada

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — M. René Saint-Pierre, ministre des Travaux publics dans le gouvernement provincial, représentera le premier ministre de la province de Québec, M. Jean Lesage, au congrès annuel de la section québécoise de la Fédération des vendeurs d'automobiles du Canada, qui aura lieu à La Malbaie, au début de la semaine prochaine.

Le député de Saint-Hyacinthe à l'assemblée législative sera le conférencier d'honneur au banquet du lundi soir, auquel assisteront quelque deux cents congressistes. La Fédération tiendra ses assises au Manoir Richelieu.

Enfin! des vacances en famille...

...grâce à un prêt HFC. Exempt de tout souci d'argent, offrez cette année à votre famille les vacances dont vous avez toujours rêvé. Vous irez où vous voudrez . . . vous arrêtant où il vous plaira, grâce à un emprunt contracté d'une maison de confiance: HFC. Téléphonez ou passez nous voir; vous pouvez toujours compter sur notre service courtois. Empruntez jusqu'à $1000 et prenez jusqu'à 30 mois pour rembourser.

Assurance-vie collective de coût modique sur les prêts

HFC HOUSEHOLD FINANCE Corporation of Canada

29 SUCCURSALES DE MONTRÉAL

1255, rue University . . UN 6-2002
4592 est, rue Ste-Catherine CL 5-7757
2950, rue Masson . . . RA 8-3657
1802 est, rue Ontario . . LA 7-4561
3643 ouest, rue Notre-Dame WE 2-5156
285 ouest, avenue Bernard CR 6-8571
1290, rue St-Denis . . . UN 1-1527
4205, rue St-Denis . . . AV 8-5111
6708, rue St-Hubert . . CR 9-7371
6963, rue St-Hubert . . CR 4-2521
8103, rue St-Denis . . . DU 1-2557
1411, rue Mansfield . . . VI 2-8331
5275, Chemin de la Reine Marie HU 1-0251
3827 est, rue Ontario . . LA 6-5591
1821 est, rue Mont-Royal . LA 6-6631
1003 est, rue Ste-Catherine AV 8-2111
1123 ouest, rue Ste-Catherine VI 2-7941
415 ouest, rue St-Jacques . VI 4-3081

VILLE EMARD: 6249, blvd. Monk . . . . . PO 9-3831
VERDUN: 3957, rue Wellington . . . . . PO 9-4511
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame . . . . . ME 7-5554
LONGUEUIL: 69A, ouest, rue St-Charles . . . . OR 7-5291
ST. LAMBERT: 468, ave Victoria . . . . . OR 1-5591

CENTRE D'ACHATS
BOULEVARD: 4246 est, rue Jean-Talon . . . RA 2-3516
DOMAINE: 3235, rue Granby . . . . . CL 4-9481
DORVAL: 352, Chemin de Dorval . . . . . ME 1-1876
FOREST: 10539, boulevard Pie IX . . . . . DA 2-2780
NORGATE: 1061, blvd. Decarie . . . . . RI 8-7893
PONT MERCIER: 414 avenue Lafleur . . . . DO 6-9600

Les changes étrangers

Source : la ***BANQUE CANADIENNE NATIONALE***

Cours nominaux

Pays, unité monétaire	En monnaie canadienne
Afrique française (AEF), 100 francs	$0.4245
Allemagne-Ouest, deutsche mark	0.2610
Antilles anglaises, dollar	0.7277
Argentine, 100 pesos	1.2615
Australie, livre	2.3122
Autriche, 100 schillings	3.9894
Belgique, 100 francs	2.0900
Bermudes, livre	2.8903
Birmanie, kyat	0.2184
Bolivie, 1,000 bolivianos	0.0885
Brésil, 100 cruzeiros	0.4253
Bulgarie, lev	0.1445
Ceylan, roupie	0.2175
Chili, escudo	0.9886
Colombie, peso	0.1552
Costa-Rica, colon	0.1564
Danemark, couronne	0.1497
Egypte, livre	2.9864
Equateur, sucre	0.5928
Espagne, 100 pesatas	1.7400
Etats-Unis, dollar	1.0378
Fidji, livre	2.6132
Finlande, 100 marks	0.3250
France, nouveau franc	0.2119
Grèce, 100 drachmes	3.4663
Guatemala, quetzal	1.0378
Haïti, gourde	0.2080
Honduras (Rép.), lempira	0.5200
Honduras (brit.), dollar	0.7277
Hongrie, forint	0.0796
Inde, roupie	0.3036
Indonésie, 100 roupies	2.3108
Irak, dinar	2.8903
Iran, 100 rials	1.3729
Islande, 100 couronnes	2.7372
Israël, livre	$0.5778
Italie, 100 lires	0.1676
Jamaique, livre	2.8903
Japon, 100 yens	0.2889
Liban, livre	0.3307
Malaisie, dollar	0.3384
Mexique, peso	0.0831
Nicaragua, cordoba	0.1474

"MANQUE DE SINCERITE..."

Au détriment de l'entreprise privée, Ottawa favorise le CN

-- J.-P. Deschatelets

(PCI) — "C'est à tort que le gouvernement se proclame le champion de l'entreprise privée !" Voilà ce qu'affirmait samedi, aux Communes, le député libéral de Maisonneuve-Rosemont, M. Jean-Paul Deschâtelets. Le député a fait cette remarque alors que la Chambre étudiait une mesure gouvernementale destinée à autoriser la présentation de fonds, pour un montant de $178,900,000, au Canadien National. Ces fonds sont destinés à couvrir des frais d'établissement.

La compagnie ferroviaire a en effet décidé de s'adresser à la Régie provinciale des Transports, afin d'être autorisée à acquérir une société de camionnage.

Cette décision connue, l'Association du camionnage du Québec a aussitôt expédié un télégramme au gouvernement — dont tous les députés ont reçu copie pour protester contre pareille attitude.

C'est à la suite de la réception du télégramme que M. Deschâtelets a accusé le gouvernement de manquer de sincérité ; il a fait remarquer qu'interrogé à ce sujet, le ministre des Transports, M. Balcer, n'a eu garde de se porter à la défense de l'entreprise privée.

Attitude équivoque

A ce moment, M. Georges Valade, député conservateur de Montréal-Ste-Marie, fit remarquer à son collègue libéral que la responsabilité de la politique en litige incombait au président du Canadien National, M. Donald Gordon... or, celui-ci n'avait-il pas été nommé à son poste durant le cours de l'administration libérale ?

M. Deschatelets rétorqua que, si la décision relevait de M. Gordon, par contre, l'attitude de MM. Diefenbaker et Fleming était nettement en contradiction avec leur prétention d'être "les champions de l'entreprise privée".

M. Gérard Loiselle, député libéral de Montréal-Ste-Anne a profité de la discussion pour prendre la défense de l'industrie du camionnage : il a affirmé que, contrairement au C.N., celle-ci ne reçoit aucune aide des gouvernements.

L'ex-président de Corée accusé de contre-révolution

SEOUL, Corée du Sud (Reuters) — Le général Do Yung Chang, qui a dirigé les affaires de la Corée du Sud jusqu'à ces six derniers jours, a été arrêté et accusé de complot contre la révolution et de tentative d'assassinat contre son successeur.

Président du conseil militaire révolutionnaire après le coup d'Etat du 16 mai, le général Do Yung Chang a été arrêté le 3 juillet, jour de sa démission comme président de la junte. Il est en résidence surveillée; 43 autres officiers arrêtés en même temps que lui sont en prison.

D'après les nouvelles qui nous sont parvenues hier, le complot qui a provoqué ces arrestations comprenait le meurtre du général Jung Hui Pak, nouveau président du Conseil suprême, ainsi que la nomination de George Taik, ancien président de la Chambre haute, à la direction de l'Etat.

C'est le colonel Chung Soon Suh, directeur adjoint des services de renseignements du Conseil suprême, qui a annoncé cette nouvelle. Il a ajouté que les conjurés avaient ourdi un complot contre-révolutionnaire le 1er juillet, mais qu'ils avaient échoué. Ils firent une nouvelle tentative le 5 juillet et avaient l'intention de recommencer le 15 août en cas d'échec.

Avion à patins

(PC) — Les ingénieurs soviétiques assurent avoir été les premiers à munir de patins pour la neige et la glace un avion de transport de 100 voyageurs.

nouveaux DINKY TOYS

FAIT PAR MECCANO

Manufacturiers de jouets construits à échelle, ensembles de Meccano, trains électriques Hornby-Dublo... chez tous les magasins de qualité.

Gagnon SPORTS
SPECIALISTES
7125 ST-HUBERT — CR. 3-1578

R. HADE
ARTICLES DE SPORT ET JOUETS
12289, rue RANGER
CARTIERVILLE
FE. 4-7222

VI. 2-7221
Simpson Montréal
977 OUEST, STE-CATHERINE
DEPT. DES JOUETS 759 — 5e ETAGE

Snow White
SPECIALITES: IMPORTATION
90 RUE LONGUEUIL
LONGUEUIL — OR. 4-8636

TOY WORLD LTD.
Collection complète de jouets Dinky
CENTRE D'ACHATS DORVAL GARDENS
ME. 1-5631

WOLFE CYCLE SALES & SERVICE REG'D
5161, rue Wellington
PO. 8-0038

Renseignements et services gratuits
Alfred Gaulin
6970, RUE ST-DENIS
CR. 1-6900
OUVERT LE SOIR ET LE DIMANCHE

BUREAU DE VOYAGES
MONDIAL
449 Jean-Talon ouest CR. 4-5649
Ouvert jusqu'à 10 p.m.
Dimanche, 6 p.m.

EATON OUVRE À 9 H.30 - FERME À 6 H.

OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS, 9 H. 30 À 9 H.

Rabais 46%! Mobiliers, ordinairement 559.00

Mobiliers de chambre à coucher. Style d'inspiration italienne par "Andrew Malcolm" !

Bureau triple à 9 tiroirs et miroir, commode 5 tiroirs, lit à panneaux de 4'6".

- Un grand achat spécial EATON vous apporte des mobiliers 3 pièces à bureau triple avec 46% de rabais sur prix habituels.
- Style provincial italien avec tiroirs à devants en ronce de myrte. Garniture de cuivre à l'italienne.
- Dessus en placages de cerisier poncés main d'un lustre éclatant.
- Tiroirs coulissant sur guide central, à caissons étanches à la poussière, détails d'une fabrication soignée.
- Bureau triple à 9 tiroirs (60" x 20" x 31" de hauteur); miroir encadré (45" x 33"); commode à 5 tiroirs (41" x 20" x 45" de hauteur); lit à panneaux de 4'6".

Table de chevêt assortie avec 1 tiroir, 1 tablette. ORDINAIREMENT 79.50. SPECIAL MARDI **49.50**

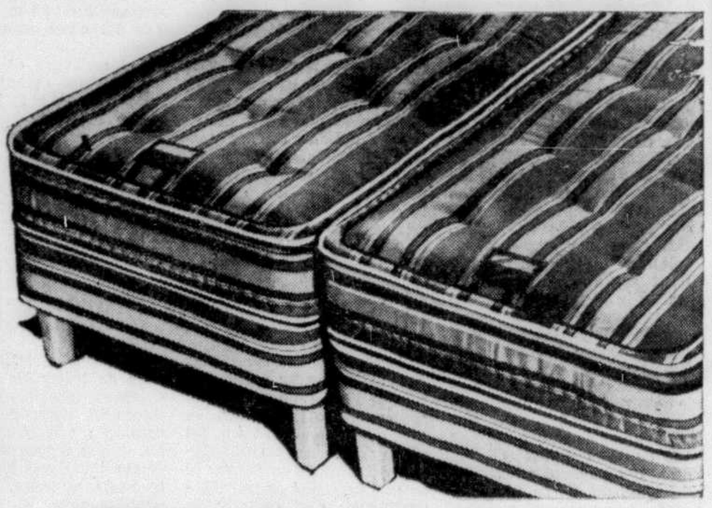
5.35 par mois (10 mensualités)

SPECIAL MARDI **299.00** le mobilier de 3 pièces

14.50 par mois (24 mensualités)

Quantité limitée. Pas de commandes téléphoniques ou postales, S.V.P.

Mobiliers de chambre et de salle à manger (Rayon 270), au septième



Paires de continentaux

Marque "Star", dimension 30". Prix étonnant !

- Pour 66.00 vous obtenez 2 matelas, 2 sommiers tapissier, 2 séries de pieds.
- Matelas à ressorts, bourrelets galonnés, capitonnage imperceptible à lacets. Recouvrement coutil coton à rayures.
- Sommier tapissier assorti, cadre bois franc.
- Pieds bois façon naturel.

34.50 chacun

SPECIAL MARDI **2** lits continentaux pour **66.00**

7.15 par mois (10 mensualités)

COMPOSEZ VI. 2-9211 — Service des Commandes Téléphoniques

Le Coin du Sommeil (Rayon 271), au septième

COMBINÉS RÉFRIGÉRATEURS-CONGÉLATEURS VIKING

Perfectionnements modernes ! 1 ou 2 portes ! Si vous ne pouvez venir, COMPOSEZ VI. 2-9331, local 736, et un de nos représentants spécialisés vous rendra visite.

Modèle "Deluxe" 1 porte
A gauche — 11.4 pieds cubes (nets)

Véritable compartiment à congélation
- Pouvant congeler et emmagasiner jusqu'à 30 lb de denrées pour de longues durées.
- Isolation totalement indépendante de la chambre de réfrigération.
- Deux tiroirs à cubes de glace type à levier.

Chambre de réfrigération
- Dégivrage automatique.
- Deux bacs hydratants émail-porcelaine à couvercles verre.
- Série complète de clayettes, y compris une clayette pivotante. — Contre-porte aménagée à plateaux à oeufs, emplacement pour grandes bouteilles, etc.

Généralités
- Style permettant l'installation tout à fait contre le mur.
- Environ 24" x 26⅛" x 58⅛" de hauteur.

PRIX VIKING **299.95**

Modèle 1161 T

14.55 par mois (24 mensualités)

Viking "Deluxe" à 2 portes
A droite — 12.5 pieds cubes (nets)

Véritable compartiment à congélation
- Capacité 3 pi. cu. — pouvant congeler et emmagasiner jusqu'à 105 lb de denrées.
- Isolation totalement indépendante de la chambre de réfrigération.

Chambre de réfrigération
- Dégivrage automatique.
- Capacité 9.5 pi. cu.
- Deux bacs hydratants.
- Série complète de clayettes y compris une clayette pivotante et des casiers pratiques à même la porte.

Généralités
- De conception permettant son installation tout à fait contre le mur.
- Hauteur environ 30⅝" x 26⅝" x 62" de hauteur.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LA REPRISE POSSIBLE DE VOTRE REFRIGERATEUR ACTUEL.

PRIX VIKING **369.95**

Modèle 1361 D

17.95 par mois (24 mensualités)

REFRIGERATEURS ET CONGELATEURS (RAYON 259), AU CINQUIEME

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

EATON — Nouvelles heures d'ouverture: De 9.30 heures du matin à 6 heures du soir — Jeudis et vendredis de 9.30 heures à 9 heures !

VENTE DE PEINTURE

Bonne peinture "Huron" provenant d'un grand achat spécial !

SPECIAL MARDI **3** gallons pour **11.00** — **3.79** le gallon

Peinture blanche
- Semi-lustre pour murs, boiseries, meubles
- Email pour cuisine, salle de bain, meubles
- Pour extérieur.

Email gris

MI-FONCE pour perches et parquets.

Peinture "Acrylic"

LATEX en BLANC et COULEURS.
- Blanc
- Rose
- Vert
- Bleu pâle
- Ton sable
- Turquoise
- Blanc os.

Achetez maintenant pour économiser.

COMPOSEZ VI. 2-9211

(967)

SERVIETTES

SPECIAL MARDI **4** pour **1.00**

Serviettes à vaisselle en toile de bonne qualité en blanc à petits quadrilles en bleu, vert ou rouge. Env. 20" x 28".

Nappes imprimées

Imparfaites
Spécial mardi **1.49** chacune

En coton attrayant. Dessins variés pour la cuisine. Fond blanc aux teintes de rose, jaune, beige, bleu, rouge ou vert. Env. 52" x 70".

COMPOSEZ VI. 2-9211

Serviettes de bain

Imparfaites
Spécial mardi, chacune **.89**

Marque "Caldwell"... Coton éponge de bonne qualité. Env. 22" x 42"... Teintes unies:
- gris
- vert
- rose
- jaune

Soutiens-gorge "Festival"

Confectionnés par EXQUISITE en coton blanc léger

A) STYLE BANDEAU : Bonnet piqué, avec doublure pour donner un maintien assuré. Broadcloth brodé dans la section supérieure du bonnet. Agrafage au dos. Tailles : 32 à 36, bonnet A — 32 à 40, bonnet B. 32 à 38, bonnet C.

B) STYLE LONG : Coton blanc avec bande de 5", agrafage devant. Section élastique devant avec élastique aux côtés et au dos pour plus de confort et un ajustage parfait. Tailles : 34 à 38, bonnet A — 32 à 42, bonnet B et 32 à 44, bonnet C.

Chacun **3.95**

Chacun **2.00**

Aussi : C) Bonnet D, 34 à 44 coton blanc. — Chacun **5.00**

D) Satin noir d'apparence luxueuse, tailles : 32 à 42, bonnet B — 34 à 44, bonnet C. CHACUN **5.00**

MODELES NON REPRESENTES :

E) STYLE LONG "FESTIVAL" — Bande de taille 5". Devant, côtés et dos en coton. Agrafage dos. En blanc, 34 à 42, bonnet — 34 à 44, bonnet C. CHACUN **3.00**

F) STYLE ¾ — Coton blanc, bande de taille 3" — Agrafage dos. 32 à 36, bonnet A — 32 à 38, bonnet B et C. CHACUN **2.95**

COMPOSEZ VI. 2-9211

(909)

CAHIER No 2 — CANTONS DE L'EST MAURICIE

LA PRESSE

QUEBEC SAGUENAY–LAC-ST-JEAN

PAGES 19-36

77e ANNEE — No 223

MONTREAL, LUNDI 10 JUILLET 1961

Mémoire à la commission Parent

Pour les commissions scolaires catholiques: des pensionnats

par **Evelyn GAGNON**

QUEBEC. — La Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec réclamera la création, autour des écoles secondaires régionales en milieu rural, de pensionnats destinés aux enfants qui habitent à plus de trente milles de ces écoles.

Les parents contribueraient au financement de ces pensionnats jusqu'à concurrence du montant qu'il leur en coûterait pour entretenir leurs enfants dans leur foyer. L'excédent serait fourni par le gouvernement.

Cette suggestion constituera le principal point du mémoire que la Fédération présentera à la Commission royale d'enquête Parent sur l'éducation, en juillet prochain. Au cours d'une réunion du conseil d'administration de la Fédération, tenue à Québec samedi, les directeurs ont dressé les "titres de chapitre" de ce mémoire. Il en comprendra sept.

Commentant la suggestion concernant les pensionnats régionaux, M. Paul Desrochers, président général de la Fédération, a souligné que le gouvernement devra la mettre en vigueur un jour ou l'autre s'il désire vraiment rendre l'instruction accessible à tous, sans distinction d'origine sociale ou géographique.

En effet, sans une telle solution, les parents qui se trouvent à plus d'une trentaine de milles des écoles régionales devraient débourser des sommes considérables pour le transport et la nourriture de leurs enfants.

M. Desrochers a également dévoilé les autres points du mémoire, qui concernent :

1—La revalorisation de la fonction de commissaire d'école : La Fédération veut alerter l'opinion publique sur l'importance de choisir des commissaires compétents. En démocratie, n'importe qui peut être élu, mais les électeurs peuvent se baser sur certaines normes pour établir leur choix ; ce sont de telles normes que la Fédération établira ;

2—L'autonomie des commissions scolaires : la Fédération suggérera les moyens à prendre pour libérer les commissions des interventions politiques indues, tant au point de vue municipal que provincial et même fédéral ;

3—Le financement des commissions scolaires ;

4—Les relations des commissions scolaires avec les professeurs, aux niveaux primaires et secondaires ;

5—Les qualifications à exiger du personnel enseignant ;

6—La coordination des divers programmes d'études.

Minorités françaises

La Fédération organisera, à la mi-novembre, une semaine du livre français dont l'objectif sera de recueillir 200,000 volumes pour les élèves des écoles françaises dans les autres provinces.

Cette semaine, qui sera réalisée en collaboration avec la corporation des instituteurs catholiques de la province, profitera aux jeunes qui y participeront autant qu'aux minorités françaises qui en bénéficieront, selon M. Desrochers.

En effet, cette semaine du livre permettra aux jeunes Québécois d'apprécier le privilège d'avoir des écoles de leur langue et de leur religion et de se rendre compte de l'existence de minorités qui ne bénéficient pas de ce privilège.

La Fédération coordonne aussi une campagne auprès des commissions scolaires invitant celles-ci à octroyer des bourses à des jeunes filles d'expression française d'autres provinces, leur permettant d'étudier dans une école normale du Québec.

Enfin, la Fédération recueille du mobilier scolaire qui sera cédé à des écoles françaises minoritaires. D'ici le 15 août, le collège St-Joseph, à Maillardville, C.B., recevra 600 pupitres de la Fédération.

Une revision du cas de la taxe foncière S'IMPOSE

--M. Paul Desrochers

QUEBEC — La question de la taxe foncière perçue par les commissions scolaires doit être complètement revisée, selon M. Paul Desrochers, président général de la Fédération des commissions scolaires.

Depuis dix ans, a-t-il noté lors d'une conférence donnée hier, le prix des matériaux de construction et de la main-d'oeuvre a augmenté d'au moins 10 p. cent, alors que la taxe foncière n'a augmenté que de 1.7 p. cent. Cette situation appelle des modifications majeures.

Le problème de la taxe foncière sera abordé dans le mémoire que la Fédération présentera à la commission Parent, au chapitre du financement des commissions scolaires. Les rédacteurs du mémoire se serviront des résultats de la grande enquête que la Fédération mène présentement sur le financement des commission pour étayer leurs suggestion.

Au même chapitre du mémoire, les questions de péréquation et de taxe sur les industries dans les régions non organisées seront également étudiées.

"Malgré une certaine lenteur"

Le contrôle des mers fait des progrès satisfaisants

QUEBEC (par **R. D'Anjou**) — Malgré une certaine lenteur, le Canada et les Etats-Unis font des progrès très satisfaisants, au point de vue de la défense maritime. Les plus grandes réalisations à date, sont, sans contredit, la bombe atomique de fond et les perfectionnements apportés au Sonar.

Telle est la déclaration qu'a faite en substance l'Amiral M. H. Tuttle, commandant du groupe "Task" de la marine américaine, lors de l'arrivée de ce groupe dans la Vieille Capitale, samedi matin.

L'amiral a ajouté que les flottes américaines étaient techniquement à même de contrôler la majeure partie des mers du monde contre les attaques sous - marines qui pourraient être efectuées par les sous-marins dits à périscope.

Ce type de sous-marin n'a pas à faire surface pour recharger ses batteries, car il lui est possible de les recharger en ne sortant que son périscope, d'où la difficulté de les repérer.

Finalement, l'Amiral s'est dit heureux de faire escale pour quelques jours dans la Cité de Champlain, qu'il considère, d'après son site, comme la clef de l'Amérique du Nord.

500 malades au Montmartre hier

QUEBEC — Au-delà de 500 malades se sont rendus au Montmartre canadien hier pour une journée de prières prévue spécialement pour eux.

La journée a débuté par une messe, célébrée par le R.P. Roger Ferland, suivie d'un goûter champêtre préparé par quelques communautés religieuses de la ville.

Dans l'après-midi, il y eut une heure mariale et une bénédiction des malades.

Le transport des malades était assuré par le comité du Montmartre canadien, les chevaliers de Colomb, les ambulanciers de la ville et un groupe de particuliers.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

BALLADES et CHANSONS

Au Carrefour

... où l'on s'attarde

LUCIE GUANNEL, de la Martinique, vous apporte le chant exotique des Antilles, les mélodies prenantes du Portugal, les mélopées envoûtantes des sorciers vaudous et quelques vieux airs folkloriques de la Martinique. Tous les soirs sauf le dimanche au Candlelight.

7965, BOUL. DECARIE RE. 1-8202

Candlelight

Selon M. Paul Desrochers

L'université serait à l'origine de la difficulté accrue des EXAMENS

QUEBEC — Peut-on attribuer la multiplicité des échecs aux examens officiels des certificats d'étude à certaines pressions exercées par les universités ?

C'est ce que croit M. Paul Desrochers, président général de la Fédération des commissions scolaires. Selon lui, l'université verrait d'un très mauvais oeil l'envahissement de ses facultés par les finissants du cours primaire supérieur qui, dans certaines sections, sont placés sur un pied d'égalité avec les bacheliers ès arts.

Pour relever le niveau des études universitaires, autant que pour revaloriser le baccalauréat ès arts, l'université exigerait donc que les épreuves du cours primaire supérieur soient plus difficiles.

M. Desrochers souligne aussi le fait que bon nombre des personnes qui rédigent les questions d'examens sont coupées de la pratique et ont oublié certaines notions élémentaires de psychologie des enfants. Il faudrait que ces personnes acquièrent une meilleure connaissance des jeunes d'aujourd'hui ou qu'elles soient remplacées par d'autres qui possèdent cette connaissance.

M. Desrochers a exprimé cette opinion au cours d'une conférence de presse donnée hier.

A l'occasion de son centenaire

Le premier ministre Lesage élève Portneuf au rang de municipalité

QUEBEC. (par R. D'A.) — "Il a fallu que vos ancêtres, ceux qui ont besogné dur, pour bâtir ce que vous possédez aujourd'hui, aient la foi. Cependant, cette même foi, il faudra que vous la conserviez, car elle est nécessaire à la réussite de toute entreprise, et vous permet de remplir vos devoirs envers la société."

C'est en ces termes que son Ex. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et primat de l'église canadienne, s'est adressé hier à la population de Portneuf, au cours d'un sermon prononcé à la messe solennelle, qui marquait l'ouverture officielle des fêtes du centenaire de cette paroisse.

Mgr Roy a ensuite fait l'éloge des pionniers de la paroisse, louant les oeuvres accomplies par ceux-ci, et continuées par la génération actuelle.

M. Jean Lesage, premier ministre de la province, a remis, à M. Marcel Marcotte, maire de Portneuf, les lettres-patentes, érigeant en ville la paroisse de Portneuf. Ces lettres ont été décrétées par un arrêté ministériel, adopté il y a quelques jours. La présentation a eu lieu à l'issue du banquet du centenaire, qui suivait la messe célébrée par M. l'abbé Emile Marcotte, curé de Clairmont, Comté de Charlevoix, et frère du maire.

Un centre d'accueil sera bientôt érigé à Trois-Pistoles

TROIS-PISTOLES — La ville de Trois-Pistoles sera bientôt dotée d'un centre d'accueil pour personnes âgées. Voilà ce que déclarait officiellement en fin de semaine le ministre de la Santé de la province de Québec, le Dr Alphonse Couturier, député de Rivière-du-Loup à l'Assemblée législative au cours du discours qu'il prononçait dans cette ville à l'occasion de l'ouverture de l'exposition industrielle et commerciale de Trois-Pistoles.

Il s'agit d'une institution qui comportera au moins 135 lits et une petite infirmerie pour les besoins même de l'institution et les cas d'urgence. Le gouvernement provincial en défrayera le coût. Elle sera administrée par l'entremise d'une corporation composée d'hommes charitables et de philanthropes de la région. La congrégation des soeurs de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours en assumera le service.

Le ministre de la Santé a profité de son passage à l'exposition pour féliciter la Chambre de commerce de Trois-Pistoles, les autorités municipales et toute la population de cette ville de l'excellence du travail accompli par Trois-Pistoles, ville de plus en plus prospère. Mgr Louis-David Rioux, curé de la paroisse, son honneur le maire Gérard Desrosiers et M. J.-A. Lauzier, prirent également la parole. L'exposition industrielle et commerciale de Trois-Pistoles remporte un magnifique succès. On y trouve les produits de la région, des kiosques du gouvernement provincial et des étalages des grandes compagnies qui font affaire dans la région.

JACQUES TARDY O. D.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE • ASSISTE D'OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE

PHARMACIES SARRAZIN & CHOQUETTE

Suc. 921 est, STE-CATHERINE — VI. 2-3646

A 20 milles de Québec

Il a neigé en tonnant !

QUEBEC. — Bien que Ripley, l'auteur des fameuses chroniques de "Croyez-le ou non", ait souvent passé pour un type un peu cinglé, il n'aurait jamais osé prétendre qu'il était du domaine du possible de voir une tempête de neige... électrique.

Cependant, les habitants du paisible village de St-Isidore de Dorchester, localité sise à une vingtaine de milles au sud-est de la Vieille Capitale, ont eu la surprise de leur vie hier après-midi, lorsqu'il est tombé près d'un pouce de neige, le tout assaisonné de roulement de tonnerre. Qu'il neige à ces temps-ci de l'année, ça passe, mais que la neige soit accompagnée des grondements du tonnerre...

Les fêtes du centenaire se continuent, à Lévis

QUEBEC. — Diverses manifestations ont marqué en fin de semaine la continuation de la célébration des fêtes du centenaire de la fondation de la cité de Lévis.

Samedi, c'était la journée des anciens "les vieux de la place", tandis que la journée d'hier a donné lieu à une course de chaloupes sur le fleuve.

Une forte délégation de Victoriaville, municipalité qui célèbre également son centenaire cette année, est venue se joindre aux Lévisiens au cours de la fin de semaine.

Les "anciens" ont été reçus à l'hôtel de ville où il y a eu signatures du livre d'or de la ville et remises d'insignes. Les visiteurs ont été accueillis par les membres du conseil de ville et ceux du comité du centenaire.

Un vin d'honneur et un souper canadien leur furent ensuite servis sur le terrain du manège militaire. Le programme de la soirée de samedi a compris une démonstration donnée par les cadets de Victoriaville et la clique du patronage de Lévis au carré Déziel en face de l'église Notre-Dame.

Un défilé s'est ensuite formé pour se rendre sur la terrasse où l'harmonie de Victoriaville a donné un concert. Les 200 visiteurs de Victoriaville ont pris part à ce défilé. Plusieurs participants avaient revêtu des costumes d'époque.

C'est Bernard Geoffrion, populaire joueur de hockey des Canadiens, qui a présidé hier soir, à la remise des trophées aux vainqueurs de la course de chaloupes qui s'était déroulée quelques heures plus tôt sur le fleuve.

Québec

AU CENTENAIRE DE PORTNEUF — Les manifestations marquant les célébrations des fêtes du centenaire de Portneuf ont débuté officiellement, hier matin. On voit ici le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, signant le livre d'or du centenaire. Il est entouré de son épouse, Mme Lesage, de Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne et de M. Marcel Marcotte, maire de la municipalité centenaire.

Pas le moindre désaccord chez les délégués du Crédit social

-- M. Gilles Grégoire

QUEBEC — Le nouveau vice-président national de l'Association du Crédit social, M. Gilles Grégoire, de Québec, a nié, hier soir, qu'il y ait eu le moindre désaccord chez les délégués lors du congrès national de ce parti qui s'est déroulé à Ottawa, la semaine dernière.

M. Grégoire faisait alors allusion à une nouvelle parue dans les journaux de fin de semaine relatant une discussion qui est survenue, vendredi, au sujet du projet de verser un dividende de $100 à chaque citoyen canadien. C'est le gouvernement fédéral qui aurait versé cette somme pour augmenter le pouvoir d'achat du consommateur canadien.

"Je tiens à déclarer qu'il n'y a eu aucun désaccord entre les créditistes. Le congrès s'est terminé dans l'unité et l'harmonie", a fait remarquer M. Grégoire.

"Il s'agissait tout au plus d'une simple divergence d'opinion sur une résolution, laquelle fut d'ailleurs renvoyée unanimement pour étude, a-t-il ajouté.

M. Grégoire a été élu vice-président au cours de la journée de vendredi, tandis que M. Martin Kelln, de la Saskatchewan, était élu président de l'organisme. On sait que la veille, M. Réal Caouette, de Rouyn, avait été choisi comme chef national adjoint, tandis que M. Robert N. Thompson était élu comme chef du parti.

A ce sujet, M. Grégoire a fait remarquer que c'est la première fois qu'un parti politique canadien se choisit officiellement deux équipes de dirigeants où les deux groupes ethniques sont représentés. M. Grégoire sera candidat dans le comté de Lapointe aux prochaines élections fédérales.

Descente dans un débit clandestin : 20 arrestations !

QUEBEC. (par R.D'A.) — Un débit clandestin très bien connu des autorités de la police provinciale a été la cible visée par les agents, en fin de semaine.

Dix agents de la Sûreté provinciale, accompagnés de deux limiers municipaux, ont fait irruption, vers 10 h. 30 hier matin, dans un débit clandestin du quartier du Palais, et y ont arrêté 20 personnes, dont le tenancier, deux femmes et 17 hommes. Ils ont de plus, saisi une quantité impressionnante de bouteilles de bière et de boissons fortes.

Le tenancier a dû verser un cautionnement de $200 en argent pour recouvrer sa liberté, tandis que les personnes trouvées sur les lieux devaient en verser un de $50. Cependant, la police nous informe que seulement cinq personnes ont pu fournir un cautionnement. Les autres devront attendre leur comparution derrière les barreaux de la prison des Plaines.

Par ailleurs, la police a arrêté trois amateurs de courses d'automobiles, qui profitaient de leurs loisirs pour gagner quelques sous.

Les trois hommes appréhendés vendaient de la bière à la piste de Montmagny.

J'ETAIS PRIS PAR LA ROUTINE...!

Depuis dix ans, j'avais la même occupation. Tous les jours, je faisais à peu près le même travail. J'avais peu de chance d'avancement. Je me voyais dix ans plus tard, encore au même point.

Un bon jour, j'ai décidé de suivre le cours de perfectionnement de l'Institut de Personnalité. J'y ai appris à agrandir mon horizon, à découvrir de nouveaux intérêts, à sortir de l'ornière de la pensée, à stimuler mon esprit au contact des idées et des expériences des autres, à saisir les occasions et les opportunités que l'avenir réserve à ceux qui savent prévoir.

J'en ai retiré une nouvelle maîtrise, un nouveau calme et une nouvelle confiance qui me permettent d'exprimer mon opinion avec plus de persuasion. J'ai changé de position, j'ai un travail qui me passionne, et je gagne un meilleur salaire. J'ai maintenant la joie de vivre. C'est un cours merveilleux.

Cet exemple est typique. Si vous pensez que ce cours s'adresse seulement aux orateurs, vous vous trompez. Il aide non seulement les hommes de métier, les hommes d'affaires, les professionnels, et les femmes de carrières, mais encore toute personne, homme ou femme, de 18 à 75 ans.

La seule condition requise est d'avoir l'ambition de s'améliorer sans cesse pour réussir toujours de mieux en mieux.

C'est un cours sérieux, dirigé par des professeurs spécialisés, qui considèrent leur profession comme une vocation.

C'est un cours de qualité, recommandé depuis 1954 par plus de 3,000 gradués distingués. Pourquoi ne pas consacrer seulement une soirée de votre vie pour en juger vous-même la méthode et les résultats ? Soyez des nôtres, venez assister à une démonstration gratuite lundi le 10 juillet ou mardi le 11 juillet ou mercredi le 12 juillet ou jeudi le 13 juillet à 8 heures au Palais du Commerce, suite 222, (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur). Pour d'autres détails, signalez VI. 2-8186.

SPÉCIAUX

POUR

LUNDI et MARDI 10 et 11 JUILLET SEULEMENT

PAIN DIONNE BLANC TRANCHE 24 oz — 15¢

BOEUF HACHE FRAIS — 33¢ lb

BANANES DOREES Fraîches — 2 lb 29¢

Dionne ETZEL-LTD

Ces spéciaux dans nos magasins :

3600 ONTARIO EST
1370 MONT-ROYAL EST
501 MONT-ROYAL EST
6536 ST-HUBERT
7890 ST-DENIS
525 JEAN-TALON OUEST
10455 BOUL. ST-LAURENT
1115 BOUL. DECARIE, NORGATE
5005 BOUL. DECARIE, SNOWDON
2077 STE-CATHERINE OUEST
5220 AV. VERDUN, VERDUN
1340 NOTRE-DAME, LACHINE
3185 BEAUBIEN EST

LA RÉGION DE QUÉBEC ET LA RIVE SUD

REDACTION : 1026, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 52-2-7027 — ABONNEMENTS : 720, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 52-9-8487

Carnet mondain

Mariage Pleau-Tessier

Samedi le huit juillet, à onze heures, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, a été béni le mariage de Mlle Lucie Tessier, fille de Mme Victor Tessier, avec M. Gilles Pleau, fils de M. Maurice Pleau, de Loretteville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Paul-Eugène Simard, oncle de la mariée. Pour la circonstance, l'église était décorée de pivoines blanches, de fougères et de massifs de palmiers. Des boucles de tulle indiquaient les places des invités. M. Lucien Ruelland a éxécuté un programme de chant religieux pendant la messe et M. Claude Lavoie touchait l'orgue. MM. Denis Figuère, cousin de la mariée, et Pierre Pleau, frère du marié, plaçaient les invités.

Accompagnée de son oncle, M. Henri Tessier, la mariée portait une robe de poult de soie blanche, à l'encolure arrondie et au corsage décoré d'une applique de dentelle. Sa jupe très ample se terminait par un effet de traîne et son voile était de tulle illusion.

La mère de la mariée, Mme Tessier, avait choisi une robe de crêpe français rose thé, dont le large drapé était retenu par une fleur de même tissu. Elle avait un chapeau cloche de dentelle noire, ainsi que des accessoires noirs.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a groupé les invités au Château Bonne-Entente. Ensuite, les nouveaux époux partirent pour Ste-Adèle. Mme Pleau portait pour voyager un deux-pièces de toile importée bleu pâle. Ses souliers étaient de paille italienne noire ainsi que son sac à main. A leur retour, M. et Mme Gilles Pleau habiteront à Loretteville.

Mariage East-Bédard

Le mariage de Mlle Charlotte Bédard, fille de M. et Mme C.-A. Bédard, et de M. Yvon East, fils de M. et Mme Eugène East, fut célébré par le R.P. Marc-André Bussières, s.j., le huit juillet à dix heures, à l'église Notre-Dame-du-Chemin. Des corbeilles de glaïeuls et de pompons blancs et des massifs de palmiers étaient disposés dans la nef; des boucles de tulle marquaient les places des invités. L'organiste était M. Henri Vallières pendant la messe, M. André Bérubé interpréta un programme musical.

Au bras de son père, la mariée portait une robe en organza blanc, incrustée à la main de dentelle italienne, création Jeannette, dont la jupe se terminait par une traîne chapelle. Son court voile de tulle était retenu par un diadème de même tissu que la robe. Son bouquet était fait d'une cascade de roses miniature.

La mère de la mariée, Mme Bédard, avait choisi une robe de dentelle beige rosé, un chapeau de paille italienne blanche, Des accessoires blancs, ainsi que deux roses piquées à son chapeau et à son sac à main complétaient sa toilette.

Le dîner de noces eut lieu à l'Auberge du Grand Boulevard. Quand, par la suite, les nouveaux mariés partirent pour la région des Grands-Lacs, Mme East portait un ensemble en toile italienne de couleur vert tropical, un chapeau de bakou vert et des accessoires bruns.

Déplacements

M. et Mme Walter Pidgeon sont arrivés, hier, à Québec. M. Pidgeon revient de Pointe-au-Pic où il a participé à la préparation d'un film. M. et Mme Pidgeon sont inscrits au Château Frontenac.

Mlle Grace Gord, C.D., conseillère au service féminin de l'armée canadienne, est de passage à Québec pour deux semaines. Elle est au camp Valcartier, à l'occasion de l'entraînement annuel.

M. Benoit Gosselin, de Ville-Marie, Témiscamingue, fait présentement un séjour de plusieurs semaines à Québec, afin de suivre les cours d'été à Laval.

Mme Jeon Oesterle, de South Bend, Indiana, passera toute la saison estivale parmi nous.

Cinéma

BIENVILLE — "Odongo" avec Rhonda Fleming et McDonald Carey : 7 h. 15; "Gorgo" avec Bill Travers et William Sylvester: 8 h. 55; Nouvelles : 8 h. 40.

CARTIER — "L'adorable voisine" avec James Stewart, Kim Novak et Jack Lemmon : 2 h. 40, 6 h. 05, 9 h. 25 ; "L'homme au masque de verre" avec Peter Van Eyck : 1 h. 20, 4 h. 45, 8 h. 05 ; Nouvelles : 1 h. 05, 4 h. 25, 7 h. 45 ; Sujets courts : 1 h. 10, 4 h. 35, 7 h. 55 ; Annonces : 2 h. 35, 5 h. 55, 9 h. 20.

CAPITOL — "Return to Peyton Place" avec Carol Lynley, Eleanor Parker et Jeff Chandler : 1 h. 30, 4 h., 6 h. 30, 9 h. Dernier spectacle complet à 8 h. 30.

CINEMA DE LEVIS — "La mort aux trousses" avec Cary Grant et Eva Maria Saint : 7 h. 15; Actualités : 9 h. 15; "La mission du capitaine Benson avec Randolph Scott et Barbara Hale : 8 h. 30.

CINEMA DE PARIS — "L'adorable démon" ; "Les violents".

CLASSIC — "Espion en uniforme" avec Van Johnson : 1 h. 15, 4 h. 30, 7 h. 50 ; "Le salaire de la violence" avec Van Heflin et Tab Hunter : 2 h. 50, 6 h. 05, 9 h. 25.

EMPIRE — "Pepe" avec Dan Dailey, Shirley Jones et Bing Crosby : 12 h. 15, 3 h., 5 h. 30, 8 h. 40 ; Nouvelles : 2 h. 50, 5 h. 40, 8 h. 30 ; Continu de 12 h. 15 à 11 h. 20.

ETCHEMIN — "La même aux boutons" avec Irène Hilda et Serge Davri : 1 h. 30, 6 h. 30, 10 h. 15; "Crépuscule sur l'océan" avec Rock Hudson et Cyd Charisse : 4 h. 15, 8 h. 15.

PRINCESS — "La maison des sept faucons" avec Robert Taylor et Nicole Maurey : 2 h. 57, 6 h. 25, 9 h. 40 ; "En patrouille" avec Alan Ladd et Diane Foster : 1 h. 13, 4 h. 41, 7 h. 50 ; Sujets courts : 1 h., 4 h. 28, 7 h. 56.

IMPERIAL — "La fille de Capri" avec Mario Lanza et Zsa Zsa Gabor : 2 h. 55, 6 h. 26, 9 h. 40 ; "Les corps sauvages" avec Richard Burton et Claire Bloom : 1 h. 20, 4 h. 51, 8 h. 02.

LAIRET — "L'adorable voisine" avec James Stewart et Kim Novak : 2 h. 40, 6 h. 05, 9 h. 25 ; "L'homme au masque de verre" avec Peter Van Eyck : 1 h. 20, 4 h. 45, 8 h. Nouvelles : 1 h. 05, 4 h. 25, 7 h. 45 ; Sujets courts : 1 h. 10, 4 h. 35, 7 h. 55.

LAURIER — "Gorgo" avec Bill Travers et William Silvester : 6 h. 50, 10 h. 08 ; Nouvelles : 8 h. 08 ; "Les femmes de Barbe-Rousse : avec Jane Powell : 8 h. 28. Fin : 11 h. 25.

PIGALLE — "Pas de week-end pour notre amour" : 12 h. 20, 5 h. 10, 10 h. ; "Le chant" : 1 h. 50, 6 h. 40, "Amour et compagnon" : 3 h. 40, 8 h. 30; Actualités : 3 h. 30, 8 h. 20.

RIALTO — "La colline des potences" avec Gary Cooper et Maria Schell : 1 h. 10, 5 h. 15, 9 h. 20 ; Sujets courts : 2 h. 55, 7 h. ; James Cagney et Dana Wynter : 3 h. 10, 7 h. 15. Nouvelles : 1 h., 5 h. 9 h. 05.

SILLERY — "La main au collet" avec Cary Grant et Grace Kelly : 6 h., 9 h. 35. "Les ponts de Toko-Ri" avec William Holden et Grace Kelly : 7 h. 55. Fin : 11 h. 25.

THEATRE DE LA FENIERE — "Le coin tranquille", de Michel André. Représentation à 8 h. ; tous les jours, sauf le lundi et le vendredi. Rue St-Paul à l'Ancienne-Lorette.

THEATRE DE L'ESTOC — "Le château en Suède" de Françoise Sagan. Représentation à neuf heures, tous les soirs, sauf le jeudi et le vendredi jusqu'au 12 juillet Rue Saint-Louis, à Québec.

VICTORIA — "Le salaire de la violence" avec Van Heflin et Tab Hunter : 2 h. 50, 6 h. 05, 9 h. 25 ; "Espion en uniforme" avec Van Johnson : 1 h. 15, 4 h. 30, 7 h. 50.

SPORTS

Québec est "envahie" par 4,500 marins américains

QUEBEC. (R. D'A.) — Le groupe de défense anti sous-marine "Task", de la marine américaine, a fait son entrée dans le port de Québec, samedi matin, provoquant une véritable invasion de matelots dans la Vieille Capitale.

Cette section de la flotte de l'Atlantique est composée de huit bâtiments de guerre, dont un porte-avions, le Lac-Champlain, six dostroyers et un sous-marin. Le groupe a un équipage total de 4,500 marins.

Le bâtiment le plus imposant, le Lac-Champlain, est un porte-avions qui a été construit en 1945. Il a pris une importance prépondérante dans le projet Mercury. C'est en effet le navire qui, le 5 mai dernier, a récuperé la capsule transportant le premier astronaute américain, Allan B. Shepard. Il a de plus établi un record de traversée de l'Atlantique, lors du repatriement des troupes. Il avait ramené 5,000 soldats américains en parcourant la distance de 3,960 milles marins en 87 heures, conservant une moyenne de 32 noeuds à l'heure. Il a détenu ce record pendant sept ans, alors qu'il fut battu par le transatlantique "United States".

Le navire transporte au delà de 40 avions et hélicoptère, a un tirant d'eau de plus de 40 mille tonnes et est mû par un moteur développant 150,000 chevaux-vapeur.

Le groupe quittera Québec le 14 juillet prochain, afin de poursuivre son entraînement d'été.

De Michel André

"Le coin tranquille" au théâtre de la Fenière

QUEBEC. (M. B.) — Samedi soir, au petit théâtre de La Fenière, nous assistions à la première de cette pièce de Michel André. Comédie en trois actes, dans la plus pure tradition du théâtre de boulevard, "Le Coin Tranquille" fut présenté pour la première fois à Paris en 1954. L'auteur faisait alors ses débuts. Par la suite, il écrivit "Virginie", que les habitués de La Fenière ont déjà vue et "Les Bonheurs de Sophie".

Nous sommes en août, à la campagne, dans une maison perdue, propriété d'un vieux sourd. Jean, ami d'Edouard, et Danielle, femme d'Edouard, doivent se réfugier dans cette maison alors qu'un orage rend leur tente moins confortable. Des gangsters les "forcent" au cours de cette nuit à dormir dans le même lit d'où le fait qu'Edouard devient cocu. Quand Edouard revient, trempé, on tente de lui expliquer. Mais non sans peine. Le sujet n'est pas nouveau, mais la pièce est pleine de situations-surprises et de "gaillardise saine", comme dit le programme.

Les rôles de Jean et Danielle sont très bien interprétés par Lucille Desprès et Viateur Thério. Celui-ci est particulièrement drôle dans la scène de séduction et dans le troisième acte. Son visage est très expressif quoique marqué d'un éternel air narquois et ses gestes peu variés. Ce rôle d'amant veinard, et plein de talent, au dire de tous, pourrait être joué de bien des manières, mais il s'en tire avec succès, dans le genre ironique. Lucille Desprès, très à l'aise dans ses gestes et vive de répartie, semble cependant mal à l'aise dans une comédie.

Le rôle de Dédé est joué à perfection par Jean Pageau. Le petit bandit français, parlant argot, nous fait rire et sa présence en scène est forte. La jolie Claudette Bonin fait de Lulu, l'amie de Dédé, une "pépée" charmante parlant argot mieux qu'une petite Parisienne.

Louise Beaulieu et Fernand Paquet, dans le rôle de l'ex-amie et mari trompé sont amusants. Edouard fait des colères très réussies que sa stature imposante rend plus impressionnante encore. Enfin, le vieillard, Paul Lavoie, dans un rôle de composition, montre beaucoup de métier et de souplesse.

La mise en scène est simple et de bon goût ; il en va de même pour les décors. Le directeur de la troupe, Georges Delisle, a conçu cette mise en scène, tandis que Massicotte est l'auteur des décors. Mises à part quelques intonations québecoises, échappées à deux acteurs, l'ensemble est très agréable et mérite la peine de se rendre à l'Ancienne-Lorette. On ne peut donner à ce genre de pièce plus de force qu'elle n'en a, mais La Fenière a su en faire une comédie légère et rafraîchissante. Elle demeurera à l'affiche, tous les soirs, sauf le lundi et le vendredi, jusqu'au 27 juillet.

Pour l'auteur du meilleur inédit :

Création du prix Québecois Camille Roy

QUEBEC. — Quatre personnalités de la ville de Québec ont créé récemment un nouveau prix littéraire, le prix Camille Roy, qui sera décerné pour la première fois à l'automne, lors de la clôture du salon du livre, à l'auteur du meilleur inédit : roman, conte, ou nouvelles, écrit en français par un canadien.

Les donateurs, qui offrent un montant de $1,500 au gagnant du prix, sont MM. Wilbrod Bhérer, président de la Commission des Ecoles Catholiques de Québec; A. F. Mercier, vice-président et gérant-général du Soleil et de l'Evénement-Journal; Fernand Bérubé, des Editions Françaises, et Gabriel Gilbert, adjoint au président du Soleil et de l'Evénement Journal.

Ils se sont adjoint trois hommes de lettres, Mgr F.-A. Savard, le Frère Clément Lockquell et M. Maurice Lébel, qui feront une première lecture des oeuvres soumises. Les oeuvres qui auront été retenues au cours de cette première lecture seront ensuite étudiées conjointement par eux et les donateurs du prix, afin de choisir l'oeuvre gagnante.

Le but de ce concours, qui se répétera tous les ans, est d'augmenter l'apport de la ville de Québec aux progrès de la littérature canadienne d'expression française.

Les manuscrits devront être remis au jury d'ici le 31 août prochain. Vu que le délai est très court, pour cette année, le manuscrit devra être présenté par un éditeur qui aura garanti d'en assurer la publication à temps pour le lancement, au Salon du Livre.

Ian Mahon remporte le Tour de l'Ile d'Orléans

QUEBEC — Ian Mahon, de Vancouver, ancien membre de l'équipe Olympique canadienne, a remporté le championnat cycliste de 100 kilomètres sur route parcourant les 62½ milles en 2 heures, 41 minutes, 22 secondes. Il a devancé au fil d'arrivée Maurice Gagné, un Québecois qui a déjà représenté le Canada aux Jeux de l'Empire. Le Français, Ange Roussel dont on avait annoncé la participation à ce tour de l'Ile d'Orléans, n'a pu débarquer à temps au pays, mais les fervents du cyclisme ont eu le plaisir de revoir à l'oeuvre deux équipiers du Tour de l'Avenir, Jean Garon et Raymond Nolet, qui revenaient tout juste de France. Garon a formé le deuxième groupe d'échappés avec Gérald Lalonde et Jean Toulgoat, terminant moins d'une minute après le vainqueur.

Le championnat d'équipe a été mérité par le club Vampire de Québec. Mahon a dominé durant toute l'épreuve remportant les sprints tenus à la côte de l'Ile, la côte de Montmorency et Giffard. Il y avait 54 partants et 38 ont terminé l'épreuve dans le temps réglementaire. C'était la 11ème réalisation annuelle du genre pour le promoteur André Emond.

Voici le classement des 10 premiers :

1. Ian Mahon, Vancouver, 2 h. 41 min. 22 sec. ; 2. Maurice Gagné, Québec, 2 h. 41 min. 22 sec.; 3. Gérald Lalonde Montréal, 2 h. 42 min. 15 sec. ; 4. Jean Toulgoat, Québec, 2 h. 42 min. 15 sec. ; 5. Jean Garon, Charlesbourg, 2 h. 42 min. 15 sec. ; 6. Richard Bossé, Québec, 2 h. 43 min. 18 sec. ; 7. Jacques Lepage, Montréal, 2 h. 43 min. 18 sec. ; 8. Jean-Guy Drapeau, Québec, 2 h. 43 min. 18 sec. ; 9. Jacques Racine, Giffard, 2 h. 43 min. 18 sec. ; 10. André Léveillé, Montréal, 2 h. 43 min. 18 sec.

VAINQUEUR DU TOUR DE L'ILE D'ORLEANS — Ian Mahon, de Vancouver, a remporté le championnat cycliste canadien des 100 kilomètres sur route en parcourant le Tour de l'Ile d'Orléans en 2 heures, 41 minutes, 22 secondes. Il est ici photographié avec les dirigeants de l'Union cycliste nationale. De gauche à droite : Paul-Emile Viger, Guy Paquet, Ian Mahon et Lucien Drolet.

Les inculpés, eux, ne chôment pas

Pas de vacances à la Cour des Sessions de la Paix

QUEBEC, (M.F.) — Si la saison estivale est la période par excellence pour les vacances, cette mode n'est pas nécessairement suivie par tous. C'est ainsi que samedi matin, la Cour des sessions de la paix a connu une activité inaccoutumée par suite de l'arrestation de plusieurs prévenus par la police municipale et provinciale.

Un immigrant originaire de France et résidant au Canada depuis une dizaine d'années, Jean Garcia, fut le premier à comparaître devant le juge Gérard Simard pour répondre à des accusations de voies de fait sur une femme. Non content de s'en prendre à la personne elle-même, l'inculpé, selon l'acte d'accusation, se serait également livré à des actes de violence contre la voiture de la victime. Il en résulta des dommages évalués à $100 environ. Le prévenu qui a nié toute culpabilité a vu son enquête préliminaire fixée au 17 juillet.

Toujours dans la même veine, un autre individu, John Parento, 28 ans, a été accusé de s'être porté à des actes de violence contre un Québecois et de s'être emparé d'une somme de $8. L'inculpé qui a également nié toute culpabilité à l'accusation portée contre lui subira son procès le 18 juillet prochain.

Enfin deux hommes, Raymond Thériault, de Château Bigot et Lucien Pouliot, domicilié à 270 rue St-Vallier ouest, à Québec, ont été condamnés respectivement à des amendes de $35 et $25 pour s'être emparés d'un véhicule-automobile sans la permission du propriétaire. Ils avaient tous deux plaidé coupables devant le juge Gérard Simard.

Résultats des courses

Course No 1

Silver Bel, (J.-L. Demers)	10.40	4.80	3.10
Miss Royal Volo, Alexandre Page		6.10	4.40
July The Fourth, Marc André Blouin			9.30

Ont aussi couru : Keystone Lad, Lauca Patch, Dominion Hal, Adios Everet, Dick Smart.
Temps, 2:16.3.

Course No 2

Our Ko Si, Robert Page	9.20	5.00	3.90
Aberdeen Express, Richard Croteau		8.40	4.00
J. Chips, Pierre Blouin			4.80

Ont aussi couru : Spencer Rapid, Willis Ilkington, Blackwell, Vlendale Jack, Volo Coby.
Temps, 2:15.1
Pari-double : 8—4: Silver Bel, Our Ko Si $41.60.

Course No 3

Verna Walnut, Denis Beauchemin	9.80	5.20	3.80
Chucks Guy, Lionel Roy		6.50	5.20
Austy Hanover, Alexandre Page			3.80

Ont aussi couru : Cannon Allen, Foster Morris, Happy Han, Fultide, Canadian Rea.
Temps, 2:15.1

Course No 4

Adios Prince, Charles Poulin	9.00	5.20	2.90
Scottish Reel, C. Wannamaker		3.60	2.40
Max Grattan, Noel Boldue			2.50

Ont aussi couru : David Brewer, Chauncy Hanover,
Temps, 2:07.2.

Course No 5

Cindy's Widow, Roch Marineau	7.00	4.00	3.20
Arthur Express, Alexandre Page		18.40	7.80
Queen Fleet, Carol Miville			3.50

Ont aussi couru : Federal Reserve, Red Wing, Janet's Pride, Express Première, Janet's Song.
Temps, 2:13.3
Pari-double : 7—5: Cindy's Widow, Arthur Express $54.30.

Course No 6

Klamath Song, Paul-R. Forget	13.50	6.00	4.00
Oro G Kett, C. Wannamaker		3.70	2.50
Leading Way, Victor Larose			2.50

Ont aussi couru : Sir Dudley, Voloney, Versatile.
Temps, 2:09.3.

Course No 7

Keyko, Edouard Bradette	7.50	3.70	2.50
Alanna Hanover, Paul Grenier		8.90	3.40
Jimmy Count, Victor Larose			2.40

Ont aussi couru : Adios Allen, Happy Ibaf, Adam's King, Mercury Hanover, Peter Tryax.
Temps, 2:09.3
Quinella : 1—7: Keyko, Alanna Hanover $22.90.

Course No 8

Spud Guy, Laurier Bourgon	4.10	3.00	2.90
Brandon Hanover, Jules Giguère		3.90	3.10
Golden Lind, Claude St-Jacques			6.20

Ont aussi couru : Texas Star, Mighty Pronto, Countess Hoot, Argo Dream, Thistle Hill Don, Mighty Rodney.
Temps, 2:09.

Course No 9

Spen Vic, Yvon Gamache	27.60	9.40	4.40
Newport Key, Victor Larose		8.90	4.80
Woody Regent, Guy Beauchemin			3.10

Ont aussi couru : Merry Craft, Janet's Song, Chris Rodney, Markab Pick, Monty Hanover, Dark Yankee, Marmion Hanover,
Temps, 2:09.2.

Course No 10

Victor Pick, Jean Lemieux	17.40	8.00	4.50
Golden Spark, Adrien Bédard		5.40	3.20
Sunset Knight, Denis Larochelle			2.70

Ont aussi couru : Blazer Hanover, Kokomo Joe, Special Guest, Dudley Counsel, Ray Yard.
Temps, 2:10.
Quinella : 7—4: Victor Pick, Golden Spark $53.40.

CFCM — TV (4)

AUJOURD'HUI

4:30—Mire et musique
5:30—La Jardinière
6:00—Les nouvelles
6:15—La météo
6:20—Les nouvelles sportives
6:30—Cinéfeuilleton
6:45—Pepe le Cowboy
7:15—Panorama
7:30—Musique
7:45—Sport Revue
8:00—Dans tous les cantons
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:00—La Passion Velder (dernière)
9:30—Destination Danger (dernière)
10:00—Histoire d'Amour
10:30—L'Afrique en marche
11:00—Téléjournal
11:13—La météo
11:18—Bulletin sportif
11:26—Commentaire
11:34—L'art et les Hommes
12.13—Fin des émissions

DEMAIN

4:30—Mire et musique
5:30—La Jardinière
6:00—Les nouvelles
6:15—La météo
6:20—Nouvelles sportives
6:30—Cinéfeuilleton
6:45—Roi de la Jungle
7:15—Panorama
7:30—Musique
8:00—Attachez vos ceintures
8:30—Vedettes en pantoufles
9:00—Dans ma rue
9:30—Expéditions
10:00—Théâtre O'Henry
10:30—Télépolicier
11:00—Téléjournal
11:13—La météo
11:18—Bulletin sportif
11:26—Commentaire
11:34—Gros plan
12:03—Fin des émissions.

CKMI — TV (5)

AUJOURD'HUI

4:25—Opening
4:31—Junior roundup
4:46—Junior roundup
5:30—Long John Silver
6:00—Laurel et Hardy
6:30—Dateline Quebec
7:01—7 0 1
7:30—Singalong Jubilee
8:00—Two faces west
8:31—While we're young
9:00—The flintstones
9:30—A case for the court
10:00—Comparisons—Sport and man
11:00—CBC—TV news
11:14—Viewpoint
11:20—Sign off

DEMAIN

3:29—Opening
3:45—All Star Baseball
6:30—Dateline Québec
7:01—7 0 1
7:30—Susie
8:01—Hanckck's Half Hour
8:30—Jake and the Kid
9:00—Holiday Lodge
9:30—Manhunt
10:00—Closeup "The Quiet War"
11:00—CBC-TV News
11:14—Viewpoint
11:20—Sign Off.

Double victoire des Braves sur les Indiens de Québec

PLESSISVILLE. — Claude Bouffard, renouant une tradition vieille de trois ans, a battu les Indiens de Québec à deux reprises dans la même journée pour permettre aux Braves de Plessisville de se rapprocher à une seule partie de la première position. Dans la joute du soir, il avait une partie sans coup sûr entre les mains lorsque Richard Guimont frappa le seul simple des visiteurs pour sauver Québec du blanchissage. Bouffard a ainsi rejeté dans l'ombre l'excellent travail du junior André Carrier qui a limité les Braves à trois coups sûrs, mais qui a encaissé la défaite.

Très faibles au bâton, les Indiens ont toutefois eu de bons moments à la défensive avec deux doubles-jeux et un attrapé spectaculaire d'André Dompierre adossé à la clôture du champ centre.

C'était la troisième défaite consécutive du Québec qui recevra maintenant Thetford-Mines mardi soir au stade municipal.

Partie du soir

	AB	P	C	PP
Québec				
Guimont CD	4	0	1	1
Drouin AC	3	0	0	0
Thivierge 2B	4	0	0	0
Samson 1B	4	0	0	0
Ouzilleau 3B	3	0	0	0
Pouliot CD-CC	4	0	0	0
Lortie R	2	0	0	0
Dompierre CC	2	0	0	0
Carrier L	2	0	0	0
Lacasse CG	1	0	0	0
Moreau R	1	0	0	0
x Runelle A	1	0	0	0
Quintin L	0	0	0	0
Totaux	30	1	1	1

x A frappé pour Carrier à la 8e.

Plessisville	AB	P	C	PP
Guay 2B	1	0	0	1
Saivail CG	2	0	1	1
Potvin AC	4	0	0	0
Gagnon CD	4	0	0	0
Laliberté 1B	3	0	0	0
Desautels R	3	0	1	0
Provencher CC	3	1	1	0
Gosselin 3 B	2	1	1	0
Bouffard L	3	0	1	0
Totaux	25	2	3	2

Québec	0	0	0	0	0	0	—	0	1	0
Plessisville	0	0	2	0	0	0	—	0	0	0

Erreurs : Drouin 2 — Guay — Samson — Gosselin — Desaultels — Potvin.

Sacrifices : Salvail; Ballon-sacrifice : Salvail.
Doubles-jeux : Ouzilleau à Samson; Drouin à Thivierge à Samson.
Laissés sur les buts : Plessisville 5; Québec 5.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Carrier	7	3	2	2	2	2
Quintin	1	0	0	0	1	0
Bouffard	9	1	1	0	3	8

Balles passées : Lortie.
Lanceur gagnant : Bouffard; lanceur perdant Carrier.

Arbitres : Baril, au marbre, St-Jean.
Assistance : 435.
Durée de la joute : 2 h. 10 min.

Dans la partie de l'après-midi, les Indiens ont subi leur première défaite locale aux mains du Plessisville en laissant 14 coureurs sur les sentiers pour gâcher les débuts du lanceur Marcel Sanschagrin. Les meilleurs frappeurs furent Pierre Thivierge et Laurent Gagnon avec chacun trois coups sûrs : le plus long coup, un triple, fut frappé par Yvon Lacasse. La lanceur gagnant a été Claude Bouffard.

Le gaucher Marcel Sanschagrin eut de la difficulté dès la première manche avec les frappeurs droitiers des Braves. Des doubles d'Edgar Gosselin et de Gaétan Laliberté combinés avec un simple de Laurent Gagnon donnèrent une avance de 2-0 aux visiteurs. A la deuxième manche, Plessisville plaça un coureur au troisième but et un au premier but, mais le lanceur junior, rappelé du St-Pascal De La Massicotte, se sortit de l'eau bouillante en retirant deux frappeurs dans l'intérieur et un au bâton. Sanschagrin vola le spectacle à la 5e manche, en retirant deux coureurs au premier but sur des lancers parfaits à Samson.

Les Indiens désespèrent leurs partisans par leur incapacité à frapper en temps opportun. Durant les six premières manches, ils frappèrent sept coups sûrs, mais laissèrent neuf coureurs sur les buts. A la septième finalement, ils y allèrent de trois points, grâce à trois buts sur balles et deux simples, ainsi qu'une erreur du receveur Jacques Desautels. Jacques Drouin reçut le premier but sur balle et Pete Thivierge suivit avec un simple. Jean-Marc Samson mit fin à sa léthargie de 12 apparitions sans coup sûr et frappa un simple bon pour le premier point. Représentant le point gagnant, Samson vola alors le deuxième-but. Ouzilleau fut touché par une quatrième balle et Yvon Lacasse reçut un but sur balle pour produire le deuxième point. Samson força alors dangereusement au troisième-but, amenant Destautels à lancer par-dessus la tête de

Voir LES BRAVES en page 26

Pierre St-Jean abat 4 records à un concours d'haltérophilie

QUEBEC — Un poids moyen de 17 ans, Pierre St-Jean, de Montréal, a battu 4 records juniors du Commonwealth britannique au concours d'haltérophilie qui s'est tenu samedi.

Trois autres records furent abattus dont deux par le poids lourd Daniel Vaillancourt de Chicoutimi.

La rencontre était tenue sous les auspices de British Empire and Commonwealth Weightlifting Council.

St-Jean qui détient un record sénior canadien a établi de nouveaux exploits à la presse, à la saisie, à la secousse et au total de poids dans la catégorie des poids moyens.

Il a pressé 226 livres et ¾, éclipsant l'exploit de 225½ détenu par l'Anglais Pearman. Il a fait 231 livres à la saisie, 5 livres et ½ de plus que le record détenu par un Australien.

Ayant obtenu 235 livres et ½ à la secousse, il a finalement soulevé 740 livres. Ces records étaient tous détenus par Pearman.

Vaillancourt a fait belle figure avec une presse de 281 livres et ½, ce qui est beaucoup mieux que l'ancien record de 231 dans cette catégorie.

Il a obtenu 290 livres et ¾ à la secousse ; l'exploit précédent était de 287.

L'autre record a été établi par Serge Delisle, un poids léger de la Palestre Nationale de Montréal qui a exécuté une saisie de 191 livres et demie, surpassant l'ancien record de sa catégorie par 2 livres et demie.

Troisième corps retiré des eaux en une semaine

QUEBEC. (R. D'A.) — Un troisième corps, en une seule semaine, a été retiré des eaux du St-Laurent, vers 6 h. 30 samedi matin, par les chaloupiers Vézina, en face du quai de la compagnie Brown.

Le corps repose sur les dalles de la morgue provinciale de la rue St-Cyrille, où une enquête pour l'identifier a débuté samedi après-midi.

Il s'agit d'un homme d'une quarantaine d'années, mesurant 5 pieds et 7 pouces et pesant 155 livres. Il a les cheveux et les yeux bruns et est vêtu d'un pantalon de couleur beige et d'une chemisette.

Un autre noyé, repêché il y a quelques jours, n'a pas encore été identifié.

A l'école de baseball du Kansas City

14 athlètes jugés prometteurs seront présentés à Bill Enos en septembre

QUEBEC. — L'éclaireur des Athletics de Kansas City pour la province de Québec, Roland Beaupré, a annoncé les noms de 14 lauréats à la suite de l'école de baseball tenue vendredi et samedi au parc Marchand. Ces athlètes jugés les plus prometteurs dans un groupe de 62 inscrits de 15 à 21 ans seront présentés à l'éclaireur-en-chef du district de l'est, Bill Enos, lors de sa visite en septembre prochain. Le groupe comprend deux receveurs, 6 joueurs d'intérieur, 5 lanceurs et un seul voltigeur.

Même si la joute d'étoiles a été interrompue après deux manches samedi soir à cause de la pluie, alors que les Rouges d'André Croteau et Guy Paquet devançaient 2 à 0 les Verts de Claude Croteau et Roger Laliberté, Beaupré a eu amplement le temps de juger les candidats. Dans les deux jours qu'a duré l'école, il s'est joué 34 manches de baseball, les Verts ayant gagné 9-7 vendredi et les Rouges ayant triomphé à deux reprises samedi par 7-4 et 8-2.

Beaupré a aussi tenu à donner des mentions particulières à trois jeunes de 15 ans qui seront l'objet d'une attention particulière durant les prochaines années. Ce sont : le lanceur Guy Dufour et le 3e but Gaétan Cardinal, de la ligue Babe Ruth, ainsi que le 2e but Pierre Bonneau, du parc Marchand. Voici la liste des 14 lauréats, qui comprend deux joueurs des Indiens, quatre de la ligue Massicotte, trois de la Junior, deux de Cherny et trois du Parc-Marchand.

Jean-Guy Moreau, receveur, St-Malo Junior; Marcel Turcotte, receveur, Charny, Juvénile; P. Bakaratt, 1er but, Parc-Marchand, Juvénile; Jacques Drouin, 2e but, Indiens, Provinciale; Denis Langlois, 2e but, Parc-Marchand, Juvénile; Robert Poitras, 3e but, Saillant, Massicotte; Marc Lapointe, arrêt-court, St-Pascal, Junior; Denis Blais, arrêt-court, Parc-Marchand, Juvénile; Jacques Pouliot, voltigeur, Indiens, Provinciale; Jean-Louis-Simon, lanceur gaucher, Beaver, Massicotte; Claude Bolduc, lanceur gaucher, St-Pascal, Junior; Marcel Sanschagrin, lanceur gaucher, St-Pascal, Massicotte; Jacques Lachance, lanceur gaucher, Beaver, Massicotte; Brian Purdon, lanceur droitier, Charny, Juvénile.

ENTENTE TRIPARTITE AU BASEBALL — Les Indiens de Québec de la ligue Provinciale, la ligue de baseball Massicotte et la ligue Junior ont conclu samedi une entente valide jusqu'à la fin de la saison régulière permettant aux athlètes d'âge junior d'avoir un essai de quatre parties dans une ligue supérieure. Le président des Indiens, Laval Couture, et le président de la ligue intermédiaire qui porte son nom, Guy Massicotte, signent ici l'entente en présence de l'abbé René Auger, directeur du parc Marchand. On remarque de gauche à droite à l'arrière : Terry McKeaney, assistant gérant des Indiens ; Léopold Verret, du Québec-Ouest ; André Sanschagrin, du St-Pascal ; Marcel Brabant, gérant de la ligue Massicotte ; Hugues Beaudoin, gérant des Indiens et gérant général de la ligue Junior ; Paul-Emile Roy, du Beauport et le publiciste Roland Huot.

Programme de courses reporté

QUEBEC. — La direction du club de courses Jacques-Cartier a remis à mardi soir le programme qui devait d'abord être présenté samedi. De fortes averses à l'heure du souper samedi ont forcé le directeur général Henri Bertrand à prendre cette décision. L'attraction principale de cette carte est un trot invitation pour une bourse de $1,200. Avec Famous Cardinal, Todd Riddell, Cheland Key, Taylor's Song et The Web.

Egalement, devant le temps incertain, la direction des Indiens a jugé bon de contremander la partie hors concours contre les marins du USS Lake Champlain. Il est possible qu'on décide d'une autre date cette semaine pour reprendre cette joute amicale.

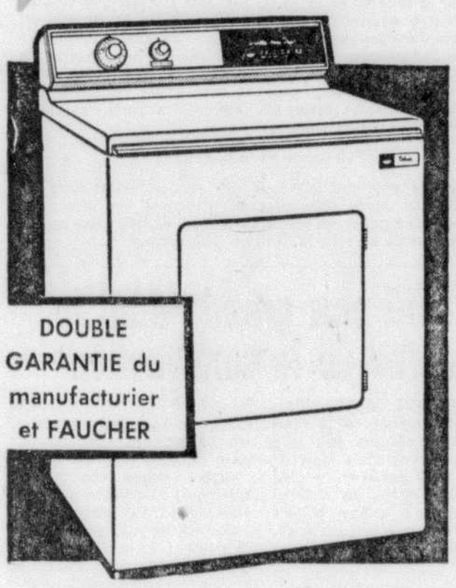
Ce soir même...

CHEZ FAUCHER

C'EST L'OUVERTURE DE NOTRE ENTREPÔT AU GRAND PUBLIC

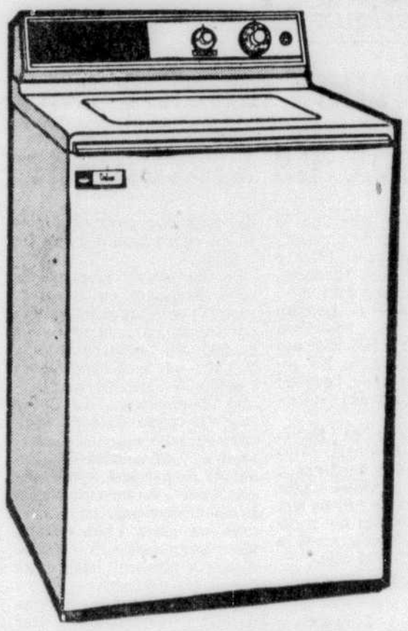
3526 boulevard INDUSTRIEL

angle BOULEVARD ST-MICHEL au nord du BOULEVARD MÉTROPOLITAIN



DOUBLE GARANTIE du manufacturier et FAUCHER

SECHEUSE AUTOMATIQUE $155



LAVEUSE AUTOMATIQUE 3 CYCLES $199

Je souhaite personnellement la bienvenu à toute la population !
Visitez mon entrepôt et vous deviendrez économe malgré vous !
Roland Faucher

STEREO AM/FM $139

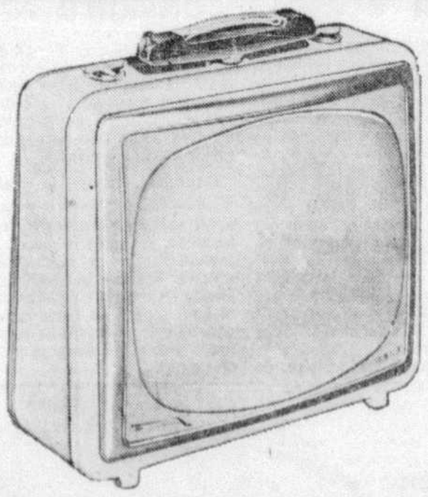
OUI! à partir de ce soir
TOUS LES LUNDIS, MARDIS ET MERCREDIS DE 5 HEURES A 10 HEURES P.M.

Notre entrepôt sera ouvert au public. Ainsi notre ROYAUME D'ECONOMIES accueillera-t-il sans restriction d'heures tous ceux qui en veulent "PLUS" pour leur argent.

Les trois premiers soirs de la semaine, les aubaines se trouveront à notre entrepôt. Les trois derniers : sur la rue BEAUBIEN.

PENSEZ-Y ! Pour l'ouverture, nous allons au plus bas niveau des prix ! Et c'est l'abondance des spéciaux ! Une seule chose à faire, pour toute la population : c'est de venir en profiter à notre entrepôt dès ce soir !

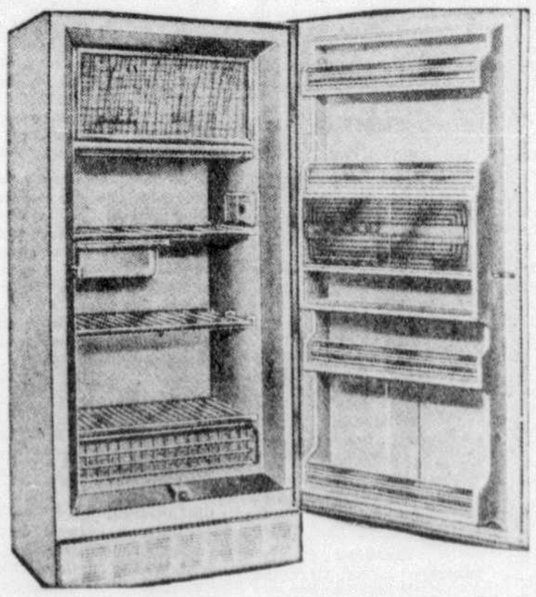
POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS ?



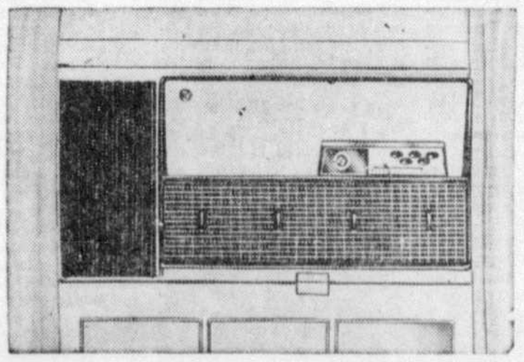
TELEVISEURS PORTATIFS
ECRAN de 17" $165 ECRAN de 19" $175

LIVRAISON PAR TOUT LE CANADA

TERMES FACILES SI DESIRE

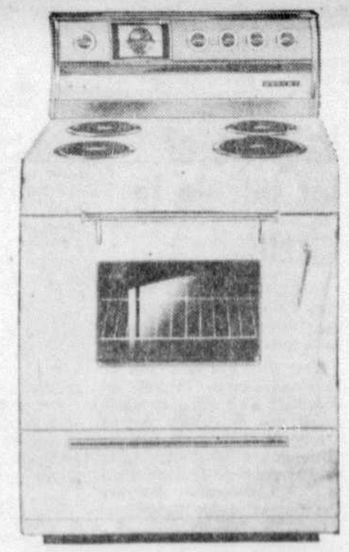


13 PIEDS CUBES $209



CLIMATISEUR $215

VOYEZ NOTRE ANNONCE DANS LA PRESSE DE DEMAIN
NOS SPÉCIAUX DE MEUBLES continueront NOTRE MASSACRE DE PRIX !



30 POUCES AVEC ROTISSERIE BAR-B-Q
$185

IMPOSSIBLE...

de dévoiler le nom des manufacturiers dans cette annonce ! Mais la qualité est là ! Ce sont des marques réputées !

TOUTES NOS MARCHANDISES COMPORTENT MALGRÉ NOS BAS PRIX, LA GARANTIE DU MANUFACTURIER

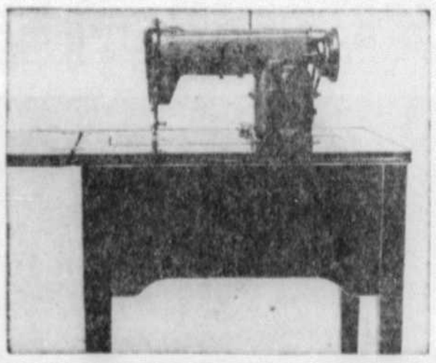
JAMAIS...

de telles économies n'ont été réalisables sur tant de marchandises à la fois ! Du plus gros jusqu'au plus petit morceau, c'est le massacre des massacres de tous nos prix !

CONGELATEURS

15 PI. CU. $209

22 PI. CU. $289



MACHINE A COUDRE PORTATIVE $39

TONDEUSE A ESSENCE $37

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher ÉLECTRIQUE LTÉE

Rue BEAUBIEN et BOUL. INDUSTRIEL

FERMETURE CE SOIR A 7 HEURES

SEUL FAUCHER peut faire ÇA...

comme le dit tout le monde à propos de nos **BAS PRIX !**

MAIS cette fois, SEUL LE CROIRA... QUI VIENDRA CONSTATER SUR PLACE CETTE VÉRITÉ :

NOUS PARTAGEONS PLUS QUE JAMAIS NOS PROFITS...
EN FAUCHANT PLUS QUE JAMAIS NOS PROPRES BAS PRIX !

Bureau de Chicoutimi : 339 est, rue Racine
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

DISTRIBUTION : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-1157; ARVIDA : LI. 8-5444; ROBERVAL : TEL. 272; DOLBEAU : TEL. 1288; ST-FELICIEN : TEL. 1143
NOUVELLES : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-2278; LI. 4-4647; ARVIDA : LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL : TEL. 928.

Me Daniel Johnson à Alma :

"L'UN n'a pas fait que des erreurs... elle a sorti la province de sa misère"

ALMA (P.T.) — "L'Union Nationale a peut-être commis quelques erreurs, alors qu'elle avait à administrer des milliards de dollars, mais elle n'a pas fait que des erreurs, elle a fait de grandes choses et ses oeuvres sont là pour le prouver. On se plaît à reconnaître, aujourd'hui, que l'Union Nationale a mis la province de Québec sur la carte du Canada et qu'elle l'a sortie de la misère pour la mettre sur le chemin d'un progrès fantastique avec la collaboration de tous et de chacun. C'est l'Union Nationale qui s'est occupée d'améliorer le sort de toutes les classes de la société dans le Québec et c'est encore elle qui est la seule à continuer cette oeuvre magnifique; il faut donc que l'Union Nationale revienne au pouvoir afin de pouvoir continuer cette marche vers le progrès; c'est la seule condition de survie du Québec, qui, autrement, croulera sous la pression des centralisateurs d'Ottawa".

C'est ainsi que s'adressait en fin de semaine à Alma, Me Daniel Johnson, député de Bagot, alors qu'il était l'orateur invité à la grande réunion pour le choix de l'exécutif du comté du Lac-St-Jean.

Le député de Bagot a accusé les Libéraux d'avoir menti à la population du Québec dans leur campagne électorale, alors qu'ils avaient promis de baisser le coût de l'administration de plus de $50 millions. "Au contraire, a dit Me Johnson, ils ont augmenté les dépenses de $350 millions, accumulant déficits sur déficits et ne cessant d'emprunter ; ce sont des apprentis, comme René Lévesque l'a admis lui-même".

L'orateur a ensuite fait une brève revue de la "session des illusions perdues", comme il l'a appelée, pour démontrer que le parti Libéral avait manqué à ses promesses et avait augmenté les taxes : diminution de l'exemption de l'impôt de $3,000 à $2,000 ; taxe de 2 p.c. pour l'éducation, etc.

Me Johnson a accusé les Libéraux de n'avoir rien fait pour soulager le chômage qui sévit actuellement, malgré qu'ils aient promis de le faire. "On avait promis d'abolir le patronage, a dit le député de Bagot, on ne l'a pas fait et c'est aujourd'hui pire qu'auparavant. Cependant, on tente de discréditer des membres de l'Union Nationale avec l'enquête Salvas, mais on oublie de dire que cette enquête coûte déjà plus d'un tiers de million de dollars alors que le gouvernement ne trouve que $80,000 pour le conseil d'orientation qui est chargé de régler le chômage. Je répète que Jean Lésage et les Libéraux ne sont pas à la hauteur de la tâche qu'on leur a confiée ; ce sont des pharisiens qui se cachent derrière la Fédération libérale pour faire du patronage éhonté".

L'orateur a accusé de "noyer la province de Québec dans l'alcool", alors qu'il s'est distribué plus de 500 permis avant que la Régie des alcools commence à siéger. Il a accusé la Régie des alcools de ridiculiser le clergé et les associations qui vont faire des représentations devant elle.

Faisant une brève revue de ce que l'Union Nationale a fait dans le comté du Lac-St-Jean, Me Johnson a déclaré: "Quand on voit tout ce que l'Union Nationale a fait chez vous, particulièrement dans le domaine de l'éducation; quand on voit toutes ces magnifiques écoles, on peut dire avec fierté que ce n'est pas René Lévesque qui a fait cela, que ce n'est pas lui qui a inventé l'éducation et qu'il s'est fait quelque chose avant lui, avant Radio-Canada et les prétentieux intellectuels".

Me Johnson a accusé les Libéraux d'être à la solde des centralisateurs d'Ottawa: "Nous aussi, dit-il, nous avons des amis à Ottawa, des amis dont nous sommes fiers, contrairement aux Libéraux qui ont des maîtres à Ottawa, de qui ils reçoivent des ordres. Nous ne sommes pas de ce calibre et jamais nous nous laisserons dominer par Ottawa, jamais nous n'accepterons de directives de nos amis d'Ottawa".

"Soyez sur la brèche, serrez-vous les coudes et passez à l'action, a dit Me Johnson en terminant, car c'est votre avenir qu'on est en train de gâter à Québec. Tous ensemble, mettons l'esprit de patrie au dessus de l'esprit de parti et jetons dehors Jean Lesage et ses apprentis".

Présenté par M. Fernand Girard, organisateur de l'Union Nationale pour tout le Saguenay, le distingué visiteur a été remercié par Me J.V. Fleury, qui agissait également comme maître de cérémonies.

Parmi les personnalités présentes à cette assemblée, outre les membres du nouvel exécutif pour le comté du Lac St-Jean, on remarquait le conseil législatif Dr Antonio Auger; M. Paul Levasseur, ex-candidat de l'Union Nationale pour le comté du Lac St-Jean et M. Roger Parizeau, député fédéral du Lac St-Jean.

Après la soirée, Me Daniel Johnson ainsi que les membres de l'exécutif du comité de l'U. N. pour le comté et quelques invités, étaient les hôtes de M. le député Roger Parizeau et de Mme Parizeau, à leur résidence sur le boulevard Auger.

DE FIDELES VISITEURS — Un groupement de St-Hyacinthe et Montréal, sous la direction de Mlle Gabrielle Corbeil, a pris l'initiative d'organiser, à chaque année, un voyage au Royaume du Saguenay. Les visiteurs sont ici réunis en face de l'hôtel de ville de Chicoutimi, à l'occasion de leur passage dans la région cette année.

Ouverture prochaine du parc de la Place d'Armes

CHICOUTIMI. (A. J.) — Le parc de la Place d'Armes n'est pas encore officiellement ouvert mais on constate déjà la présence de nombreuses personnes qui viennent s'y détendre ou de visiteurs de passage. Quelques familles et autres groupes y font aussi des pique-niques.

Les tennis seront prêts d'ici quelques jours. On installé quelques balançoires et l'on ajoutera divers autres appareils de jeux, au cours de la semaine.

On sait que le futur gérant du chalet sera M. Richard-Gerry Desbiens, présentement gérant du restaurant "Au coq d'or", sur la côte de la rue Racine. Il aura la responsabilité de tout le chalet, au dehors aussi bien qu'au dedans. Il croit pouvoir ouvrir ses deux restaurants d'ici quinze jours, alors qu'il pourra mettre 400 couverts à la disposition des convives.

A l'extérieur du chalet, cependant, à travers tout le parc, la responsabilité de la propreté et de l'observance de la morale et du civisme retombera sur les administrateurs de la ville. Aussi, pour une meilleure renommée de la ville, le maire nous demande-t-il d'aviser la population que "les costumes indécents et l'usage de boissons alcooliques sont prohibés dans le parc". Il espère que son appel sera bien accueilli et qu'il aura la coopération de tous, en vue de faire de ce premier parc chicoutimien un lieu de récréation par excellence, de pique-niques de familles, de délassement au grand air, dans une atmosphère des plus agréables.

Convocations

Aujourd'hui, dans plusieurs centres, élections à la commission scolaire.

A Chicoutimi, souper Kiwanis, à 6 heures 15, à l'hôtel Champlain; première démonstration du corps nouveau de majorettes, à 8 heures, à l'arrière de l'immeuble Murcock : 110 est, rue Racine.

A Saint-Jean-Eudes, réunion du conseil municipal, à 8 hrs.

La piété et les lois de la circulation

JONQUIERE. (L.B.) — Les intentions pieuses ne s'accordent pas toujours avec les lois de la circulation.

C'est ainsi que le comité de la circulation de la ville de Jonquière s'est élevé contre le projet mis de l'avant par un groupe de citoyens du quartier "Brisson", d'élever une statue en l'honneur de St-Joseph ouvrier à l'intersection des rues Des Cyprès et Des Epinettes.

Le comité de la circulation et la commission de l'urbanisme sont tombés d'accord pour suggérer aux initiateurs du projet de faire l'acquisition d'un terrain, pour leur statue au lieu de la situer dans un endroit public. Les commissaires ont allégué que la statue de St-Joseph serait encombrante à un coin de rue.

On a proposé comme endroit possible le petit promontoire qui s'élève dans le quadrilatère formé par les rues Des Epinettes, Des Cyprès, Carillon et la rue qui sera éventuellement tracée du côté sud.

La Caisse St-Alexis : entreprise prospère

PORT-ALFRED. (C.W.) — Les fondateurs de la caisse populaire St-Alexis de Grande-Baie, en 1927, seraient sans doute heureux de pouvoir apprécier aujourd'hui tout le chemin parcouru par leur caisse populaire qu'ils voulaient forte et prospère. A ceux qui ont été à l'origine, aux heures pénibles de la fondation, comme à ceux qui ont vaillamment pris la relève, il convient de rendre hommage aujourd'hui et de leur exprimer nos félicitations pour cette splendide réalisation".

C'est ainsi que s'exprimait, hier, M. l'abbé Robert Blackburn, vicaire à St-Alexis, dans un magnifique exposé de retour sur le passé, à l'occasion de la bénédiction officielle du local occupé par la caisse populaire St-Alexis et construit par eux, il y a quelques mois.

Plusieurs personnalités s'étaient réunies à cette occasion. Notons entre autres, M. P.-Emile Charron, représentant du sénateur Cyrille Vaillancourt, président de la Fédération des caisses populaires Desjardins ; le notaire J.-Adélard Plourde et M. Armand Parent, respectivement président et gérant de l'Union régionale des caisses populaires ; MM. J.-E.-A. Beaulieu et Adrien Lalancette, maire de la ville de Port-Alfred et de la municipalité de Grande-Baie ; l'échevin Pierre-Maurice Laberge, l'architecte qui a conçu les plans et l'entrepreneur qui les a exécutés, MM. Jacques Coutu de Chicoutimi et Yves Bolduc, de Bagotville, MM. Claude Bouchard et Leguori Bergeron, respectivement secrétaire-gérant et président de la caisse populaire St-Alexis de Port-Alfred, ainsi que Eddy Lalancette qui agissait comme maître de cémonie.

Au cours des différents discours de circonstance, prononcés à l'issue de la bénédiction dans la salle du couvent Ste-Marie de La Présentation, le président de la caisse St-Alexis, M. Bergeron, a rappelé l'avancement progressif du département de l'épargne, qui s'est chiffré en date du mois de mai 1961, à $656,201.00 et qu'il espère, dans un court délai, atteindre le million de dollars.

C'est le voeu que je formule aujourd'hui en cette magnifique cérémonie, que la caisse St-Alexis devienne millionnaire, conclut-il.

Plusieurs personnaltiés ont adressé la parole, dont M. Liguori Bergeron, le maire Beaulieu, Lalancette. M. Paul-Emile Charron, le notaire J.-A. Plourde, de Metabetchouan et quelques autres.

Rétrospective

La caisse populaire St-Alexis a vu le jour le 22 juin 1927. Le procès-verbal de la première assemblée révèle que les membres élus au conseil d'administration furent : MM. Henry Tremblay, président; Philippe Harvey, vice-président; Georges Lavoie et Arthur Simard, directeurs, et M. Joseph Savard, secrétaire-gérant.

Le premier dépôt au compte d'épargne fut fait par M. le curé J.-C. Coulombe, avec la somme de $20. A la fin de l'année 1927, 38 sociétaires avaient souscrit leur part sociale et l'actif était de $4,025. Le 30 mai 1961, on comptait 1,525 sociétaires, soit une augmentation de 56 membres au cours des derniers 12 mois et l'actif est de $758,880.

Selon M. l'abbé Robert Blackburn, on peut dire que la caisse St-Alexis a connu une marche ascendante vers le progrès depuis les 34 années de son existence et qu'elle est devenue aujourd'hui une institution qui joue un rôle de premier plan dans l'économie paroissiale. Tout particulièrement, il convient de souligner le travail d'éducation et d'invitation à l'épargne que les dirigeants ont exécuté auprès de la jeunesse étudiante. Le 31 mai 1960, les enfants avaient accumulé la jolie somme de $10,463 en déposant quelques sous par semaine.

"Il convient donc, de dire l'abbé Blackburn, de rendre hommage aux fondateurs, de féliciter et d'encourager les dirigeants actuels. Toute la population a raison de se réjouir en face d'un tel succès et d'une telle réalisation. Il convient donc de remercier ensemble le bon Dieu et le prier de faire descendre ses bénédictions sur une institution qui a rendu inappréciables services à toute la population", a-t-il dit en terminant.

AU PARC DE LA PLACE D'ARMES — Les employés municipaux de Chicoutimi travaillent présentement à l'embellissement de l'entrée du parc de la Place d'Armes. On nivelle le terrain pour y étendre du gazon par la suite. Pendant ce temps, au sous-bois, on est en train d'installer des jeux pour les enfants.

Grâce aux comités paroissiaux

Enthousiasme et bonne entente dans les terrains de jeux de Chicoutimi

CHICOUTIMI — En parcourant la ville de Chicoutimi depuis quelques jours, on constate que l'effort des divers comités paroissiaux formés pour organiser les loisirs a obtenu la faveur des jeunes, bien que cette faveur, selon les apparences, ne soit pas égale dans tous les secteurs de la ville.

On remarque, dans certains terrains de jeux, un enthousiasme, un entrain et une bonne entente parfois étonnant quand on voit 600 enfants se côtoyer durant une journée. Dans d'autres parcs d'amusement, on note l'enthousiasme sportif et rieur de l'enfance et de l'adolescence. Mais le manque d'organisation matérielle et peut-être aussi le peu de préparation nécessaire à diriger les jeunes, laissent l'impression que le terrain de jeux est, sinon à l'abandon, du moins à une incohésion déplorable.

Quoi qu'il en soit, d'un bout à l'autre de la ville, à Chicoutimi même, on compte sept ou huit terrains d'amusement. Ils ne fonctionnent pas tous avec une égale vigueur, mais l'on sent dans chacun une égale intention : distraire le jeune, le former en lui inculquant l'esprit de groupe, qui sera l'esprit de société plus tard.

Bien qu'organisé depuis seulement deux ans, le terrain de jeux de la paroisse du Sacré-Coeur donne l'exemple dans son domaine. On y compte 590 inscriptions. Sous la direction de deux religieux et de plusieurs moniteurs, garçons et filles y trouvent la joie des vacances. Les enfants profitent d'un vaste emplacement situé en bordure du Saguenay, au boulevard Saint-Ignace, où la fraîcheur des sous-bois voisine avec les sablonneux terrains de baseball et d'autres jeux à grand déploiement.

Les paroissiens de Sacré-Coeur doivent être très satisfaits de posséder un terrain. L'emplacement demeuré vague pendant deux ans a permis aux autorités paroissiales d'y aménager le parc d'amuseement le plus accueillant de la ville.

Cependant, toutes les paroisses de la ville n'ont pas cette chance. Il y a la paroisse Saint-Joachim, qui est en train de se monter également une belle organisation de loisirs. Le terrain de jeux "se meuble" tranquillement. Mais, dans les autres parties de la ville, l'on doit emprunter une cour d'école ou un coin emmuré parmi les maisons.

Le point de vue géographique entre beaucoup en ligne de compte pour l'organisation d'un terrain de jeux, au vrai sens du mot. Au centre de la ville, le parc de la Place-d'Armes remédie à l'absence d'un terrain d'amusement. La vaste cour extérieure du petit séminaire se prête aussi admirablement à l'organisation des jeunes de la paroisse Saint-François-Xavier. Au quartier Notre-Dame-du-Saguenay, on a aménagé un assez vaste terrain, très coquet, où une centaine d'enfants prennent leurs ébats durant les vacances.

En somme, tous les terrains de jeux de Chicoutimi, ne sont pas également organisés, à quelques balançoires près, mais tous les jeunes, si on y met de la bonne volonté et les chefs y passeront d'agréables vacances.

Cinéma

CHICOUTIMI

CAPITOL: (du 8 au 14 juillet) FESTIVAL: Destin, avec Tino Rossi et Marcelle Génial; Le cavalier noir, avec Georges Guétary et Milla Parelli; Fandango, avec Luis Mariano et Ludmilla Tcherina.
CARTIER: du 9 au 11 juillet: Un vrai cinglé du cinéma, avec Dean Martin et Jerry Lewis; Duel dans la boue, avec Don Murray.
IMPERIAL: (du 8 au 15 juillet): Géant, avec Elizabeth Taylor, Rock Hudson et James Dean.

BAGOTVILLE

SAGUENAY: (du 8 au 10 juillet): Ma tante, avec Rosalind Russel, Forrest Tucker et Coral Browne; La nuit de tous les mystères, avec Vincent Price et Alan Marshal.

JONQUIERE

BELLEVUE — (8,9,10,11,12,13,14) Le général casse-cou, avec Glenn Ford; Mélodie interrompue avec Glenn Ford; L'homme de nulle part avec Glenn Ford.
CENTRE — (8,9,10,11,12,13,14) Le journal d'Ann Frank avec Millie Perkins; Escorte ouest, avec Victoire Mature, Leane Stewart.

KENOGAMI

PRINCESS — (8,9,10,11,12,13,14) — Dark at the top of the stars avec Robert Preston; Dorothy McGuire, et sujets courts.

ARVIDA

PALACE — (8,9,10,11) — Les chanteurs de Mexico avec Luis Marianno, Annie Corby, Bourvville, Tilda Talmor; Soupçons avec Frank Villard et Anne Vernon.

ALMA

CANADIEN — (8,9,10,11,12) — Ca va barder avec Eddie Constantine; Arène Joyeuse avec Fernand Renaud, Danielle Godet.
ALMA — (9,10,11) — The White warrior avec Steeve Reeves, Georgia Moll; Le monde, la chair et le diable avec Haur Belafonte, Inger Stevens, Mel Ferrier.

ROBERVAL

DIANA — (8,9,10,11,12) — Aux frontières des Indes, avec Laurent Bacal, Kenneth Moore, Herbert Lom; 2 farfelus au régiment, avec Andry Griffith, Myron McCormick, Nick Adams.

CKRS — TV (12)

AUJOURD'HUI

4:45—Mire et 1000 cycles
4:45—Ciné-feuilleton
5:00—World of music
5:30—La jardinière
6:00—Rin Tin Tin
6:30—Tour à tour
6:45—Nouvelles locales
6:50—Bulletin météorologique
6:55—Les sports
7:00—Film
7:15—Invitation à l'élégance
7:30—Florian Zabach show
8:00—Dans tous les cantons
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:00—La pension Velder
9:30—Destination danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—L'Afrique en marche
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Commentaire
11:34—L'art et les hommes
12:14—Nouvelles anglaises
12:24—Fin des émissions

DEMAIN

4:15—Mire et 1000 cycles
4:45—Ciné-feuilleton
5:00—Front page challenge
5:30—La jardinière
6:00—Three stooges
6:30—Tour à tour
6:45—Nouvelles locales
6:50—Bulletin météorologique
6:55—Les sports
7:00—Les joyaux de l'écran
7:30—Bonsoir Madame
8:00—Attachez vos ceintures
8:30—Vedettes en pantoufles
9:00—Dans ma rue
9:30—Expédition
10:00—Théâtre O'Henry
10:30—Télépolicier
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Commentaire
11:34—Gros plan
12:04—Nouvelles anglaises
12:14—Fin des émissions.

Deux nouveaux candidats

CHICOUTIMI. (A.J.) — En dernière heure nous apprenons qu'un autre candidat a surgi dans la lutte électorale, en vue de constituer le nouveau conseil de la ville de Chicoutimi.

Il s'agit de M. Alfred Ménard, citoyen bien connu, domicilié au 29 ouest de la rue Bossé, où il dirige aussi un atelier de soudure. Il demeure à Chicoutimi depuis 29 ans et a suivi assez régulièrement les diverses phases de l'activité municipale. Il s'opposera à l'élection de M. Eddy Martin, le détenteur actuel du siège numéro 3 du quartier centre, ainsi qu'à celle de M. Lucien Savard, qui a déjà annoncé son intention de briguer les suffrages du même public.

Jusqu'ici, on connait donc les noms de huit futurs candidats dans l'élection prochaine. Il y a d'abord les échevins Roland Roy et Charles Girard, qui ont déclaré qu'ils revendiqueront de nouveau leur poste. Puis ce sont MM. Lucien Savard et Alfred Ménard, qui posent leur candidature contre l'échevin Eddy Martin. Il y a aussi M. Alfred Rénald, qui pose sa candidature contre l'échevin Benoît Pineault, du quartier centre ; M. Léo Favre, candidat opposé à l'échevin Edgar Tremblay ; puis MM. Adrien Blackburn et Georges-Henri Perron, qui se présentent respectivement contre les échevins Charles Girard et Ernest Gauthier.

Actif de $1,200,000 à la Caisse populaire Saint-François-Xavier

CHICOUTIMI. (A. J.) — Le 34e rapport annuel de la Caisse populaire Saint-François-Xavier, à Chicoutimi, vient de paraître. Il expose la situation au 31 mai 1961, date de la fin de l'exercice financier.

Le secrétaire-gérant, M. Laurent Bilodeau, y déclare qu'il y a augmentation dans tous les domaines. Quelques chiffres en donneront une idée.

Le mouvement général des affaires s'est accru de $1,641,383.81, sur la période correspondante de l'an dernier.

Le total de l'actif donne présentement $1,216,648.68.

La Caisse possédait à ce moment — 31 mai 1961 — 2,342 sociétaires réguliers ; 1,069 déposants scolaires, répartis dans sept écoles; 155 emprunteurs sur hypothèques; 181 emprunteurs sur billets. L'actif disponible ou aisément réalisable représentait alors 51 pour cent de l'actif total.

Cinq jours de suspension au conducteur Y. Gauthier

JONQUIERE. (R. H.) — Le conducteur Yvon Gauthier, de la piste de courses de Jonquière, se verra infliger une suspension pour cinq jours de courses.

Après une enquête menée par les juges de la piste locale, on a conclu que M. Yvon Gauthier était passible d'une telle pénalité pour s'être rendu coupable de "conduite insatisfaisante", à la première course du programme de mercredi soir dernier.

Gauthier conduisait le cheval Shep York qui s'était classé 6e au premier "heat" et bon premier au second "heat". Le programme d'hier soir n'ayant pas eu lieu, les épreuves seront présentées ce soir à 8 h., Yvon Gauthier ne pourra y participer puisque sa suspension prend vigueur immédiatement.

M. Murdoch donne deux chevreuils

JONQUIERE. (L. B.) — M. John Murdoch, de Chicoutimi, vient de faire don de deux chevreuils au zoo de St-Félicien.

Les animaux proviennent du domaine que le millionnaire s'est aménagé près de Laterrière. Il s'agit d'un mâle et d'une femelle qui iront s'ajouter à la liste déjà imposante des pensionnaires du nouveau zoo de St-Félicien.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

Au jour le jour...

La garde de Kénogami manque d'effectifs

La garde Sacré-Coeur de Kénogami est à la recherche de 11 membres pour remplir ses cadres. Les autorités de cet organisme ont déclaré qu'il leur fallait des effectifs de 50 membres pour participer au congrès des gardes, à Québec. A la première semaine du mois d'août, tous les jeunes gens intéressés à faire partie de ce groupement pourront donner leur nom les lundis soirs, de 7.30 h. à 8.30 h.

Les cours d'été à Jonquière

Plus de 90 personnes se sont actuellement inscrites aux cours d'été que dispense cette année l'Institut des Beaux-Arts de Jonquière. Dans la section des Beaux-Arts, MM. Jean-Jacques Jolois, Yvan Landry et M. Légaré donnent des cours de peinture, modelage et décoration. En vertu d'une extension accordée par l'école Normale Secondaire de Montréal, on peut également suivre des cours de littérature et de biologie qui permettent l'obtention d'une licence d'enseignement.

Pèlerinage à l'Oratoire

Une soixantaine de Lacordaire et Jeanne-d'Arc de Roberval et des environs sont montés à bord d'un avion DC-4 de la Compagnie Nordair, dimanche matin, en direction de Montréal, où ils ont fait un pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph. Le voyage avait été organisé par le R. P. Claude Simard, des Pères de Ste-Croix et M. Albert Perron de St-Prime. Les pèlerins sont revenus le soir même.

Local des pompes vendues

La Ville de Roberval a consenti à céder à M. Léon Turgeon une bâtisse, sise au bord de la rivière Ouiatchouanish, dans laquelle se trouvaient autrefois des pompes de réserve en cas d'incendie.

Traverse au frais de la ville

Par la suite du décès de M. Alphonse Brassard, la ville de Roberval a accepté de payer à l'avenir les droits dus au National Canadien pour le maintien d'une traverse à niveau sur la rue St-Alphonse. Autrefois considérée comme traverse de ferme, elle était réservée aux besoins de M. Brassard et de la firme Côté, Boivin Inc., pour accéder à ses entrepôts. Les automobilistes et les piétons qui empruntaient cette traverse le faisaient alors à leur risques.

Pèlerinage jeune commerce

Plus de quarante membres des sections masculines et féminine du Jeune Commerce de Roberval ont pris part, dimanche le 9 juillet, au pèlerinage annuel de leur groupement. Le responsable en était M. Patrick Villeneuve.

Activité plus grande dans le domaine de la construction

CHICOUTIMI. (A.J.) — L'activité au domaine de la construction a été un peu plus grande au cours du mois de juin de cette année qu'en celui de 1960, d'après les chiffres que vient de rendre publics l'inspecteur des bâtiments, M. Simon Ouellet.

Cette année, il a émis 14 permis de constructions nouvelles, pour une valeur globale de $175,900, ce qui a donné 14 nouveaux logements; 36 pour des travaux de modifications à des immeubles, ce qui a enlevé deux logements existants et en a créé un. Au commercial, six permis ont été accordés pour un coût total de $90,000.

Divers autres changements ont requis 11 permis, pour une valeur de $7,200 seulement.

Ces détails se ramènent, pour juin 1961, à 67 permis, pour un ensemble s'élevant à $303,200 et 13 logements nouveaux.

Au même mois de 1960 : 57 permis avaient été accordés, qui avaient produit une valeur de $272,900 et 14 nouveaux logements.

Roberval aura bientôt son école secondaire

ROBERVAL. (AB) — Le président de la commission scolaire de Roberval a confié à notre représentant qu'il entretenait beaucoup d'espoir relativement à la réalisation d'un projet de construction d'une école secondaire. M. Fernand Bilodeau, de retour d'un voyage à Québec, avec M. Léo Ouellet, où eut lieu une rencontre avec des membres du département de l'Instruction publique, a laissé entendre que rien de définitif n'a encore été établi, mais que les possibilités sont grandes pour que le projet se réalise dès cette année.

La commission scolaire de Roberval a déjà reçu l'appui de plusieurs paroisses, qui ont reconnu la nécessité d'une école secondaire régionale et ce, à Roberval, en raison des facilités qu'offre le chef-lieu dans le domaine de l'enseignement.

Cependant, comme le disait M. Bilodeau, même si le projet a été pris en considération en haut-lieu, il faudra continuer à travailler pour sa réalisation, d'autant plus que la rareté des locaux sera grande cette année et qu'il faudra de toute façon envisager la nécessité de construire une autre école le plus tôt possible.

Explorez les magnifiques Antilles où la brise est toujours fraîche... Visitez la belle ville de Nassau... Passez une mémorable fin de semaine à Miami — à bord du bateau de croisière RYNDAM... pourvu de systèmes de climatisation et de stabilisation ultra-modernes.
Départ le samedi (22 juillet)... retour le dimanche (6 août)... Cette croisière à bord du magnifique RYNDAM constitue la façon la plus agréable qui soit de passer vos deux semaines de vacances!

DE MONTRÉAL/QUÉBEC LE 22 JUILLET
TARIFS: à partir de $295.00
Profitez du service de "paiement différé".

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

"It's good to be on a well-run ship"

Holland-America Line

La seule agence dirigée par deux géographes diplômés
AGENCE DE VOYAGES VIAU
1593, rue ST-DENIS — VI. 5-6503
FACE AU THEATRE ST-DENIS

Bureau de Chicoutimi : 339 est, rue Racine
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

DISTRIBUTION : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-1157; ARVIDA : LI. 8-54 LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL : TEL. 928.
NOUVELLES : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-2278; LI. 4-4647; ARVIDA : 44; ROBERVAL : TEL. 272; DOLBEAU : TEL. 1288; ST-FELICIEN : TEL. 1143

SAGUENAY LAC ST-JEAN

SPORTS

LAQUELLE SERA MISS YANKEES ? — Trois candidates se disputent le titre de Miss Yankees. Il s'agit, de gauche à droite, de Mlles Francine Simard, Lucie Grenon et Georgette Brassard, qui représentent toutes trois les Yankees de Grande-Baie, de la ligue Continentale de l'Est. Le concours se terminera à la fin du mois.

AU GOLF

Le trophée Norris au club de Port-Alfred

PORT-ALFRED. (W.G.) — Le club Port-Alfred s'est mérité le trophée Norris l'emportant par 34 points dans la seconde partie d'une série de deux contre les gars de l'ARC de Bagotville.

Lors de la première rencontre, la semaine dernière, les locaux prenaient une bonne avance de 14 points et demi, grâce à de belles performances des Fernand Dufour, Jacques Tremblay, Claude Babin, Carol Tremblay et Marcel Lepage.

En fin de semaine, c'est au tour de Marc-Aurel Tremblay de se signaler avec un pointage brut de 77, soit le même compte réussi par Fernand Dufour, il y a sept jours. Celui-ci a joué 81 pendant que le meilleur des perdants était Robinson, avec 84.

Marcel Lepage a obtenu la suprématie avec un score net de 73. Quarante-huit concurrents ont pris le départ malgré la température incertaine.

Selon le responsable Fernand Côté, ce tournoi fut une autre réussite. Côté nous communique que le parcours du club de golf de Port-Alfred sera littéralement envahi en fin de semaine prochaine par la présentation d'un Field Day régional où les meilleurs joueurs doivent participer.

La partie tout-étoiles est remise

CHICOUTIMI. (G. P.) — La grande classique tout-étoiles de la ligue sénior de baseball du Saguenay a été remise à deux reprises, hier, et le président, M. Yvon Martel, après consultation avec les autorités du circuit, a fait savoir que la 7e partie annuelle des étoiles était reportée au samedi, 15 juillet, au stade municipal de Chicoutimi.

Un grand déploiement avait été organisé par le promoteur de la joute, M. Roland Hébert, qui avait retenu les services des cadets du Patro de Jonquière, pour une démonstration de culture physique. Une cinquantaine de prix de présence avait été recueillis, afin d'en faire bénéficier les spectateurs.

L'équipe d'étoiles, sous la direction ed l'instructeur du club d'Arvida, Alarie Rivard, devait affronter les champions de la saison dernière, le Chicoutimi, dirigé par Don Kelly, qui, cette année encore, vient en tête du circuit régional, avec un record sensationnel de 16 victoires contre cinq échecs, pour devancer Arvida par cinq joutes complètes.

Aucune modification ne sera apportée à l'alignement des deux équipes, samedi prochain, et les organisateurs de la partie tout-étoiles déclarent qu'aucun changement n'est prévu au programme de la soirée.

André Harvey s'empare des honneurs, au golf

RIVERBEND. (G. P.) — Le jeune André Harvey, considéré comme l'espoir no 1 du club Birchdale de Riverbend, s'est emparé des grands honneurs du tournoi de golf organisé samedi, par les sportifs Jack Bellemarre, de Dolbeau, et Paul Auprix, d'Alma.

Immédiatement après avoir joué son tournoi de 18 trous, vers le milieu de la journée, il était devenu évident qu'André Harvey serait pratiquement imbattable avec ses 2 rondes de 41 et 34. Avec son 34 pour les 9 derniers trous, Harvey est venu à un cheveu du record de 33, détenu par John Corduke, aujourd'hui en Europe. Corduke avait obtenu ce résultat, il y a deux ans, dans un tournoi semblable.

Dans la classe B, c'est Marc Drolet qui a remporté la palme avec un résultat de 91, tandis que dans la classe C, Louis-Georges Harvey, avec 98, a été le meilleur des golfeurs de sa catégorie.

Malgré une température maussade, le tournoi a été un magnifique succès, et pas moins de 67 compétiteurs y ont participé. Pour leur part, les sportifs, Jack Bellemarre et Paul Auprix, ont pris le départ ensemble pour compléter leur tournoi vers 6 h. samedi après-midi.

Les prix et les trophées ont été remis, samedi soir, à l'issue d'un souper froid particulièrement réussi.

Cette journée de golf au club Birchdale s'est terminé sur une note joyeuse, par une soirée dansante. L'orchestre Red Kings, qui faisait les frais de la musique, a eu le plaisir de se faire entendre avec Guy St-Louis, de Montréal, un saxophoniste de talent qui a joué, il y a quelques années, avec des orchestres de la métropole.

Deux commissaires sont déclarés élus

CHICOUTIMI (AJ) — Le secrétaire-trésorier de la commission scolaire de la paroisse du canton de Chicoutimi, M. Laurent Bilodeau, vient de déclarer élus commissaires d'écoles de cet arrondissement MM. Simon Maltais et Louis-Joseph Lavoie. Le premier siégera donc pour un septième mandat consécutif ; tandis que l'autre sera un nouveau-venu à la commission.

Jusqu'à samedi, il y avait un troisième candidat sur les rangs, M. Antoine Ouellet, du rang Saint-Martin ; mais il a cru bon de se retirer pour éviter des frais à la commission scolaire.

Il y a cependant une vacance dans le groupe, M. Ephrem Bédard ayant été contraint de résigner son poste quand la section du canton qu'il représentait a été officiellement annexée à la commission scolaire de la ville de Chicoutimi, il y a une dizaine de jours. Dès leur prochaine réunion, les commissaires trouveront sans doute un successeur à monsieur Bédard, pour compléter le terme entrepris par ce dernier. Cette assemblée aura lieu ces jours-ci, peut-être ce soir même.

La commission jusque-là se compose de MM. Eugène Pednault, président de Saint-Jean-Eudes, Henri Duchesne, du rang Saint-Joseph, Simon Maltais, du rang Sainte-Famille et Louis-Joseph Lavoie, du rang Saint-Jean-Baptiste.

Régis Harvey sera de la partie, ce soir, à Alma

ALMA (G.P.) — Régis Harvey tentera un retour au jeu ce soir, alors que les Athlétiques d'Alma en viendront aux prises avec le club de Jonquière, sur le terrain du collège St-Joseph, dans une rencontre régulière de la ligue de baseball du Saguenay.

Régis Harvey, un lanceur gaucher, a été tenu hors du losange en raison d'une blessure à l'épaule qui a nécessité plusieurs semaines de repos. Selon l'instructeur Gérard Duchesne, Régis est maintenant en meilleure forme que jamais, et il devrait conduire son club à la victoire, ce soir.

Rappelons que Régis Harvey était considéré comme l'un des plus redoutables lanceurs du circuit, la saison dernière. Son dossier ne présente pas une colonne imposante de victoires, mais au chapitre des retraits au bâton, le grand gaucher des Athlétiques a fait ses preuves. D'ailleurs, il faut se rappeler que Régis Harvey avait été l'un des artisans des rares triomphes du club local, l'année dernière.

En tous cas, dans les milieux du baseball à Alma, on chuchote qu'il faudra surveiller le travail de Régis Harvey contre les frappeurs de Jonquière ce soir. D'aucuns prétendent que Régis n'a jamais été en aussi bonne condition physique, et ça augure bien pour les supporteurs locaux qui ont pleinement confiance en ce dernier.

D'autre part, Gérard Duchesne a laissé entendre hier après-midi qu'il y aurait probablement d'autres changements sur l'équipe, pour la joute de ce soir. Le "Mexicain" n'a pas voulu préciser la nature de ces changements, mais il devrait avoir du "grand" nouveau dans le camp des Athlétiques, ce soir.

Du côté de Jonquière, tout porte à croire que Louis Girard fera confiance à son as-lanceur gaucher André Desjardins, et possiblement à Jean-Paul Girard pour affronter les gros canons Allard, Blackburn, Racette, Potvin et les autres.

En tout cas, c'est une rencontre à ne pas manquer, ce soir, à 7 h. 45, sur le terrain du collège St-Joseph.

A bâtons rompus

par **Jean-Paul BUSSIERES**

Les Canadiens juniors d'Arvida ont retrouvé leur aplomb tant à l'offensive qu'à la défensive puisqu'aujourd'hui ils talonnent de très près les meneurs du circuit, le Teen-Town de Kénogami. Les pronostics du début de la saison sur les chances du club d'Arvida de terminer en tête du circuit semblent vouloir se concrétiser depuis un certain temps, et le grand responsable, croyons-nous, est nul autre que le dynamique Albéric Vaillancourt, un homme très mordu du baseball.

Plusieurs ont pensé qu'on lui décernait un titre honorifique en lui confiant la présidence du club d'Arvida. Eh bien, ces gens-là, se sont trompés puisque M. Vaillancourt se dévoue avec autant d'ardeur qu'il l'a fait lorsqu'il dirigeait le club senior d'Arvida. Le club junior a connu un très mauvais début de saison, encaissant revers sur revers et ne témoignant, de rencontres en rencontres, aucune amélioration sensible dans son jeu.

Les maux de tête ont commencé à se multiplier dans le cerveau du grand patron, et par un heureux hasard, devenu à bout de nerfs et intrigué par cette suite de revers, M. Vaillancourt pénétra en trombe dans la chambre des joueurs et leur demanda ce qui n'allait pas.

Sans blesser qui que ce soit, M. Vaillancourt a souligné les points faibles du club. Depuis ce temps, un nouvel esprit s'est fait sentir, les joueurs sont animés par ce feu sacré de la victoire et s'efforcent d'éliminer les erreurs fort coûteuses. On ne recherche plus les longs coups, on se montre très intelligent au bâton en attendant les balles importantes et on use de finesse exceptionnelle à la défensive.

Tout en admettant que M. Albéric Vaillancourt a eu sa part dans ce regain de vie, il faut aussi considérer avec quelle simplicité tous les joueurs ont correspondu. Le grand patron aurait eu beau sortir de ses gonds à toutes les rencontres et même sévir contre certains joueurs, que rien ne se serait produit si, tous les joueurs n'avaient pas répondu si intelligemment à ce message du président qui ne désirait que fouetter leur orgueil personnel.

Les joueurs ont compris la nécessité d'un instructeur, la grande importance d'un parfait esprit d'équipe et le précieux avantage de fournir un effort de premier ordre sur le terrain. Depuis qu'ils ont allié ces trois facteurs, les victoires se font plus nombreuses et plusieurs amateurs se dérangent pour être témoins des prouesses de leurs jeunes.

Espérons que la voie du succès n'est pas terminée et que le club junior d'Arvida fera honneur à sa ville. Les talents sont nombreux au sein de l'équipe, mais il y a encore quelques têtes légères qui pourraient afficher un meilleur rendement. Cette manie de jouer pour les spectateurs viendra certes à disparaitre et dès ce jour, ces joueurs deviendront des étoiles.

Butinages . . .

Le bouillant lanceur Raymond "Bill" Bilodeau des Arvidiens n'apprécie pas trop de qualificatif de "poisson" lorsqu'il mord la poussière au bâton . . . L'officiel René Tremblay n'entend guère se faire critiquer sur certaines décisions et impose un grand silence même aux journalistes placés derrière l'arrêt-balle . . . La récente tactique de faire éteindre une lumière beaucoup trop puissante au tableau indicateur s'est avéré très efficace pour le voltigeur Gerry Brassard puisqu'il dotait son club d'une victoire grâce à un double, bon pour deux points . . .

L'arrêt-court Hugh Vernon des Arvidiens, quoique fort sympathique, est très lent à manifester des aptitudes pour le baseball. Son rendement est beaucoup plus efficace au football, sport où il excelle grandement . . .

C. Lizotte suspendu

CHICOUTIMI. (G. P.) — Le joueur d'arrêt-court du Chicoutimi, Claude Lizotte, a été suspendu officiellement, en fin de semaine, pour deux parties, par le président du circuit régional, M. Yvon Martel, à la suite de son expulsion du jeu, mercredi, lors de la partie Jonquière-Chicoutimi, au stade municipal.

Le brillant joueur d'intérieur, qui domine pour les circuits, avec Rodrigue Langevin, n'a pas joué, jeudi soir, et, comme cette partie est comprise dans la suspension, il sera en dehors du jeu mardi soir, quand les Athlétiques d'Alma seront les visiteurs dans la Ville-Reine du Saguenay.

Par ailleurs, tel que nous l'annoncions la semaine dernière, la direction a fait signer des contrats au jeune lanceur André Langlois, du Parasol, de la ligue Continentale junior du Saguenay, et Marcel Collard, du Potvin Tire Service, de St-Paul, de la ligue Interparoissiale de

Ce dernier a réussi un exploit digne de mention, mercredi soir dernier, quand il a lancé une partie sans point ni coup sûr, pour être le premier artilleur du circuit Loubier à se mériter cet honneur.

Distinctions du JC de Chicoutimi

CHICOUTIMI. (A.J.) — Deux membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Chicoutimi, M. Ronald Tremblay, ex-président, et M. Léon Gamache, le président actuel, sont revenus de Montréal avec une distinction honorifique. C'est un certificat de mérite attestant l'excellent résultat de la chambre de Chicoutimi dans ses cours d'art oratoire. Le jury rendait ses décisions sur l'examen des mémoires présentés par environ 450 Chambres de Commerce des Jeunes de tout le Canada.

Parmi tous ces groupes, Chicoutimi a mérité la deuxième place, se classant juste après la Chambre de Commerce des Jeunes de Vancouver.

Il est à remarquer que les organisateurs des cours de Chicoutimi n'avaient fait appel à aucun spécialiste, ni de la région ni de l'extérieur. Le comité qui avait été formé à cette fin était présidé par M. Emile Corneau.

Avis officiel aux électeurs de Chicoutimi

CHICOUTIMI. (A.J.) — Comme d'habitude, le président ou officier-rapporteur de la prochaine élection municipale de Chicoutimi sera le greffier Gaston Carrier.

Il aura cette fois pour secrétaire, M. Lorenzo Tremblay, qui est le trésorier de la ville. Voici, d'ailleurs, pour le bénéfice de nos lecteurs qui sont habiles à voter ce jour-là, les précisions qu'il donne à ce sujet.

"Je donne avis, aux électeurs de la cité de Chicoutimi, que la présentation des candidats pour les charges de maire et d'échevins, pour la dite cité, aura lieu au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, dans la cité de Chicoutimi, jeudi le vingtième jour du mois de juillet, en l'an 1961, entre midi et deux heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert mardi, le premier jour du mois d'août, dans l'année 1961, depuis 9 heures du matin jusqu'à six heures de l'après-midi (heure avancée) dans chacun des arrondissements de votation ; et que j'ai nommé M. Lorenzo Tremblay, trésorier de la cité de Chicoutimi, mon secrétaire d'élection.

"Donné sous mon seing, à Chicoutimi, ce 8e jour de juillet 1961.

Ligue régionale de tennis

Le Bagotville à Chicoutimi --Le Kénogami à Jonquière

PORT-ALFRED. (W. G.) — La ligue régionale de tennis poursuivra ses activités ce soir alors que le Bagotville de P.A. Vandal se dirigera sur le C.T.C. de Chicoutimi pendant que Kénogami se rendra à Jonquière.

A Chicoutimi, les protégés du capitaine Jacques Raymond tenteront de prendre leur revanche aux dépens de leurs rivaux qui les ont battus par 4 à 1, la semaine dernière à Bagotville.

Le Kénogami de Stan McLellan en sera à sa deuxième rencontre de la saison et il se mesurera aux porte-couleurs de Jonquière, d'Alain Harvey. Une victoire du Kénogami les placerait au troisième rang du circuit Jos. Haddad.

Tournoi-invitation . . .

La compétition annuelle de tennis-invitation par équipe, débutera jeudi prochain, à Bagotville. A cette occasion, les 16 meilleures équipes masculines de la région, seront en lice. C'est la troisième fois qu'un tournoi de ce genre a lieu et les participants manifestent un intérêt de plus en plus marqué.

Kénogami, représenté par l'équipe Basque-Pelletier, a remporté le trophée Quenneville en 1959, tandis que Bagotville avec le duo Dufour-Haddad, a récolté les mêmes honneurs en 1960. Des joueurs de Jonquière, de Chicoutimi-nord, de Bagotville, de Kénogami et du CTC de Chicoutimi, seront sur les rangs et l'équipe gagnante reçoit le trophée Dow, pour son exploit.

C'est un excellent moyen de créer de l'émulation parmi les amateurs de tennis de la région et cette heureuse initiative est de nature à promouvoir un plus grand intérêt parmi ces derniers.

Classement de la Ligue Régionale

	G	P	Pts
Bagotville	11	4	11
C.T.C. Chicoutimi	5	5	10
Kénogami	4	1	4
Chicoutimi-nord	4	11	4
Jonquière	1	4	1

Température pluvieuse

Aucune rencontre dans la ligue Continentale, hier

PORT-ALFRED. (W.G.) — Aucune rencontre n'a été présentée dans la ligue Continentale, hier, en raison d'une température pluvieuse. Ainsi, le classement de la fin de semaine demeure le même, avec les Yankees de Grande-Baie toujours au sommet avec un record de 11 victoires contre deux défaites.

Le Jacques Gagnon vient ensuite avec six gains et 5 revers tandis que les Pirates talonnent de très près l'équipe d'Armand Simard. Comme la saison dernière, le J.-H. Tremblay ferme la marche précédé par le Parasol.

Demain soir, les hommes de Camille Breton se rendront à Port-Alfred se mesurer aux Pirates pendant que les Yankees visiteront le J.-H. Tremblay sur le terrain de la paroisse St-Isidore.

Une assemblée du circuit Adrien Dufour aura lieu au cours de la semaine et d'importants sujets y seront discutés notamment la composition de l'équipe d'étoiles, les contrats, quelques échanges de joueurs et d'autres questions qui viendront sur le tapis.

En attendant, voici le classement :

	G.	P.	Moy.	Dif.
Yankees Gr.-Baie	11	2	.846	—
Jacques Gagnon	6	5	.546	4
Pirates P.-A.	7	6	.539	4
Parasol	4	8	.333	6½
J.-H. Tremblay	3	10	.231	8

Deux membres du Birchdale gagnent le trophée Fortin

CHICOUTIMI. (G.P.) — Deux membres du club de golf Birchdale d'Isle-Maligne, Mme Maude McLean et Rainer Makila ont remporté le tournoi régional mixte avec une balle par équipe, hier, au club de golf Chicoutimi, pour s'assurer le trophée Paul-Fortin, de Chicoutimi, avec un compte brut de quarante-cinq.

L'équipe McLean-Makila n'a pas eu la partie facile cependant, devant jouer trois trous supplémentaires contre Mme Annie Dissing et Bertrand Bouchard, aussi du club Birchdale, qui avaient terminé les neuf trous sur un pied d'égalité avec les vainqueurs. Après trois trous de surplus, le duo McLean-Makila l'a emporté par un coup, soit 45 contre 46.

Quarante-deux équipes, soit 84 joueurs ont participé à la compétition qui s'est déroulée dans des conditions atmosphériques pratiquement impossibles, et le terrain n'a pas aidé la cause des golfeurs qui ont joué sous une pluie continuelle.

Les équipes étaient cédulées pour jouer 18 trous, mais le terrain difficile et la pluie ont forcé les promoteurs à jouer seulement neuf trous.

Dans le compte net, M. et Mme Marc-Aurèle Tremblay, du club de golf de Port-Alfred ont terminé au premier rang, avec 74 coups, suivis de Mme Roger Thomas d'Arvida, et Donald Boivin, de Chicoutimi, qui ont marqué 77. Derrière eux, l'équipe de Mme D. Noël, et Harry McLean, de Riverbend, a accumulé 79.

Amélioration de l'état des cultures

CHICOUTIMI. (A. J.)—Après quelque peu de chaleur et une température passablement humide, l'état des cultures, au Saguenay, s'est pas mal amélioré, et la production laitière est à la hausse. L'état des pâturages est bon et la levée des céréales, quoique lente, est uniforme. Le foin, toutefois, ne promet pas beaucoup et l'on s'attend à un rendement au-dessous de la normale. La cueillette des fraises en est à son début et semble promettre un rendement au moins réconfortant. Les arbres fruitiers sont en fleurs; les cultures maraîchères ont belle apparence, mais il y a une abondance de mauvaises herbes et de vers gris.

Avis du chef de police aux automobilistes

PORT-ALFRED. (C.W.) — Dans un communiqué remis à LA PRESSE hier, le chef de la Sûreté municipale de Port-Alfred, M. Engène Labrie, tient à informer les automobilistes que les règlements de la circulation, tant pour ceux demeurant à Port-Alfred que ceux qui viennent de l'extérieur, devront être scrupuleusement observés.

Le chef de la Sûreté municipale attire notamment l'attention des conducteurs de véhicules automobiles sur les stationnements interdits, les stationnements à gauche, en double, les arrêts obligatoires et la vitesse dans les limites de la ville.

Le chef Labrie compte sur l'étroite coopération des automobilistes concernant l'observance des dits règlements et espère ne pas être dans l'obligation d'avoir recours aux sanctions prévues par la loi.

Prochaines cliniques

JONQUIERE. — L'unité sanitaire de Jonquière vient de faire connaître les heures et les endroits où auront lieu, les 11, 12 et 13 juillet, les cliniques de puériculture, d'immunisation D.C.T. et polio dans le comté Jonquière-Kénogami.

Jonquière

Mardi, 11 juillet — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à la salle paroissiale, 108 rue Fabrique, de 2 à 3 h. 30.

N.-D.-du-Rosaire

Mardi, 11 juillet — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio au couvent, de 2 à 3 h.

Kénogami

Mercredi, 12 juillet — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à l'hôtel de ville, de 2 à 3 h. 30.

Jonquière

Mercredi, 12 juillet — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à l'école St-Jacques, de 2 à 3 h. 30.

Kénogami

Jeudi, 13 juillet — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio au sous-bassement de l'église, Ste-Cécile, de 2 à 3 h. 30.

Jonquière

Jeudi, 14 juillet — Clinique anti-tuberculeuse à l'unité sanitaire, 92 rue St-Denis, de 9 à 12 h. et de 1 h. 30 à 3 h. 30.

25 ANS A L'ALCAN — M. J.-Philippe Larouche, surveillant à la section des douanes du service des achats à l'Alcan à Arvida, a fêté récemment son 25e anniversaire de service auprès de cette compagnie. Il a reçu à cette occasion une montre. Dans l'ordre habituel : M. J.-J. Larouche, frère du nouveau pionnier, employé à la division électrique ; Mme J.-Philippe Larouche, invitée pour la présentation de la montre ; M. Larouche et M. Wilfrid Hamel, directeur du service des achats.

Automobilistes!

Vous avez tout intérêt à étudier la nouvelle

LOI DE L'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS D'AUTOMOBILE

Cette législation concerne tous et chacun de nous.

Elle a pour but de protéger les automobilistes de même que les piétons.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

GÉRARD COURNOYER, C.R., MINISTRE — JACQUES VERREAULT, SOUS-MINISTRE — ROLAND BARIBEAU, DIRECTEUR, BUREAU DES VÉHICULES AUTOMOBILES

POUR OBTENIR GRATUITEMENT CETTE PLAQUETTE, POSTEZ LE COUPON CI-CONTRE OU ADRESSEZ-VOUS À N'IMPORTE QUEL BUREAU DES VÉHICULES AUTOMOBILES.

DIRECTEUR DU BUREAU DES VÉHICULES AUTOMOBILES,
HOTEL DU GOUVERNEMENT, QUÉBEC.

Veuillez m'expédier la plaquette gratuite expliquant LA LOI DE L'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS D'AUTOMOBILE.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES : REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

Déclaration de M. A. Riverain aux maires réunis en conférence

Une grande enquête économique, sociale et industrielle débutera au Coeur du Québec

par Marius DUPUIS

LOUISEVILLE. — Une grande enquête économique industrielle et sociale débutera d'ici une quinzaine au coeur du Québec, plus précisément dans les comtés de Maskinongé, St-Maurice, Nicolet, Berthier, Yamaska, Champlain et Joliette, constituant la section économique numéro quatre. C'est ce qu'a déclaré, samedi, M. Alphonse Riverain, directeur du bureau des recherches économiques et industrielles au ministère de l'Industrie et du Commerce, à l'occasion de la conférence des maires du coeur du Québec tenue à Louiseville.

A titre de conférencier invité, M. Riverain a fait connaître à l'assemblée les deux buts de la formation de ce bureau de recherches, soit de déterminer la vocation économique de chaque région du Québec, en fonction des hommes et pour les hommes et aussi de répondre aux demandes du gouvernement provincial. Parlant de méthodes à employer, il a précisé qu'il s'agirait de méthodes à tâtonnements puisqu'il faudrait nécessairement recourir à des méthodes étrangères.

Le premier contact a-t-il dit, constituera une enquête préliminaire. On questionnera le maire, le curé, un représentant d'organisme local, tout ceci pour essayer de découvrir comment chaque municipalité conçoit ses problèmes. "Nous avons déjà, dit-il, des données disponibles accumulées et en voie de correction."

Il est fort possible, de continuer M. Riverain, qu'après cette enquête, certaines municipalités croient avoir une vocation agricole, forestière, ou autre. Nos recommandations seront plus objectives que les vôtres. Il se peut très bien que vous ayez dans votre région une vocation économique, sociale, industrielle, agricole ou touristique. Quand notre travail sera terminé, nous tracerons un plan global de toute l'économie du Québec.

En terminant, M. Riverain a demandé à tous les maires de prévenir leurs concitoyens de la venue d'enquêteurs dans leur localité. "Que chaque résidant collabore très étroitement avec l'envoyé du ministère. Nous ne sommes pas du bureau de l'impôt, nous sommes ici pour offrir quelque chose, pour développer les municipalités au point de vue économique et industriel."

L'enquête préliminaire débutera donc d'ici une quinzaine et durera environ quinze jours, pour ne reprendre ensuite son travail qu'en septembre prochain. Les régions du coeur du Québec seront donc les premières à bénéficier de ce service du ministère de l'Industrie et du Commerce, dont le bureau central sera installé à Shawinigan.

Le conférencier invité fut présenté par M. J.-A. Mongrain, maire de Trois-Rivières et secrétaire de la conférence. Il a été remercié par le Dr Avellin Dalcourt, maire de Louiseville et président de l'assemblée.

Quelque 28 maires des principales localités du coeur du Québec ont assisté à cette réunion, à l'issue de laquelle un vin d'honneur fut servi.

Un accident à Ste-Thècle fait quatre blessés

STE-THECLE. — Un accident survenu au coeur du village de Ste-Thècle samedi après-midi a fait quatre blessés graves, dont un est présentement dans un état sérieux à l'hôpital Laflèche de Grand'Mère, tandis que l'état des trois autres n'inspire aucun crainte.

Il s'agit de M. Gaston Veillette, 19 ans, de Hervey Jonction et conducteur d'une voiture Corvair, dont l'état est présentement considéré très sérieux à l'hôpital ; son père M. Théophile Veillette 56 ans qui souffre d'une fracture du crâne, son frère Ghyslain, 19 ans souffrant d'une entaille profonde à la joue droite, Yvon Veillette, (non parent) blessures superficielles sans conséquence grave.

L'autre véhicule, une Cadillac 1957 et conduite par M. Ernest Lévesque, agent de la circulation à Montréal, transportait aussi trois autres personnes ; Mmes Ernest Lévesque, mère du conducteur, Fernand Bélaire et Antoinette Gauthier. Toutes souffrent de blessures superficielles et sans gravité.

UNE CONFERENCE DES MAIRES DU COEUR DU QUEBEC avait lieu en fin de semaine à Louiseville, en vue de préparer la grande enquête économique, industrielle et sociale qui débutera d'ici une quinzaine dans les comtés de Maskinongé, St-Maurice, Nicolet, Berthier, Yamaska, Champlain et Joliette. Sur la photo, de gauche à droite, on reconnait : MM. Alphonse Riverain, Directeur du Bureau des Recherches économiques et industrielles au ministère de l'Industrie et du Commerce et conférencier invité, le Dr Avellin Dalcourt, maire de Louiseville et président de l'assemblée et M. J.-A. Mongrain, maire de Trois-Rivières et secrétaire de la Conférence des Maires du Coeur du Québec. La réunion groupait quelque 28 maires des principales municipalités de la région.

Le Conseil tranchera la question

La situation des deux fanfares demeure toujours aussi confuse

par Yves FISET

TROIS-RIVIERES — L'harmonie est loin de régner entre les deux fanfares de Trois-Rivières. La saine rivalité qui existait entre ces deux corps musicaux a fait place à une malheureuse animosité, alors que le conseil municipal cherche à réaliser leur fusion.

Le dilemme qui sépare les antagonistes vient du fait que l'administration municipale ne peut accorder plus de $4,000 d'octroi aux deux fanfares. Le conseil a reconnu que la somme partagée en deux représente fort peu pour chacun des deux groupes musicaux et que les besoins dépassent dans les deux cas les $2,000. Aussi en est-il venu à la conclusion que l'Union musicale et la Philarmonie de la Salle y gagneraient à se fusionner et que le montant consenti à une seule fanfare servirait davantage les fins auxquelles il est destiné.

A la suite de cette décision de l'autorité municipale, les membres des deux groupes ont établi leur position respective. Les deux présidents MM. Jacques Talardeau, de l'Union musicale, et Marcel Desmarais, de la Philarmonie, n'ont pas caché qu'ils favorisent la fusion des deux groupes musicaux car, ont-ils fait remarquer, la bonne renommée d'une ville, exige la formation d'une seule fanfare qui sache attirer l'admiration générale au lieu de deux fanfares à peine capables de réunir tous les éléments nécessaires pour l'interprétation de pièces de choix.

Jusque là, on serait porté à croire que la fusion est à la veille d'être une chose accomplie puisque les présidents des deux ensembles sont d'accord. Mais l'affaire se corse, lorsque les membres de la Philarmonie déclarent ne pas appuyer l'opinion de leur président, car, disent-ils, celui-ci n'est pas un ancien de l'Académie, il n'est pas musicien et n'est pas Trifluvien ; par conséquent, il n'a aucun respect pour l'Alma Mater des membres de la Philarmonie.

Le Frère Alain, des Frères des Ecoles Chrétiennes, qui fut durant sept ans le représentant de la communauté à l'exécutif de la Philharmonie, a fait connaître, la semaine dernière, l'opinion générale des membres de ce corps en déclarant que la fusion des deux fanfares n'était pas même une chose à considérer.

A la suite d'une brève enquête menée auprès des membres des deux exécutifs en cause, la seule solution au problème serait que le conseil prenne position en agissant comme arbitre du débat et en tranchant définitivement la question car les musiciens sont bien déterminés à ne plus faire aucune concession.

MM. Joseph Béchard et Hormidas Provost, tous deux membres de l'exécutif de la Philharmonie, suggèrent que la ville abandonne l'idée de fusionner ces deux fanfares qui ont une peur terrible du mot "fusion" et qu'elle crée à la place une fanfare municipale à laquelle les membres de l'Union musicale et de la Philharmonie seraient libres de joindre les rangs.

Cette solution, qui semble la plus sage, occasionnerait chose certaine, la dissolution de l'Union musicale et la Philarmonie de la salle pourrait ainsi continuer à évoluer avec l'aide soit de la commission scolaire, soit avec l'aide de la communauté religieuse. Ce dernier ensemble pourrait également devenir la fanfare de relève de la fanfare municipale.

Il est donc à espérer que les autorités municipales prendront leur responsabilité d'ici peu et que nous pourrons, comme par le passé, bénéficier des concerts estivaux du parc Champlain, avant la fin de la saison.

Rendez-vous à Pierreville

La prochaine conférence des maires aura lieu en octobre

LOUISEVILLE. (M.D.) — La prochaine réunion de la conférence des maires du Coeur du Québec aura lieu à Pierreville, en octobre prochain. C'est à cette occasion que seront formés les cadres du comité temporaire de coordination et du conseil d'orientation économique du Coeur du Québec dont on a établi les bases à Louiseville, en fin de semaine. Pour sa part, le comité temporaire de coordination comprendra sept membres, soit un par comté, dont la fonction sera de provoquer de l'action. Le conseil d'orientation économique du Coeur du Québec réunira 27 membres, dont neuf feront partie de l'exécutif. Il servira d'agent de liaison ou de réalisation entre l'étude et les municipalités. Le terme d'office sera de trois ans et le tiers sera rééligible par rotation. De cette façon, même les plus petites municipalités seront représentées.

Tous les maires des 144 municipalités du Coeur du Québec sont donc invités à assister à cette prochaine rencontre, à Pierreville, en octobre prochain. Comme la conférence des maires n'a aucune existence légale, pas de secrétariat et pas de fonds, comme le faisait remarquer M. Mongrain, on ne peut nécessairement se permettre d'envoyer des invitations à tous et chacun. Même sans invitation, tous les maires, échevins, gérants, préfets de comté, enfin, tous ceux qui travaillent à l'administration publique sont invités, chaque fois qu'une telle réunion est annoncée. Tous sont les bienvenus, sans invitation formelle.

En vue du référendum de jeudi sur la prohibition

Le curé de St-Tite incite ses gens à maintenir le règlement

ST-TITE (J.B.) — Le curé de St-Tite a fait hier matin une mise en garde à l'intention de ses paroissiens, contre ce qu'il a appelé "la fausse propagande entreprise par un groupe d'individus qui tentent d'induire en erreur la population, dans le but d'amener la révocation du règlement de prohibition."

Il a fustigé les responsables du référendum pour la vente des boissons alcooliques, référendum qui sera tenu à St-Tite, jeudi et vendredi.

C'est après avoir lu et commenté la parole de l'Evangile, qu'il releva les principales questions l'incitant à demander à tous les citoyens de s'unir pour maintenir le règlement de prohibition à St-Tite.

Il a dit qu'il est absurde de croire les tenants de la vente des boissons alcooliques quand ils disent que l'abolition de la prohibition favorisera l'expansion de la ville et la prospérité générale de la population.

Dans son sermon dominical, le curé de St-Tite a qualifié de "faux prophètes" et de "sépulcres blanchis" ceux qui, sous des prétextes contraires à l'enseignement de l'Eglise, n'entendent faire de cette question que leur propre affaire.

"Ces gens-là, qui soudainement semblent prendre un vif intérêt à l'expansion économique de la ville, sont-ils sincères ?" a-t-il demandé.

"Non," a-t-il repris. "Voyez-les chacun et demandez leur ce qu'ils ont fait, jusqu'à maintenant, pour le bien de la ville, de la paroisse, de la population. Ces gens-là qui chaque semaine achètent à Grand'Mère et à Shawinigan en vous demandant de pratiquer l'achat chez nous sont des menteurs," a poursuivi le curé.

Il demanda à tous ses fidèles de considérer attentivement la gravité de la question avant de décider du vote à donner : "Soyez avertis et prenez une décision sage. Souvenez-vous, combien de familles sont actuellement dans la pauvreté à cause de la boisson."

Il s'est dit d'avis que la population n'a rien à gagner en favorisant la vente de la boisson à St-Tite, mais tout à perdre. "Le rejet du règlement de la prohibition, dans notre ville, comporte de grands risques pour notre jeunesse. Un vote pour la prohibition c'est un vote pour le bien de la population" de dire le premier pasteur de la paroisse.

Aux épouses

Puis il a demandé aux mères de famille de faire pression auprès de leur mari pour maintenir le règlement en vigueur. Il leur a aussi demandé de faire prier les enfants au cours de la semaine.

"La boisson n'a jamais enrichi une famille et personne ne peut affirmer qu'elle est nécessaire au bonheur familial," a-t-il dit.

Il s'est déclaré très inquiet pour la jeunesse de St-Tite. "Demandez l'octroi de permis de boisson dans la ville, et vous serez appelés à déplorer ici ce qui se passe présentement au Lac-à-la-Tortue et ailleurs où les jeunes filles n'apprennent qu'une chose : peupler les crèches."

Puis il a terminé son sermon en montrant un spécimen du bulletin de vote qui servira à rendre la décision du peuple jeudi et vendredi. Il a donné une explication claire dans les deux sens et il a dit :

"Méfiez-vous des faux prophètes. Eux aussi prêchaient une doctrine contraire à l'enseignement de Dieu, enseignement qui éloignait du ciel. On sait combien s'y sont laissé entraîner. Ce fut un péché d'orgueil."

Enquête sur la mort de Mme W. Bergeron

SHAWINIGAN-SUD. (PC f) — Le Dr Frank Noël, coroner du district, a ouvert une enquête sur la mort de Mme Wilfrid Bergeron décédée samedi dernier vers 1 h. 25 du matin des suites de blessures subies au cours d'un accident survenu mardi soir vers 4 h. 30, rue de la Station.

Deux véhicules étaient entrés en collision, l'un conduit par le mari de la victime et l'autre par M. Jean Bournival, de Shawinigan-Sud.

Mme Bergeron avait été transportée à l'hôpital Ste-Thérèse où le docteur Robert Jacques lui avait donné les premiers soins.

Panne d'électricité due à un accident

SHAWINIGAN-SUD — Plusieurs résidents de Shawinigan-Sud ont été privés d'électricité pendant plus d'une heure samedi, vers la fin de l'après-midi, à la suite d'un accident survenu au pied de la côte de Shawinigan-Sud.

Une camionnette, conduite par M. Léo-Paul Boulanger, du 2566, rue Dollard à Shawinigan, aurait causé la panne, en faisant tomber un transformateur d'un poteau. M. Boulanger était apparemment à dépasser une autre voiture lorsqu'il perdit le contrôle de son véhicule pour prendre le fossé et s'arrêter sur un câble d'acier supportant un poteau de la Shawinigan Water and Power. C'est à ce moment que le transformateur tomba du poteau.

Une équipe d'urgence a été dépêchée sur les lieux pour réparer les dégâts et ramener l'électricité dans les nombreux foyers qui en étaient privés.

En Correctionnelle

Le juge Maurice Langlois, du tribunal de correctionnelle, a présidé une brève séance samedi matin. Charles Thibault, un jeune homme accusé de tentative de vol, a admis sa culpabilité. Le juge Langlois, qui recherche avant tout la possibilité d'une réhabilitation dans le cas de ceux qui en sont à leur première aventure avec la justice, rendra son jugement mardi 11 juillet.

Georges Laplante, accusé d'avoir participé à un vol de poulets, a nié sa culpabilité. Il avait fait défaut de comparaître, mais son procureur a expliqué au tribunal qu'il s'agissait d'une erreur de date de sa part, et il a demandé au juge d'excuser son client de cette erreur involontaire. Laplante avait fait l'objet d'un mandat d'amener. Représenté par Me Pierre Houde, il a recouvré sa liberté sous le même cautionnement. Enquête le 19.

Une université à Trois-Rivières :

Nous avons trop attendu

-- Le maire Mongrain

par Gérard BOULAY

TROIS-RIVIERES. — Mgr Albani Mélançon, chanoine, membre du Chapitre diocésain, supérieur du Séminaire St-Joseph et le maire J.-A. Mongrain étaient hier matin les invités de l'Association des Etudiants universitaires de la Mauricie, section de Trois-Rivières, à un petit déjeuner à la salle Fleurdelysée de l'hôtel St-Maurice, sous la présidence de M. Gilles Lacroix. Il s'agissait de discuter du projet d'une université à Trois-Rivières, projet qui concerne d'abord les citoyens, pères de familles, que représentait le maire Mongrain, les étudiants eux-mêmes, et les éducateurs que symbolise éminemment le chanoine Albani Mélançon, que la jeunesse étudiante salue déjà comme le futur recteur de l'Université de Trois-Rivières.

Sur 300 étudiants de la section de Trois-Rivières, 50 avaient répondu à l'appel. Quelques-uns étaient retenus à l'extérieur de la ville, où ils travaillent pendant les vacances.

Le chanoine Albani Mélançon

Mgr Mélançon a sensiblement rappelé un éloquent exposé présenté précédemment par lui devant le Collège des médecins et chirurgiens de Trois-Rivières, en ajoutant cependant la confiance qu'il éprouvait à la suite des entretiens qu'il a eus avec M. Paul Gérin-Lajoie. Il en conclut que dès l'enquête terminée sur l'éducation, on pouvait espérer que Trois-Rivières serait l'un des premiers centres de la province à avoir son université.

Le chanoine Mélançon est président de la Corporation de l'Université de Trois-Rivières. Il a été présenté à l'auditoire par M. Jean Héroux, directeur des relations extérieures. Le conférencier rappela l'historique de la Corporation. Fondée en mars 1960, il souligna l'initiative de la Société Saint-Jean-Baptiste, qui, au cours de journées d'études avaient abordé le problème d'une université chez nous. Dès avril 1960, la Corporation a étudié le projet d'un bill, a dit le chanoine, et le 16 septembre, soit 2 jours avant Loyola et Ste-Marie, Trois-Rivières présentait son bill. Il fut remis à M. René Hamel, qui demanda ensuite de le déposer devant le comité des bills. A ce moment, a dit le chanoine Mélançon, M. Hamel était sincèrement convaincu que les trois bills seraient acceptés. Puis, ajoute-t-il, on nous a demandé de retirer notre bill. On peut discuter de notre attitude, mais nous avons cru bon de le retirer, dit-il, ajoutant qu'il ne faudrait pas dans tout ceci que les passions interviennent.

Le supérieur du Séminaire St-Joseph a rappelé l'inégalité des structures universitaires au Québec : 82 p.c. de Canadiens français ont 3 universités, 18 p.c. c. d'Anglo-canadiens ont également 3 universités. Puis il ajoute : 52 p.c. de la population étudiante est de langue française, alors que 48 p.c. de langue anglaise — et il en conclut : "Ce n'est pas normal !"

Continuant dans le domaine des statistiques universitaires, Mgr Mélançon note qu'en Mauricie, il y a environ 400,000 âmes. Dans le Québec, dit-il, il y a 1.2 p.c. d'étudiants universitaires par rapport à la population. Puis il conclut : Chez nous, nous devrions avoir de 3,500 à 4,000 étudiants — nous sommes loin d'atteindre ce chiffre.

Le conférencier a précisé que la formation sociologique et académique d'une population ne peut être donnée par le collège classique, mais seulement par l'université. Il préconise une sorte de décentralisation universitaire en disant que "dans une grande université, il ne saurait y avoir de contact entre l'élève et le professeur".

En juillet, 1960, la Corporation a présenté un rapport de 70 pages à MM. Jean Lesage, premier ministre, Paul Gérin-Lajoie et René Hamel. A ceux qui voient l'université dans un immeuble imposant, Mgr Mélançon le croit possible dans dix ou quinze ans, alors qu'en attendant, il faut préparer des professeurs.

Mais, il faut à Trois-Rivières, dit-il, une charte universitaire, qui permette, par exemple, à des élèves qui font quatre années de théologie d'avoir un baccalauréat. Déjà, a souligné le chanoine Mélançon, Trois-Rivières apporte à ses élèves des enseignements que ne fournissent pas encore les autres universités. Ainsi, a-t-il déclaré, nous donnons des cours de science audio-visuelle que Montréal ne donne pas encore. Nous avons 80 élèves qui préparent leur licence en pédagogie sous la direction de 4 professeurs qualifiés.

Puis il ajoute: Nous constatons que s'ouvrira sous peu une école d'urbanisme à l'Université de Montréal et que le directeur de cet institut (M. Benoit-J. Bégin) a été choisi à Trois-Rivières !

Parlant des facultés existantes, Mgr Mélançon a cité la théologie, la pédagogie, les arts, la technologie, l'école des infirmières, les sciences, le commerce, et il a mentionné les projets d'une école universitaire de fonctions publiques, de secrétariat. Il a souligné notre centre de recherches en histoire qu'on vient consulter de partout au Canada, recommandant fortement que des professeurs soient appelés à former des ingénieurs en fabrication du papier à notre Institut de papeterie.

Abordant le problème du laïcisme, Mgr Mélançon a déclaré : "Nous avons besoin des laïques, mais non du laïcisme dans son sens péjoratif. Puis il déclara être fier de cette collaboration entre laïques et membres du clergé dans le champ de l'enseignement. Le supérieur du Séminaire a conclu en rappelant que le problème de l'université de Trois-Rivières sera résolu dans un avenir prochain. Un mémoire est actuellement préparé par l'abbé Gilles Boulet — dont il a fait les plus grands éloges — avec la collaboration d'un laïc, M. Yvon Thériault. Ce mémoire servira à la commission royale d'enquête. En terminant, le chanoine Mélançon a demandé aux étudiants universitaires de faire confiance aux autorités.

Le maire J.-A. Mongrain

Le maire de Trois-Rivières a dit, en se levant : "Je trouve que le chanoine est trop vertueux, trop patient, qu'il se résigne trop facilement. Nous avons trop attendu. La conférence des maires de la Mauricie a été unanime, et elle doit rencontrer dans un avenir prochain le premier ministre pour discuter de quatre ou cinq questions, dont l'université de Trois-Rivières."

Ce préambule a eu le don de fouetter étudiants et étudiantes. "Je parle à titre de père de famille, au nom de ceux qui ne peuvent envoyer leurs enfants dans nos universités, parque qu'il "n'y a plus de place" a dit le maire.

Puis, M. Mongrain a parlé de notre future expansion économique et industrielle. Il a noté qu'à date de nombreux postes de commande sont confiés à des étrangers. (Le chanoine Mélançon avait déclaré plus tôt qu'il avait retenu les services d'un professeur tchécoslovaque à $8,000 par année). Le maire a conclu que si nous n'obtenons par les postes auxquels nous avons droit, c'est parce que nous n'avons pas la compétence requise. "Le favoritisme, dont on se plaint trop souvent, dit-il, n'est qun accident de la vie."

Afin de mieux illustrer les facteurs de développement, M. Mongrain a cité au hasard : le pont de Trois-Rivières, l'autoroute Montréal-Québec, la route La Tuque-Roberval, l'aéroport. Puis il a mentionné que le réputé ingénieur Freeman, du Cap-de-la-Madeleine, venait de mettre au point un procédé pour traiter le minerai de fer et en faire un acier de qualité. Il a ajouté l'importante découverte de gaz naturel à la Pointe-du-Lac — 100 millions de pieds cubes par jour — de quoi alimenter toute la province pendant un siècle, confirmant la possibilité de nouvelles industries dans notre secteur. Et, le maire Mongrain conclut que pour toutes ces raisons, il nous faut une université.

* * *

Et le maire d'ajouter : "Tout ne sera pas dit lorsque nous vous aurons donné les cadres dont vous avez besoin. Il vous faut avoir le souci constant du perfectionnement. La patrie compte sur eux, si nos étudiants savent se discipliner. Nous ne voulons pas travailler en vain à établir des cadres où il n'y aurait pas d'âme !"

La réunion fut suivie d'un forum, au cours duquel M. P.-E. Charest, président ex officio fit office de modérateur. Mgr Mélançon et M. Mongrain ont aimablement répondu à toutes les questions qui leur furent posées. Incidemment, le maire Mongrain a annoncé qu'il y aurait sous peu à Trois-Rivières une journée des étudiants en rapport avec le développement industriel de Trois-Rivières. Vu qu'il s'agit de préparer leur avenir, une série de questions seront à l'ordre du jour et au cours de ce congrès nouveau genre, des groupes seront formés pour discuter de chaque question et de formuler des résolutions.

L'UNIVERSITE A TROIS-RIVIERES — Tel était le sujet traité dimanche matin par Mgr Albani Mélançon, supérieur du Séminaire St-Joseph et par S. H. le maire J.-A. Mongrain devant les invités de l'Association des Etudiants universitaires de la Mauricie à la salle Fleurdelysée de l'hôtel St-Maurice. Nous apercevons sur cette photo prise à cette occasion, les deux principaux conférenciers et, au centre, M. Gilles Lacroix, président de l'association.

A la Sûreté municipale

Qui occupera le poste de directeur adjoint?

TROIS-RIVIERES.—(G.M.B.) Le directeur adjoint Oscar Paquette, vient à peine de prendre sa retraite, pour raisons de santé, qu'on discute déjà dans les milieux policiers et dans le public le choix de son successeur.

Le conseil s'est déjà prononcé de façon non équivoque sur le principe des promotions au sein même de l'effectif, et chacun admettra que le conseil actuel n'a pas pour principe de faire des économies sur le dos de ses employés. On conçoit donc que le directeur adjoint Oscar Paquette sera remplacé par un membre de l'effectif de la permanence municipale.

Deux officiers supérieurs, venant immédiatement après le directeur Jean-Marie Brunet seraient en lice par ordre de séniorité. Ce sont les capitaines Amédée Delage, du poste no 2, et Lucien Adam, du poste no 1. Cette nomination se fera sur recommandation du directeur de police au conseil municipal, selon la coutume. Il nous a été cependant impossible d'atteindre le directeur afin de connaître ce qu'il réservait à la population de Trois-Rivières concernant cette importante nomination.

Dans certains milieux, on prétend que le directeur adjoint ne sera pas remplacé, mais d'autres sources bien informées nous assurent que le directeur adjoint constitue le lieu indispensable entre le directeur et son état-major, et que de ce fait, ce poste ne saurait demeurer sans titulaire, pour le bon fonctionnement de la force constabulaire.

Le conseil n'a pas encore été saisi de la question, mais il est permis de présumer qu'il attend la décision du directeur Brunet afin d'assurer à nos policiers les promotions auxquelles ils ont droit.

Tintamarre et cris de joie à l'OTJ de Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD. — C'est dans un tintamarre de cris de joie que les activités de l'OTJ de Shawinigan-Sud ont enfin démarré durant la première semaine. On a exploité le thème "Jeannot et Jeannette sont explorateurs". Ces deux héros ont conduit les jeunes dans toutes sortes d'explorations qui ont certes intéressé plus d'un.

Comme activité spéciale au cours de cette première semaine il y a eu l'ouverture officielle du poste OTJ-TV, canal 3. Des bricoleurs se sont affairés à la construction d'un écran de télévision géant sur lequel des programmes journaliers seront présentés par les jeunes durant toute la saison estivale. Les enfants ont eu à trouver les fonctions d'une équipe de TV, ces noms étant appliqués aux moniteurs réalisant la grande émission "Vacances 61". Chaque jour, un héros des divers programmes de jeunes leur a été présenté avec un cri approprié.

Au cours de la deuxième semaine d'activité, le thème apporté sera "Jeannot et Jeannette sont élus". Ce sera là une semaine particulièrement intéressante car les enfants eux-mêmes éliront leur Jeannot et leur Jeannette.

Au milieu de la semaine, mercredi, un grand film sera présenté aux jeunes. Pour clôturer cette deuxième étape du programme des vacances, on organisera une grande manifestation ayant comme vedettes les nouveaux élus Jeannot et Jeannette. Cette manifestation comportera une grande parade avec instruments de musique fabriqués par les enfants et une rencontre avec le maire de Shawinigan-Sud.

Cette semaine aura pour but de développer chez les jeunes d'aujourd'hui les qualités de loyauté, d'esprit d'initiative et d'honnêteté, qualités essentielles pour le bon citoyen de demain.

Les pêcheries mondiales

(PC) — On estime à 32 millions de tonnes la quantité de poisson débarquée l'an dernier dans le monde entier. Le cinquième aurait été recueilli par les pêcheurs japonais.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

ANNONCE

Un procédé exclusif à Seagram permet de réussir des martinis extra secs

MONTREAL—Un procédé exclusif à la Maison Seagram permet d'obtenir ce goût fin propre au Gin Seagram. Le gin est vieilli dans des fûts de chêne, jusqu'au point de maturité idéal.

On obtient ainsi, après un long mûrissement, la qualité insurpassable et la teinte dorée naturelle du Gin Seagram. Ce gin confère à toutes vos préparations une fine saveur qui persiste jusqu'à la dernière goutte. Aucun autre gin ne vous permet de réussir des préparations aussi corsées.

Le Gin Seagram vous est offert dans un contenant original, l'ingénieux Martini-Master. Le Martini-Master est un shaker qui simplifie la préparation des martinis. Lorsque vous attendez des invités, vous pouvez préparer et conserver vos cocktails dans plusieurs Martini-Masters. Le Martini-Master est fait de verre antique et muni d'un bouchon plaqué or. Son étiquette s'enlève facilement et il devient alors un accessoire pour le bar. A la prochaine occasion, exigez le Gin Seagram.

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES : REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

Et 30 personnes VIVENT de ce commerce...

La population de Shawinigan tient à ses voitures à patates frites!

SHAWINIGAN. — Les quelque trente personnes de Shawinigan qui gagnent leur pain en opérant un kiosque ambulant dans lequel on vend des patates frites, casse-croûte, liqueurs douces et foule d'autres petites choses qui accommodent fort bien le passant pressé, sont très anxieux de connaitre le sort qui les attend. En effet, un règlement proposé par l'échevin Maurice Bruno doit revenir sur la table du conseil lundi, visant à l'abolition de ces commerces ambulants.

Cette mesure devait être présentée pour approbation lors de la dernière assemblée du conseil mais des événements sont intervenus et ont nécessité la remise de la présentation de ce règlement, qui ne semble pas avoir la sympathie de tout le monde.

Lundi dernier, le conseil prenait connaissance de plusieurs lettres de personnes qui n'étaient pas en faveur de l'abolition de ces commerces ambulants. Entre autres, on retrouvait une lettre de M. Odilon Sauvageau, propriétaire d'une librairie sur la 3e rue et une autre de M. Conrad Lajoie, épicier en gros de Shawinigan.

Une longue liste comprenant plusieurs centaines de noms, demandait que l'on conserve ces roulottes qui donnent un certain cachet à la ville de Shawinigan, presque la seule municipalité de la Mauricie n'ayant pas interdit l'opération de tels commerces.

Une enquête sur la rue a permis de constater que la plupart des gens tenaient à la conservation de ces voitures à patates frites. Seulement deux ou trois personnes ont soutenu les allégations de l'échevin Maurice Bruno, à l'effet que ces voitures semaient la malpropreté et nuisaient aux commerces établis dans un local et qui offrent des services d'hygiène.

Par contre, la majorité des personnes questionnées ont réfuté les avancés de l'échevin Bruno. La plupart des passants se sont déclarés d'avis que ces commerces ambulants ne nuisent nullement à ceux déjà existants, selon eux, ils aident plutôt la population en allant servir les citoyens là où ils ont besoin d'être servis.

Un promeneur qui déambulait sur la Terrasse St-Maurice, faisait la réflexion suivante: "Je ne partirai pas d'ici pour aller acheter et déguster des patates frites sur la 5e rue. Si on ne m'en offre pas ici, je préfère m'en passer plutôt que d'entreprendre spécialement une démarche. Une affirmation aussi catégorique démontre clairement que les commerces ambulants ne nuisent aucunement aux entreprises sédentaires. Les personnes qui les fréquentent, constate-t-on, le font parce que cela les accommodent et, à défaut de roulottes, elles n'iraient pas ailleurs, signifiant ainsi qu'elles ne font rien perdre à personne.

Plusieurs personnes ont cependant suggéré une réglementation des commerces, c'est-à-dire, que l'on limite les permis et que l'on établisse un règlement visant à zoner les endroits où ils devront opérer. Les permis de ces commerces reviendraient à la ville lorsqu'un de ces marchands abandonnerait sa roulotte et la ville devrait alors voir à l'émettre de nouveau à un autre intéressé.

Les commerçants ambulants s'inquiètent donc du sort qu'on leur réservera ce soir. En attendant, l'Union commerciale mauricienne a accepté de les accepter dans ses rangs, ce que plusieurs ont fait au cours de la semaine dernière.

Le soleil luit pour tout le monde, mais on risque d'assombrir sensiblement l'existence de 30 chômeurs additionnels dans la ville, luxe qu'on ne peut certes se payer à cette époque difficile de chômage. Les membres du conseil doivent de plus considérer que ces commerçants paient une licence de $150 pour n'opérer que durant quelques mois.

QUE FERAIENT-ILS SANS CETTE VOITURE ? — Ils continueraient tout simplement leur petite balade sur la terrasse St-Maurice de Shawinigan, l'estomac peut-être un petit peu vide. Il se pourrait que cela se produise un jour puisque le conseil de Shawinigan parle de les faire disparaître. Ce règlement que s'apprête à présenter l'échevin Maurice Bruno ne semble pas avoir la sympathie de la population qui aime bien trouver de quoi se mettre sous la dent, là où elle en a besoin, sans avoir à marcher pour rien.

On tient plutôt à s'angliciser...

Les Canadiens français ne semblent pas intéressés à l'indépendance du Québec

-- M. A. Chartier

SHAWINIGAN, (J. L.) — L'anglicisation est tellement ancrée dans nos moeurs et notre asservissement à la langue anglaise tellement avancé, qu'il est impossible de croire que les Canadiens français puissent réellement vouloir accéder à l'indépendance ou au séparatisme. C'est la conclusion amère à laquelle en est venu M. Chartier, directeur des programmes au poste de radio local, à la suite d'une campagne qu'il avait lancée pour "la refrancisation des noms des établissements commerciaux" et qui n'a pas rapporté de succès.

Le poste CKSM offrait pour la valeur de $200 en annonces, tout à fait gratuitement à tout propriétaire de magasin qui changerait le nom anglais de son entreprise pour un nom français. Seul, sur une possibilité de 100 commerces environ, M. Gérald Tousignant, de Grand'Mère, a fait des changements. Son commerce connu comme "Hi-Fi TV Service" est devenu "Laflèche-Télévision-Service". Entre-temps, de nouveaux commerces se sont ouverts et on s'est empressé de les affubler soit d'un nom anglais ou de quelque locution baroque, tel que "Serve-O-Car," etc.

Le propriétaire de ce poste de radio est d'origine anglo-saxonne M. Allan Rogerson avait accepté avec empressement la suggestion de son directeur des programmes. Mais les commerçants qui craignent une diminution dans leurs chiffres d'affaires s'ils adoptent un nom français, n'ont pas répondu à l'appel.

D'ailleurs il est surprenant de constater que même les mouvements patriotiques ont été peu emballés pour cette idée pourtant originale. Lors du congrès régional de la société St-Jean-Baptiste, tenu à Shawinigan-Sud, récemment, une résolution tardive de félicitations a été transmise au poste de radio local. De toutes les sociétés locales, seule celle de Grand'Mère a manifesté son encouragement au poste de radio.

M. Chartier est maintenant convaincu qu'avant de songer au séparatisme, ou à l'indépendance de la province de Québec, il faudrait tout d'abord connaître le terrain sur lequel on travaille. Il lui semble que les Canadiens français sont satisfaits de leurs conditions actuelles même si on dit qu'elles sont inférieures, puisqu'ils s'y complaisent aussi philosophiquement.

Le danger qui nous menace actuellement, d'après lui, c'est l'assimilation qui aura tôt fait de mettre au pas les idéalistes. Le danger est de s'américaniser et non tellement de s'angliciser.

L'offre du poste CKSM avait été lancée il y a trois mois. Elle est maintenant expirée. M. Chartier était confiant que plusieurs commerçants auraient collaboré entièrement pour donner une figure plus française à sa ville qui compte seulement 5 pour cent de population d'expression autre que française. Il n'en fut rien. A Shawinigan, il existe au moins 50 établissements commerciaux portant un nom anglais: Cataractes Sporting Goods, Shawinigan Engraving, Vanasse Auto Tire, Leblanc Auto Parts, etc. Les gens ont appris ce que ces noms voulaient dire.

Les propriétaires de ces magasins ne veulent rien changer, et leurs clients semblent satisfaits...

Le plus long gazoduc

(PC) — Le gazoduc de Trans-Canada Pipeline, entre la frontière Alberta-Saskatchewan et Montréal, est le plus long du monde: 2,290 milles.

Avec les hommages de
Sa Majesté la Reine

M. et Mme Arthur-Z. Bailly ont célébré leurs noces de diamant

CHAMPLAIN. (F. B.) — Dernièrement, une fête surprise réunissait à la maison paternelle les enfants de M. et de Mme Arthur-Z. Bailly qui, par reconnaissance et affection, voulurent présenter à leurs chers parents leurs voeux et souhaits à l'occasion du soixantième anniversaire de leur mariage. En effet, M. Arthur-Z. Bailly épousait le 20 juin 1901, à l'église paroissiale de Champlain, Annie Leblanc. Tous deux nés en cette paroisse, de parents cultivateurs, ils ont continué la noble tradition des ancêtres en restant attachés au sol qui les a bien payés de retour, puisqu'ils possèdent une belle ferme et une honnête aisance. M. Baily figure au 9e rang d'une famille établie à Champlain en 1681.

De ce mariage huit enfants sont nés et encore tous vivants; ce sont : Alexandre, marié à Florida Dumas ; Suzanne, Mme Alfred Dontigny ; Gilberte, Pierre, Jeanne-d'Arc, Mme Laurent Arcand, tous de Champlain ; Nicolas, marié à Evelyne Benson, de Shawinigan ; Clémence, Mme Clément Blais, de Val d'Or, et Angèle, Mme Jean-Louis Rousseau, du Cap-de-la-Madeleine.

Heureuse coïncidence, M. et Mme Jean-Louis Rousseau célébraient ce même jour le 25e anniversaire de leur mariage, donnant à cette fête un double cachet d'actualité. Dix petits-enfants continuent cette lignée avec six arrière-petits-enfants, tous présents ainsi qu'une soeur de Mme Bailly, Mme Ernest Marchand, née Laura Leblanc, âgée de 87 ans.

Une gerbe de roses fut offerte à Mme Bailly et une bourse aux heureux jubilaires au nom des enfants. Parmi les messages de félicitations, mentionnons celui de Sa Majesté la Reine Elizabeth II ainsi conçu : "La reine est très intéressée d'apprendre que vous célébrez le 60e anniversaire de vos noces. Sa Majesté vous offre ses félicitations et ses meilleurs voeux". Le premier ministre du Canada, l'honorable J. Diefenbaker s'exprime ainsi : "Il est donné à peu de couples de fêter ensemble 60 années de bonheur conjugal. Sincères félicitations et voeux pour de nombreux autres anniversaires. Agréez l'assurance de mes sentiments les meilleurs". M. le chanoine Josaphat Baril, de Louiseville, envoya sa bénédiction et ses voeux à ses anciens paroissiens. Mme Bailly aura 85 ans le 10 août et son époux 85 ans le 30 octobre prochain.

Cinéma

TROIS-RIVIEREES

IMPERIAL — "La femme et le pantin", en couleur, avec Brigitte Bardot et Antonio Villar; "Les chiens sont lâches", avec Bernard Wicki et Ulla Jacobson. Représentations à 1 h. 30, 6 h. 30 et 8 h. 15.

CINEMA DE PARIS — "Sensualité", avec Amedeo Nazzari, 1 h. 35 et 7 h. 05; "Le justicier", en couleur, avec Georges Baker, 3 h. et 8 h. 30; "Une vraie garce", avec Emma Panella, 4 h. 20 et 9 h. 55.

CAPITOL — "La blonde ou la rousse", en couleur, avec Rita Hayworth, Kim Novack et Frank Sinatra; "La brigade des bérets noirs", en couleur, avec Anthony Newley. Représentations à 1 h. 30, 6 h. 45 et 8 h. 15.

RIALTO — "The Ladie's Man", en couleur, avec Jerry Lewis et Pat Stanley; "The Savage Innocents", en couleur, avec Anthony Quinn et Yoko Tani. Représentations à 1 h. 30, 6 h. 45 et 8 h. 15.

CAP-DE-LA-MADELEINE

CHAMPLAIN — "Never on Sunday", avec Mélina Mercouri. Aussi, cartoons et sujets musicaux. Représentations à 6 h. 30 et 9 h.

MADELON — "Le pont de la rivière Kwaï", en couleur, avec William Holden; "La revanche d'Ali Baba", en couleur, avec John Sutton. Représentations à 6 h. 30 et 8 h. 15.

SHAWINIGAN

AUDITORIUM — "Butterfield 8", en couleur, avec Elizabeth Taylor, Eddie Fisher et Lawrence Harvey. Représentations à 6 h. 45 et 8 h. 30.

CARTIER — "Un matin pas comme les autres", en couleur, avec Gregory Peck et Deborah Kerr; "Hold-up à Londres", avec Jack Hawkings et Nigel Patrick. Représentations à 6 h. 45 et 8 h. 30.

ROXY — "Les corps sauvages", avec Richard Burton et Claire Bloom; "Nous les brutes", en couleur, avec Silvana Pampanini et Folco Lulli. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

CAPITOL — "Les Vikings", en couleur, avec Kirk Douglas et Janet Leigh; "Le sherif aux mains rouges", en couleur, avec Joel McCrea et Julie Adams. Représentations à 6 h. 45 et 8 h. 30.

GRAND'MERE

PALACE — "La Vallée de la Poudre", en couleur, avec Glenn Ford et Shirley McLaine; "Classe tous risques", avec Lino Ventura et Sandra Milo. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

SAINT-TITE

RHEO — "La mission secrète du sous-marin X-16", en couleur, avec James Garner et Edmond O'Brien; "Le buisson ardent", en couleur, avec Richard Burton et Barbara Rush. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

LOUISEVILLE

ROYAL — "Le temps de la peur", en couleur, avec Robert Wagner et Dana Wynter; "La poule aux oeufs d'or", en couleur, avec Abbott et Costello. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

LA TUQUE

EMPIRE — "Les Bravados", en couleur, avec Gregory Peck et Joan Collins. Aussi sujets courts. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

Soulagement au chômage

Le nouveau centre d'achats Riverton donnera du travail à quatre cents personnes

Trois-Rivières. (G.M.B.) — Le nouveau centre d'achats de la banlieue, Riverton Development, apportera à la population du Trois-Rivières métropolitain 400 nouveaux emplois. C'est ce que révèle le Service National de Placement. Ces nouveaux emplois seront accordés au cours du mois de juillet, après les entrevues et les références des applicants.

Cette nouvelle entreprise permettra de soulager un peu le chômage qui n'accuse guère de régression. On note une diminution du chômage chez l'élément féminin, mais une hausse chez l'élément masculin. Au premier juillet 1961, on comptait 2,292 hommes à la recherche d'un emploi, alors qu'à la même date, l'an dernier, il y en avait 2,227. Par contre, au 1er juillet 1961, 855 femmes cherchaient un emploi, et l'an dernier à pareille date, 1,207 étaient en chômage.

Le service local du Service National de Placement de l'Assurance-Chômage révèle que 575 personnes ont trouvé de l'emploi par l'entremise de ce bureau au cours des 30 derniers jours.

Des Néo-Canadiens de 27 langues à N.-D.-du-Cap

CITE MARIALE. — Des Néo-canadiens originaires de vingt-sept pays, même une imposante délégation de cent cinquante Chinois, ont pris part, dimanche, à leur ralliement annuel au Sanctuaire national de Notre-Dame-du-Cap, présidé par l'évêque polyglotte de Trois-Rivières, S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier.

A leur arrivée au sanctuaire, les participants pouvaient admirer les écussons de leur pays d'origine, et une cinquantaine de chapeaux de nationalités étrangères qui flottaient au vent dans les jardins du rosaire. C'est là que se déroule l'impressionnante cérémonie en l'honneur des madones des différents peuples, dont les répliques furent transportées au pied de la Vierge de l'îlot du lac Ste-Marie, pendant qu'on offrait à la mère de Dieu, reine de l'univers, des ave maria en vingt-sept langues étrangères.

La messe spéciale du pèlerinage fut célébrée en plein air par S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier qui porta la parole en six ou sept langues. Il rappela d'abord la prière suprême que Notre-Seigneur fit à son père avant de quitter cette terre : que tous nous soyons un comme il fait lui-même un avec son père. Ce caractère d'unité, continue Mgr Pelletier, convient bien ce matin à nous tous qui sommes réunis au pied de la Très Sainte Vierge, la mère de l'unité des chrétiens, afin de nous convaincre une fois de plus qu'il n'y a qu'un seul credo, qu'un seul Christ et qu'un seul baptême.

Bien que venant de contrées différentes, nous sommes ici comme des frères et soeurs priant ensemble Notre-Dame, sachant que nous avons été rachetés au prix d'un sang précieux et qu'en accomplissant la charité dans nos coeurs, nous accomplissons la loi du Christ, affirma l'orateur sacré.

Cet amour fraternel nous demande de porter le fardeau des uns et des autres. En son nom personnel, et en celui des RR. PP. Oblats de M. I., gardiens du sanctuaire de N.-D.-du-Cap, S. E. Mgr Pelletier remercia chaleureusement les néo-canadiens d'être venus en si grand nombre, d'avoir posé ce geste d'unité, d'amitié et de paix. Saint Paul nous avertit qu'il n'y a plus d'étrangers. Les néo-canadiens, en effet, ne sont pas des étrangers mais des frères qui viennent chez nous, envers qui nous avons des devoirs de la plus douce hospitalité.

Vol de $2,000 à la Caisse populaire

QUEBEC. — Quatre bandits armés ont fait irruption, tard vendredi soir, à la Caisse populaire de St-Honoré, comté de Beauce, et se sont emparés d'une somme évaluée à près de $2,000.

Les quatre bandits, dont l'un était armé d'une mitrailleuse, ont forcé le gérant, M. Robert Racine, deux employés et quatre clients à se coucher sur le sol, pendant qu'ils accomplissaient leur "travail".

La police a cependant retrouvé le véhicule des présumés auteurs du vol sur une route secondaire, quelques heures plus tard. La voiture avait été volée à Montréal plus tôt dans la journée.

Union à Shawinigan-Sud

Commissaires sortants et nouveaux venus ont fait campagne commune

SHAWINIGAN-SUD — Les commissaires sortant de charge à la commission scolaire de Shawinigan-Sud tout comme les deux nouveaux venus qui aspirent à ce poste d'administration, ont démontré tout au long de leur campagne qu'ils connaissaient très bien le dicton "L'union fait la force."

En effet, au milieu de la semaine dernière, les deux commissaires sortants, MM. Paul Bédard et Rosaire Veilleux, ont uni leurs forces pour mener campagne commune contre les deux aspirants. Un seul comité d'organisation a été mis sur pied et les annonces dans les journaux ont également été communes. Des pamphlets distribués de porte en porte clamaient également les mérites des deux candidats.

Pour se maintenir au diapason, les deux nouveaux candidats sur les rangs, ont également jugé bon d'unir leurs énergies pour lutter à forces égales. MM. Emilas Boisclair, candidat au siège numéro cinq et Armand Deschênes, candidat au siège numéro deux, ont trouvé aussi une façon originale de retenir l'attention et de faire savoir qu'ils unissaient leurs forces.

C'est ainsi que la population a pu les voir parader dans les rues tous les deux annonçant leurs projets au moyen de haut-parleurs.

C'est aujourd'hui que les contribuables doivent arrêter leur choix. Ce sera la première fois depuis huit ans que les contribuables doivent se prononcer, les commissaires ayant toujours été élus par acclamation depuis.

Shawinigan

Dans la ville voisine, soit à Shawinigan, la campagne s'est déroulée dans le calme, aucun des deux candidats se présentant à l'élection n'ayant mené de campagne ouverte. A cet endroit, il n'y a élection qu'à un siège, soit au numéro cinq, convoité par MM. Gédéon Désaulniers, commissaire sortant, et Maurice Foucher, un nouveau venu. Au siège numéro deux, M. Guy Thibodeau avait été réélu par acclamation.

A Shawinigan le 12 juillet

Congrès des coopérateurs de langue française du Canada

SHAWINIGAN. — Le congrès des coopérateurs de la langue française au Canada sera de passage dans la ville de Shawinigan au cours de l'après-midi de mercredi. Lors de cette visite les invités visiteront le barrage de la Shawinigan Water and Power vers 3 h. 30 de l'après-midi.

Le groupe, composé d'une soixantaine de membres, se rendra ensuite à l'hôtel de ville de Shawinigan où une réception civique leur sera faite à 5 heures. Le maire J.-Armand Foucher souhaitera alors la bienvenue au groupe et prononcera une allocution de circonstance, après quoi le groupe se rendra visiter la coopérative de consommation "l'Equitable" et la caisse populaire Mauricienne de Shawinigan-Sud. Les congressistes quitteront ensuite Shawinigan pour se rendre à Cap-de-la-Madeleine.

Ce congrès prend une forme assez particulière puisque ses assises consistent en un voyage de liaison coopérative et française. Le voyage a débuté à Montréal ce matin et il se terminera à Québec vendredi soir. Le congrès visitera les villes de St-Jacques, Louiseville, Joliette, Shawinigan, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, St-Casimir, Deschambeault et Québec.

Une soixantaine de délégués du Québec, des Maritimes et de l'ouest Canadien participeront à cette tournée conduite par le président du conseil Canadien de la coopération, M. Martin-J. Légère, de Caraquet, N.B., et le secrétaire-général, M. Léo Bérubé.

Invités de St. Catharines reçus à l'hôtel de ville

TROIS-RIVIERES. (G.M.B.) — Vendredi, 14 juillet, à 5 h. 30 de l'après-midi, les jeunes de St. Catharines, Ontario, qui visitent présentement Trois-Rivières seront reçus à l'hôtel de ville par le maire J.-A. Mongrain qui les invitera à signer le livre d'or.

A 6 h. 30 les autorités civiques recevront le groupe à dîner au club de golf Ki-8-Eb. Le transport, de l'hôtel de ville au club de golf se fera par autobus, courtoisie de la Cie de transport St-Maurice.

En soirée vers 8 heures, les parents des membres du groupe des visites intercommunautaires, sont gracieusement invités au club Ki-8-Eb. L'orchestre est une courtoisie de la charbonnerie St-Laurent. A cette occasion, l'organisation a été confiée à MM. Charles-E. Boisvert et J.-Robert Loranger.

Le lundi, 17 juillet, aura lieu le départ pour St. Catharines. Comme le service de chemin de fer est interrompu de nuit entre Trois-Rivières et Montréal, le départ se fera par le CNR à Shawinigan à 6 h. 50 du matin. Un autobus quittera le terminus Carrier et frère Ltée à 5 h. 30.

Mlle Colette Lemaire assumera la responsabilité des jeunes voyageurs jusqu'à destination.

Un père de 4 enfants se noie au Lac des Piles

LAC-DES-PILES — Le père d'une famille de quatre enfants, M. Jean Lampron, du 1760 de la 7e avenue à Grand'Mère a connu une fin tragique hier après-midi alors qu'il pratiquait la plongée sous-marine dans le Lac Des Piles.

La victime, âgée de 36 ans, s'adonnait à ce sport depuis deux ans. M. Robert Dufour, sergent dans la police municipale de Grand'Mère qui pratique ce sport depuis nombre d'années, était son compagnon d'équipe.

M. Dufour a expliqué qu'ils étaient à l'eau depuis plus d'une demi-heure, lorsque son compagnon a décidé de gagner le rivage. Des témoins ont ensuite déclaré que la victime avait fait surface à environ 200 pieds du rivage, qu'il avait semblé se reposer durant quelques instants et qu'il avait ensuite replongé pour regagner le large.

C'est peu de temps après, que M. Dufour, alors qu'il revenait après avoir fait demi-tour, a aperçu son compagnon qui gisait inanimé entre deux eaux.

Après lui avoir retiré son équipement, M. Dufour le ramena sur la berge où, le Dr Maurice Chrétien appelé sur les lieux, a pratiqué vainement la respiration artificielle pendant près d'une heure et demie.

La victime aurait apparemment succombé à une attaque du coeur.

M. Lampron qui était barbier de profession, était le propriétaire du magasin de chaussures pour dames "Cendrillon", situé sur la 5e avenue à Grand'Mère.

La Brink's aujourd'hui au service de Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES. (G. M. B.) — Les contribuables auront appris dans LA PRESSE que la Brink's Express fera désormais la cueillette des argents des contribuables à l'hôtel de ville, à la traverse et dans les parcomètres, au coût annuel d'environ $4,000. En raison de la somme de travail que comporte cette besogne, plusieurs se demandent comment la Brink's s'y prendra.

Jusqu'à maintenant, deux employés municipaux récupérant ces argents et à l'aide d'un appareil spécial pour séparer les pièces de monnaie, faisaient le compte. On dit même qu'il fallait enlever les "faux jetons" que certains automobilistes malhonnêtes introduisent dans les parcomètres.

Après que la monnaie est comptée, il faut ensuite faire des rouleaux de $0.50 pour les cents, de $2 pour les $0.20, de $5 pour les $0.10 et de $10 pour les $0.25. Au dire du surveillant des parcomètres qui devait les vider tous les jours, il s'agit d'une besogne quotidienne.

Avec le présent contrat, la ville fera sans doute l'économie d'un homme, car un seul mandataire des contribuables suffira sans doute pour accompagner cette co... privée qui ne voudra pas assumer la responsabilité de cette perception, et l'économie de cet employé coûtera $4,000 à la ville... Plusieurs contribuables ont fait part de leur étonnement. Nous serons mieux en mesure d'exposer le mode de perception d'une compagnie aussi responsable que la Brink's Express lorsque nous en connaîtrons mieux les modalités.

CKTM — TV (13)

AUJOURD'HUI

2:00—Ciné-vacances
3:45—Pour vous, madame...
4:30—Ciné-matinée
6:00—Caméra 13...
6:25—La Tunique vous invite...
8:00—Dans tous les cantons
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:00—La pension Velder
9:30—George Guétary
10:00—Histoire d'amour
10:30—L'Afrique en marche
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Météo
11:30—Le 13 vous informe...
11:35—CBC TV news
11:45—Fin des émissions.

DEMAIN

2:00—Ciné-vacances
3:45—Pour vous, madame...
4:30—Ciné-matinée
6:50—Caméra 13...
8:00—Attachez vos ceintures
8:30—Vedettes en pantoufles
9:00—Dans la rue
9:30—Expédition
10:00—Théâtre O'Henry
10:30—Télépolicier
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Météo
11:30—Le 13 vous informe...
11:35—CBC TV news
11:45—Fin des émissions.

LUNDI MARDI MERCREDI
A&P
ACHATS-BONIS
LES 10, 11 ET 12 JUILLET
L'ARGENT est encore la meilleure chose à EPARGNER !
A&P NE VEND QUE LE PLUS BEAU BOEUF DU CANADA DE MARQUE ROUGE
BIFTECKS en CUBES Juteux, tendres lb 89c
BANANES - - - 2 lbs 29¢
NO. 1 JAUNE DORE
A&P Super-Marchés
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE

AU RALLIEMENT DES NEO-CANADIENS au Sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, des pèlerins de divers groupes ethniques, entourés d'une cinquantaine de drapeaux nationaux, prièrent la Mère de Dieu en vingt-sept langues différentes pendant qu'une embarcation conduisait sur l'îlot de la Vierge du Rosaire, les madones des nombreux pays représentés. S. E. Mgr G.-L. Pelletier qui présidait ce pèlerinage leur adressa la parole en plusieurs langues. Les prédications ont été assumées par le chan. Raoul Drouin. La photo ci-dessus fait voir une partie de ces Néo-canadiens, dont plusieurs avaient revêtu le costume de leur pays d'origine.

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES : REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

MAURICIE SPORTS

MARTEL en tête

avec Kid Martel

Nous sommes en pleine chaleur, même si cette température n'est pas en vogue depuis mai dernier et pourtant on commence déjà à parler de la prochaine saison de curling. Chez les journalistes, ce sport prend énormément d'ampleur. La ligue du dimanche matin au club Laviolette se continuera l'an prochain mais on se demande sur quelles glaces seront disputées ces rencontres. De toute façon, il y a encore trois mois à y penser avant de convoquer une réunion et de préparer une autre saison de curling. Les rencontres entre journalistes de La Tuque et de Trois-Rivières, qui ont remporté un franc succès le printemps dernier, se continueront l'hiver prochain.

Des commentateurs de la radio et des journalistes de nos quotidiens et hebdomadaires s'étaient rendus à Jonquière disputer quelques parties avec les journalistes du Saguenay-Lac-St-Jean. Dans tout ceci, l'entente a été tellement sincère qu'on a immédiatement songé à organiser une ligue de curling des journalistes, à l'échelle provinciale. Voilà que Québec semble de plus en plus intéressé à joindre les rangs. De toute façon, les journalistes des différents journaux et postes de radio ou télévision de la métropole, Sherbrooke, Hull et d'autres districts du Québec qui seraient intéressés à faire partie de ce circuit sont invités à communiquer avec moi, immédiatement s/s du journal LA PRESSE, à Trois-Rivières.

Nous croyons pouvoir mettre sur pied, d'ici deux ans, une ligue de curling réunissant des média de publicité à Québec, Saguenay-Lac-St-Jean, Sherbrooke, Montréal, Hull et Trois-Rivières. Il va sans dire que chaque ville pourrait posséder au moins quatre équipes formées exclusivement de journalistes ou du moins d'employés permanents des différents media de publicité. Ce projet, mis à l'étude le printemps dernier, a déjà rencontré l'approbation de plusieurs journalistes de Québec, Chicoutimi, Jonquière, Trois-Rivières pendant que ceux de Sherbrooke et de Hull jouent depuis quelques années et ne demanderaient pas mieux de s'amuser tout en cotoyant leurs confrères.

Les rencontres auraient lieu en fin de semaine seulement. Ainsi les équipes de chaque ville pourraient se rendre en groupe dans un autre centre disputer un certain nombre de parties. Le voyage serait moins coûteux et la camaraderie primerait certainement dans ces randonnées de bonne entente. Il se peut aussi qu'un bonspiel soit ensuite organisé mettant en présence les meilleures équipes de journalistes de chaque ville, au cours d'un tournoi tenu durant une fin de semaine. Mais en tous cas, il reste encore des mois avant le retour du curling et d'ici là bien des choses peuvent se produire.

A la place de Georges Vézina

Frank Gauthier vint bien près de garder les buts du Canadien

GRAND'MERE. — Sportif émérite et illustre, Frank Gauthier, qui sera le héros d'une fête de la part des sportifs de Grand'Mère, le 27 août prochain, s'illustra dans plus d'un sport dans la région. Il aurait pu s'illustrer davantage cependant, lorsqu'il vint bien près de garder les buts du Canadien. Son remplaçant ne fut nul autre que le célèbre Georges Vézina.

Né à Trois-Rivières, le 12 octobre 1885, Frank Gauthier était le fils d'Adelard Gauthier et de Catherine Robichaud. Tout jeune, il n'avait goût que pour le sport. De fait, il avait tant d'aptitudes qu'il s'illustra dans tous les sports, mais en particulier pour le hockey et le baseball. Il se distingua aussi à la crosse et au curling. Pour les jeunes de Grand'Mère, Frank Gauthier est un symbole et un exemple. Il a ouvert les chemins aux jeunes dans le domaine du sport.

Ses débuts dans le sport organisé furent remarqués alors qu'il faisait partie de la puissante équipe des Voltigeurs de Trois-Rivières. On relève les noms entre autres de Guy Boucher et de Farmer Lajoie, ceci en 1904. En 1907, Frank Gauthier vint s'établir à Grand'Mère. Sa carrière de gardien de buts commença vraiment à ce temps. Chose curieuse, et qui intéressera la gent sportive de la région, Grand'Mère possédait une puissante équipe de hockey qui établit son nom partout. Disputant des joutes d'exhibition, il se fit remarquer et si bien que Frank Gauthier reçut en 1910 une offre du Canadien. Il déclina l'offre étant bien traité à Grand'Mère et voulant surtout demeurer avec les siens. Tous ont entendu parler des performances du célèbre Georges Vézina qui a gardé les buts du Canadien. Eh bien, Georges Vézina n'aurait peut-être pas été ce qu'il fut si Frank Gauthier n'avait décliné l'offre, car en fait ce devait être lui qui devait garder les buts du Canadien. Ce fait n'empêcha pas Frank de se signaler. En 1912, alors que Grand'Mère jouait des parties d'exhibition, sa brillante tenue dans les filets permit à Grand'Mère de triompher des clubs Cleveland et Boston. C'était la première fois dans l'histoire qu'une équipe amateur se mesurait à une équipe professionnelle.

A partir de ce temps, le nom de Frank Gauthier ne cessa de se propager. Même sa carrière active terminée, il ne cessa de s'intéresser au sport, surtout aux mouvements de jeunesse. Tous se rappellent la part importante qu'il prit en organisant plusieurs ligues de hockey et de baseball. Il fut en réalité le fondateur d'une petite ligue de baseball à Grand'Mère. Pour récompenser les jeunes, il les amenait voir jouer les Royaux de Montréal. Aujourd'hui, les mouvements lancés par Frank Gauthier se manifestent davantage, sous des formes diverses, mais continuent l'oeuvre bien commencée. Ces mouvements donnent aux jeunes l'occasion de se faire valoir dans les différents sports.

Le brio avec lequel Frank Gauthier a pratiqué les sports et le dévouement qu'il a déployé au profit des jeunes, ont incité un groupe de sportifs de Grand'Mère à le fêter, le 27 août prochain. Déjà, l'organisation s'annonce comme un succès. On annonce la participation de Bernard Boom Boom Geoffrion du Canadien pour cette fête. Les manifestations du 27 août, à l'endroit de M. Gauthier, sont une initiative du Jeune Commerce de Grand'Mère en collaboration avec les associations et les marchands.

Les nains, Babin, Vachon et compagnie au Colisée, ce soir

TROIS-RIVIERES — Un programme exceptionnel de lutte sera offert aux Trifluviens, ce soir au Colisée local, à compter de 8 h. 15.

Le promoteur Jos Ferron a réussi à bâcler six batailles des plus enlevantes.

En finale, Tarzan Babin, arbitre officiel qui n'a pas du tout aimé la façon d'agir des Vachon la semaine dernière, a décidé de sauter dans l'arène et d'affronter Maurice, le plus rude et le plus sournois des deux frères. C'est une finale deux de trois qui saura émerveiller les adeptes de la rudesse.

En semi-finale, Nature Boy Dupuis, Georgeous George Bell et leur gérant Morgan seront les adversaires du champion de la Beauce, Gilles Fortin et de Bob Taylor.

Dans les batailles spéciales, les nains Bull Brumelle et Lord Little Brooke se feront face; la Panthère Noire se battra contre la Merveille Noire puis Tiger Conway, champion de l'Afrique, sera opposé à l'Egyptien Arman Hussian.

A l'ouverture, Noël Caron tentera de mâter Cyclone Samson.

Les arbitres de la soirée seront Glen Parks et Eddy Chritchman.

Rédaction confiée à M. François Zalloni

QUEBEC. — La coordination et la rédaction du mémoire que la Fédération des commissions scolaires présentera à la commission Parent ont été confiées à M. François Zalloni.

M. Zalloni, autrefois journaliste au "Devoir", a déjà participé à plusieurs études sur les questions pédagogiques et syndicales, dont le rapport à la commission Tremblay sur la diversification des revenus, et une étude de la Fédération des collèges classiques sur les programmes. Il a également travaillé pour diverses universités canadiennes-françaises et pour le service d'information du gouvernement de Gaulle durant la guerre.

MM. Bernard Beaupré, de la Fédération de St-Hyacinthe, et G.-Etienne Turcotte, de Joliette, seront responsables de la bonne marche du comité du mémoire. Ils seront assistés de MM. Léopold Duc, de St-Jean, et Roland Leroux, de Trois-Rivières, et ils s'adjoindront également tous les spécialistes dont ils auront besoin pour la préparation du mémoire.

De la saveur et riche en fer

Les viandes qui coûtent cher ne sont pas toujours celles qui ont le plus de valeur nutritive. Le foie, les rognons, la langue, le coeur et la cervelle sont riches en fer, en plus d'avoir beaucoup de saveur. Ils ont aussi l'avantage d'être d'un prix raisonnable.

Sur une piste lourde

Wilmington Guy, Tom Elkington et Dale Bars ont surpris les parieurs, samedi

TROIS-RIVIERES — Des négligés des parieurs, ont profité d'une piste lourde, pour décrocher des victoires surprenantes au programme de courses sous harnais, présenté à Trois-Rivières samedi soir.

Maid of the Mist de Norman Lague de Farnham a gagné en 2.15-2/5 après huit essais sans aucun succès. Puis dans la seconde course de la soirée, Wilmington Guy a totalement étonné les amateurs par une victoire en 2.16-1/5, payant un simple de $39.50 et un pari-double de $163.80 avec Maid of the Mist.

A la troisième épreuve, Tiller Grattan a trotté le mille en 2.18-3/5 pour vaincre de justesse Yonder Way au fil d'arrivée.

Puis à la dernière course, on a enregistré une autre surprise quand Dale Bars a amblé le mille en 2.16-2/5 pour sa première apparition dans le cercle des vainqueurs cette saison.

Un autre coursier qui a profité de l'état boueux de la piste pour obtenir sa première victoire est Tom Elkington. Il a triomphé à la sixième en 2.13-2/5 après avoir couru 12 fois à date sans trop de succès.

Rogatien Savignac a conduit deux gagnants soit Dale Bars à la quatrième et Orphan Morris en 2.15-4/5 à la septième.

Suspension

Le conducteur Paul-Emile Rivard a été suspendu pour deux jours pour avoir changé de position à l'entrée au fil à la 9e course avec Betsy's Son.

Voici les résultats.

1ère course — Amble D-3, $250

2—Maid of the Mist, (R. Roberge) 6.40 4.80 3.30
5—Dan Volo Riggs Jr, (G.E. Houle) 4.00 2.70
8—Mighty Red, (V. Bédard) 4.60
Temps : 2.15 2-5 — Ont aussi couru : Mighty Lucky Flagman, Leah Mac, Miller Brook Dean.

2e course — Amble D-3, $250

7—Wilmington Guy, (R. Leblanc) 39.50 16.10 5.90
8—Rocky Dale, (G. Trahan) 14.70 6.90
5—Dale Oregon, (P. Courteau) 3.80
Temps : 2.16 1-5 — Ont aussi couru : Sir Skip, Miss Claudette Volo, Butter Bowl, Patchen Chief et Midnight Dean.
Pari-double : Maid of the Mist et Wilmington Guy $163.80

3e course — Trot D-4, $200

1—Tiller Grattan, (V. Bédard) 9.10 5.80 3.10
4—Yonder Way, (P. Courteau) 5.10 3.10
2—Runnymede Austin, (And. Boucher) 3.10
Temps : 2.18 3-5 — Ont aussi couru : Ideal Hanover, Traffic Jam, O'Hickory, Homestretch Bobby.

4e course — Amble D-3, $250

3—Dale Bars, (R. Savignac) 10.50 5.60 3.40
4—Linda Malone, (J.-P. Gauthier) 4.10 3.50
1—Scotty Acorn, (F. Pratte) 5.10
Temps : 2.16 2-5 — Ont aussi couru : Borderview Betty, Widower Cash, Wattean Man et McKinney Edward.
Quinella : Dale Bars et Linda Lamone $26.50

5e course — Amble D-3, $250

4—Lucky June, (R. Rivard) 10.70 4.10 2.90
5—Oak Glen, (And. Boucher) 3.30 2.60
6—Guyman, (R. Savignac) 3.70
Temps : 2.15 — Ont aussi couru : Del Mar Va, McElwyn Song et Whisk.

6e course — Amble D-2, $300

2—Tom Elkington, (And. Boucher) 7.80 4.10 3.30
3—McGrapes, (R. Rivard) 4.70 3.20
6—Star Riggs, (J.P. Gauthier) 2.90
Temps : 2.13 2-5 — Ont aussi couru : Hi Lo's Val, Hal's Maid, Storm Bumpas, Ima Direct et Homestretch Spenc.

7e course — Trot D-2, $300

6—Orphan Morris, (R. Savignac) 8.90 4.80 3.80
5—Gay Minstrel, (D. Martel) 4.60 3.70
3—Eagle Way, (G. Martineau) 5.70
Temps : 2.15 4-5 — Ont aussi couru : P.C. Rose, Peter Ritz, Bob Corsia, Bright Forecast et Darn Sure.
Quinella : Orphan Morris et Gay Minstrel $27.80

8e course — Amble D-1, $350

7—Eddie Wingay, (R. Lamy) 11.30 5.30 4.30
6—Gallant Glen, (M. Kirkness) 7.80 4.90
1—Bearcat, (H. Ouellet) 5.50
Temps : 2.11 3-5 — Ont aussi couru : Miss Minton, Pop's Dream, Envy, Irish Patti et Suzanne Clap.

9e course — Amble D-3, $250

6—Jive Session, (F. Turenne) 12.80 7.00 4.10
7—Betsy's Son, (P.E. Rivard) 11.80 8.80
4—Adlaiwin, (C. Martineau) 2.70
Temps : 2.15 2-5 — Ont aussi couru : Spencer's Majesty, She Devil, Glen Gary.

10e course — Amble D-3, $250

4—Bertha C McElwyn, (R. Rivard) 5.60 3.60 2.80
6—Sam Worthy's, (H. Hoover) 4.30 2.90
2—Isotta Byrd, (R. Savignac) 3.30
Temps : 2.15 4-5 — Ont aussi couru : Nancy Cinco, Mac Grattan S., Luck Seven, L. R. Azoff et Walnut Fred.
Quinella : Bertha C. McElwyn et Sam Worthy's $14.40

Ouverture à Grand'Mère des ligues de baseball de l'OTJ

GRAND'MERE. — L'appel des jeunes amateurs de baseball a été entendu à Grand'Mère et ces derniers pourront pratiquer leur sport favori cet été. M. André Lapolice, organisateur principal, a donc annoncé officiellement l'ouverture de ces ligues.

Au début de la saison, des circonstances imprévues ont empêché d'organiser des ligues de baseball. La situation est cependant redevenue normale alors qu'André Lapolice s'est mis à l'oeuvre pour mettre sur pied trois ligues de baseball, soit Mosquito, Pee Wee et Bantam. La ligue Mosquito sera composée de deux clubs, la ligue de Pee Wee de trois et la ligue Bantam de quatre. Ces circuits évolueront chaque jour de la semaine, mais le matin seulement. Déjà, les clubs ont été formés et quelques-uns ont même débuté jeudi dernier. Le domaine du baseball fait partie d'une des nombreuses sections organisées par l'OTJ de Grand'Mère pour la saison estivale.

Au Pavillon Mauricien

Le mauvais temps retarde le 28e tournoi de tennis

CAP-DE-LA-MADELEINE — Le 28e tournoi de tennis annuel de la Mauricie devant être joué sur les courts du Pavillon Mauricien en fin de semaine, a fatalement dû être retardé, à cause de la température inclémente.

M. Cadieux, ainsi que les principaux organisateurs conservaient l'espoir de se reprendre dimanche après-midi, alors que vers 2 heures, la pluie les a forcés de nouveau à contremander les rencontres.

La cérémonie d'ouverture aura donc lieu ce soir à 7 heures au Pavillon Mauricien, rue St-Laurent, à proximité des terrains de l'aéroport du Cap-de-la-Madeleine.

Voici la cédule des rencontres devant être disputées aujourd'hui, dont la première doit avoir lieu à 1 h. 30.

1 h. 30 :

Régis Lévesque vs Leslie O'Shaughnessy ;
Claude Roy vs Michel Carrier ;
André Lamothe vs François Trottier ;
André Marchand vs Yves Rochelau.

2 h. 30 :

Gilles Lacaille vs Yves Chartier ; Jean Lavaille vs André Caron ; Roger Sauvageau vs Pierre Lanouette ;
Pierre Lambert vs Gilles Toupin.

6 h. 30 :

Jean Trudel vs Alain Rivard ; Gilles Dargis vs Pierre Ménard ; Jean-Yves Grimard vs Jean-Guy Richard ;
Mariette Doucet vs Micheline Grandbois.

7 h. 30 :

Gilles St-Louis vs André Vigeant ; Robert Skelling vs Jean Massicotte ; Pierre Laperrière vs Raymond Lambert ;
Pierre Croteau vs Normand Brouillette.

8 h. 30 :

Suzanne Beauchesne vs Madeleine Lemire ;
Jacqueline Dessaint vs Louisette St-Jean ;
Lucie Rouillard vs Colette Thiffeault ;
Roger Ménard vs Roger Lafrance.

9e h. 30 :

Matte - Clément vs Massicotte - Brouillette ;
Houle - Villeneuve vs Vigeant - Lambert ;
Gilles St-Pierre vs Guy Rochon ;
Vicateur Barell vs Robert Lord.

10 h. 30 :

Harnois - St-Pierre vs Skelling - Lacroix ;
Elliott Robert vs Paul Villeneuve ;
Richardson Tom vs Maurice Belliveau ;
St-Pierre Guy vs André Beaulieu.

Avec C. Boulard au monticule

Les Phillies ont triomphé des Mineurs au compte de 6-2, hier

TROIS-RIVIERES. — Les hommes de Fernand Bédard ont réussi à vaincre les Mineurs de Thetford Mines au compte de 6-2, hier soir, dans une des plus intéressantes joutes disputées devant une foule record cette saison au stade local.

Guy Béliveau, avec trois coups sûrs en quatre apparitions au marbre, A. Guy avec deux coups sûrs en autant d'apparitions, et Yvon Desprès, avec un triple, ont particulièrement brillé pour nos porte-couleurs. De plus, il faut souligner le magnifique travail de Claude Béchard qui a réussi deux coups sûrs, dont un double, en quatre apparitions au marbre.

Pour les perdants, A. Simmons et Y. Roy ont cogné chacun deux coups sûrs en quatre présences au marbre. Simmons a fait produire les deux points du Thetford Mines.

Sommaire

Thetford Mines 000 000 200—2 6 0
Trois-Rivières 220 000 02x—6 13 2
Auger et Lafrance; Boulard et St-Pierre.

Les courses sous harnais

Thundermite abaisse sa marque de vie: temps rapide sur une piste très lente

TROIS-RIVIERES — Malgré une piste lente, causée par les pluies de la fin de semaine, les courses sous harnais d'hier soir à la piste locale ont été courues avec beaucoup de vitesse.

Ainsi Floodtide de Théo Rivard a réussi sa première victoire de l'année en 2:11 et avec Thundermite, le vainqueur de la seconde course de la veillée en 2:13, a remboursé aux parieurs $20.80 pour $2.00. Soulignons ici que Thundermite de M. Jean-Marie Guay de Rimouski a ainsi abaissé sa marque de vie de deux secondes et 1/4.

Finalement, Breeze Hal, un rapide coursier l'an dernier a paradé dans le cercle des vainqueurs, à la quatrième course en 2:10 1/4 après 10 essais infructueux.

C'est au cours de la course entre ambleurs et trotteurs, à la cinquième que Success Joyce a réussi à vaincre Jack Harvester, Dannybee et Lil Lauderdale, lors d'une fin spectaculaire. Le temps du vainqueur a été de 2:09 1/4.

Voici les résultats :

1ère course — Amble D-2 — $300

2—Floodtide (R. Rivard) 8.90 3.90 2.90
4—Furdetta (And. Boucher) 3.40 2.40
1—Dannie's Baker (F. Turenne) 2.70
Temps : 2:11
Ont aussi couru : High Thunder, Cheryl Primrose, Miss Royal Irene, Gettysburg et Ed. Bang.

2e course — Trot D-3 — $250

3—Thundermite (R. Savignac) 6.20 4.70 3.90
1—Isable Truebrooke (W. Hébert) 8.80
7—Prince Britton (H. Ouellet) 10.80
Temps : 2:13
Ont aussi couru : Lucy B. Page, Hickory Hanover, Lady Doctor, Maine Song et M. J. Vole.
Pari-double : Floodtide et Thundermite ont payé $20.80

3e course — Amble C-2 — $500

6—Count Pick (F. Turenne) 13.60 5.30 3.00
1—Boum Boum Bumpas (A. Côté) 7.80 3.90
5—Red Flare (J.-L. Gagnon) 2.50
Temps : 2:11
Ont aussi couru : Mr. Sand, Duchess Dewey, Dom Dhu et Afton Harry.

4e course — Amble D-2 — $300

8—Breeze Hal (J. Quessy) 12.00 8.50 6.80
5—Lone Elm Anna (W. Plourde) 4.70
3—Patty Will (J. Roque) 5.60
Temps : 2:10 4-5
Ont aussi couru : Morris Abbe, Lady Forbes C., Lee Meadows, Lady Way C. et Attorney's Ace.
Quinella : Breeze Hal et Lone Elm Anna ont payé $46.40

5e course — Trot - Amble — $400

2—Success Joyce (A. Deguise) 9.50 5.20 3.20
7—Jack Harvester (A. Côté) 6.10 3.80
3—Dannybee (And. Boucher) 3.50
Temps : 2:09 1-5
Ont aussi couru : Lil Lauderdale, Tyson Dale, Leo Chief, Mr. Baker et Sybert Hanover.

6e course — Amble D-4 — $200

4—My Little Margie (M. Kirkness) 15.60 8.50 3.30
3—Mickey G. Direct (R. Savignac) 8.80 4.10
1—Birdie O'Brien (W. Plourde) 2.60
Temps : 2.13 3-5
Ont aussi couru : Direct Bumpas, Success Dill, Cairo's Pride, Scotch Gold et Easter Volo.

7e course — Trot et Amble C-3 $400

2—Lady Lucky (R. Rivard) 12.20 5.20 3.30
3—Delbee (N. Bardier) 4.30 3.90
7—True Jack (J. Quessy) 6.00
Temps : 2.07 2-5
Ont aussi couru : Old Gold, Boorman's Cash, Priam, Hy Marque et Market Wise.
Quinella : Lady Lucky et Delbee ont payé $22.60

8e course — Amble D-4 — $200

4—Sheila Littell (G. Villemure) 6.80 4.20 3.30
2—Brady's Boy (J. Blouin) 7.70 5.20
5—Dr Azoff Baker (G.E. Houle) 3.00
Temps : 2.16 1-5
Ont aussi couru : Senator Direct, Cherry Cake, King Ferland, Todd Elkington et Chief Kelly.

9e course — Amble D-4 — $200

1—Iroquois Pick (P. Héberl) 4.20 3.30 2.80
7—Fan Frost (H. Ouellet) 3.80 2.70
3—Mighty Nibble (L. Desrosiers) 2.80
Temps : 2.15 4-5
Ont aussi couru : Baker Direct, Valentine Benedict, Bennie McDuff, Mr. Magic et Gay Prince.

10e course — Trot D-1 — $350

5—Allan Chips (A. Deguise) 14.30 5.00 3.20
6—Lois Ruth (J.-L. Gagnon) 4.90 3.00
Hugo Hanover (J.-C. Paquin) 3.60
Temps : 2.12 3-5
Ont aussi couru : Colby Joe, Defiance, Homestretch Joe, Comet Raider et Ford Harmony.
Quinella : Allan Chips et Lois Ruth ont payé $21.70

Joutes de balle-molle à T.-Rivières, ce soir

TROIS-RIVIERES. — Les ligues de balle-molle Dow et Industrielle de Trois-Rivières affichent du jeu de première classe et les joutes de ce soir au parc Guilmour et au terrain de Québec Wires attireront sans aucun doute des milliers de spectateurs.

Dans la ligue Dow, deux parties auront lieu. A 7 heures, la Taverne de Trois-Rivières jouera contre la Taverne La Victoire pendant que le Club des Forges tentera d'infliger une première défaite de la saison à Taverne St-Georges, à 8 h. 30 du soir, sous les réflecteurs.

Dans la ligue Industrielle, Québec Wires, sans les services du fougueux Lefty Boisvert, qui travaille maintenant dans la métropole, sera l'adversaire du Wayagamack.

La rencontre est cédulée pour 6 h. 30.

Prudence pendant la grossesse

La femme enceinte doit soigneusement éviter tout effort subit ou toute chute. Il faut toujours garder les escaliers bien éclairés et remplacer aussitôt que possible toutes les ampoules qui sont brûlées.

Drummondville grandit

On baptise à tour de bras : salle de quilles, piscine et boulevard

DRUMMONDVILLE, (A.B.) — Des concours sont ouverts à Drummondville pour trouver des noms à différentes choses; une salle de quilles, un boulevard et une piscine.

Une salle de quilles

Une autre salle de quilles sera érigée à Drummondville, sur la rue Cockburn, près du stade municipal. L'édifice, qui coûtera plus d'un million de dollars, comptera 40 allées automatiques.

La firme qui a annoncé cette construction il y a deux mois a demandé à la population de Drummondville de faire preuve d'originalité pour baptiser l'endroit. La première suggestion n'a pas connu de réponse. Il s'agissait de Drummondville ...

La construction de ce futur royaume des quilles n'a pas débuté mais on croit que le terrain est acheté. Aucune nouvelle précise n'a été communiquée depuis le lancement de toute l'affaire lors d'un souper de la chambre de commerce de Drummond.

Une piscine

Quel nom donnera-t-on à la piscine en construction dans le parc Woodyatt ? L'Oeuvre des terrains de jeux de la ville aura la responsabilité de la piscine de même que son administration. Un concours était ouvert pour coiffer d'un autre nom original ce centre de loisirs qui compte aussi un pavillon, une barbotteuse, des tennis et un vaste parc.

Récemment dans un communiqué, l'O.T.J. a mentionné la "Piscine Saint-Frédéric". Est-ce là le nom définitif ou un nom temporaire puisque la piscine est située dans la paroisse Saint-Frédéric. On sait que la fabrique que cette paroisse a versé $5,000 pour la construction de l'oeuvre qui dépasse $93,000. Le gouvernement provincial a fait parvenir une contribution de $30,000.

Un important boulevard

Aucune décision n'a été prise concernant le boulevard en construction à Drummondville et à Drummondville-Sud. Les noms les plus divers y sont juxtaposés comme "Boulevard Marcotte", "Boulevard Bernard", "Boulevard Saint-Joseph".

Les meilleurs arguments militent en faveur de tous les vocables. Saint-Joseph est un quartier de la ville; Marcotte est un pionnier de la municipalité voisine tandis que Bernard est le nom du député qui a représenté le comté plusieurs années à Québec ...

De plus, l'honorable Bernard Pinard est l'artisan des présents travaux. Comment de ne pas mêler son nom à cette oeuvre magnifique ?

Il semble bien que la traditionnelle bouteille de champagne ne sera pas brisée demain pour marquer ses différents "baptêmes" ...

Savoir nager pour faire du canot

Ceux qui ne savent pas nager ne devraient jamais aller en canot ou dans une embarcation légère. Il faut très peu de vent ou simplement un faux mouvement pour faire chavirer ces petites embarcations, et quiconque ne sait pas nager peut perdre la vie.

L'enfant qui manque d'affection

Il n'y a pas lieu de s'inquiéter au sujet des petits enfants qui sucent leur pouce, mais si cela se poursuit au-delà de la première année, la cause peut en être la crainte des réprimandes, la jalousie ou l'ennui.

Selon M. J.-A. Mongrain

Aucun résultat concret n'est parvenu de Québec jusqu'ici

LOUISEVILLE, (M. D.) — Les maires de Trois-Rivières, du Cap-de-la-Madeleine, de Shawinigan et de Louiseville se rendront rencontrer le premier ministre de la province à Québec, mercredi. C'est ce qu'a annoncé, en fin de semaine, à Louiseville, M. J.-A. Mongrain, maire de Trois-Rivières et secrétaire de la conférence des maires du Coeur du Québec. En effet, à la suite de certaines remarques faites à l'assemblée des maires, il a précisé le but de la rencontre en déclarant qu'aucun résultat concret n'était encore parvenu de Québec, au sujet du pont de Trois-Rivières, de la route Québec-Montréal et de celle de La Tuque-Roberval. "Ça ne va pas assez vite, de dire le maire Mongrain; ce sont des besoins urgents et on nous l'a promis."

Lors de cette entrevue avec M. Lesage, il sera également question de l'établissement dans la région de deux industries de bases, susceptibles d'amener tout un groupe d'industries secondaires.

LES BRAVES

SUITE DE LA PAGE 20

Gosselin pour le troisième point.

Les Braves ne s'en laissèrent pas imposer et ripostèrent par une manche identique de trois points à leur tour au bâton. Des simples de Gagnon, Laliberté, Provencher et Salvail envoyèrent Sanschagrin aux doubles et Réal Quintin vint mettre fin à la manche. Comme il céda par la suite sa place à un frappeur de relève, c'est Jean Lemelin qui lança la 9e manche.

Thivierge et Samson ouvrirent la dernière manche avec des simples et Ouzilleau se sacrifia. Bouffard céda alors sa place à Pierre Bellemarre qui vint étouffer tout ralliement avec des retraits au bâton de Pouliot et Dompierre, entrecoupés d'un but sur balles intentionnel à Lacasse.

Partie de l'après-midi

PLESSISVILLE	Ab	P	C	Pp
Guay, 2b	5	0	1	0
Gosselin, 3b	5	1	2	0
Potvin, ac	5	0	1	0
Gagnon, cd	4	2	3	1
Laliberté, 1b	5	1	2	1
Desaultels, r	4	0	0	0
Provencher, ce	3	1	2	2
Salvail, cg	2	0	1	1
Bouffard, 1	4	0	0	0
Totaux	37	5	12	5

QUEBEC	Ab	P	C	Pp
Guimont, cg	5	0	0	0
Thivierge, ac	5	1	2	0
Thivierge, 2b	5	1	3	0
Samson, 1b	5	1	2	1
Ouzilleau, 3b	3	0	1	0
Pouliot, cd	5	0	1	0
Lacasse, r	2	0	1	0
Dompierre, ce	5	0	1	0
Sanschagrin, 1	3	0	0	0
Quintin, 1	0	0	0	0
A—Lortie	1	0	0	0
Lemelin, 1	0	0	0	0
Totaux	37	3	11	2

A—frappe pour Quintin à la 8e.

Plessisville	200 000 030	5	12 1
Québec	000 000 300	3	11 2

Erreurs : Ouzilleau, Desaultels, Dompierre. Coups de deux-buts : Gosselin, Laliberté, Dompierre. Coups de trois-buts : Lacasse. Buts volés : Samson. Sacrifices : Salvail, Ouzilleau. Laissés sur les buts : Plessisville 9; Québec 14.

	ml	ex	p	pm	bb	rb
Bouffard	8⅓	11	3	2	8	3
Bellemarre	⅓	0	0	0	1	2
Sanschagrin	7⅓	11	8	5	3	8
Quintin	⅓	0	0	0	0	0
Lemelin	1	1	0	0	0	0

Mauvais lanceurs : Sanschagrin. Lanceur gagnant : Bouffard. Lanceur perdant : Sanschagrin. Arbitres : Landry, au marbre ; Brière sur les buts. Assistance : 665. Durée de la joute : 2 h. 20

Ligue Albert-Gaucher

Plusieurs joutes contremandées à cause de la mauvaise température

TROIS-RIVIERES. — Plusieurs joutes de fin de semaine n'ont pas été disputées dans la ligue Rurale Albert-Gaucher, à cause de la mauvaise température. Samedi, dans la section est, les trois parties ont donc été remises.

Dimanche, dans la section est, St-Casimir a défait Pont-Rouge 6-3; Champlain a battu St-Marc 10-5; aucun résultat de la joute Donnacona à Portneuf.

Dans la section du centre, Ste-Flore menait 4-0 sur St-Adelphe alors que la pluie est venue interrompre la joute à la 3e manche; St-Etienne a défait St-Boniface 7-6; Ste-Thècle a eu raison du St-Georges 3-2.

Dans la section ouest, Maskinongé a vaincu St-Gabriel 9-4; Ste-Marie a défait Joliette 9-5 et la partie Crabtree à St-Thomas a dû être remise.

Voici le résultat détaillé de ces joutes:

A St-Casimir

Malgré huit coups sûrs et une erreur du Pont-Rouge contre cinq coups sûrs et quatre erreurs du St-Casimir, ce dernier a défait Pont-Rouge au compte de 6-3. Yves Desrochers a été le lanceur gagnant et Conrad Bertrand a subi le revers.

Sommaire

Pont-Rouge 000 000 120—3 8 1
St-Casimir 121 000 20x—6 5 4
Bertrand et Trottier ; Yves Desrochers et Yves Laroche.

A Champlain

Champlain a eu raison du St-Marc par le pointage de 10-5. Réal Hardy, mal secondé par ses coéquipiers qui ont commis huit erreurs, fut le lanceur perdant et René Laflamme a été crédité de la victoire. Rosaire Bourbeau a frappé un circuit avec deux hommes sur les buts faisant produire ainsi quatre points. Armand Gingras a aussi réussi un circuit. R. Leblanc et R. Hamelin ont cogné chacun un double.

Sommaire

St-Marc 300 000 110— 5 8 8
Champlain 301 013 00x—10 7 3
Hardy, Naud et Gingras ; Laflamme et Hamelin.

A St-Etienne

Un simple de Réjean Landry à la 9e manche a permis au St-Etienne de l'emporter sur St-Boniface au compte de 7-6. André Chamberland a frappé trois coups sûrs; Gilles Boisvert et Réjean Landry du St-Etienne ont réussi chacun 2 coups sûrs. Pour les perdants, Réjean Garceau et Florent Duplessis ont cogné chacun deux coups sûrs.

Sommaire

St-Boniface 002 003 010-6 10 2
St-Etienne 200 000 311-7 6 7
Garceau, Grenier et Samson; Plourde, A. Mélançon et F. Mélançon.

A Ste-Thècle

Ste-Thècle a eu raison du St-Georges par le pointage de 3-2. A la 4e manche, Réjean Magnan a frappé un coup sûr bon pour deux points. Yves Aubin, qui n'a alloué que trois coups sûrs et retiré cinq hommes au bâton, fut le lanceur gagnant; Gérard Maurais a subi le revers.

Sommaire

St-Georges 000 020 0-2 3 3
Ste-Thècle 000 300 x-3 9 1
Maurais et Collins; Aubin et Groleau.

A Maskinongé

Maskinongé a vaincu St-Gabriel par le pointage 9-4. A la 6e manche, Jacques Lajoie a fait produire le point gagnant avec un simple. Yvon Alarie du Maskinongé a frappé un circuit avec un homme sur les buts. Pour les perdants, Guy Gravel a été le meilleur avec un coup sûr en plus de se signaler à la défensive.

Sommaire

St-Gabriel 000 130 000— 4 2 3
Maskinongé 020 013 30x— 9 13 5
Desrochers, St-Jean, Allard; Gervais, Masson, Gaboury.

A Ste-Marie

Gilles Chamberland a conduit Ste-Marie Salomé à une victoire de 9-5 sur Joliette. Chamberland aida sa propre cause en retirant huit hommes sur des prises et en frappant deux coups sûrs en quatre présences au marbre.

Après 7 manches de jeu, le compte était de 5-5, mais Ste-Marie y alla de quatre points pour remporter la victoire. André Hubert a subi la défaite.

Sommaire

Joliette 010 040 000— 5 6 2
Ste-Marie 000 410 04x— 9 16 0
Hubert, Malouin, Chevrette et Archambault; Chamberland et Sévigny.

Dans les estrades

Balle-molle

Les activités dans les ligues de Shawinigan et de Grand'Mère se poursuivront ce soir. A Shawinigan, dans la Ligue Commerciale et Industrielle, au parc Wilson, les Loisirs de la Baie, qui se sont approchés de la première position, auront l'occasion de s'approcher davantage du Dow en rencontrant le Chemicals, ce soir. A Grand'Mère, à 8 h. au terrain de l'aréna, le Grand'Mère Shoe visitera les Capris. Le Grand'Mère Shoe s'est emparé dernièrement de la deuxième position aux dépens des Capris et ces derniers tenteront ce soir de reprendre cette position.

Baseball

St-Etienne et Shawinigan s'affronteront demain soir alors que sera tenu le dernier programme de la saison. Ces deux clubs luttent présentement pour la possession de la deuxième position et la victoire de l'une ou de l'autre équipe décidera vraisemblablement de la position.

Comté de Champlain

Dans la seule joute de balle-molle disputée en fin de semaine dans la Ligue du comté de Champlain, St-Louis-de-France a défait

SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE, 131, RUE FRONTENAC. TEL.: LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Bureau d'Asbestos, 143, rue du Roi
Tél.: 879-5580

Bureau de Magog, 13, rue Principale
Tél.: VI. 3-5656

L'hon. Emilien Lafrance saisi du grave conflit de la Canada Paper

Date et heure de la grève arrêtées par le syndicat

WINDSOR. — "La date et l'heure de la fermeture de l'usine de la Canada Paper, sont définitivement fixées et elles seront rendues publiques dès que nous aurons la certitude que la position de la compagnie est précise, finale et inacceptable pour les syndiqués".

C'est en ces termes que le conseiller technique du syndicat des travailleurs de la Pulpe et du Papier de Windsor, M. Jean-Guy Morin, a terminé son exposé sur l'évolution du litige qui oppose la Canada Paper et ses employés.

M. Philippe Girard, organisateur de la grève, a rallié l'unanimité des syndiqués après avoir expliqué qu'une question de principe ne se calcule pas avec des formules mathématiques et ne s'évalue pas avec des signes de $.

D'autre part, l'abbé Gérard Thibault, aumônier de la Fédération des syndicats nationaux de Sherbrooke, s'adressant au millier de syndiqués, réunis à la salle de l'école du Sacré-Coeur, a révélé qu'une enquête faite auprès des industriels démontre que les industries, qui ont une meilleure production, sont celles qui ont les meilleures relations avec leurs syndiqués.

L'exécutif du syndicat local doit rencontrer aujourd'hui le ministre du Bien-être et de la famille, l'hon. J. Emilien Lafrance, pour lui exposer la situation dans laquelle se trouvent les ouvriers de Windsor.

Estriettes

TOUJOURS L'OTJ. — La Commission des écoles catholiques de Sherbrooke n'a pas encore décidé de la nature de sa contribution envers l'OTJ, mais nous apprenons qu'elle a mis le gymnase de l'école St-François à la disposition des plus grandes filles, qui, accompagnées d'une religieuse, peuvent s'y rendre quotidiennement. Les commissaires étudient un plan qui leur permettrait d'aider l'OTJ tout en restant dans les limites fixées par la loi.

DEBUT DES TRAVAUX — La construction des deux pavillons de l'institut Val-du-lac a commencé vendredi dernier, sur les bords du Petit lac Magog. Evalués à environ $450,000 les travaux seront effectués par l'entrepreneur J.-W. Roy.

UN "CONCURRENT" ENTRE EN SCENE — Un nouveau journal est né en fin de semaine dernière. Il s'agit d'un hebdomadaire, "Injection", propriété de l'OTJ de Lac Mégantic. A cette occasion, le maire Armand Drouin a adressé la parole, de même que les abbés Léopold Lemay et Oscar Mauger, respectivement curé de la paroisse Notre-Dame de Fatima et curé de la paroisse Ste-Agnès. On a procédé, par la même occasion, à la distribution d'un chansonnier pour les jeunes otéjistes.

Plutôt que des slogans, affirme l'hon. W. Lafrance,

Contre l'ALCOOLISME il faut une action concertée et du REALISME

SHERBROOKE. — L'hon. Emilien Lafrance, ministre du Bien-être social et de la Famille, a déclaré hier soir à l'université de Sherbrooke que la lutte contre l'alcoolisme dans la province allait être menée au moyen d'une action intelligente et concertée et que les slogans, les demi-vérités et l'argument de la peur devaient être mis au ban.

Prenant la parole à l'occasion de l'ouverture de la quatrième séance d'études sur l'alcoolisme, organisée par l'Institut d'études sur l'alcoolisme en collaboration avec l'université de Sherbrooke, le ministre a expliqué pourquoi le gouvernement provincial avait décidé de créer un comité gouvernemental d'études sur l'alcoolisme.

M. Paul-Emile Gingras, président de l'Institut d'études, a déclaré pour sa part que de part et d'autre l'organisme gouvernemental et l'organisme privé devaient convaincre le peuple de recevoir la Régie des alcools qu'il mérite.

Mgr Cabana, qui assistait à l'assemblée d'ouverture des cours sur l'alcoolisme, a remercié et félicité le chanoine Roger Maltais pour le travail accompli dans la mise sur pied des cours d'été qui, cette année, permettront à plus de 150 personnes de se perfectionner dans cette sphère toute particulière du savoir.

L'hon. Emilien Lafrance, ministre du Bien-être social et de la Famille, a déclaré à environ 159 médecins, éducateurs et travailleurs sociaux qui suivent un cours de trois semaines sur l'alcoolisme, que jusqu'ici la lutte contre l'alcoolisme et ses problèmes a été menée sans coordination, et qu'il était temps que le public soit informé des faits qui touchent l'alcoolisme.

M. Lafrance a précisé : "Il est impossible d'établir des conclusions saines et fortes à partir de données complétées au petit bonheur ou s'approchant d'une image fausse de la réalité".

M. Lafrance, qui est engagé dans des mouvements de tempérance depuis plus de 20 ans, a ajouté: "Il est essentiel que nous trouvions des méthodes qui permettront de faire une étude directe des causes de l'alcoolisme. Ces causes ont deux origines: l'alcoolisme lui-même et les attitudes humaines."

Problème croissant

M. Lafrance a affirmé que le problème de l'alcoolisme s'était développé depuis la fin de la guerre et que cette tare était un lourd fardeau pour les budgets d'assistance publique.

M. Lafrance a souligné que, pour traiter ce problème intelligemment tous les groupes intéressés devront coordonner leur action.

La peur

L'hon. Emilien Lafrance a mis le doigt sur les slogans genre: "L'alcool tue lentement; l'alcool est meurtrier", pour dire que cette époque était révolue. Au lieu de cela, une éducation populaire positive, une action coordonnée et concertée, mettant à profit à la fois les ressources gouvernementales et les énergies des organismes privés.

Le gouvernement ne se substituera pas aux organismes déjà existants, a-t-il dit, mais il canalisera les énergies. A l'échelle gouvernementale, il planifiera les divers comités qui touchent de près à l'alcoolisme, comme celui du ministère de la Santé, celui du ministère de la Jeunesse, celui du ministère des Transports, et enfin le département du procureur général.

En mobilisant les esprits, en créant un capital de haut savoir, on parviendra ainsi à apporter des solutions concrètes, à fournir des données factuelles, à adopter une attitude rationnelle.

Le ministre a loué la clairvoyance de l'Université de Sherbrooke et son initiative de collaborer aux cours d'été sur l'alcoolisme. Il a dit que l'université en retirerait un jour ou l'autre un de ses titres de gloire.

M. E. Lafrance reçoit un certificat

SHERBROOKE — L'hon. Emilien Lafrance, ministre du Bien-être social et de la Famille a reçu hier soir, à son grand étonnement d'ailleurs, un certificat d'études fondamentales sur l'alcoolisme, de l'université de Sherbrooke.

Ayant suivi pendant deux étés consécutifs, en 1958 et 1959, les cours dispensés par l'Institut d'études, mais la campagne électorale de l'an dernier l'ayant empêché d econtinuer la troisième et dernière série de cours, il fut décidé par les autorités que M. Lafrance obtiendrait quand même son certificat.

Ce qui fut fait séance tenante hier soir après que le ministre eut prononcé la conférence d'ouverture.

Après la tragique explosion de St-Michel

Sr Jean-des-Oliviers dans un état grave

SHERBROOKE. — L'une des deux religieuses blessées dans l'explosion survenue à l'école secondaire St-Michel, vendredi dernier, Sr Jean-des-Oliviers, C.N.D., repose dans un état très grave à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke. Bien qu'il ait eu une faible amélioration dans l'état de la religieuse depuis quelques jours, on ne conserve que peu d'espoir de lui sauver la vie.

Sr Jean-des-Oliviers, âgée de 57 ans, supérieure de l'école, et Sr Ste-Germaine-des-Anges, 28 ans, sont sorties d'elles-mêmes de l'édifice quelques instants après la déflagration. Leurs vêtements étaient en flammes, et ce sont des passants qui leur ont porté secours.

La supérieure de l'école St-Michel a subi des brûlures très graves sur la moitié de la surface du corps, particulièrement à la figure, au cou, aux bras et aux jambes. La moitié de ces brûlures sont du 3e degré; les autres sont du 2e degré. La religieuse, qui ne peut parler, semblait inconsciente au cours de la journée d'hier. Selon les autorités de l'hôpital, elle était cependant consciente samedi.

L'état de Sr Ste-Germaine-des-Anges, hospitalisée à l'Hôpital Général St-Vincent-de-Paul, est considéré comme satisfaisant. Il y a eu une amélioration sensible depuis vendredi. Ses brûlures, qui affectent environ 30 pour cent de la surface du corps, sont du 2e degré. Sr Ste-Germaine-des-Anges a été brûlée à la figure, aux épaules, aux jambes et aux mains. Ce sont les brûlures aux mains qui sont les plus graves.

L'explosion, qui s'est produite vers 5 hres vendredi après-midi, dans le laboratoire de physique de l'école St-Michel, a causé des dommages matériels considérables, et attiré sur les lieux, une foule nombreuse retardait la circulation, très dense à cette heure, le vendredi.

B. Trépanier est vainqueur à East Angus

EAST ANGUS. — **Bertrand Trépanier a remporté les honneurs du premier tournoi de golf disputé à East Angus** depuis l'ouverture du club.

Membre du club local, Trépanier a réussi une moyenne de 69, soit un coup au-dessous de la normale, pour remporter le premier prix.

Un total de 192 golfeurs ont participé à ce tournoi dans les classe B et C sous la pluie, la grêle et même le tonnerre.

Les classes B et C ont été disputées samedi et les golfeurs de la classe A ont évolué sur le parcours hier.

Jean-Guy Pépin, un junior du club d'East Angus, a réussi le meilleur compte net dans la classe "A" avec un compte de 65. Il a terminé sur un pied d'égalité pour le compte brut avec Don Doe, de Granby. Les deux obtenaient un compte de 72, soit un de moins que Larry Perry, de Cowansville, qui se classait deuxième.

Quelques surprises ont été enregistrées dans les deux autres classes. Jean-Claude Dussault, du club Lennoxville, a obtenu le meilleur compte brut dans la classe B avec 78 soit deux coups de mieux que C. Roux, d'Asbestos. M. Savaria, du club East Angus, remportaient les honneurs pour le compte net avec un 65, deux de mieux que M. Healy, de Windsor, Bert Tarte, de Sherbrooke, F. Couture, d'East Angus.

Roger Bessette, du club Mont Orford, s'est classé en tête de la classe C avec un compte brut de 85, soit deux coups de mieux que E. Provost, du club Mont Orford.

Maison Montmorency

Trois semaines de cours de prédication

QUEBEC. — Entre 15 et 30 prêtres, venus de tous les coins de la province et même du pays, se réunissaient, ce matin, à la maison Montmorency pour une session d'études de trois semaines, portant sur la prédication.

Cette session, qui est sous la direction du R. P. Gilles Bélanger, O.P., comprendra des cours sur le fonds, la forme et la présentation des sermons. Il y aura donc des études approfondies d'épitres et d'évangiles, des "laboratoires" où les étudiants prépareront des sermons et des exercices d'élocution.

En plus des cours, chaque prêtre aura une entrevue d'au moins une heure par semaine avec l'un des trois professeurs, ce qui permettra à chacun de préciser ses problèmes et ses besoins.

Ces cours se donnent à la maison Montmorency chaque été, depuis sept ans. Depuis la fondation de l'institut de pastorale, à Montréal, la session d'été s'adresse surtout aux prêtres qui ne peuvent disposer d'une année complète pour parfaire leur formation en pastorale.

Cinéma

LAC MEGANTIC

Théâtre Bijou : L'enfer des tropiques, avec Rita Hayworth et Robert Mitchum. Plein de vie, avec Judy Holiday.

MAGOG

Théâtre Magog : The World of Susie Wong, avec William Holden; Carreer, avec Dean Martin et Anthony Franciosa.

Théâtre Centre : Le roi cruel, avec Edmund Purdum; Maison des sept faucons, avec Robert Taylor.

RICHMOND

Théâtre Myra : Sunrise at Campebello, avec Ralph Bellamy.

SHERBROOKE

Cinéma de Paris : Echec au porteur; Messieurs les ronds de cuir.

Théâtre Premier : The Geischa Boy, avec Jerry Lewis; The 4-D man, avec Marie MacDonald.

Théâtre Granada : La tempête; Millionnaire de cinq sous.

Théâtre Rex : Le carnaval des dieux; Le tendre piège; Bien joué Mesdames.

Derby Port Drive-in : All hands on deck, avec Pat Boone.

Norton Drive-in : Can-Can, avec Frank Sinatra, Shirley MacLaine.

L'électricité à Lac Mégantic

Des octrois provinciaux pour les déficits du département

LAC MEGANTIC — Des subventions du ministère des Ressources Naturelles seront versées à la ville de Lac Mégantic pour combler les déficits de son département de l'électricité.

Le gouvernement provincial, après enquête, a constaté que ces octrois sont absolument nécessaires à la prospérité future de Lac Mégantic et les répartira sur une période de vingt ans jusqu'à ce que soit terminé l'amortissement des opérations déficitaires.

Ces déficits varient entre $30,000 et $40,000 par année.

Enquête

C'est à la demande du conseil de ville de Lac Mégantic qu'une enquête fut instituée par le ministère des Ressources Hydrauliques quelques temps après les dernières élections provinciales.

Ces études sont maintenant terminées et dernièrement le maire Armand Drouin rencontrait à Québec l'hon. René Lévesque afin de fixer les modalités des subventions.

Les taux

Les subventions auront pour principales conséquences l'abandon d'une solution qui avait été envisagée auparavant mais qui devient maintenant caduque : la hausse des taux de l'électricité.

Il se pourrait même qu'une baisse des taux soit effectuée, si les conditions s'y prêtent.

La nouvelle solution permettra également de favoriser les industries locales et d'en attirer de nouvelles.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

Avant toute hausse de taxe :

La CECS demandera à Québec une amélioration de son sort

par **Maurice GIROUX**

SHERBROOKE. — Les commissaires de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke feront toutes les démarches possibles auprès des autorités gouvernementales pour obtenir un traitement à peu près équivalent à celui qui a été accordé aux grandes villes en vertu du bill 81, et cela avant toute augmentation de la taxe foncière.

En raison des dépenses supplémentaires auxquelles aura à faire face l'année prochaine la Commission scolaire, les commissaires devront envisager une hausse des revenus.

Même si l'augmentation des dépenses sera en partie couverte par les subventions de la nouvelle loi scolaire, par contre il faut attendre une perte de revenus provenant de la taxe d'éducation et de la rétribution mensuelle.

Salaires

A la suite d'une augmentation générale de traitements accordée aux professeurs laïques, ainsi qu'aux concierges et aux membres du personnel administratif, et aussi à la suite du bill 81, selon lequel les commissions scolaires doivent payer les frais de scolarité et d'inscription jusqu'à concurrence de $200,000 par année dans les institutions d'enseignement secondaire indépendantes pour tous les enfants soumis à leur juridiction, il semble bien que les dépenses de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke subiront une augmentation d'au-delà de $500,000 pour l'année scolaire qui débutera en septembre prochain.

D'un autre côté, d'après les directives du ministre de la Jeunesse, l'hon. Paul Gérin-Lajoie, les commissaires doivent même, si la chose est nécessaire, augmenter le taux de la taxe générale de façon à éviter tout déficit à la fin de l'année scolaire. Dans un communiqué remis hier aux journaux, la Commission des Ecoles Catholiques de Sherbrooke a indiqué clairement qu'elle n'entendait pas envisager pour le moment telle hausse de taxe, **avant que des démarches n'aient été entreprises à Québec pour placer Sherbrooke sur** le même pied que les autres grandes villes.

Doléances

Les commissaires se plaignent en effet que Sherbrooke reçoit moins en vertu de la nouvelle législation, comparativement aux autres grandes villes de la province.

Les traitements des professeurs sont sensiblement comparables à ceux payés à Montréal et à Québec, et pourtant, Sherbrooke serait considérée par le bill 81 comme une municipalité scolaire de campagne.

Lors de la dernière réunion de la Commission, le commissaire Pierre Bachand a carrément mis le doigt sur cette situation anormale et réclamé pour Sherbrooke le rang de troisième ville en matière scolaire, après Montréal et Québec.

Subsides

Dans le même communiqué, on fait état des subsides qui ont été versés depuis un an à la CECS pour la construction des écoles.

"Lorsque, le 12 juin 1961, déclare le communiqué, le ministre de la Jeunesse, l'honorable Paul Gérin-Lajoie, annonçait à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke que le département de l'Instruction publique contribuerait à la construction de l'école Mary Mount pour une somme de $332,850.00, c'était le cinquième octroi que le département offrait à cette commission depuis le 1er juillet 1960 pour la construction de ses écoles.

"Le département avait déjà contribué pour 65% du coût de l'agrandissement de l'école Ste-Anne en lui décernant un octroi de $136,490.25 payable en cinq versements annuels, pour le même pourcentage de la construction de l'école Marie-Reine avec un octroi de $37,700.00 payable en deux versements annuels et de l'agrandissement de l'école Biron avec un octroi de $57,493.80 payable lui aussi en deux versements annuels.

"A la suite de démarches faites auprès du surintendant de l'Instruction publique, le taux de l'octroi fut porté à 75% pour l'école Carillon, ce qui donna un octroi de $60,000.00 payable en cinq versements. Pour l'école Mary Mount, le taux est demeuré à 75%.

Le montant total des octrois à la commission par le département pour la construction de ses écoles en 1960-1961 s'élève donc à $624,533.25."

Pourquoi les chèques de voyage de la "T-D" sont-ils différents?

Toutes les banques canadiennes vous offrent des chèques de voyage afin de vous éviter d'apporter de grosses sommes d'argent comptant quand vous partez en vacances ou en voyages d'affaires.

Cependant, quand vous achetez vos chèques de voyage à votre succursale Toronto-Dominion, vous obtenez plus qu'un service bancaire pratique car vous profitez d'un intérêt vraiment sincère et d'un service plein d'égards de la part du *personnel* de notre Banque.

Nos comptables sont LES PLUS SERVIABLES qui soient

Il n'est pas difficile d'organiser l'achat de chèques de voyage ... M. Georges Roy, comptable à notre succursale de St-Jérôme, l'a fait des centaines de fois. Nous parions qu'il sera tout aussi enthousiasmé que vous au sujet de votre voyage ... et il saura vous conseiller sur la meilleure façon de négocier vos chèques de voyage. Il le fera avec le sourire et fort probablement avec une pointe de jalousie.

Une chose, toutefois, ne fait aucun doute. Votre visite à notre Banque, pour acheter des chèques de voyage, sera des plus agréable.

Quel que soit le service bancaire dont vous ayez besoin, vous trouverez des employés comme Georges dans toutes les succursales de La Banque Toronto-Dominion du Canada. Aimables, compétents, prêts à vous aider, nos employés sont fiers du service plein d'égards qu'ils offrent à nos clients. Venez le constater vous-même et vous verrez que ...

C'EST LE PERSONNEL QUI FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE À

LA BANQUE TORONTO-DOMINION
LA BANQUE DONT LE REGARD EST TOURNÉ VERS L'AVENIR

ELECTION A LA CENTRALE — Les délégués au congrès de la Centrale professionnelle des employés de corporations municipales et scolaires, qui a eu lieu à Sherbrooke du 5 au 8 juillet, ont procédé samedi à l'élection d'un nouveau conseil pour la prochaine année. On voit sur la photo, de gauche à droite : Me Robert Sauvé, directeur adjoint de la Centrale, M. Odilon St-Laurent, président réélu, M. Jean-Robert Gauthier, directeur, et M. Florent Boisvert, président du conseil central de la C.S.N. à Sherbrooke. Les autres officiers de la Centrale sont MM. Georges Lallier, Roland Leclerç, Rolland Beaulieu, Majoric Dionne, Gérald Leclerc, Roméo Gratton, vice-président, et M. Jean-Paul Auger, secrétaire-trésorier.

DRUMMONDVILLE BOIS-FRANCS THETFORD MINES

BUREAU DE DRUMMONDVILLE : 316A, RUE HERIOT — TEL. : GR. 8-2589
BUREAU DE VICTORIAVILLE : 68 OUEST, RUE NOTRE-DAME — TEL. : PL. 2-4579
BUREAU DE THETFORD MINES : 335 OUEST, 7e RUE — TEL. : FE. 5-2345

Dans le fonctionnarisme provincial et municipal :

Le syndicalisme, seul remède au PATRONAGE

par Raymond DROUIN

SHERBROOKE. — Au terme de son deuxième congrès annuel, tenu à Sherbrooke du 5 au 8 juillet, la Centrale professionnelle des employés de corporations municipales et scolaires a unanimement ratifié une résolution condamnant le patronage sous toutes ses formes, et a réclamé pour les fonctionnaires, employés manuels et autres employés relevant du gouvernement provincial, la liberté de se syndiquer.

Relativement au problème spécifique du chômage, les congressistes ont adopté un mémoire qui préconise une politique de plein emploi, et qui incite le gouvernement canadien à s'acheminer, de façon résolue, dans la voie de la planification économique.

Patronage

Selon la résolution adoptée samedi en séance plénière, le Congrès condamne énergiquement le patronage sous toutes ses formes, provincial, municipal et scolaire.

Dans un document de travail destiné aux délégués, l'ancien exécutif de la centrale avait émis son opinion sur la question, disant que tout patronage était mauvais, et que les emplois gouvernementaux devraient être accordés selon la compétence, et non selon la couleur politique.

D'après les employés des corporations municipales et scolaires présents au Congrès, le patronage, quel qu'il soit, ne peut que rabaisser la fonction publique aux yeux des citoyens. Il faudrait, selon eux, exiger des libéraux qu'ils respectent intégralement leurs promesses, là plus que dans tout autre domaine.

Syndicalisation

Etudiant les moyens de faire échec au patronage, le congrès a conclu que seule la convention collective peut éliminer le favoritisme dans les gouvernements. De l'avis des congressistes, il faut faire cesser l'intimidation qui existe présentement dans les services provinciaux, et permettre aux employés du gouvernement provincial de se syndiquer, dans le but de porter le coup de mort au patronage, et afin que le gouvernement donne l'exemple sur le plan de la convention collective.

La centrale professionnelle a par ailleurs condamné l'Association des fonctionnaires civils, qui, selon la résolution adoptée à cet effet, n'est en somme qu'un club social et une association de boutique.

Le congrès a approuvé sans restriction les démarches faites par la Confédération des syndicats nationaux pour faire reconnaître le droit d'association des fonctionnaires provinciaux, ainsi que la réforme des structures proposée par la C.S.N.

Planification

Les employés de corporations municipales et scolaires de la Centrale se sont entendus sur le texte d'un mémoire relatif au problème du chômage, en formulant le voeu que le gouvernement en adopte les recommandations à une prochaine session.

Le mémoire, basé sur une politique de plein emploi, incite le gouvernement à s'engager résolument sur la voie de la planification économique.

Parmi les nombreux moyens proposés, le Congrès a préconisé en particulier l'institution d'un conseil économique formé des divers éléments intéressés au travail, et chargé d'aiguillonner les gouvernements en vue d'obtenir un emploi maximum.

Le mémoire sollicite, en outre, l'utilisation rationnelle de nos ressources naturelles, et leur transformation à l'intérieur du pays, l'institution de tribunaux d'arbitrage des prix, et un contrôle plus étroit des services publics, comme la Cie de téléphone Bell.

Le choix des délégués s'est arrêté sur la ville de Rimouski, comme lieu du prochain congrès annuel de la Centrale professionnelle des employés de corporations municipales et scolaires.

Faire plus de politique mais pas de grève générale -- HOFFA

NEW YORK, (UPI,PA) — M. James Hoffa, président du syndicat des camionneurs, qui compte 1,700,000 membres, a déclaré hier dans une interview télévisée, qu'il n'ordonnera jamais une grève générale du transport s'étendant à tous les Etats-Unis.

Cependant Hoffa a de nouveau exposé son projet de développer l'activité politique de son syndicat et de syndiquer les non-syndiqués dans tous les métiers, au cours de son nouveau mandat de cinq ans.

Parlant des accusations de corruption portées contre lui, Hoffa a précisé qu'il avait été accusé trois fois et qu'il avait été innocenté autant de fois. Le but de ces accusations, a-t-il dit, était de désorganiser et finalement de détruire le syndicat des camionneurs.

Le président Hoffa a prédit qu'avant décembre, la centrale syndicale AFL-CIO, qui a déjà expulsé le syndicat des camionneurs sous le prétexte de corruption, réadmettrait son syndicat

Congrès des employés municipaux

M. J.-R. Gauthier invite tous les syndicats dissidents à se rallier

SHERBROOKE. — Dans un communiqué remis aux journaux alors que se terminait le deuxième congrès annuel de la Centrale professionnelle des employés de corporations municipales et scolaires, les dirigeants de cet organisme ont lancé un appel dans le but de ramener dans la Centrale les syndicats faisant partie d'une association-soeur, la Fédération nationale des employés des corporations municipales et scolaires du Canada, qui s'est désaffiliée de la Confédération des syndicats nationaux il y a deux ans.

La Fédération, dont le président est M. René Bélanger, a tenu ses assises annuelles à Granby, en même temps qu'avait lieu à Sherbrooke le congrès de la Centrale. M. Bélanger, dans une déclaration faite jeudi dernier, avait, de son côté, demandé à tous les syndicats municipaux, principalement ceux qui sont affiliés à la Centrale professionnelle et à la CSN, de revenir au sein de la Fédération.

Mise au point

Le communiqué signale une mise au point faite vendredi par M. Jean-Robert Gauthier, directeur de la Centrale professionnelle, affiliée à la CSN. L'histoire du mouvement ouvrier dans la province de Québec, a déclaré M. Gauthier, nous enseigne que les syndicats isolés deviennent rapidement des instruments peu efficaces pour protéger les intérêts des travailleurs et se transforment rapidement en comités de boutique.

Selon le directeur de la Centrale, l'appel de M. Bélanger ne correspond pas à la réalité. M. Gauthier a rappelé que c'est la Fédération et M. Bélanger qui ont quitté la CSN il y a deux ans ,et non les syndicats affiliés à la Centrale professionnelle.

Parlant de l'orthodoxie de la Centrale, M. Gauthier a affirmé que la déclaration du président de la Fédération était de nature à jeter de la confusion dans le public, en laissant croire que c'est M. Bélanger et sa Fédération qui sont restés fidèles aux véritables principes du syndicalisme.

Pas de haine

Poursuivant sa réponse aux déclarations du président de l'organisme dissident, le directeur de la Centrale a dit qu'il n'existait aucun sentiment de haine à l'endroit des syndicats qui ont préféré se désaffilier de la C.S.N. et rester dans le giron de la Fédération de M. Bélanger. Nous prétendons, d'affirmer M. Gauthier, que la véritable unité syndicale n'est possible que dans une centrale syndicale vivante. Tous les syndicats de la Centrale professionnelle qui sont restés fidèles à la C.S.N. n'ont jamais regretté ce geste de solidarité et de confiance, a-t-il dit.

Nous regrettons la scission qu'a voulue M. Bélanger, a conclu M. Gauthier, mais nous ouvrons nos bras à tous les syndicats dissidents afin de refaire l'unité entre tous les syndicats de fonctionnaires et employés municipaux dans une centrale forte, vivante et dynamique : la Centrale professionnelle des employés de corporations municipales et scolaires, affiliée à la Confédération des syndicats nationaux.

La météo a brisé bien des projets

DRUMMONDVILLE. (A. B.) — Ici comme dans toutes les villes du Québec, la météo s'est acharnée à briser plusieurs programmes de vacances. On s'est amusé à colliger les méfaits de la température d'hier.

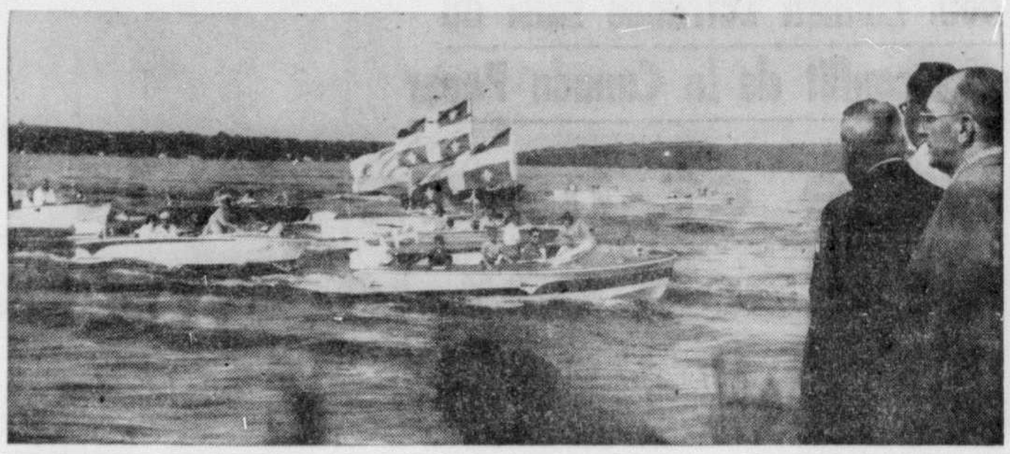
Un cirque se trouvait au stade de baseball au profit des Royaux de Drummondville. Au cours de la semaine et principalement hier, la pluie a immobilisé les activités de la kermesse et les caisses ont moins résonné. Il en résulte une perte pour notre équipe de baseball, qui connaît aussi déveine dans la Ligue provinciale des Cantons de l'Est.

Pour le deuxième dimanche consécutif, le domaine Paradis a raté son ouverture officielle. Ce domaine consiste en trois lacs artificiels situés à six milles de Drummondville.

Les différentes plages situées en bordure de la rivière Saint-François accusent aussi des déficits considérables. Il s'agit des plages Des Sables, Drummond, Hétue et Parent.

La pluie a aussi ralenti l'inauguration d'une danse pour la jeunesse samedi après-midi à la colonie de danse de la J.O.C. Une température incertaine a été la cause du manque d'enthousiasme du début.

Des magnifiques célébrations devaient marquer la fondation de la Manécanterie SS.-Pierre et Paul. La pluie a compromis la parade d'ouverture et une partie des fêtes ont été célébrées à l'intérieur.



BENEDICTION DES BATEAUX — Chaque année, au Petit Lac Magog, on procède à la bénédiction des bateaux. Une parade ou procession s'organise et fait le tour du lac avant de passer devant le prêtre. Au début de la procession, quelques bateaux seulement sont de la partie. Mais au fur et à mesure que les embarcations passent en face des chalets, les autres bateaux se joignent aux premiers, formant à la fin un magnifique cortège.

Algier Boy a triomphé samedi soir

Indirect Boy a surpris avec sa deuxième victoire sur la piste

SHERBROOKE. — Une pluie diluvienne et même de la grêle n'ont pas arrêté les amateurs de courses de Sherbrooke et de la région. Ils sont venus en grand nombre assister au dix-neuvième programme régulier, présenté dimanche soir à la piste locale.

Indirect Boy, propriété de Mme Roland Glaingo, de L'Epiphanie, et conduit par R. Glaingo, a quelque peu surpris en remportant les honneurs de la classe principale, un amble C-3 pour une bourse de $275. Il a eu le meilleur sur le favori Eveana qui a dû se contenter de la cinquième place. Cardinal Prince G s'est classé deuxième.

Indirect Boy a payé des sommes de $24.10, $11.40 et $7 tandis que Cardinal Prince G, des sommes de $10.50 et $5. Le temps a été de 2:17.2, soit le mille le plus rapide de la soirée sur cette piste boueuse.

Le double a payé la somme de $28.60, la quinella de la troisième course a rapporté le plus gros montant soit $92.30 pour la combinaison Timmy Lee et Guy Unsull. Les autres quinellas ont rapporté des sommes de $31.50 et $22.10.

DIMANCHE SOIR

1ère course — Amble D-3, $200

5—Wausa (O. Morin) 4.10 3.00 2.90
8—Stewart (J. D. Savoie) 8.20 3.70
1—Winston Rosecroft (B. Chabot) 4.00
Temps : 2:25.4
Ont aussi couru : Miss Elworthy, Miss Royal, It's Me, Miss Allie Thunderclap et Sir Royal B.

2e course — Amble D, $175

5—Peter M. Harvester (L. Lapointe) 14.00 5.90 4.30
1—Lise Directly (A. Beaudoin) 4.70 3.50
7—Fair Show (R. Lafond) 9.30
Temps : 2:20; double (5-5) $28.60.
Ont aussi couru : Beau Wyn, Merrie Darnleyson, Miss Allie Storm, Colonel Fleet et Captain McKinney S.

3e course — Trot D-3 et Amble, $200

5—Timmy Lee (R. Turcotte) 7.70 4.80 3.90
1—Guy Unsull (R. Grimard) 13.70 8.90
4—Robin Lee (R. Guertin) 4.10
Temps : 2:28. Quinella (5-1) $92.30
Ont aussi couru : Captain Lee Jr, Tina Clap, Pretty Tuff, Miss A. P. Lou et Success Lionel.

4e course — Amble D-3, $200

5—Wuxx Wausa (O. Morin) 3.50 3.00 2.70
1—Winston Rosecroft (B. Chabot) 6.70 3.70
8—Stewart (J. D. Savoie) 2.50
Temps : 2:26.4
Ont aussi couru : Miss Allie Thunderclap, Miss Elworthy, It's Me et Sir Royal B.

5e course — Trot DD et Amble, $200

7—Sambee (R. Claing) 13.70 6.70 5.60
1—Atruscot (G. Desrochers) 4.10 3.90
2—Will Senator (R. Jodoin) 6.20
Temps : 2:17.3
Ont aussi couru : Hollybud, Laurina Rosecroft, Jerry Tally, Prince Jerry C et William West Kyer.

6e course — Trot D-1 et Amble, $150

5—Lady Song (H. Lepage) 8.40 3.70 2.90
6—Truly Volo (W. Mosher) 5.10 3.10
2—Pandemonium (C. Côté) 4.10
Temps : 2:23.3. Quinella (5-6) $31.50.
Ont aussi couru : Cole's Colby, Fair View, Julius Hanover, Father Harmony.

7e course — Trot D-3 et Amble, $200

2—Miss A. P. Lou (R. Jutras) 8.60 3.40 3.80
4—Robin Lee (R. Guertin) 3.90 3.30
7—Success Lionel (G. Desrochers) 4.70
Temps : 2:28.3
Ont aussi couru : Guy Unsull, Captain Lee Jr., Timmy Lee, Tina Clap et Pretty Tuff.

8e course — Amble C-3, $275

5—Indirect Boy (R. Claing) 24.10 11.40 7.00
1—Cardinal Prince G (W. St-Cyr) 10.50 5.00
2—Mozelle (R. Grimard) 3.90
Temps : 2:17.2
Ont aussi couru : Irish Way, Royal Match, Crystal Pearl, Eveana et Flare Wick.

9e course — Trot D-1 et Amble, $175

4—Philip Bell (G. Chagon) 7.10 4.00 3.10
2—Elzie Hanover (L. Huckins) 4.90 4.90
6—Linda B. Hall (F. Newell) 6.30
Temps : 2:21.3
Ont aussi couru : Ohio Farmer, Birchton Boy, Prince Express, Free-

10e course — Trot DD, $200

1—Ragon (P. Denis) 10.80 5.70 4.00
2—Lassie Land (F. Brochu) 5.00 3.90
6—Wingsway (F. Desrochers) 4.70
Temps: 2:20. Quinella (1-2) $22.10
Ont aussi couru : Cyril Ibaf, Grand Knight, Bishop's Pride et Lebeau.

Samedi soir

Sur une piste boueuse, samedi soir, Algier Boy, propriété de R.J. Raffan, de Lennoxville, et conduit par J. Fearnelcy, a remporté les honneurs de la classe principale, un amble DD pour une bourse de $200 en courant le mille en 2:21.2, soit le mille le plus rapide de la soirée. Il a devancé le favori, Skipper Jay, au fil d'arrivée formant avec ce dernier une quinella de $37.70. Algier Boy a payé $14 pour un billet de $2.

Le double a rapporté la somme de $56.90 pour la combinaison Always There et Lohengrin, les vainqueurs de la première et deuxième course. La plus grosse quinella a été celle de la troisième course alors que Her Hose, quelque peu négligé des parieurs, a payé la somme de $21.40 pour sa victoire formant ainsi avec Rugged Lee Volo une quinella de $72.

Les deux autres quinellas ont rapporté au pari mutuel des sommes de $11 et $37.70.

SAMEDI SOIR

1ère course — Amble D-1, $300 (div)

1—Always There (M. Beauchemin) 8.30 4.20 3.10
3—Cyril's Flicka (F. St-Denis) 4.00 3.10
2—Sir Royal Or (H. Lepage) 4.80
Temps : 2:32.2 — Ont aussi couru : Widow's B.J., Sunny Ibaf, Duke Express, Pierro Cash et Grace Ibaf.

2e course — Amble D, $175

7—Lohengrin (F. St-Denis) 13.90 5.60 3.10
3—Volie Belle (G. Chagnon) 5.50 2.90
5—Queen Over (C. Grenier) 3.70
Temps : 2:23.3 — Double (1—7) $56.90 — Ont aussi couru : Argyle Lee, Mighty Honor, Eldora's Irishman, Prince Logan.

3e course — Trot et Amble D-2 $250 (div)

7—Her Horse (C. Grenier) 21.40 10.20 10.60
1—Rugged Lee Volo (F. St-Denis) 6.30 3.90
3—Lightning Renown (J. Dagenais) 6.70
Temps : 2:26 — Ont aussi couru : Ridgetown, Miss Key, King's Pride, George Logan et Sorpresa Wick. Quinella (7—1) $72.00

4e course — Amble D-1, $300 (div)

1—Always There (M. Beauchemin) 6.90 3.40 2.60
3—Cyril's Flicka (F. St-Denis) 3.40 2.90
8—Widow's B.J. (C. Bennett) 3.00
Temps : 2:22 — Ont aussi couru : Sir Royal Or, Pierro Cash, Sunny Ibaf, Duke Express et Grace Ibaf.

5e course — Trot et Amble D-3, $100

6—Dale Song (L. Huckins) 4.20 2.80 2.70
2—Count Key (O. Surprenant) 3.00 2.60
1—Helen Star (F. St-Denis) 4.60
Temps : 2:26.3 — Ont aussi couru : Bomber Grattan, Glendale Irish, Ferland Surprise, Premium et Royal Ibaf.

6e course — Trot et Amble D-2, $125

3—Blue Flash (H. Lepage) 3.80 2.90 3.20
6—Cool Breeze Vonian (S. Jacob) 4.10 3.10
8—Franchise (R. Gingras) 10.10
Temps : 2:24 — Quinella (3—6) $11.00 — Ont aussi couru : Easter Majesty, Bartlett Hanover, Sir Royal Rocky, Lynn Ibaf et Homestretch Red.

7e course — Trot et Amble D-2, $250

3 Lightning Renown (J. Dagenais) 15.30 6.00 3.30
5—Miss Royal Key (R. Gingras) 15.40 5.10
7—Her Horse (C. Grenier) 2.80
Temps : 2:26.2 — Ont aussi couru : Ridgetown, King's Pride, George Logan, Sorpresa Wick et Rugged Lee Volo.

8e course — Trot et Amble D, $175

3—Rila's Song (F. Brochu) 7.40 4.40 3.30
7—Willie Lang (L. Sicard) 3.90 3.10
5—Dickory Doc (F. Newell) 4.40
Temps : 2:23.3 — Ont aussi couru : Bud A Spender, Alden Cane, Spilled Milk, Texas Blue et Bobby Spencer.

9e course — Amble DD, $200

5—Algier Boy (J. Fearnelcy) 14.00 8.50 3.40
1—Skipper Jay (L. Huckins) 3.90 3.60
2—Linsay Brooke (A. Beaudoin) 3.00
Temps : 2:21.2 — Quinella (1—5) $37.70 — Ont aussi couru : Daley Joy, Marthy Creed, Mountain Lass, Taylor Win et Abbe Dean.

Jamais trop de précautions

Le conducteur d'automobile ou l'opérateur de machines de longue expérience souvent finit par avoir un excès de confiance en lui-même. Si exercé que vous soyez à l'ouvrage, ne négligez pas les précautions qu'il faut prendre, car les accidents arrivent en l'espace d'une seconde.

Drummondville en bref

DRUMMONDVILLE (A. B.) — Au cours de la fin de semaine le chanteur de Drummondville, Marcel Martel était de passage à Drummondville. L'artiste local vit à Los Angeles depuis un an.

Il a fait une visite au Canada pour enregistrer deux disques chez Apex. Il s'agit d'un véritable miracle puisque depuis deux ans, Marcel Martel a subi l'ablation d'un poumon à la suite d'une longue maladie. M. Martel a repris sa carrière et le public lui réserve toujours un accueil enthousiaste.

La piscine du Parc Woodyatt ouvrira cette semaine. On avait prédit l'ouverture de cette piscine pour le début de juillet. Des retards ont été apportés à cette construction et les étudiants pourront en profiter cette semaine, avant la fin des vacances.

La conférence de presse du maire n'a pas lieu hier. Depuis trois ans, le maire Marcel Marier rencontre ses concitoyens tous les dimanches.

Cette rencontre hebdomadaire a été interrompue pour la période d'été. Le maire reviendra en ondes le 3 septembre prochain.

La Caisse populaire Saint-Frédéric de Drummondville tient ce soir à 8 h. 15 son assemblée générale annuelle au sous-sol de l'église Saint-Frédéric.

Le 22e rapport annuel sera rendu public.

Au calendrier sportif, dans la ligue des Loisirs SS-Pierre et Paul, Esso contre Dionne tandis que Bédard sera opposé à Croteau. Dans la ligue de la Cité, le Roy de la Patate rencontre Jeune commerce et Leclerc joue contre Dennison.

L'Association sportive de la Celanese présente un programme double: Dow contre Pepsi-Cola et Café Rocket contre Bergeron sport. La ligue indépendante de la pétanque présente six parties.

Drummondville aura son échelle aérienne

DRUMMONDVILLE. (A. B.) — Le dernier rapport des assureurs indique bien que la ville de Drummondville doit posséder son échelle aérienne pour bénéficier d'une certaine réduction dans les primes d'assurance. La question d'acheter ou non une échelle de la sorte fait l'objet de plusieurs discussions que le conseil va bientôt régler.

En principe

Un pas en avant a été fait récemment quand le conseil a accepté l'achat en principe. Il y a de ça un mois ! Cette décision positive mettait un point-virgule à la discussion.

La compagnie des assureurs, fort de cette décision, signifiait récemment au conseil que les diminutions allaient devenir effectives aussitôt que l'achat allait être complétée avec l'installation d'un nouveau système de boîtes d'alarmes et la possession constante de 23 policiers et pompiers à la disposition de la ville. Comme la force constabulaire de la ville compte 33 hommes, la ville serait à l'intérieur des exigences de la compagnie.

Des visites

Le directeur du département de police et feu avait présenté au conseil une demande de soumissions avec toutes les exigences de son département. Il ne s'agissait pas de favoriser une compagnie plutôt qu'une autre.

Les soumissions sont entrées avec un écart de $10,000 entre la première et la dernière. Le tout a été remis au département des incendies pour une décision.

Pour compléter les informations en ce sens, le directeur du département, M. Conrad Proulx, en compagnie du président du comité de police et feu, M. l'échevin Antonio Baril, et M. André Brière, ingénieur de la ville, ont fait des visites dans certaines villes de la province. Ils ont été à Hull, Ottawa, Montréal et Québec pour se documenter sur les avantages et les inconvénients des appareils en service. Il reste donc à prendre une décision !

M. Conrad Proulx s'est rendu aussi la semaine dernière à Jonquière pour assister au congrès des chefs de police et pompiers de la province. Sur place, il n'a pas manqué l'occasion de prendre une foule de renseignements auprès des directeurs des des pompiers.

Un panier ou une échelle

Au cours de la fin de semaine, la compagnie American Lafrance s'est rendue à Drummondville pour faire une exhibition de son produit. La démonstration a été donnée sur la place de l'hôtel de ville. L'appareil aérien consiste en une perche télescopique de 75 pieds munie d'un panier qui sert à loger les sapeurs.

Le tout fonctionne par des commandes hydrauliques et se tourne dans toutes les directions et positions. A Drummondville, on parlait depuis des mois d'échelle aérienne, mais voilà que l'appareil montré n'est pas une échelle mais bien une plateforme mobile !

S. H. le maire M. Marcel Marier et l'échevin Antonio Baril, président du comité de police et feu, ont été hissés à 75 pieds dans les airs pour "profiter d'un beau paysage".

A notre journaliste qui l'interrogeait à la suite de ce court voyage spatial, le maire a déclaré qu'il ne ferait jamais un bon pompier et qu'il préférait son poste de maire. Quant à M. A. Baril, il a vanté la stabilité de l'appareil mais semble aussi préférer le plancher des humains.

A leur tour, les journalistes ont été invités à voir la ville des hauteurs. M. Walter Girard, conseiller municipal de Drummondville-sud a fait le voyage avec eux. Plusieurs pompiers de Drummondville ont mis à l'essai l'appareil. Le capitaine Georges Millette était en charge de la manifestation tandis que M. Lucien Tétreault, représentait sa compagnie.

COURT VOYAGE SPATIAL OU SPECIAL — Des journalistes de Drummondville ont participé à la démonstration d'un panier aérien pour combattre les incendies. L'exhibition a été donnée sur la place de l'hôtel de ville. Dans le panier, nous reconnaissons dans l'ordre habituel, MM. Walter Girard, conseiller de Drummondville-sud ; un représentant de la compagnie, André Boulanger, du bureau local de LA PRESSE, Claude René, gérant de CHRD et André Cartier, annonceur. A terre, M. Lucien Tétrault, représentant de la compagnie et le capitaine Georges Milette, de la Police de Drummondville.

CANTONS DE L'EST SPORTS

La Centrale et le gouvernement

"Progrès en éducation, mais retard quant aux richesses naturelles"

SHERBROOKE. (PC) — La Centrale professionnelle des employés de corporations municipales et scolaires a félicité le gouvernement provincial pour les principales modifications apportées au domaine de l'éducation durant la dernière session, mais a néanmoins enregistré un vote de blâme pour le peu de progrès réalisé dans le domaine de la mise en valeur des richesses naturelles.

Tout en reconnaissant les progrès accomplis en matière d'éducation, la Centrale a invité le gouvernement à continuer son travail jusqu'à ce que soient réalisées "la Grande Charte de l'éducation" et la gratuité scolaire à tous les échelons.

En ce qui a trait aux richesses naturelles, la Centrale a fait remarquer que le gouvernement actuel a fait peu de choses jusqu'à présent, sinon de former un ministère des Richesses naturelles et d'augmenter dans une certaine mesure les droits perçus par la province dans le cas de l'expiration des contrats avec les exploitants.

La Centrale suggère de poser comme conditions aux exploitants des richesses de la province de réserver des postes élevés aux Canadiens-français, d'exiger la transformation au pays, chaque fois que la chose est possible, de percevoir des droits d'exploitation plus élevés et d'étatiser, dans certains cas, l'exploitation et la transformation des richesses naturelles ou encore de former des coopératives ou sociétés mixtes, dans lesquelles le gouvernement et l'entreprise privée feraient cause commune.

Commision d'enquête

La Centrale a également déclaré l'institution d'une commission royale d'enquête, qui serait chargée de tracer un plan d'ensemble en matière de sécurité sociale, compte tenu des besoins actuels.

La Centrale a noté qu'il existait déjà plusieurs mesures prévoyant une aide gouvernementale à des individus qui sont dans le besoin par suite de circonstances incontrôlables, mais elle a précisé que toutes ces lois avaient été adoptées sans aucun plan d'ensemble.

La résolution ajoute que le temps est venu de coordonner et de rationaliser toutes ces mesures, et d'élaborer un plan de sécurité sociale garantissant à tout individu qu'il ne sera jamais privé de l'essentiel en cas de maladie, de chômage, d'infirmité, de la mort du père de famille ou de son incapacité à gagner sa vie et celle des siens pour quelque raison que ce soit.

MEILLEUR AU HOCKEY QU'AU GOLF — Claude Provost, du Canadien, même avec un carte de 85, n'a pas pu remporter les honneurs de la classe "B" du tournoi de golf qui s'est déroulé, en fin de semaine, à East Angus. On le voit ici montrant sa carte au capitaine du club, Marcel Roberge. A droite, Raymond Pinard, le vice-président du club.

LES TRIBUNAUX

Trois semaines de grande vie qui se sont terminées en cour

A beau exagérer l'importance de son compte en banque qui vient de loin !

Fraîchement descendu d'un transatlantique venu de Grande-Bretagne, c'est le moyen qu'aurait pour sa part utilisé un certain William Craig pour passer trois semaines de séjour gratuit dans l'un des plus chics motels de la métropole.

Ayant choisi l'établissement Pierre, du boulevard Laurentien, à Ville Saint-Laurent, Craig s'y amena donc non seulement avec sa femme et ses enfants, mais, mari exemplaire, avec sa belle-mère en personne.

Choisissant immédiatement la suite de son choix, c'est à dire la plus... luxueuse, il voulut démontrer immédiatement que le prix n'avait rien pour le faire reculer.

Au gérant du crédit, qui ne lui demandait tout simplement rien, il offrit immédiatement de déposer $2,000 en argent liquide dans le coffre-fort de la maison pour garantir le paiement de sa note finale.

Devant un client aussi empressé... à... garantir paiement, on se confondit en excuses.

Et on n'exigea rien du tout.

Par la suite, le prévenu devait avoir avec certains gérants de banque (peut-être fictifs, c'est possible) des conversations qui devaient rassurer encore plus ses hôtes sur ses moyens financiers.

Après une quinzaine, toutefois, cette 'assurance" commença à s'atténuer.

Si l'on peut dire.

Et l'un des employés de la maison proposa que l'on demande un "petit acompte" à ce client tout en argent.

Un autre le lui demanda.

Qu'à cela ne tienne !

M. Craig, de sa plus belle écriture, parapha un chèque de $750, soit pour le montant total qui était dû au motel, jusque là.

Confiants une fois de plus, on attendit que le chèque, déposé à la banque la plus rapprochée, revienne de la succursale sur laquelle il avait été tiré.

Cela prit quelques jours, sept ou huit au total, pendant lesquels M. Craig, sa femme, ses enfants et sa belle-mère, continuèrent à jouir de l'hospitalité du Motel, de sa piscine de luxe et de tous ses autres avantages.

Ce retour devait cependant être quelque peu décevant pour ceux qui avaient fait confiance à leur client.

Le chèque était en effet sans provisions.

Et M. Craig dut finalement troquer la suite du boulevard Laurentien pour une étroite cellule de la P.P.

Devant le juge Emile Trottier, il nia toutefois sa culpabilité tout en se montrant violemment offusqué.

Son procès ajourné au 15, il réclama par ailleurs sa libération sous cautionnement.

"Garantie de $950 par une tierce personne", trancha alors le tribunal.

Et M. Craig de reprendre le chemin des cellules avec l'allure d'un homme tout à la confiance d'être libéré sur l'heure...

"Baby-sitter" coupable d'un vol... d'auto

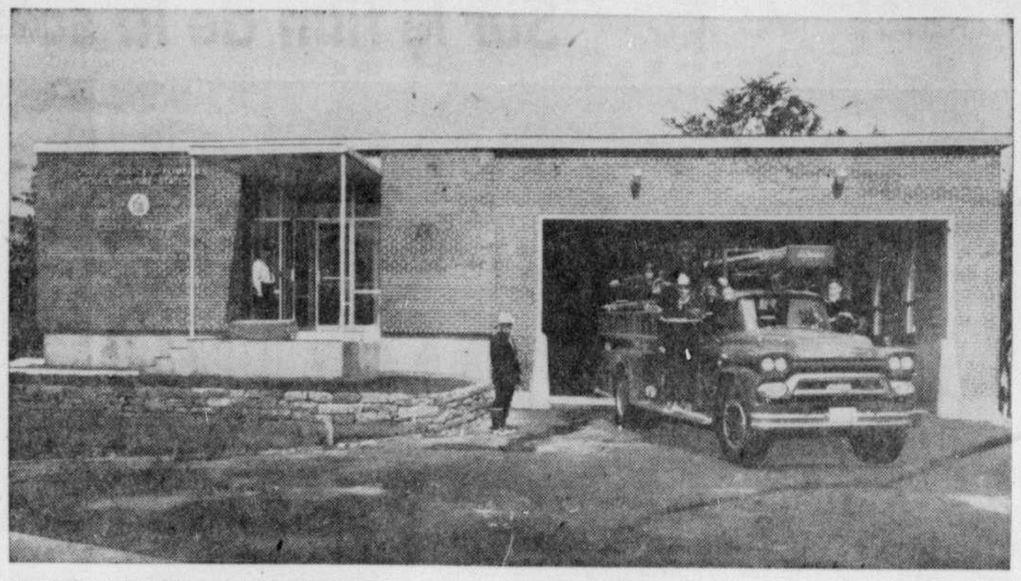
Après s'être tout d'abord présentée comme infirmière, une jeune gardienne d'enfant de 18 ans a reconnu sa culpabilité devant le juge Emile Trottier à l'accusation d'avoir volé une auto dans les rues de Montréal, samedi.

Gloria Provin, une petite blonde aux allures de toute jeune fillette, a nié que ce soit son compagnon qui ait pris l'initiative du vol.

"C'est moi qui ai volé l'auto, dit-elle, et c'est moi qui la conduisait au moment de l'accident."

Car accident il y eut, à la faveur duquel il y eut aussi arrestation.

L'adolescente (car c'en est véritablement une, du moins d'apparence) n'ayant toutefois aucun antécédent criminel, devait cependant s'en tirer avec une remise de peine et une invitation rien moins que directe à s'en retourner en Nouvelle-Ecosse, où sa mère doit être follement inquiète, depuis quelques semaines.



NOUVEAU POSTE A COTE-SAINT-LUC — Dimanche, à 2 h. p.m., la municipalité de Côte-Saint-Luc a inauguré le nouveau poste de police que nous voyons ici. Servant en plus comme caserne de pompiers, le nouvel immeuble vient d'être parachevé. Hier, le maire de l'endroit, M. J.-A. Paris, a posé la pierre angulaire. MM. Alan MacNaughton, c.r., m.p., Paul Earl, m.p.p., et Armand Durette, directeur du Service des incendies de la cité de Montréal ont porté la pa role lors de la cérémonie.

Suspect arrêté sous les yeux du juge qui devait le condamner !

Un ancien combattant dans la quarantaine, qui semble avoir gardé quelque chose des habitudes qui prévalaient entre 1939 et 1945, a été condamné à un mois de prison, par le juge Emile Trottier, pour le vol à l'étalage d'un fer électrique, d'un évantail également électrique, et d'un rasoir, toujours ... électrique.

Tout en reconnaissant sa culpabilité, le prévenu fit remarquer qu'il était présentement traité à l'hôpital des vétérans, Chemin de la Reine-Marie, et qu'il ne voulait évidemment pas abandonner ces traitements.

— Mais n'avez-vous pas vous même blessé une femme-détective de la maison Simpson qui tentait de vous appréhender ? de lui demander le juge Trottier.

Un peu surpris de cette question directe, l'inculpé hésita tout d'abord, puis finit par répondre : "Bien, j'ai été moi-même bousculé lorsqu'on a voulu m'arrêter. Et on a même arraché deux boutons de ma chemise."

—Mais est-ce que cela ne s'est pas passé à la porte du magasin, alors que vous tentiez de prendre la fuite avec les articles volés?

A nouveau étonné par l'interrogation, le prévenu ne put que convenir que cela était exact.

Ce qu'il ne savait pas, c'est que le juge Trottier, devant qui il comparaissait, avait incidemment assisté à son arrestation, alors qu'il déambulait, rue Ste-Catherine ouest, face à l'établissement Simpson.

Se rendant finalement compte qu'il ne pourrait mitiger les détails de son délit, de quelque façon que ce soit, il finit par revenir à son état de santé et aux soins que cet état requérait quotidiennement.

"Très bien décida alors le tribunal. Un mois de prison".

Et d'ajouter:

"Je suis sûr que si vous avez besoin de soins médicaux, on vous les procurera sans hésiter, à Bordeaux".

Et Léonard Lemieux prit le chemin de la prison commune sans avoir appris que le juge qui venait de le condamner en connaissait beaucoup plus qu'un autre sur son délit.

Secouru par le B.-E. et ivre en même temps

Récidiviste de 48 ans, Roméo Allard, sans adresse au dossier, a donné devant le juge Emile Trottier, lors de sa comparution pour vol, deux excuses qui devaient "s'entrechoquer" de drôle de façon.

Pour expliquer le fait qu'il avait volé deux essuie-glaces sur le pare-brise d'une auto, il déclara qu'il était complètement ivre à ce moment-là.

Comme le tribunal ne semblait pas impressionné plus que de raison, il chercha autre chose.

Et il ajouta que, depuis plusieurs mois, il était sous la tutelle du service du Bien-être social.

Immédiatement, toutefois, le juge Trottier lui fit remarquer qu'il aurait dû appliquer à d'autre besoins (que la soif) les secours qui lui étaient versés par l'organisme municipal.

Le prévenu cherchait une réponse difficile à cette remarque lorsque l'officier de liaison Coulombe, de la police municipale, remit au tribunal sa feuille de route.

Longue d'une page et demie, elle démontrait que Allard avait été condamné dans toutes les principales villes du Canada, au cours de sa carrière criminelle.

"En fait, de lui faire remarquer le juge Trotier, il n'y a que dans les Maritimes que vous n'ayez fait de "ravages", jusqu'à maintenant.

A ce rappel de ses innommables délits antérieurs, l'accusé ne put, cette fois, rien répondre.

Et il reprit très rapidement le chemin de la prison commune pour douze mois.

Son juge a lui-même été jugé, depuis

Moment d'étonnement, en Correctionnelle, samedi.

Devant le juge Emile Trottier, le greffier de la Chambre des comparutions demande à un accusé :

— Vous deviez vous présenter devant le juge Camirand, le 21 janvier 1956. Avez-vous des raisons à donner à la cour pour votre absence ?

Le prévenu, Maurice Dion, n'en trouve qu'une : "J'ai oublié cela", répond-il au tribunal.

Le juge Trottier est alors lui-même embarrassé. Le renvoi ordinaire au juge devant qui l'inculpé a fait défaut est définitivement impossible. Le juge Rodolphe Camirand a lui-même été "jugé", il y a quelques années.

Il est décédé.

La situation de "décompliqué" soudainement, toutefois, lorsque le prévenu veut bien offrir un nouvel aveu de culpabilité, pour avoir volé un paletôt et un foulard au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-Lourdes, il y a cinq ans.

Ayant par ailleurs expliqué qu'il est présentement soutenu par le Bien-être social, après plusieurs mois de maladie et de chômage, il obtient finalement une remise de peine.

Tout ce qui lui reste à faire, maintenant, c'est d'oublier complètement cette affaire.

Il en a maintenant le droit...

Il a opté pour un procès "expéditif"

SWEETSBURG. — (par Claude DERY) — Un jeune Ontarien de 21 ans, Robert Lalonde, habitant maintenant Granby, a fait option, au Palais de justice de Sweetsburg, en cour des Sessions de la paix, pour un procès expéditif en marge d'une tentative de vol par effraction à l'établissement Seven-Up, rue Principale, à Granby, le 27 décembre 1960.

Lalonde devait subir son procès devant juge et jurés, aux prochaines assises criminelles qui se dérouleront en octobre à Sweetsburg. Me Bernard Légaré, procureur du prévenu, a expliqué au président du tribunal, le juge Patrick Delaney, de Granby, que Lalonde désirait enregistrer un plaidoyer de culpabilité, qu'il ne possédait aucun dossier et qu'il se laissa plutôt entraîner par de mauvais compagnons après avoir ingurgité une certaine quantité d'alcool. De plus Lalonde aurait médité sept jours au cachot avant de recouvrer sa liberté provisoire.

Le juge Delaney n'a pas caché que l'offense était sérieuse mais que, dans les circonstances, il préférait reporter le prononcé de la sentence au 10 octobre. "D'ici là, ajouta le juge, il se peut fort bien que les trois autres inculpés désirent aussi changer leur plaidoyer !"

Les autres présumés complices dans cette tentative de vol sont Marcel Côté, Gérald Paré et Jean Gagnon, tous de Granby.

Pris à voler le jour même de sa libération

Appréhendé pour tentative de vol le jour même de sa libération du pénitencier, pour une autre accusation du même genre, un récidiviste de 38 ans, Claude Ballard, a été condamné à six autres mois de détention par le juge Henri Masson-Loranger.

S'il a écopé de cette peine, toutefois, ce n'est cependant pas parce qu'il n'a pas tenté de l'éviter.

Il a même présenté une défense d'incapacité physique que le tribunal a rapidement rejetée.

Pris au moment où il plongeait la main droite vers le siège arrière de la voiture d'un photographe de la rue Mont-Royal, Ballard déclare que le geste qu'on voulait lui imputer était "impossible".

"J'ai été blessé il y a quelques années, dit-il, et je ne puis littéralement pas me servir de ma main droite. Seule ma main gauche est "bonne". C'est donc dire que même si j'avais voulu me servir de l'autre, je ne l'aurais pas pu".

Mais comme les policiers qui avaient surpris l'accusé étaient catégoriques, le tribunal rejeta son "histoire".

Et d'autant plus facilement qu'au moment de son arrestation le prévenu avait soutenu qu'il venait tout simplement chercher une caméra dans l'auto de son "ami", le photographe Michon.

Or, celui-ci entendu au procès, déclara n'avoir jamais rencontré Ballard de sa vie, auparavant.

Tricheurs de casinos

par Madeleine BERRY

(AFP) — Il existe à Chicago une firme ayant pignon sur rue dont le catalogue, point du tout clandestin, propose paisiblement des cartes de baccarat enduites d'une encre seulement visible à qui porte des lunettes spéciales (4 dollars le jeu), — un appareil à aimant électromagnétique (75 dollars) qui, placé sous le bar, permet au patron de gagner sans coup férir l'apéritif joué avec les client, — des dés pipés (2 à 13 dollars) depuis le dé à culbuteur qui donne à volonté le chiffre désiré jusqu'au dé en matière inflammable qu'on détruit sur-le-champ en cas de descente de police. Une maison analogue, plus perfectionné encore, existe à Los Angeles.

C'est dans cette dernière qu'un trio fort bien organisé fit reproduire pour 220 dollars deux cents paires de dés rouges et verts semblables à ceux qui sont utilisés à Monte-Carlo — avec cette petite différence qu'une invisible semelle de plomb coulée dans les orifices permettait de sortir à volonté le 4, le 6, le 8, le 11 suivant la paire utilisée. Ce fut pendant vingt minutes l'enfer au "privé" de Monte-Carlo. Un petit homme d'origine coréenne — nommé Jason, il était tout destiné à rapporter la Toison d'or ! — faisait rouler deux dés vert d'eau sur le tapis et gagnait à chaque coup, ainsi que deux autres joueurs qui alignaient leurs mises sur la sienne. Le 7 qui eût entraîné le changement de main ne sortait jamais. Soudain un inspecteur souriant demanda par signe le remplacement des dés; le croupier enferma dans une boîte de plexiglass ceux du client trop heureux et lui en tendit une autre paire, rouge cette fois : le 7 sortit comme par miracle... les trois joueurs aussi; on les rattrapa de justesse à Nice où ils s'apprêtaient à prendre l'avion pour Hong-Kong. Ils avaient failli faire sauter la banque du "craps", jeu relativement nouveau à Monte-Carlo où les dés ne furent admis, et non sans hésitation, qu'en 1949.

Mais déjà en 1873 un tricheur avait failli faire sauter l'établissement : se laissant enfermer dans les salles de roulette il avait modifié l'inclinaison des cylindres. Depuis ont vérifie tous les jours le niveau de chaque appareil.

Un vieux petit monsieur fut le roi du banco frauduleux. Dans la manche de son smoking il avait tout un arsenal de cordelettes, d'élastiques, de pinces avec lesquels il substituait de fausses cartes à celles du "sabot"... jusqu'au jour où par distraction il retourna deux figures au dos desquelles on aperçut un cinq et un quatre.

Beaucoup emploient des technique bien plus simples, comme par exemple celle de "l'empalmage" qui consiste à laisser tomber sur le sommet du sabot, dont on s'est approché pour se servir, des cartes dissimulées dans sa paume. C'est ainsi qu'au lieu de 312 cartes on en compte souvent 320 ou 330 à la fin du jeu; on en a trouvé jusqu'à 380. Un Belge aux doigts atrophiés parvenait à sortir de sa paume 15 cartes à la fois ! Après le passage de ce champion on a muni les sabots d'un cadre.

En effet à chacune des trouvailles des tricheurs répond assez vite un moyen de défense des casinos. Mais le meilleur réside encore dans l'institution des "physionomistes" qui date de 1896. Impossibles à distinguer des autres joueurs, ils remarquent tout. Un physionomiste entraîné possède dans sa mémoire trente à quarante mille visages assortis de leurs noms. Avec le fichier de cent mille noms où sont inscrits tous les indésirables il n'y a guère de tricheurs qui puissent passer longtemps à travers le réseau de défense.

Faut-il encore ne pas les confondre avec ces joueurs scientifiques qui ont mis au point un système leur permettant de gagner gros pendant un certain temps tout au moins car on n'a jamais vu de secret infaillible. Entre 1952 et 1954 un Allemand de 32 ans a gagné une somme de deux millions de nouveaux francs à la roulette. Montrant un graphique très compliqué, il prétendait avoir trouvé une martingale qu'il étudiait depuis l'âge de 14 ans. Il jouait avec un loup sur le visage afin de ne pas être reconnu et importuné à la sortie du casino. Il gagnait généralement 40.000 N.F. en dix heures de roulette et se reposait une semaine par mois, sans quoi, disait-il, ses nerfs n'auraient pas tenu. Mais lui aussi a vu la chance tourner : on a découvert que des jockey jouaient pour lui et, expulsé, il a pris place parmi les indésirables. "Je trouve parfaitement moral, s'était-il écrié peu auparavant, que la chose la plus immorale du monde ait trouvé en moi son maître".

Il avait oublié cette loi, elle infaillible: le jeu n'a jamais trouvé son maître.

Pour améliorer la circulation

GRANBY. (C. D.) — Par son règlement 365, le conseil municipal de Granby passera à l'action pour soulager la circulation lourde sur la rue Principale, servant également jusqu'ici du moins à la circulation empruntant la route numéro 1 Montréal-Sherbrooke. Après les délais prévus par la législation, tous les camions devront abandonner la rue Principale, entre les rues Dufferin-Cowie et le Boulevard Boivin, de 7 h. a.m. à 11 h. p.m.

Toutefois, il y aura exception à la règle pour la livraison des marchandises par camions qui pourront circuler sur l'artère principale de la ville entre 7 h. et 11 h. le matin mais cette livraison ne pourra s'effectuer avec des camions remorques à moins que ce ne soit pour le transport de matériel lourd.

Devant certaines représentations faites au conseil, les conseillers ont modifié la tenue du règlement et accordent maintenant pleine liberté aux chauffeurs de camions de choisir la rue qu'ils désirent pour circuler hors de la rue Principale. A leur choix, ils pourront rouler avec leurs lourds véhicules sur le boul. Boivin, la rue York ou le boul. Leclerc. Quant à la rue Denison, elle sera considérée à sens unique pour tous les camions, soit de l'Ouest à l'Est (Montréal-Sherbrooke).

Ce règlement entrera en force dans quinze jours selon les prescriptions légales.

Enterrements ...à enterrer

ST-JEROME. (DNC) — A la suggestion de la Chambre de Commerce de St-Jérôme, le conseil municipal a décidé de prohiber les parades d'enterrement de vie de garçon dans les rues de la cité.

La Chambre a demandé d'attirer l'attention du directeur de police sur ces parades, en attendant que le règlement nécessaire soit amendé, tel que décidé par les membres du Conseil.

Pour que l'industrie vienne à St-Jérôme

ST-JEROME. (DNC) — La Commission industrielle de la cité de St-Jérôme, formée il y a plus d'un an, continue à accomplir son travail de déblayage et à faire ses recommandations au conseil municipal. La semaine dernière, le conseil a approuvé une suggestion de la Commission concernant l'achat prochain de terrains industriels dans le sud-est de la cité. En effet, les membres du Conseil ont autorisé M. Jean O'Donnell à signer une option, si nécessaire, pour acheter un terrain d'environ 10 arpents de terre de M. Wilfrid Desjardins, non loin de la rue du même nom. En fait, la Commission opte pour l'achat de terrains dans les limites de la cité, et a dû refuser une demande d'un industriel pour l'établissement d'une entreprise dans la paroisse.

Par ailleurs, les rencontres avec des industriels intéressés à s'établir ou à agrandir leur usine se poursuivent, et on peut s'attendre à d'excellents résultats sous peu.

Gymnastique très répandue

(PC) — Le premier festival de callisthénie tenue au Japon depuis la Deuxième Guerre mondiale a eu lieu en mai dernier. Il réunissait 1,600,000 athlètes provenant de 287 centres.

Nouveau secrétaire-trésorier chez les médecins vétérinaires

ST-HYACINTHE. (DNC) — Le Bureau des gouverneurs du Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec a accepté à regret, lors de sa dernière réunion, la démission du Dr Jacques Nantel qui avait été élu secrétaire-trésorier il y a à peine sept mois.

Professeur à l'Ecole de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, le Dr Nantel se voit contraint de consacrer tout son temps à ses études post-doctorales qu'il poursuit actuellement à l'Institut de microbiologie et d'hygiène de l'Université de Montréal.

Le bureau des gouverneurs a choisi pour lui succéder le Dr Marcel Bourassa. Né à Montréal en 1926, celui-ci obtint son baccalauréat ès arts du collège Grasset, en 1947. Il s'inscrivit ensuite à l'Ecole de médecine vétérinaire où il entreprit de brillantes études. Il obtint en 1952 le grade de docteur en médecine vétérinaire, qui lui fut décerné par l'Université de Montréal, avec la mention "grande distinction".

A la suite d'un séjour d'un an à Paris où il étudia la technologie des viandes, il entrait en 1953 au service du gouvernement fédéral, à la division de l'inspection des viandes du ministère de l'Agriculture. Il se mérita en 1958 un certificat de l'American Meat Institute de Chicago.

En plus de sa collaboration au journal "La Ferme", le nouveau secrétaire-trésorier s'est aussi signalé par sa participation à de nombreux organismes tels le Club des Francs de Hull, la Société Saint-Jean-Baptiste, etc. Il fut aussi pendant deux ans secrétaire de la section vétérinaire de l'Institut professionnel du Canada. Il est membre du collège de la Société de médecine vétérinaire de Montréal et de l'Association canadienne des médecins vétérinaires.

Marié depuis 1952 à Judith Landry, le Dr Bourassa est père de cinq enfants et habite Montréal.

A sa retraite après 41 ans au service de la Cie Bell

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — Atteindre 41 ans de service au sein d'une même compagnie est un événement peu banal, surtout pour une femme.

Au service de la compagnie de téléphone Bell depuis 1920, Mlle Françoise Chabot, de St-Hyacinthe, a établi un record dans les annales de la compagnie en remplissant durant 37 ans le métier de téléphoniste en chef à son bureau de St-Hyacinthe.

Un vibrant hommage lui a été rendu, alors que plus de 150 personnes s'étaient réunies au Grand Hôtel pour la féliciter une dernière fois avant qu'elle ne prenne sa retraite.

Mlle Chabot quitte la compagnie Bell et le poste qu'elle occupait sera accordé à Mlle Marthe Camire, de Victoriaville. La fête était rehaussé de la présence du président de la compagnie, M. T. M. Eadie, et de M. Marcel Vincent, vice-président pour la région de l'est.

Parmi les invités de St-Hyacinthe qui ont rendu hommage à Mlle Chabot, on remarquait M. René Saint-Pierre, député de St-Hyacinthe à l'Assemblée législative et ministre des Travaux publics et Mme Saint-Pierre; M. Théogène Ricard, député de St-Hyacinthe-Bagot aux Communes, et Mme Ricard, ainsi que l'abbé Saint-Pierre, curé de la paroisse du Sacré-Coeur.

Moins d'accidents et de vols à Granby

GRANBY. (C.D.) — En nombre et en valeur, accidents et vols ont enregistré une fluctuation vers la baisse, à Granby, au cours du mois de mai, selon le rapport de M. Raymond Forand, directeur du département de la protection publique.

Les policiers furent mandés pour procéder aux constatations d'usage dans 72 cas d'accidents de la rue entrainant des dommages matériels évalués à $11,100. Onze personnes ont été blessées dans ces collisions.

Par ailleurs, les limiers ont enquêté sur 35 vols perpétrés à Granby, vols qui ont rapporté quelque $2,082 aux malfaiteurs. Les policiers sont parvenus à retrouver des articles portés disparus pour une valeur de $1,262.

Elections de commissaires

JOLIETTE. (DNC) 8. — Il y aura lutte au siège no 5 de la Commission scolaire de Joliette entre MM. Claude-Edouard Hétu, sortant de charge et Rosaire Roy.

Les élections pour déterminer le choix du candidat qui occupera ce siège pour le prochain terme auront lieu lundi, entre 8 h. le matin, et 6 h., le soir, à l'école Ste-Thérèse, située ou 305, rue Calixa-Lavallée.

M. Victor Auger, commissaire d'école au siège no 3 de la Commission scolaire de Joliette, a été réélu par acclamation à ce même poste au terme de la mise en nomination qui avait lieu au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission M. Eugène Lussier. C'est ce dernier qui avait procédé à l'assermentation du nouvel élu.

Casinos de Grèce

(PC) — Le gouvernement grec vient de consentir à une [illegible] de la concession des [illegible] Rhodes et de Corfou, [illegible] vingt ans.

A Granby

Projet d'ouverture des magasins le jeudi soir

GRANBY. (C.D.) — A la suite d'un sondage d'opinions chez les commerçants, la Chambre de commerce ainée, par l'entremise de son président, M. Henri Martin, recommandera aux autorités municipales de "tolérer" à titre d'expérience, l'ouverture des établissements commerciaux le jeudi soir, à Granby, pour une période de trois mois.

La loi municipale est formelle actuellement sur ce sujet. Elle précise que les commerces doivent ouvrir de 8 h. 30, le matin, à 6 h. le soir, les lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi et de 8 h. 30 à 10 h. le vendredi. Depuis un mois environ, toutefois, les épiceries (55 commerces) ont convenu de fermer leurs portes le lundi et l'expérience prouve que les recettes n'ont aucunement été altérées.

M. Martin explique que la nouvelle expérience d'ouvrir les commerces le jeudi soir veut favoriser la clientèle tout en écartant la menace de l'établissement d'un centre d'achats en dehors des limites de la ville.

Un tel centre d'achats serait funeste non seulement pour les détaillants du centre de la ville (rue Principale) mais encore pour les finances municipales, parce que la désertion des commerces entrainerait automatiquement une chute considérable dans l'évaluation des immeubles commerciaux et par ricochet dans les revenus provenant des taxes d'affaires et de locations des commerces.

Si l'expérience s'avère heureuse, ajoute M. Martin, la Chambre de commerce et les commerçants réclameraient des autorités municipales un amendement à la loi régissant les commerces pour favoriser l'ouverture des établissements commerciaux les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 10 h. et tout probablement la fermeture des mêmes endroits le lundi, afin d'accorder à la main-d'oeuvre un congé bien mérité de deux jours, dimanche et lundi.

Elections chez les agronomes du Québec

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — M. Lambert Desrosiers, agronome de Saint-Hyacinthe, a été élu 2e vice-président de la Corporation des agronomes de la province de Québec, lors du congrès annuel de cet organisme tenu à l'Université de Montréal dernièrement.

M. Desrosiers, spécialiste en industrie animale à l'emploi du ministère fédéral de l'Agriculture, est avantageusement connu dans le monde agronomique et agricole de la région maskoutaine et de la province. Il est le fondateur de la section de Saint-Hyacinthe de la Corporation des agronomes du Québec.

Un autre agronome de la région, M. Antonio Lamoureux, de Saint-Denis, siégera à l'exécutif de ce groupement provincial, à titre de président de la section locale.

A Ste-Adèle

Remaniement de la Chambre de commerce

La Chambre de commerce de Ste-Adèle, par suite de la démission de son trésorier, M. Dollard Théorêt et de l'un de ses conseillers, M. R. Marchand, a dû refaire ses cadres.

Ainsi viennent s'ajouter à la liste des conseillers les noms de MM. P.-A. Lambert, un actif de l'O.T.J., et M. Jacques Limoges.

M. Marcel Manseau, de conseiller qu'il était, est devenu trésorier en remplacement de M. Théoret.

L'exécutif est maintenant composé comme suit : Martial Dupuis, prés.; Léo Marin, v.-prés.; Roland Laliberté, secrétaire; Marcel Manseau, trés.; et les conseillers : Georges Bourret, A.A. Cottenoir, Roger Couillard, P.A. Lambert, J.-G. Magnan, Jacques Limoges, Albert Pérusse, J.-P. Pilon, avec comme secrétaire-publiciste, Georges Galipeau.

Cycliste grièvement blessé par un camion

VALLEYFIELD. (G.T.) — Un jeune homme de Valleyfield a été transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Salaberry-de-Valleyfield, puis à l'hôpital Ste-Justine de Montréal, à cause d'une grave blessure du crâne infligée à la suite d'un accident survenu en notre ville, à l'angle des rues Saint-Isidore et May. L'adolescent circulait en bicyclette, lorsqu'il fut heurté par le camion de M. Paul-Emile Daignault, épicier du quartier. Le conducteur du véhicule était M. Aimé Guérin, 721 boulevard du Havre, Salaberry-de-Valleyfield.

La jeune victime de 14 ans, Noël Allen, fils de M. et Mme Steve Allen, du 38 rue Penon, quartier Champlain, n'est certe pas chanceux, car durant sa tendre enfance, dans un incendie qui détruisit la résidence de ses parents, située dans le village Billette, il fut grièvement brûlé au visage en tentant de sauver sa petite soeur des flammes. Grâce aux bons soins d'un médecin, on lui sauva la vie, mais les flammes lui avaient marqué la figure.

Autre année de prison

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — André Lauzon, âgé de 28 ans, qui purge actuellement une peine de deux ans au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, a comparu vendredi devant le juge Victor Chabot, siégeant à la Cour criminelle du district de Saint-Hyacinthe, sous l'accusation d'avoir perpétré un vol de $2,200 chez les Pères Cisterciens de Rougement. L'inculpé reconnut sa culpabilité et fut condamné à un an d'[illegible]ement.

RETOURNEZ CE COUPON
directement ou par l'entremise de votre dépositaire, quelques jours à l'avance.

LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE "LA PRESSE" Limitée
Case postale 6041, Montréal

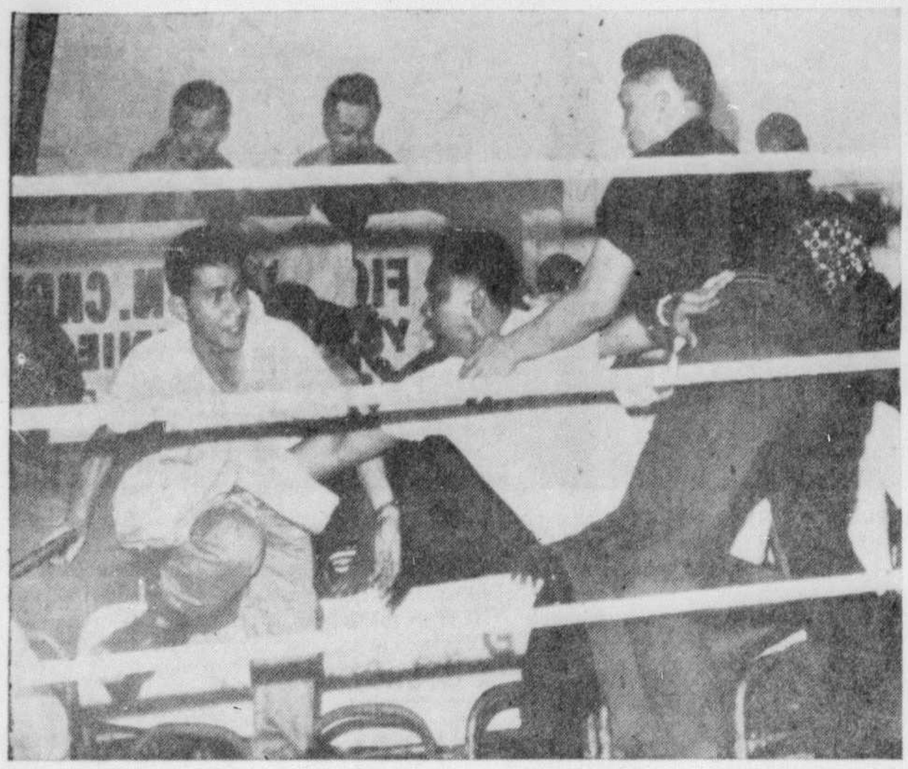
Veuillez m'expédier LA PRESSE durant ..... semaines, commençant le ..... à 30¢ par semaine (Canada) ou 40¢ (Etats-Unis).

NOM .....

ADRESSE .....

S.V.P. joindre votre remise par chèque ou mandat postal

Sur le film de la scène sportive de fin de semaine



Que ce soit à Manille, à Londres ou dans quelque cité importante des Etats-Unis, les sports attirent toujours leurs plus fervents adeptes. Nous avons sous les yeux une image évoquant trois sports différents : la boxe, le tennis et les courses d'auto. A gauche, un officiel se trouve dans une position précaire à la suite d'un combat disputé à Manille entre LEO ZULUETA et ROMY SISON. Ce dernier a gagné par décision unanime. Un DETECTIVE (au centre) tente de retenir le SECOND du PERDANT, lui aussi (à gauche) détective, qui tente de faire un mauvais parti à l'OFFICIEL, arme à la main. Au centre, une photo beaucoup plus pacifique nous offre le spectacle d'ANTHONY ARMSTRONG-JONES et de la PRINCESSE MARGARET assistant à la finale du tournoi de Wimbledon. Finalement, sur la photo de droite, nous assistons à une collision spectaculaire survenue durant l'épreuve Festival 250 présentée à la piste internationale d'Atlanta. L'auto numéro trois, conduite par HERB TILLMAN heurte celle conduite par DAVID PEARSON au cours d'un accident qui a impliqué quatre voitures au total.

SPORTS

Le terrain du club Niakwa est-il trop facile?

Les golfeurs canadiens et américains devraient établir un nouveau record dans l'omnium du Canada

WINNIPEG. (UPI) — Le club de golf Niakwa, la scène du 52e tournoi de golf omnium du Canada mercredi sera considéré comme un véritable paradis pour les meilleurs golfeurs professionnels canadiens et américains.

La normale du club Niakwa, d'une distance totale de 6,426 verges est de 36-34—70. Il n'existe aucun record du nouveau parcours, mais lorsque les as canadiens et américains auront terminé les 72 trous du tournoi omnium et se seront partagé la somme globale de $30,000, il est probable que le vainqueur et les autres meneurs du tournoi auront réussi à jouer quatre rondes de moins de 70 et qu'un nouveau record aura été enregistré dans l'histoire de l'omnium canadien.

Arnold Palmer absent

L'omnium canadien sera présenté à Winnipeg cette année pour la première fois en neuf ans.

En 1952, Johnny Palmer de Badin, Caroline du Nord, a gagné l'omnium avec un total de 263 pour 72 trous au club St-Charles de Winnipeg. Ce record n'a pas encore été abaissé dans l'omnium canadien. Son homonyme Arnold Palmer, a gagné son premier tournoi majeur au golf en 1955 en s'emparant de la Coupe d'Or Seagram avec un total de 265.

Les deux Palmer ne seront pas parmi les 170 golfeurs qui prendront le départ mercredi. Johnny s'est retiré de la compétition, tandis que Arnold participera à l'omnium de Grande-Bretagne en compagnie de Gary Player de l'Afrique du Sud. En dépit de l'absence de Palmer et Player, un record sera certainement abaissé cette année, au club Niakwa.

Exploit de Bill Kerr

Chick Duncan, le professionnel du club Niakwa a prédit avec prudence : "Si la belle température se maintient, le vainqueur devra jouer entre 12 et 14 coups sous la normale. Le gagnant du tournoi aura donc besoin d'un total variant entre 266 et 268.

Art Wall, fils, gagnant du tournoi l'an dernier, est devenu le deuxième joueur dans l'histoire de l'omnium à jouer quatre rondes consécutives de moins de 70.

"Le parcours est en parfaite condition", a ajouté le pro Duncan. "Nous devrions assister à des rondes spectaculaires", dit-il.

L'an dernier, Bill Kerr, un pro de 48 ans du club Beconsfield de Montréal, qui participe actuellement presque exclusivement aux tournois dans le Québec, a gagné le championnat canadien de la P.G.A. de 54 trous au club Niakwa avec des rondes de 66-68 et 72, soit dix sous la normale.

Elsworth Vines a déjà tourné une ronde de 65 dans le tournoi sur invitation de la PGA en 1946 au club Niakwa. La normale du club était alors de 71.

Le trou le plus difficile au club Niakwa est le 13e avec une normale de trois coups.

Un trou difficile

"N'importe quel golfeur qui réussit le numéro "13" sans difficulté peut se vanter d'avoir connu une bonne journée", a dit Duncan.

Le 13e trou est d'une distance de 188 verges. Il est placé le long de la rivière "La Seine". N'importe quel golfeur professionnel non averti peut prendre trois coups pour couler sa balle,

Voir GOLFEURS en page 34

Sous les yeux de Sam Etcheverry

Bill Bewley assure la victoire aux Blancs

BURLINGTON, VERMONT (UPI) — Dans la première de deux joutes inter-club des Alouettes de Montréal, les Rouges de l'instructeur Leo Cahill ont difficilement défait les Blancs de l'instructeur Jack Jacobs, 7-6.

Une foule de 4,500 spectateurs, dont plusieurs centaines étaient venus de Montréal, ont vu le quart-arrière Nelson Yarbrough préparer habilement une série de sept jeux et quarante-cinq verges, puis plonger lui-même pour les trois dernières au début du second quart pour ainsi donner à son équipe une avance de 6 à 0.

Le converti de Bill Bewley devait signifier la marge de la victoire.

Marv Luster bulle

Ce n'est que dans la 13e minute du dernier quart que les Blancs sont parvenus à briser la glace, lorsqu'un autre quart-arrière recrue, Harvey White du Clemson, lança le ballon sur une distance de quinze verges au sensationnel ailier recrue, Marv Luster, dans la zo-

Voir BEWLEY en page 34

O'QUINN ET ETCHEVERRY SPECTATEURS A BURLINGTON — RED O'QUINN et SAM ETCHEverry, deux anciens porte-couleurs des Alouettes, ont assisté à la première joute hors concours de leurs anciens coéquipiers, à Burlington. Les Blancs ont battu les Rouges, 7 à 6, dans cette partie.

TOUJOURS PLUS POPULAIRE!
GIN CROIX D'OR
MELCHERS UNE INDUSTRIE DE CHEZ NOUS DEPUIS 1898

• IGNITION • CARBURATEUR • ALIGNEMENT DE ROUES
• BATTERIE • RADIO
Spécialité : Système automatique et électrique
OUVERT JOUR ET NUIT DU LUNDI AU VENDREDI excepté samedi et dimanche
AUTO ELECTRIC SERVICE CORP.
MOTORDROME — Etablie en 1918
2089 SANGUINET près Sherbrooke VI. 5-5131

Cincinnati s'échappe du peloton

Détroit reprend la 1ère place au détriment des Yankees de New York

Les Tigers de Détroit n'ont pas mis long à reconquérir la première position. En balayant les honneurs d'un programme double contre les Angels de Los Angeles, les Tigers sont remontés au premier rang devançant ainsi les Yankees qui divisaient contre les Red Sox de Boston. Les Tigers devancent maintenant les Bombardiers du Bronx par une demi-partie.

Dans la première joute, Frank Lary a restreint les Angels à trois maigres coups sûrs pour les blanchir 1-0. Lary remportait ainsi sa 13e victoire contre 4 échecs. Il a retiré 10 frappeurs au bâton.

Le seul point de la joute a été compté à la deuxième manche. Norm Cash a reçu un but sur balles, puis le lanceur perdant Eli Grba (5-9) a atteint Steve Boros à la tête. Le receveur recrue Mike Roarke a suivi avec un simple qui permettait à Cash de compter du deuxième but.

Dans la deuxième joute, Jim Bunning a remporté son neuvième triomphe de la saison et les Tigers l'ont emporté 6-3 grâce à un circuit de 2 points du voltigeur de centre Billy Bruton.

Les Tigers n'ont pas mis long à se mettre à la tâche, puisqu'ils ont compté trois points dès la première manche contre le lanceur Ryne Duren qui a subi la défaite. Par la suite, les Angels sont parvenus à réduire l'avance des Tigers à un seul point, mais le circuit de Bruton leur a assuré un triomphe important.

Les Yankees ont remporté la victoire 3-0, dans la première joute grâce à la solide performance de Roland Sheldon, le lanceur recrue qui enregistrait ainsi son sixième triomphe consécutif. Roger Maris a réussi son 33e circuit pour les gagnants.

Dans la deuxième rencontre, les Red Sox ont profité de la lenteur du receveur John Blanchard à la défensive pour voler trois buts et l'emporter 9-6.

La recrue Don Schwall a remporté son septième triomphe de la saison même s'il n'a officié que pendant 5 manches et deux tiers. Les Red Sox se sont as-

Voir DETROIT en page 34

TROPHÉES POUR TOUTE OCCASION
GOLF
Demandez un exemplaire gratuit du dépliant illustré de trophées Hemsley
HEMSLEY'S
RAYON DES TROPHÉES EN GROS
384 ouest, rue St-Jacques, VI. 2-9051

"Je payais trop cher mes stylos à bille... sans le savoir!"
DÉCLARE
Peter Whitthall
le "Mr. Fixit" de la TV
Je découvris alors le
North-Rite "98"
"Croyez-moi, quand vous avez à écrire, rien ne vous sert mieux qu'un North-Rite "98". C'est l'instrument d'écriture parfait pour n'importe qui. Qualité, rendement, bonne apparence, vous obtenez tout cela dans le North-Rite "98" à rechange King-Size. Et vous serez étonné du prix!" SEULEMENT 98¢
"Et ne l'oubliez pas... si votre North-Rite "98" n'écrit pas aussi longtemps qu'il le devrait, à votre sens, North-Rite vous enverra un autre rechange—GRATIS!"
North-Rite
Le stylo qui caresse le papier
NORTH-RITE LTD., St-Lambert, Québec

...le gin de KUYPER, évidemment
ANNO 1695
DISTILLED DRY GIN 94 PROOF
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

VISITEZ LE CENTRE DU BATEAU A MONTREAL
CHEZ PIGEON
Le plus grand choix jamais vu
• En contreplaqué moulé • En fibre de verre • En aluminium
LES MEILLEURS PRIX EN VILLE
• DE LA QUALITE • DU SERVICE
AVANT D'ACHETER VOYEZ
★ L'ENSEMBLE IDEAL ★
POUR LE SKI NAUTIQUE — PROMENADE — LA PECHE

Magnifique BATEAU en contreplaqué moulé de 14' x 62" x 26" avec sièges rembourrés — volant — pare-brise — ferronnerie de pont, avec moteur Mercury Merc 350M — 40 H.P., complet avec télécommande, prêt à marcher.
Seulement $1,095
Bateau équipé sans moteur $495
AUTRES BATEAUX DE $240 à $2395
MOTEUR VOLVO-PENTA
Venez voir et essayer cette merveille d'économie et de performance. Un moteur qui réunit tous les avantages du moteur intérieur et du hors-bord à la fois — Installé dans un magnifique bateau de 16 pieds ou 18 pieds à votre choix.
Remorques — Accessoires — Moteurs reconditionnés
Termes faciles si désirés
OUVERT Tous les soirs jusqu'à 9 heures Le samedi jusqu'à 4 heures p.m.
A. PIGEON & FILS
11921 rue Bellevois (angle 4800 est, boul. Gouin) Montréal-Nord, tél.: DA. 2-1610

Bye Bye Byrd offre une magistrale exhibition sur un tracé lent : 2:04.1

Sir Winston Pick dans l'Amble International

par André TRUDELLE

Si Adios Butler arrivera à Montréal, en vue de l'Amble International du parc Richelieu, avec une réputation solidement établie, pour les amateurs locaux, Bye Bye Byrd a fait ses preuves sur place !

Et si la fiche du rejeton d'Adios fait de lui le favori logique, la tenue de Bye Bye Byrd dans les trois tranches de l'Amble Canada incitera plusieurs à le désigner comme choix sentimental de la fameuse épreuve de dimanche prochain.

Même si la course de samedi soir dernier a été disputée dans la boue, enlevant dès le départ tout espoir d'un mille en deux minutes, elle a fourni à notre avis plus d'émotion que les deux premières épreuves, également gagnées par Bye Bye Byrd.

Ce fut en effet une ruée vers le fil d'arrivée, non seulement pour la première position mais pour la deuxième et la troisième qui assurait au meilleur cheval canadien une place dans l'Amble International.

Et ce fut dans l'ordre Bye Bye Byrd, gros favori, Caduceus, et Sir Winston Pick qui se méritèrent les trois premières places.

Mais la lutte entre les chevaux canadiens a été serrée; Sir Winston Pick, So Long's Prince, Whiz Abbe et Mighty Dudley ont tous quatre été chronométrés en 2:04.3. C'est en 1:01.3 (dans la boue toujours) que les meneurs ont bouclé le dernier tour de piste et Bye Bye Byrd a amblé cette distance à l'extérieur.

Selon le président des juges, Don Perfect, Bye Bye Byrd détient le record américain pour le mille à l'extérieur.

Clint Hodgins a lancé son cheval à l'attaque peu après le demi-mille, mais Caduceus refusait d'abdiquer. Dans le dernier tournant, Bye Bye Byrd a même paru ralentir, permettant à Caduceus de reprendre légèrement les devants.

Mais dans la ligne droite, Bye Bye Byrd a démontré (une fois de plus) toute sa classe et c'est par deux longueurs qu'il a battu Caduceus, le deuxième choix des parieurs.

Sir Winston Pick a fait une belle course sous la dictée de Roger White. Et c'est un honneur bien mérité pour Allen Leblanc, de Québec, propriétaire de la bête, que de participer à l'Amble International.

Les chevaux arriveront probablement mercredi en vue de l'épreuve et les positions seront tirées trois jours auparavant.

Miss Princess Alice gagne

Jos Létourneau et Keith Waples ont remporté chacun deux victoires au programme d'hier. Létourneau a gagné aux rênes de Miss Princess Alice et Challenger Pick.

Dans l'Amble Richelieu, pour pouliches de deux ans, Miss Princess Alice n'a éprouvé aucune difficulté à vaincre l'opposition de neuf autres inscrits. Elle a gagné en 2:12.3 sur le tracé lent.

Waples, qui doit partir incessament pour Batavia, n'a pas craint de l'emporter de la huitième et de la sixième place, désirant sans doute laisser un bon souvenir derrière lui.

Echos des paddocks...

O'Brien Hanover qui partira dimanche dans la course internationale de $25,000 a remporté la victoire en 2:00.2 samedi soir, à Roosevelt... il appert qu'advenant le retrait éventuel d'un concurrent dans cette riche épreuve, Stephan Smith, la sensation de l'année, deviendrait le huitième inscrit... le propriétaire Armand Lamontagne se réjouit d'avoir confié ses chevaux à Jean Jodoin... ce dernier a déjà visité le cercle des vainqueurs avec Sonny Nardin (pas hier cependant) et Virgne's Jimmy, samedi... le propriétaire de Bye Bye Byrd aurait confié à Raymond Lemay que son cheval est au meilleur de sa forme et qu'il sera un digne adversaire d'Adios Butler, dimanche prochain... plus de 18,000 personnes ont assisté aux deux programmes de la fin de semaine, les 72e et 73e du meeting...

FOULE AU RICHELIEU, EN DEPIT DE LA MAUVAISE TEMPERATURE — La pluie et le mauvais temps n'ont retardé que la durée des épreuves, en fin de semaine, au parc Richelieu, où plus de 18,000 spectateurs ont assisté aux deux programmes. On assiste ici au départ de la course principale d'hier, pour pouliches de trois ans. La victoire est allée à MISS PRINCESS ALICE, qui partait de la quatrième place.

LES COURSES

INSCRITS

RICHELIEU

Ce soir

1ère course — Trot C-3, $700

5 Grattan Baker, P. Caldwell 3-1
3 Fox Glove, J. Kopas 7-2
2 Etta's Lad, F. Church 9-2
1 Mr. T. V., T. Turcotte jr 6-1
4 Grand L.A., L. Piedalue 6-1
8 Homestretch Winny, G. Diotte 8-1
6 Van Song R, R. Grandmaison 9-1
7 Isabel Riddell, E. Smith 10-1
Eligible : J. Lahaie.

2e course — Amble C-3, $700

5 Greene Dale, R. Bardier 3-1
4 Princ. Stars, R. Grandmaison 7-2
3 Jenny W., R. Caldwell 4-1
4 Victor Yates, M. Pusey 6-1
6 Dream Haven, A. Walker 6-1
2 A. P. Dale, J. Lahaie 8-1
8 Poplar Wayne, C. Baker 9-1
7 Broncho Lane, P. Robillard 10-1
Eligible :
Joanna H, Hervé Filion 10-1

3e course — Amble C-2, $1,000

1 McCoy Hanover, A. Hanna 2-1
6 Guy Elkington, P. Robillard 3-1
7 Fairy Dream, J. Larente 9-2
8 Raffles, K. Waples 6-1
4 Santaley, M. Gingras 6-1
3 Royal Direct B, Henrvé Filion 8-1
5 Penney's First Lass, A. Thorne 8-1
8 Bullets, C. Moreau 10-1

4e course, Trot C-3, $700

7 Time Zone, J. Jodoin 3-1
1 Rascal Sandy, A. Walker 7-2
2 Miss Claudene, G. Bouvrette 5-1
5 Success Pearl, R. Bardier 5-1
3 Ardelis Hanover, S. Brisson 7-1
6 My Son's Beauty, A. Grisé 8-1
8 Beck Hanover, J. Giguère 8-1
4 Arawana Lee, G. Gordon 10-1
Eligible :
John Upton, T. Horton 10-1

5e course — Amble C-1, $1,200

2 Meadow Nib, M. Pusey 5-2
1 S. W., P. Caldwell 4-1
3 Bradcliff, R. White 4-1
5 Rome Hanover, R. Bardier 6-1
6 Congress Hal, M. Turcotte 6-1
4 Maior Prim, Hervé Filion 7-1
7 Janice Johnston, M. Dostie 8-1
8 Homestretch Tres, L. Bourgon 12-1

6e course — Amble C-2, $1,000

1 Meadow Teresa, J. Giguère 3-1
3 Runnymede Barnes, M. Dostie 4-1
4 Ensign Volo, J. Larente 9-2
5 Abe Scott, Hervé Filion 6-1
6 Poplar Dream, R. Jutras 6-1
2 Ambassador John, P. Robillard 8-1
8 Adios Whiskers, M. Pusey 8-1
7 Meadowview Champ, J. Gordon 12-1

7e course — Trot C-1, $1,200

3 Safe Harbor, R. Caldwell 3-1
1 Ann Gallon, W. Habkirk 4-1
6 Rodney Frost, R. Grandmaison 9-2
2 Chappie's Boy, J. Gordon 6-1
7 My Son Don, L. Brodeur 6-1
4 McDuff's Lassie, A. Walker 8-1
8 Wonder Bud, Hervé Filion 8-1
5 Patoka Ed., J. Giguère 10-1

8e course — Amble C-2, $1,000

1 Helen Purdue, J. Jodoin 2-1
4 Merry Dream, J. Larente 3-1
8 Rapid Song, R. Caldwell 9-2
2 Chief's Pride, A. Walker 6-1
5 Rudy Prince, P.S. Guay 6-1
3 Sandy Gallon, P. Robillard 8-1
6 Jimmy Dares, R. White 8-1
7 Teddy Aircraft, G. Diotte 12-1

9e course — Amble B-1 et B-2, $2,200

3 Mac Wil, K. Waples 2-1
5 Danceaway, M. Dostie 3-1
2 H.B. Norris, P. Robillard 4-1
1 Meadow Bucky, J. Vachon 6-1
6 Adios Alex, C. St-Jacques 7-1
4 Kessler Hanover, A. Rogers 8-1
7 Smitty Rainbow, M. Gingras 10-1

10e course — Amble C-3, $700

2 Lusty Hal C., R. Caldwell 2-1
1 Napoléon Grattan, B. Hughes 3-1
3 Gypsy Brewer, W. Habkirk 9-2
4 Kate Peters, Hervé Filion 6-1
6 Quick Prime, L. Pelletier 6-1
5 Quite A Ladd, R. Quessy 8-1
7 King's Flyer, J. Wiener 10-1
8 Hy Hayes, F. Redden 10-1
Check Up, L. Piedalue 10-1

Eligibles :
Albert Gene, P. Vineyard
Norton Hanover, V. Dancer

6e course — Amble B-1, $2,700

1 Gunmor, B. Norris 3-1
2 Scotch Billie, G. Phalen 7-2
3 Park Rainbow, W. Welch 9-2
4 Scotch Beau, J. Dennis 6-1
5 Duke Yates, W. Kirk 8-1
6 Crawfordville, J. MacDonald 8-1
7 Time To Race, H. Fisher 6-1
8 Pacific Pioneer, P. Corley 12-1
Eligible :
Glow Star, G. Sholty

7e course — Amble B-2, $2,500

1 Meadow Tempo, J. Faraldo 3-1
2 Hi Jay, J. Cruise 7-2
3 Mountain Prince, G. Sears 8-1
4 Dude Frost, S. Dancer 7-2
5 Van Hanover, B. Thomas 8-1
6 Lee's Captain, G. Phalen 8-1
7 Nassawadox, H. Bell 15-1
8 Dream Come True, A. Burton 10-1

8e course — Amble B-3, $2,300

1 Worthy Gallon, R. Camper 3-1
2 Reno, H. Beissinger 7-2
3 Ann Waverley, W. Kirk 10-1
4 King Rhythm, A. Myer 4-1
5 Celestial Byrd, A. Niles, Jr. 4-1
6 Vampire Hanover, Vineyard 10-1
7 Record Malone, D'Emilio, Sr 10-1
8 Chief Dug Hood, Fitzpatrick 10-1
Eligibles :
Cole Hanover, A. Nelson
Georgia Red, S. Dancer

9e course — Amble B-2, $2,500

1 Jay Bob, S. Welch 4-1
2 Jeune Rose, H. Bell 4-1
3 Alan Byrd, J. Dennis 9-2
4 Kathleen Grattan, R. Myer 8-1
5 Scottish Clan, S. Dancer 3-1
6 Yankee J, J. Cruise 9-2
7 Storm Moraka, W. Haughton 15-1
8 Scotch Hero, R. Thomas 12-1
Eligible :
Dandy Do, A. Nelson

RESULTATS

RICHELIEU

Samedi

1ère course — Trot C, $700

3—Victor Darnley (Laurier Hamelin) 14.90 9.40 5.80
2—Scarlet Poppy (Ron Turcotte) 7.40 5.10
1—Regal Aire (Alcidas Grisé) 3.80
Durée : 2.15¼.

2e course — Amble C, $700

4—Norra Broncho (Percy Robillard) 10.70 6.40 4.60
3—Scotch Red (Hervé Filion) 11.70 6.30
2—Rita Wick (Laurier Hamelin) 3.40
Durée : 17 2/5. Pari double $129.50.

3e course — Amble C, $1,000

6—Volo Diamond (Hervé Filion) 20.50 8.00 4.70
4—Meadow Bower (Réal Bardier) 9.40 6.00
1—Success Key (Keith Waples) 3.80
Durée : 2.09.

4e course — Trot C, $1,000

3—Flash Song (Allan Walker) 6.40 5.00 4.00
5—My Hep Cat (Maurice Pusey) 10.10 6.30
7—Patty Sierra (René GrandMaison) 5.30
Durée : 2.11. Quinella : $50.00.

5e course — Amble C, $1,200

1—Mighty Regent (Hervé Filion) 5.90 3.60 2.60
4—Wicomico Way (Théo Turcotte) 3.50 2.60
6—Fleet Hal (Ray Simser) 3.10
Durée2: 2.07 2/5.

6e course — Amble C, $1,000

5—Connie Atom (Keith Waples) 8.30 4.90 3.80
3—Sudmite (Roger Ponton) 5.00 3.80
7—Bobby La Rue (Frank Baise) 5.00
Durée : 2.09.

7e course — Trot C, $1,200

1—Virgne's Jimmie (Jean Jodoin) 6.50 4.30 3.10
8—Gay Connie (Marcel Dostie) 4.90 4.20
7—Palasana (Paul Badley) 3.80
Durée : 2.09¾.
Durée : 2.09⅘. Quinella : $36.80.

8e course — Amble B, $1,600

2—Frenchman (Leo Pelletier) 15.20 5.20 3.40
1—Ezra Deen (Wilbert Hopkins) 4.10 3.20
6—Chief's Valentine (Jim Wiener) 5.00
Durée : 2.08.

9e course — Prix F.F.A., $9,450

3—Bye Bye Byrd (Clint Hodgkins) 3.20 2.50 2.50
7—Caduceus (Al Thomas) 3.00 2.70
2—Sir Winston Pick (Roger White) 3.10
Durée : 2.04¼.

10e course — Amble C, $700

6—Johnny Dollar (J-Guy Clermont) 7.60 3.60 3.10
3—Sea Lassie (Ron Turcotte) 3.40 2.70
8—Deena K. Blue (Archie Lewellyn) 6.50
Durée : 2.12⅘. Exacta : $19.80.

Hier

1ère course — Trot C, $1,000

1—Mr Remus (Jean Quesnel) 4.80 3.50 2.60
4—Reynold's Bomb (Claude Watters) 10.60 5.10
8—Success Bomb (Marc Gingras) 3.90
Durée : 2.11⅘.

2e course — Amble C, $700

4—Bim Bom Bay (Jacques Vachon) 12.70 5.60 4.60
2—Irish Jubilee (Jack Kopas) 3.40 2.80
8—Some Chance (René GrandMaison) 4.50
Durée : 2.10. Pari double: $40.70

3e course — Amble C, $700

7—Shannon Wayne (Percy Robillard) 9.70 4.90 3.30
3—Fan Tan Wick (Jacques Vachon) 4.80 3.20
6—Rambler Wick (Keith Waples) 4.70
Durée : 2.12.

4e course — Trot C, $700

3—Tim's Lad (Garth Gordon) 7.40 3.50 2.90
1—The Key (Frank Chureh) 5.20 3.20
8—Duchesse I (Roger White) 4.10
Durée : 2.11⅘.

5e course — Amble C, $1,000

8—Muddy Hanover (Keith Waples) 12.90 5.70 4.30
2—Ezra's Pat (Archie Lewellyn) 3.60 3.20
3—Rhythm Mac (Hervé Filion) 4.40
Durée : 2.10.

6e course — Amble C, $1,000

6—Deborah Atom (Keith Waples) 11.50 6.30 4.50
5—Fingo's Song (Hervé Filion) 5.50 4.30
8—Dorann Grattan (Barney Hughes) 6.80
Durée : 2.09 2/5.

7e course — Amble C, $1,000

4—Honest Pick (Jim Weiner) 5.30 3.00 2.60
1—Grattan Diplomat (Frank Baise) 4.90 3.40
3—Gypsy Rose Chief (Albert Rogers) 3.40
Durée : 2.09⅘.

Voir COURSES en page 34

Une victoire de $77,900 pour le pur sang canadien Four-And-Twenty

NEW-YORK. (PC) — Le pur sang canadien Four-and-Twenty a gagné le derby Hollywood, menant de fil en fil, samedi, à Inglewood, en Californie. Le pur sang a permis à ses propriétaires Frank McMahon, de Vancouver, et Max Bell, de Calgary, d'empocher une bourse de $77,900, part principale de la bourse globale de $122,900.

Le vétéran jockey Johnny Longden a lancé sa monture à l'attaque dès le départ et elle a touché le fil avec une forte avance de trois longueurs et un quart sur le négligé We're Hoping ($15).

Bushel-N-Peck, la seule pouliche au nombre des dix concurrents a pris la troisième place, ($5.40).

Deux chevaux ont été impliqués dans un accident, au début de la ligne droite. Mr. America, monté par Eddie Burns, a fait une chute, et Ronnie's Ace qui suivait n'a pu éviter la collision. Burns et Pete Moreno, l'autre jockey, ont été projetés au sol. Les ambulances de la piste ont été dépêchées sur les lieux. Mais seul Burns a été légèrement blessé au dos.

Mr. America s'est brisé l'os d'une patte et il a été abattu. Ronnie's Ace s'en est tiré indemne.

Sherluck, gagnant du prix Belmont, a déçu en se classant dernier. Guadalcanal s'est contenté de la sixième place. Le mille et quart a été franchi en 2:00.3.

Vainqueur par un cou

A Chicago, Globemaster a rejoint le négligé Editorialist, (70-1) dans les dernières foulées, et il a enlevé les honneurs du prix Arlington Park de $108,000 par un cou. Editorialist a mené la charge pendant la durée de l'épreuve.

Crozier a pris la troisième place. Le mille a été couru en 1:35.2 et le vainqueur a payé $8.40. Editorialist a retourné l'intéressante somme de $44 et de $12.60 au combiné contre $3.00 par Crozier.

Le handicap Sheepshead Bay, de $28,200, a été gagné par le cheval français Wolfram qui a

voir VICTOIRE en page 34

Nos choix au Richelieu

1—Etta's Lad, Fox Glove, Mr. T.V.
2—Princess Star, Green Dale, Jenny W.
3—Raffles, McCoy Hanover, Royal Direct B.
4—Ardelis Hanover, Rascal Sandy, Time Zone
5—Bradcliff, Meadow Nib, Rome Hanover
6—Meadow Teresa, Runnymede Barnes, Abe Scott
7—Safe Harbor, Ann Galon, Wonder Bud
8—Merry Dream, Rudy Prince, Helen Purdue
9—Danceway, Mac Will, Meadow Bucky
10—Napoleon Grattan, Lusty Hal C., Kate Peters
Le meilleur : Merry Dream

January l'emporte

SAINT-PAUL, Minn. (PA) — Grâce à une ronde finale de 64, soit huit sous la normale, c'est Don January qui s'est assuré la première place dans l'omnium de Saint-Paul avec un total de 269.

January a réussi par conséquent à retrancher 19 coups de la normale.

A la suite de son effort au 18e trou où il a réussi un "eagle", Buster Cupit a pris la deuxième position avec 270. Dave Hill a terminé troisième avec 272.

Quatre golfeurs ont terminé avec des totaux identiques de 273. Ce sont: Dave Ragan, Tommy Aaron, Mac Main et Johnny Pott.

Le St-Jean victorieux

Les Canadiens de St-Jean et le St-Césaire ont divisé les honneurs d'un programme double dans la Ligue Inter-Comté hier.

Le St-Césaire a gagné la première, 3-1 au profit de Claude Lapierre (7-0). Roger Ménard a cogné un circuit pour les perdants.

En soirée, les Canadiens ont blanchi leur rival, 7-0.

St-Jean	000 000 010	1 8 0
St-Césaire	001 020 00x	3 10 0

Trahan, Breault (7) et Audette; Lapierre et Toupin.

St-Césaire	000 000 000	0 6 0
St-Jean	100 010 41x	7 10 0

Bédard, Auger (7), Joubinville (8) et Toupin ; Benoit et Audette.

Baseball amateur

SAMEDI

LIGUE MASSICOTTE

Ste-Foy 11, St-Pascal 6
L.G. : D. Little ; L.P. : J. Sanschagrin
Beaver Electric 11, Beauport 5
L.G. : Simon ; L.P. Léveillé

BASEBALL MINEUR OPTIMISTE :

Little League A

Colonels 13, Braves 8
L.G. : Blanchet ; L.P. : Consigny
Cardinaux 4, Indiens 11
L.G. : Duclos ; L.P. : Lefebvre

Little League B

Giants 9, Bisons 10
L.G. : Nadeau ; L.P. : Vachon
Sénateurs 1, Athlétiques 9
L.G. : Hébert ; L.P. : Grenier.

Leçon 68

Leçon de golf de Sam Snead

par SAM SNEAD

Nous avons montré que le fait de plier le bras gauche ou de le remonter en frappant la balle fait qu'on frappe la balle sur le dessus. Il peut y avoir une autre cause à cela aussi.

Si vous raidissez les jambes en commençant votre mouvement de descente du bâton vous relevez l'arc de votre élan. Cela vous portera à frapper la balle avec le bas de votre bâton sur le dessus de la balle. Celle-ci s'en ira en bondissant à quelques verges seulement au lieu de s'éloigner bien davantage.

Pour éviter de vous raidir les jambes, assurez-vous de ne pas fermer le genou droit durant votre mouvement de descente du bâton. Pliez-le confortablement comme le mien dans cette illustration.

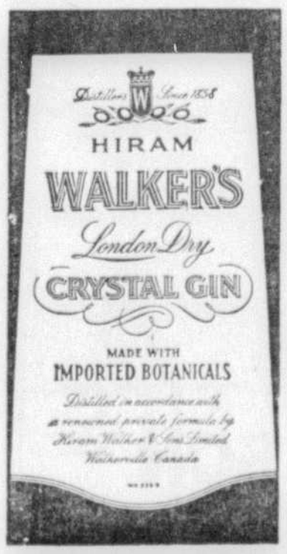
Si le genou n'est pas "barré" au sommet de l'élan par en arrière, il pliera naturellement alors que la pesanteur se transportera sur la gauche lorsque vous descendrez votre bâton.

Et souvenez-vous : une jambe droite pliée durant le mouvement de descente du bâton permet d'amener la tête du bâton sur la balle tout comme elle l'était dans le mouvement de pratique.

CE SOIR 8 h. 15 DIMANCHE 2 H. 15

PARC Richelieu
Administré par Provincial Raceways Inc.
A NE PAS MANQUER
Samedi, 15 juillet "AMBLE CASTOR" 3 ans Bourse $18,000 (approximative)
Dimanche, 16 juillet "AMBLE INTERNATIONAL" Bourse $25,000

VOYEZ IMMEDIATEMENT
HALPENNY & SONS LTD.
concernant tous vos problèmes de
REFRIGERATION
pour...
• Résidences
• Commerces
• Eglises
• Ecoles
votre vendeur
LENNOX
7190 ave Grand
MONTREAL
CR. 3-2527



seul le
CRYSTAL GIN
par HIRAM WALKER
...est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.
HIRAM WALKER & SONS, LIMITED WALKERVILLE—CANADA
DISTILLATEURS DE FINS WHISKYS DEPUIS PLUS DE 100 ANS

REUBEN, RALPH & LEUR FRERE DAVE — REUBEN, RALPH & LEUR FRERE DAVE
VENTE
A NOS DEUX MAGASINS
HABITS $49. HABITS
REG. $75. REG. $75.
VESTONS SPORT REG. $39.50 $24
SOULIERS REG. $16.95 $13.88
CHEMISES "TEE" REG. $4.95-$5.95 $2.88
CHEMISES SPORT REG. $4.95-$5.95 $2.88
FAITES VOS PROPRES CONDITIONS — JUSQU'A 26 SEMAINES POUR PAYER
GRANDES REDUCTIONS DE PRIX DANS NOS DEUX MAGASINS
A. Gold & Sons MONTREAL
STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS
388 OUEST, RUE STE-CATHERINE, PRES BLEURY — 960 OUEST, RUE STE-CATHERINE, VOISIN DU LOEW'S
FERMES LES SAMEDIS DURANT JUILLET ET AOUT
REUBEN, RALPH & LEUR FRERE DAVE — REUBEN, RALPH & LEUR FRERE DAVE

Cantalia battu par Toronto City; Concordia annule à New York

Le club local à 4 points de la 1ère place

Jours d'amers désappointements que ceux que traverse dans le moment le Cantalia. Juste au moment où il caressait l'espoir de monter au premier rang, deux échecs successifs, le premier par 2 à 1 à Hamilton, jeudi dernier, le second, par 4 à 2, hier après-midi au stade Delorimier, viennent temporairement mettre fin à son rêve.

Ce n'est pas l'encouragement qui lui a fait défaut hier après-midi à Montréal lors de sa joute contre le Toronto City, le meneur de la Ligue professionnelle de l'Est, le club qu'il aurait rejoint en tête du circuit s'il eût réussi à gagner ses deux dernières rencontres. Il y avait bien en effet, non seulement une foule nombreuse, mais bruyante, qui l'a encouragé de ses cris et de ses applaudissements pendant tout l'après-midi. Mais devant ces 4,000 personnes accourues dans l'espoir d'un succès, le Cantalia a perdu par 4 à 2.

Le résultat immédiat de la joute a été le fait que le Toronto City a augmenté son avance en tête de la ligue à quatre points. Il y a danger qu'il ne la porte à six à moins que le Cantalia ne puisse aller gagner cette semaine à Toronto.

Début qui laisse à désirer

Si le Cantalia eut été plus rapide à débuter, à jouer avec énergie, le compte aurait peut être été différent. Le club local a en effet fourni un commencement de partie qui a nettement laissé à désirer. Il a été plus agressif dans la deuxième moitié mais il a été moins opportuniste que son rival. Ce dernier a paru jouer avec plus de maîtrise, de confiance. On a pu croire pendant quelques moments que le Cantalia allait parvenir à égaler le compte mais une faiblesse du gardien de buts Walter Ormeno, du club local, fit cadeau en quelque sorte aux visiteurs d'un point qui enleva toute chance de victoire à l'équipe montréalaise. En tentant de bloquer un coup, Ormeno vit le ballon lui glisser des mains, bondir sur le poteau des buts et tomber derrière dans le filet.

Harvey compte deux buts

Allan Harvey du Toronto City a été la vedette de la rencontre en comptant deux buts. Il a été le premier et le dernier à dé-

Voir CANTALIA en page 34

Photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

UN ARRET DU GARDIEN DE BUTS DU CANTALIA — Walter Ormeno vient de saisir le ballon pour faire échouer une tentative de compter du Toronto City lors de la partie d'hier après-midi au stade de la rue Delorimier. Nevio Varglien (no 5) est venu à sa rescousse. Le Toronto City a gagné la rencontre par 4 à 2.

Partie sans éclat dans la métropole américaine

NEW YORK. (AFP) — Le Concordia de Montréal et le Red Star de Yougoslavie ont fait match nul, 2 à 2, à l'issue d'un match comptant pour le tournoi International de New York. Un partout à la mitemps.

Ce fut une partie sans éclat, marquée par une très nette léthargie de part et d'autre. Le score reflète parfaitement la force des formations en présence. Les avants Yougoslaves furent plus actifs, mais ceux de Concordia plus incisifs.

Le score est ouvert dès la deuxième minute. Avant que les Yougoslaves aient eu le temps de s'organiser, Concordia monte à la deuxième minute, débordant Vukicevic dans les bois du Red Star d'un tir parfaitement ajusté.

Contre-attaques successives des Yougoslaves. Après bien des cafouillages et des mouvements Flous par les deux camps.

L'avant centre Yougoslave Muhamed Mujic égalise d'un lancer au ras du sol. Echanges peu concluants jusqu'à la mitemps, sifflée sur le score de un partout.

Jeu lent

Rythme encore plus lent à la reprise. A la 87ème minute cependant, le Red Star déclenche un très beau mouvement sur l'aile gauche, Sekuralac et Kostic tournent la défense canadienne et Zebec lance, mais Macedo dégage. La demi droit Vladimir Popovic reprend à la volée alors que Macedo est encore à terre, et c'est 2/1 pour le Red Star.

C'est alors que Concordia se raidit subitement et pendant quelques minutes se donne à fond, avec des résultats immédiats : Lacerda, bien servi par l'aile droite, passe plusieurs défenseurs et à 5 minutes de la fin lance à bout portant tout au haut du filet. Score définitif 2-2.

Joute mal arbitrée

L'international anglais Tony Macedo dans les buts de Concordia a fait montre de sa maestria habituelle. La partie fut tant soit peu gachée par un arbitrage intempestif de John Best, qui donne du sifflet pour

Voir PARTIE en page 34

ICI et LÀ dans LE SPORT

Gentile a-t-il oublié les huées à Montréal?

par Gérard CHAMPAGNE

"Il existe une similitude entre Babe Ruth et moi", aimait raconter Jim Gentile aux journalistes sportifs, dans le simple but d'aiguiser leur curiosité et de se payer leur tête.

"Babe Ruth et moi, sommes deux orphelins élevés par des religieux. Ruth a été élevé à Baltimore et moi au collège du Sacré-Coeur à San Francisco. Ruth et moi frappons également de la gauche", ajoutait Gentile en souriant.

Au camp d'entraînement des Royaux à Vero Beach, Floride, Gentile a donné plusieurs entrevues aux journalistes montréalais. C'était à l'époque où il regardait l'avenir avec confiance et qu'il caressait l'espoir de connaître une saison extraordinaire à Montréal parce qu'on lui avait raconté toutes sortes d'histoires sur le tableau indicateur de Rocky Nelson au champ droit.

En entendant parler des exploits de Gus Dugas, Jack Graham et Rocky Nelson à Montréal, Jim Gentile avait de la difficulté à cacher son impatience.

A l'arrivée des Royaux à Dorval, Gentile fut le premier rendu au stade des Royaux. Il avait des fourmis dans les jambes. Malheureusement, Gentile, qui avait réussi 40 circuits la saison précédente, devait être un fiasco à son début avec les Royaux. Il a terminé la saison avec plus de 20 circuits, mais presque continuellement conspué par les spectateurs montréalais. Gentile devait avouer après la saison, que son année dans l'uniforme du Montréal avait été un long cauchemar.

Le printemps suivant, à Vero Beach, Floride, René Lemyre, gérant général des Royaux, un grand expert du baseball croyait encore aux chances de Gentile de devenir une grande vedette.

Lemyre a demandé à la direction des Dodgers de céder Gentile aux Royaux. Gentile, après l'expérience vécue la saison précédente, était réticent.

Il y a plusieurs raisons qui ont causé l'agonie du Montréal dans la Ligue Internationale, mais certains experts du baseball sont convaincus que si Gentile avait été un succès à son début avec les Royaux, on assisterait encore aujourd'hui à des joutes du Montréal au stade des Royaux.

Son nom parmi les Grands du baseball

L'arrivée de Gentile avait été précédée d'une publicité du tonnerre. Les journalistes montréalais avaient été enthousiasmés par la puissance de son coup de bâton à l'entraînement, son style très élégant au premier-but et son record remarquable au cours des trois saisons précédentes.

Gentile avait le potentiel pour devenir une grande vedette. Paul Richards, le gérant des Orioles de Baltimore a eu confiance en lui. Richards a acheté Gentile des Dodgers, mais sous condition, parce qu'il avait entendu parler des colères de Gentile après chacun de ses retraits au bâton. Gentile, l'enfant terrible a appris à maîtriser son caractère d'enfant gâté sous la tutelle de Richards et son nom figure aujourd'hui aux côtés des Grands du baseball, Babe Ruth, Lou Gehrig et autres.

Si la saison 1961 se terminait avec la joute des Etoiles demain, Jim Gentile, pourrait être fier de son travail.

Gentile a écrit son nom dans les livres de records en devenant le premier homme à canonner deux circuits consécutifs de quatre points. Vendredi dernier, Gentile a bouclé son 4e circuit avec les buts remplis et partage le record de la Ligue Américaine avec Babe Ruth, Lou Gehrig, Tom Henrich, Ray Boone, Al Rosen et Rudy York. L'ancien porte-couleurs des Royaux a claqué 22 circuits et présente une moyenne au bâton de .306 et a fait compter 82 points, cette année.

Imaginez le degré de popularité que Gentile aurait obtenu à Montréal s'il avait connu un tel début de saison avec les Royaux, alors qu'on lui avait demandé de faire oublier le départ de Rocky Nelson . . . Gentile participera à la joute des Etoiles des ligues majeures demain et les Montréalais auront peut-être l'occasion d'assister à un autre de ses exploits, par le truchement de la télévision . . . parmi ceux-là, il s'en trouvera peut-être qui l'ont conspué et n'ont pas cru en lui, alors qu'il portait les couleurs du club Montréal.

VOUS SOUVIENT-IL ?

LE 10 JUILLET 1923,

JOHNNY STUART, recrue de 22 ans du St-Louis, devient le plus jeune lanceur à gagner deux parties complètes en un jour alors qu'il bat les Braves 11 à 1 et 6-3.

(c) 1961 News Syndicate Co. Inc.

Deux victoires du Imm.-Conception

Le club bamtam Immaculée-Conception a remporté deux victoires en fin de semaine. Il a triomphé d'une équipe d'étoiles de Verdun, 4-3. René Gagnon fut le lanceur gagnant.

Dimanche, il a défait le Ste-Bibiane, 19-0, alors que Normand Prudhomme n'a accordé qu'un seul coup sûr. Jean-Guy Vallières a cogné deux coups de circuit.

LeGolf

Bob Stimpson gagne la Coupe Alexander de Tunis

Bob Stimpson, du club de golf Chaudière, a remporté les honneurs du tournoi pour l'obtention du trophée Alexander de Tunis avec un 76-69—145 au club de golf Rivermead d'Ottawa.

Stimpson, âgé de 31 ans, membre de l'équipe de la coupe Willingdon du Manitoba en 1959 qui réside à Ottawa depuis un an, a réussi une brillante ronde finale de 69, trois coups sous la normale, enregistrant trois birdies sur trois des quatre derniers trous.

Ceci lui a permis de s'assurer une avance de deux coups sur Gordon LeRiche, de Summerlea. LeRiche, âgé de 18 ans, a également joué une excellente deuxième ronde de 70.

Gordie Symonds, du Beaconsfield, était en avant à l'issue de la première ronde avec un 71, un coup sous la normale. Il a cependant perdu ses chances avec une mauvaise ronde de 81 et a terminé en 15ème place.

Brian McGuigan, de Summerlea, et Bob Pollock, de Chaudière, sont sur un pied d'égalité en troisième place avec 75-73—148.

B. Stimpson, Chaud.	76-69—145
G. LeRiche, Summ.	77-70—147
B McGuigan, Summ.	75-73—148
B. Pollock, Chaud.	75-73—148
H. Riopelle, Ott.	76-73—149
K. Banks, Islemere	74-76—150
H. Bovchuk, Wentworth	77-73—150
E. Maclaine, Summ.	74-76—150
G. Seely, Rivermead.	73-77—150
M. Barber, Count. Club	76-75—151
P. Pengelley, Wentw.	77-74—151
E. McConnery, Chaud.	75-76—151
T. Hunter, Whitlock	75-76—151
D. Boucher, Chaudière	75-76—151
G. Symonds, Beacons.	71-81—152
B. Powell, Mont Bruno	77-75—152
B. McGrath, Beacons.	76-76—152

Voir GOLF en page 34

Steve Boros à l'hôpital

DETROIT. (PA) — La recrue Steve Boros, le troisième-but régulier des Tigers de Détroit, gît présentement dans un hôpital de Détroit. Boros a été atteint à la tête par un lancer de l'artilleur Eli Grba au cours de la seconde manche dans la première joute d'un programme double entre les Tigers et les Angels de Los Angeles.

Apparemment, Boros n'a pas été blessé trop sérieusement, mais il a dû être transporté hors du terrain sur une civière et de là à l'hôpital Ostéopathique de Détroit où un examen au rayon X n'a révélé aucune fracture. Il demeurera toutefois à cet endroit pour y subir d'autres examens.

Lors de l'accident, Boros portait son casque protecteur, mais la balle l'a frappé sur le casque au-dessus de l'oreille gauche. Il s'est alors effondré au sol à la gauche du marbre et il est demeuré inconscient pendant une minute.

Boswell champion

WILLOUGHBY, Ohio. (PA) — Charlie Boswell a défendu avec succès son titre de champion golfeur chez les aveugles en gagnant le tournoi de l'Association américaine des golfeurs aveugles. Boswell, qui est âgé de 44 ans, a réussi un 200 pour 36 trous. Il est une ancienne vedette du football, soit avec l'U. de l'Alabama.

Boswell a terminé avec trois coups de priorité sur Joe Lazarro. Samedi, ce dernier avait réussi un 95, le meilleur compte du tournoi.

Peter Bell a terminé au troisième rang avec 218, tandis que Harold Mitchell, de Hamilton, qui a fini avec 220 pour prendre la quatrième position, fut le meilleur Canadien.

Chaque golfeur comptait sur la présence d'un guide-instructeur qui plaçait la balle et le bâton en position.

Exploit remarquable de Claude Bouffard

Claude Bouffard a été le lanceur gagnant à deux reprises alors que les Braves de Plessisville ont défait les Indiens de Québec 5-3 et 2-1 dans la Ligue Provinciale.

Dans l'après-midi, il a été remplacé à la neuvième manche par Bellemarre tandis qu'en soirée, il a lancé une partie d'un coup sûr. Son équipe s'est approchée à une partie du premier rang.

Dans l'autre programme double, Thetford Mines a eu raison du Trois-Rivières, 7-3 avant de subir un échec de 6-2.

Plessisville	200 000 030—5 12 1
Québec	000 000 300—3 11 1

Bouffard, Bellemare (9) et Desautels; Sanschagrin, Quintin (8), Lemelin (9) et Lacasse.

Trois-Rivières	100 20 000—3 5 0
Thetford Mines	101 030 02x—7 14 0

Bégin et St-Pierre, Béchard (7); Nicholas et Perron, Lafrance (8). Thetford Mines 000 000 200—2 6 0 Trois-Rivières 200 000 020—6 13 0

Gagnon, Auger (4) et Perron, Lafrance (8); Boulard et St-Pierre.

Québec	000 000 010—1 1 0
Plessisville	002 000 00x—2 3 0

Carrier, Quintin (5) et Lortie; Bouffard et Desautels.

TORO

Pourquoi râteler?

Nettoyez en fondant avec une TORO!

Whirlwind 19"
Seulement $9.95
de dépôt

Prix à partir de
$79.95

Bien des gens achètent une rotative Toro parce qu'ils aiment la manière qu'elle coupe — chaque brin de gazon est coupé net, uniformément. D'autres aiment l'ensacheuse qui ramasse coupures et feuilles avant qu'elles ne soient traînées dans la maison. (Le sac et la chute forment partie intégrante du dessin Aéro tunnel* —et ne sont pas simplement des accessoires comme sur les rotatives ordinaires). Venez voir cette tondeuse versatile dès aujourd'hui.

Marque exclusive de Toro Mfg. Corp.

Obtenez chez votre dépositaire copie GRATUITE de "LAWN GAMES" par Toro — 50 jeux qui se jouent sur la pelouse.

LAWN GAMES by TORO

Distributeur exclusif pour le Québec

AGRI-TECH INC.

2025, chemin Chambly, Cité de Jacques-Cartier, P.Q.

OR. 4-4967

Claude Gagné
321, BOUL. DES PRAIRIES
Laval-des-Rapides
MO. 9-7141

AMEUBLEMENT
Jean Gervais
5270, Henri-Julien — CR. 7-4103
1145 est, Mt-Royal — LA. 4-6817

QUINCAILLERIE
GOYER
1532, boul. Labelle
ST-MARTIN — MU. 1-3328

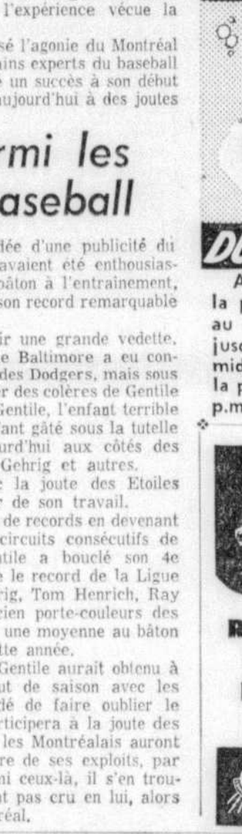
PAQUETTE & GUY
LTEE
367, boul. des Laurentides
PONT-VIAU — MO. 9-7151

J. M. RAVARY
INC.
4039 est, rue Ste-Catherine
LA. 6-9128

H. ROBITAILLE
10719, boul. LAJEUNESSE
DU. 8-5749
421, rue VILLERAY
CR. 2-1166

THOMSON-VANIER EQUIPMENT LTD.
739 DE LA MONTAGNE
UN. 6-3386

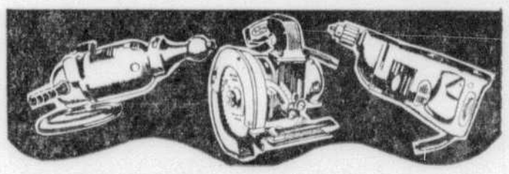
Val Royal
12200 boul. Rood FE. 4-5320
CARTIERVILLE
11401 boul. Pie-IX, Mtl-Nord
DA. 2-7341



CALENDRIER DU PÊCHEUR

Aujourd'hui et demain, la pêche sera excellente au début de la matinée jusqu'à 2 h. de l'après-midi. Bon également pour la pêche entre 5 h. et 10 p.m.

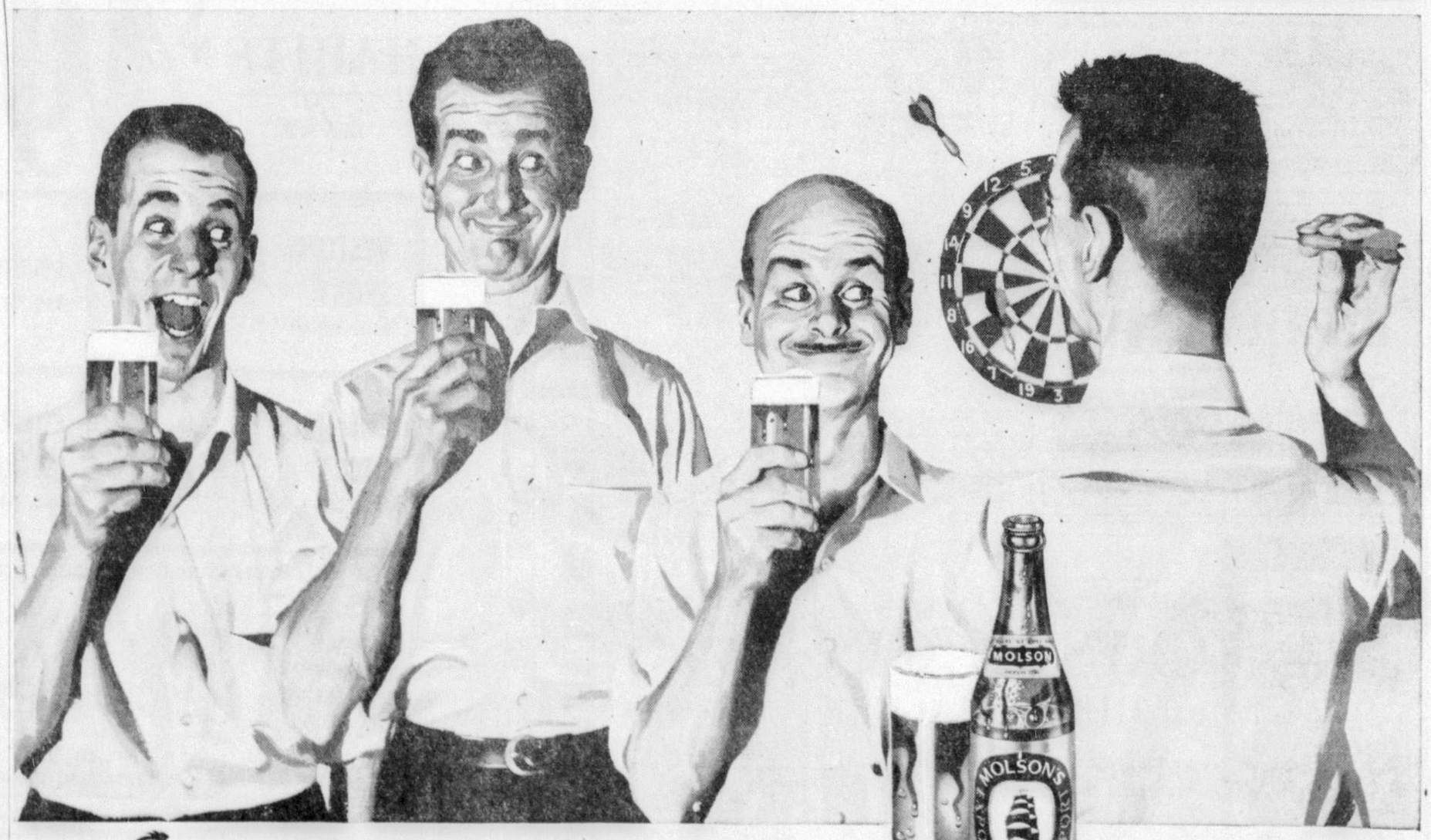
CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI ou FILTRE



REPARATION D'OUTILS PORTATIFS ELECTRIQUES

SERVICE ET PIECES SUR TOUTES LES MARQUES
ALLONS CHERCHER ET LIVRONS
Durant juin, juillet et août, ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures, Samedi, fermé toute la journée.

INTERNATIONAL ELECTRIC CO. LTD.
6500 UPPER LACHINE ROAD — Tel. HU. 1-8115



La vie a ses bons moments...

MOLSON

La bière de chez nous

Fraser et Emerson champions en double

Angela Mortimer gagne le simple dames à Wimbledon

WIMBLEDON. — (PC) — Angela Mortimer, qui se mit à pratiquer le tennis pour sa santé, est devenue, la première Anglaise en 24 ans à remporter le championnat du simple dames au tournoi de Wimbledon.

L'élégante Mlle Mortimer, 29 ans, a défait sa compatriote de 20 ans, Christine Truman 4-6, 6-4 et 7-5, dans la première finale entre deux Anglaises depuis 1913.

Mlle Mortimer et Mlle Truman ont bataillé pendant une heure et 37 minutes sur le court central de Wimbledon.

Mlle Truman, une rousse au coup de raquette très puissant, a justement su tirer profit de sa force pour gagner le premier set. Elle était à servir et menait par 4-3 dans le deuxième set lorsqu'elle glissa sur l'herbe humide et se tordit une jambe. Mlle Mortimer gagna cette partie et le set, 6-4.

Ce n'est que dans le troisième set que Mlle Truman s'est ressaisie. Traînant de l'arrière par 3-1, elle se remit à bien jouer et égala le compte à 3-3.

Puis elle fut à nouveau bouleversée, cette fois par une erreur de l'arbitre. Ce dernier cria "avantage Mlle Truman" alors qu'en fait, c'était Mlle Mortimer qui avait l'avantage. Il arrêta le match pour se reprendre. Immédiatement à la reprise du jeu, Mlle Truman commit une double faute et Mlle Mortimer se trouva en avant par 4-3.

Après avoir pris une avance de 6-5, Mlle Mortimer s'appliqua à bien servir et gagna la partie qui lui donnait également le set, le match et son premier championnat en 12 participations au tournoi de Wimbledon.

Dans un match de deux heures et trois quarts et enlevant au possible, Roy Emerson et Neale Fraser, de l'équipe australienne de la coupe Davis, ont remporté le championnat du double messieurs pour la deuxième fois en trois ans. Ils ont défait deux autres Australiens, Bob Hewitt et Fred Stolle, 6-4 6-8, 6-4, 6-8, 8-6.

Fraser et Emerson avaient remporté le même titre en 1959, Dennis Ralston, de la Californie et Rafael Osuna, du Mexique, avaient gagné l'an dernier.

Deux Américaines de la Californie, Karen Hantze et Jean Moffitt ont remporté le championnat du double dames en défaisant les Australiennes Margaret Smith et Jan Lehane, 6-3, 6-4.

Une joute d'un coup sûr du lanceur Johnny Gross

par **Gilles TERROUX**

Si le Longueuil parvient à déloger le Rosemont du premier rang de la Ligue Montréale Junior, le gérant Pierre Hurtubise devra une fière chandelle à son personnel de lanceurs.

Cet exploit qu'aucune autre équipe n'a réussi au cours des trois saisons précédentes représente le principal objectif du Longueuil. "Si mes lanceurs continuent à afficher une tenue aussi sensationnelle, aucune équipe ne pourra nous résister", avait déclaré Hurtubise la semaine dernière.

Hier soir, Johnny Gross a démontré à son tour que le pilote avait raison.

Considéré l'un des meilleurs lanceurs du circuit, Gross a bouclé sa septième victoire consécutive par une performance d'un coup sûr lors d'un triomphe de 5-0 aux dépens du Villeray. Le joueur de premier but Bill Chappell a privé Gross d'une joute sans point ni coup sûr avec un simple après deux retraits à la cinquième manche.

Les vainqueurs ont profité de huit erreurs pour marquer quatre de leurs points.

JOHNNY GROSS

Rosemont gagne

Pendant ce temps, le Rosemont se maintenait sur un pied d'égalité avec le Longueuil en triomphant du St-Henri 7-2. Le droitier Réjean Turenne a porté sa fiche à sept victoires contre un seul revers.

Cinq circuits

Un duel à coups de circuit s'est terminé par une victoire de 6-5 du St-Laurent aux dépens du Maisonneuve. Guy Charbonneau du St-Laurent, et Michel Laforge, du Maisonneuve, ont obtenu chacun deux circuits tandis que Brian Pilgrim, du St-St-Laurent, a cogné l'autre coup de quatre buts.

Le deuxième circuit de Laforge à la dernière manche a réduit à un seul point l'avance des vainqueurs mais le voltigeur de centre Charbonneau, appuyé contre la clôture, a exécuté un attrapé spectaculaire aux dépens d'André Benoit. La joute a pris fin quand Marcel Auger et Roger Dinelle ont été retirés au bâton par John Nowotasky et Gilles Bernier respectivement.

La victoire de Bernier était sa sixième. André Lavoie a subi la défaite, en relève à Adrien Daviault à la sixième manche.

Le Plateau a défait le Parc Extension, 6-2, mais le gérant Jack Acheson a logé un protêt par suite d'une décision de l'arbitre.

Le jeu controversé est survenu à la cinquième manche alors que le compte était de 1-1 et que trois joueurs du Plateau occupaient les sentiers après deux retraits. Richard Lauzon a frappé un simple, faisant compter Filiatreault mais quand Gilles Denis a tenté de croiser le marbre, le receveur John Kotacka a d'abord échappé la balle puis a réussi à toucher Denis. L'arbitre a toutefois déclaré Denis sauf expliquant que Kotacka avait commis une interférence en bloquant le chemin à Denis.

Jean-Claude Layer (5-3) a retiré 14 frappeurs au bâton. La défaite a été portée au dossier de Pierre Joly.

Le Laval, dans sa lutte pour se mériter une place en première division, a vaincu le Ville-Mont-Royal, 6-3, enregistrant tous ses points à la quatrième manche.

Un simple de Lorn Kelly a fait compter deux points. Kelly a obtenu un autre simple et un double. Steve Doty a été le plus efficace du Ville-Mont-Royal avec un simple et un triple.

Jean-Pierre Racette a été le lanceur gagnant et Izzie Lieber, le perdant.

L'autre joute, entre Verdun et Ville-Marie, a pris fin à la cinquième manche alors que le Verdun menait 6-1.

La joute devra être reprise au complet.

Ce soir, le St-Laurent ira disputer la victoire au Longueuil.

Verdun 015 00—6 6 4
Ville-Marie 000 01—1 1 1
Blais et Marcotte; Bineault, Leclerc (3) et Perron.
(Joute arrêtée après un retrait à la fin de la 5e à cause de la pluie).

Ville Mont-Royal 000 002 1—3 6 3
Laval 000 600 x—6 7 1
Lieber, Richard (4) et Beck; Racette, Laviolette (6), Chaput (7) et Larivière. G. Racette (1-1), P. Lieber (2-7).

Maisonneuve 000 010 4—5 7 0
St-Laurent 000 015 x—6 5 2
Daviault, Lavoie (6) et Dinelle; Bernier, Nowotasky (7), Bernier (7) et Sirois. G. Bernier (6-2). P—Lavoie (1-4). Cir.: ST-L.—Charbonneau 2, Pilgrim. MAISN.: Laforge 2.

Parc Extension 100 000 1—2 6 1
Plateau 100 050 x—6 7 3
Joly, Ohlson (5) et Kotacka; Layer et Tanguay. G—Layer (5-3). P—Joly (0-4).

Longueuil 010 011 2—5 5 1
Villeray 000 000 0—0 1 8
Gross (7-0) et Trudeau; Occhionero (4-3) et Meadows.

Donnelly bat Rosi

BUFFALO (PC) — Jack Donnelly, un Irlandais de Buffalo, a causé une formidable surprise samedi soir en l'emportant par décision partagée sur Paolo Rosi, de New York, dans un combat de 10 rounds. Il s'agissait d'un match pour le championnat poids léger de l'Etat de New York. Les deux boxeurs pesaient chacun 135 livres.

Pour Donnelly, c'était la plus importante victoire de sa carrière. Depuis son début professionnel, il a maintenant remporté 25 victoires, subi une défaite et livré un combat nul. La fiche de Rosi, un vétéran de 33 ans, est de 35-8-2. Il est classé au neuvième rang dans la catégorie des 135 livres.

Rosi a ouvert une profonde entaille au-dessus de l'oeil gauche de Donnelly, mais l'Irlandais n'a semblé nullement importuné par la blessure.

4e victoire de Guilbault

Marcel Guilbault a limité les frappeurs du Erié à trois coups sûrs et le club Elmira a décroché une victoire de 3-0.

C'était sa quatrième victoire, dont la troisième par blanchissage.

d'un SPORT à l'autre

Alors qu'il avait le choix entre deux sports dans lesquels il brille avec autant d'éclat, **Dick Krol** a choisi le baseball aux dépens du football, un sport où son illustre père, **Joe,** s'est signalé en conduisant son équipe à cinq championnats de la coupe Grey . . . Dick a signé avec les Yankees de New-York . . . Le champion des jockeys hongrois, **Paul Kallai,** avait décidé qu'une performance à Moscou ne l'intéressait pas, et alors il s'était réfugié en Autriche . . . Après avoir gagné son combat contre la tuberculose, il se dit prêt à reprendre sa carrière à Toronto . . . Kallai a remporté plus de 500 victoires sur le circuit européen . . . Dans un marathon sur corde raide qui est disputé en Suède, **Allan Lundberg,** un Suédois, et l'Allemand **Ricardo Schneider,** tenteront de batttre le record mondial détenu par Schneider avec quatre jours et huit heures . . . Selon l'**Association Américaine d'Humanité,** au moins deux chevaux, possiblement trois, ont été forcé de courir jusqu'à la mort par des "enfants" dans la course de 60 milles entre Fort Summer et Clovis dans l'Etat de New Mexico.

JOE KROLL

Une représentante du Canada aux Jeux Olympiques de 1960, **Mary Stewart,** de Vancouver a établi un nouveau record mondial dans le 110 verges, style papillon pour un temps de 1:10 minutes, soit .8 seconde de moins que le record antécédant. Mlle Stewart, qui n'a que 15 ans, prenait alors part à un concours disputé à Tacoma, aux Etats-Unis . . . **56 bateaux** canadiens et américains ont pris le départ dans la course **Marblehead, Mass.-Halifax,** d'une distance de 360 milles . . . La température était idéale . . . Lors des **Championnats Canadiens de Gymnastique** disputés en fin de semaine à Toronto, **Richard Kihn,** de Toronto, s'est assuré la victoire dans la section Senior pour hommes avec quatre victoires, le Torontois **George Kovac** réussissant le même exploit dans la catégorie junior avec deux victoires . . . Chez les dames, **Dale McClements** chez les Seniors et **Gail Daley** chez les Juniors, n'ont connu aucune difficulté à s'assurer la victoire puisqu'elles ont gagné leurs cinq épreuves respectives . . .

MARY STEWART

Grâce à une victoire par un coup sur **Joe Jeroski, Bob Kidd** a remporté son troisième championnat dans le tournoi de golf amateur de la Colombie-Britannique . . . Lors des rencontres annuelles **Caledonian Highland** présentées à Nanaimo, **Bob Watson,** de Vancouver, a établi un nouveau record junior canadien dans le saut à la perche avec une réussite de 12 pieds et 10 pouces . . . Devant plus de 50,000 spectateurs à Oporto, au Portugal, le **Leixoes** a vaincu l'**Oporto** 2-0 pour ainsi gagner le **championnat portuguais** . . . Le **Leixoes** rencontrera maintenant le **Chaux-de-Fonds,** de Suisse, dans la première ronde pour le **championnat européen** . . . A la suite de résultats de deux courses pour voiliers présentées à Toronto pour la possession du trophée **John Foster Dulles,** c'est **Mia** qui vient en tête. Ce bateau a été construit au Denemark et il est de la **classe dragon** . . .

BOB BAUN

Parmi les visiteurs qui participeront à l'école du hockey des Maritimes se trouveront BOB BAUN des Leafs de Toronto et PARKER MacDONALD des Red Wings de Détroit . . .

tennis

"La CLTA manque de gros bons sens" -- Susan Butt

Susan Butt, de Victoria, Colombie-Britannique, joueuse de tennis no 1 du Canada, est d'avis que l'équipe nationale canadienne de la coupe Davis "manque de saines directives et de gros bon sens".

Dans une lettre envoyée de Wimbledon au journal Victoria Times, elle déclare que la présente tournée européenne des trois membres de l'équipe est un exemple des "décisions prises à l'aveuglette" de l'Association de Lawn-tennis du Canada. Les membres ont reçu très peu d'entraînement et n'ont pas d'instructeur.

"Le Canada tente depuis longtemps de mettre sur pied une équipe de la coupe Davis vraiment représentative . . . cependant nos joueurs ne font rien qui vaille contre les Etats-Unis — lorsqu'ils se rendent aussi loin — et souvent, ils faillissent lamentablement contre d'autres pays moins haut cotés."

Mlle Butt, éliminée à Wimbledon par la favorite no 1, Sandra Reynolds, d'Afrique du Sud, a fait remarquer que l'Association avait envoyé trois représentants canadiens sur le circuit européen avec trois semaines de leur cédule de tournois non remplies.

François Godbout, âgé de 23 ans, de Waterloo, devait faire des arrangements pour occuper cet espace de temps à son arrivée en Europe.

"Tout officiel de tennis devrait réaliser qu'une tournée de tennis ne peut être élaborée quelques jours à l'avance", a écrit Mlle Butt. "Ça prend des semaines ou des mois."

Godbout et John Swann, âgé de 24 ans, autrefois de Vancouver maintenant de Toronto, ont passé deux semaines de leur courte tournée sans jouer de tournoi. Swann a dû rester inactif deux autres semaines parce que son inscription n'a pas été acceptée à Wimbledon. Godbout et Robert Bédard, âgé de 29 ans, de Lennoxville, ont tous deux été éliminés en première ronde.

On avait averti les joueurs canadiens de ne jouer qu'un tournoi sur le gazon, celui de Wimbledon, parce que la rencontre Mexique-Canada devait être présentée sur terre battue. Godbout et Swann n'ont participé qu'à un seul tournoi sur terre battue, aux championnats internationaux de Milan, une semaine avant Wimbledon.

Tournoi junior au Papineau

Un total de 120 joueurs de tennis junior se disputeront le championnat du district nord de Montréal, qui débute ce matin au Club de Tennis Papineau, situé rue Garnier, au nord de la rue Everett. Ce tournoi de district, sanctionné par la PQLTA, réunit la totalité des meilleures raquettes de la province ,tant chez les garçons que chez les filles. Le tournoi présente ce matin les rencontres des 18 ans et moins ainsi que les 13 ans et moins dans les épreuves des garçons.

La liste des favoris du simple messieurs comprend les noms d'André Tielemans, Claude Savaria, David McLernon et Jean Laverdure ; ceux de Nicole Gagnon, Norma Paton, Shirley Leuthold et Claudette Bélisle chez les dames.

Valentino Morielli, du club de tennis Papineau, vainqueur à Pont-Viau, Monkland et Joyce Park, et Claudette Bélisle sont grands favoris pour l'emporter dans les 15 ans.

AUJOURD'HUI

10.00 a.m. — A. Tielemans vs P. Brunet; P. Primeau vs G. Laviolette; J.P. Lacaille vs V. Morielli; C. Lanctôt vs G. Gratton; A. Smith vs E. Kouri; Y. Côté vs P. Bazinet.

11.00 a.m. — D. Archambault vs D. Legendre; I. Wilson vs L. Charron; R. Painchaud vs P. Tétrault; P. Burwash vs R. Denis; P. Dondito vs B. Craig; G. L'Archevêque vs J. Laverdure.

12.00 a.m. — D. McLernon vs D. Welsh; J.G. St-Pierre vs G. Ouimet; A. Vigneault vs E. Bovard; W. Cabana vs P. Benoit; P. Vanier vs J. Robson; L. Gingras vs D. McNeil.

1.00 p.m. — P. Lamarche vs P. Bissonnette; R. Quesnel vs M. Labelle; A. Côté vs M. Blincow; M. Leblanc vs G. St-Martin; B. Collins vs C. St-Germain; B. Thayer vs C. Savaria.

2.00 p.m. — J. Crotty vs J. Blain; N. Benoit vs J. Leblanc; P. Larue vs J. Rivet; D. Picard vs N. Viau; R. DuPaul vs gagnant.

DEMAIN

10.00 a.m. — V. Morielli vs S. Fortin; R. Martel vs M. Leblanc; W. Lefebvre vs P. Brunet; N. Drouin vs D. Picard; M. DeVillemure vs A. Forest; J. Robson vs R. DuPaul.

11.00 a.m. — J. Crotty vs R. Painchaud; P. Dondito vs P. Benoit; I. Wilson vs M. Juneau; B. Collins vs J. Zelikovitz; J. Blain vs M. Shields; M. Crevier vs P. Deniger.

12.00 p.m. — R. Denis vs M. Robillard; J. Leblanc vs B. Craig; P. Labonté vs P. Lamarche; J.G. Bouchard vs L. Viau; P. Séguin vs P. Tétrault; J. Destroismaisons vs P. Larue.

1.00 p.m. — N. Gagnon vs L. Forest; S. McCubbin vs M. Elie; M. Daoust vs L. Leblanc; H. Leblanc vs J. Skelton; N. Patton vs N. Boucher.

2.00 p.m. — F. Tourville vs R. M. Watson; M. Dupuis vs E. McAuley; S. Leuthold vs A. Martin; C. Bélisle vs A. Gagnant; J. Armitage vs A. Winner.

3.00 p.m. — L. Quesnel vs S. Morin; B. Moon vs A. Martin; S. Dinkla vs H. Leblanc; C. Bélisle vs M. Elie.

Finale du Woodland remise à samedi

La finale du tournoi invitation du club de tennis Woodland Park, à Verdun, qui devait être présentée samedi après-midi, puis hier après-midi, a été remise à samedi après-midi prochain en raison de la pluie.

Rolland Godin a cependant eu le temps de disputer le match qui l'opposait à Richard Munn, et il l'a emporté en 3 sets, 4-6, 6-1, 6-2.

La finale Rolland Godin Val

voir TENNIS en page 34

Peter Ryan, sur Lotus, établit un nouveau record de piste à Connor

par **Roger NANTEL**

Le sport de l'automobile a finalement atteint l'âge adulte dans la région de Montréal, hier, alors que Peter Ryan, du Mont Tremblant, a décroché le trophée Radio-Canada à la piste de St-Eugène.

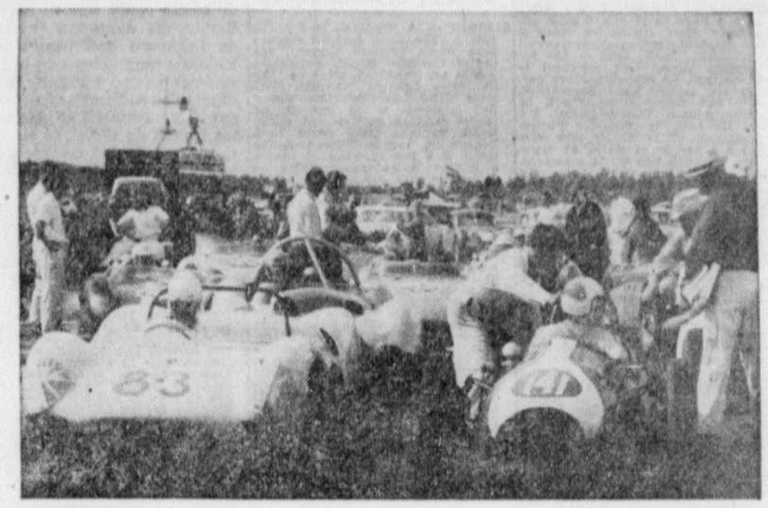
Cette épreuve, la dernière d'un programme de dix courses, a également donné l'occasion à l'Ecurie Comstock de mettre à l'épreuve deux de ses déjà fameuses Sadler Mark V, conduites par Bill Sadler lui-même et Grant Clark. Ces deux bolides étaient épaulés par une autre Sadler, la "Formule Libre" et une Mark IV, issues du même garage canadien.

Somme toute, un triomphe du "fait au Canada" : la victoire de Ryan, même s'il conduisait une Lotus XIX, et la belle tenue des Sadler — une deuxième et quatrième place — malgré leur naissance toute récente.

Sous la pluie

Une foule dépassant les 5,000 personnes, a bravé une pluie froide pour assister à cette autre journée, organisée par le

Voir PETER RYAN en page 34



UN NOUVEAU RECORD — Peter Ryan, sur Lotus Mark XIX, a établi un nouveau record de piste, à St-Eugène, en circuitant la distance de 1.3 mille en 59.7 secondes. Sa voiture, identique à celle qu'a conduite l'as Stirling Moss lors de sa victoire de Mosport, s'est moqué du pavé mouillé pour triompher des Sadlers et des Porsches. On aperçoit ici RYAN, à gauche, au moment où, il se préparait à entrer en piste. A droite, la Sadler de DAN SHAW.

Pour ceux qui
utilisent le rasoir à injecteur Schick
...un bord tranchant si fin
que vous aurez peine à croire qu'il y a
une lame dans le rasoir!

DU NOUVEAU!
UNE SENSATION DE CONFORT
INCONNUE JUSQU'À PRÉSENT
GRÂCE À LA
NOUVELLE LAME
POUR INJECTEUR SCHICK,
AVEC BORD "KRONA"

NOUVEAU BORD TRANCHANT KRONA

UNE MERVEILLE EN MÉTAL!

Cette lame, entièrement nouvelle, vous permettra de vous raser de plus près, plus proprement, avec une facilité presque incroyable. Le rasage est d'une telle douceur que votre première impression sera: *ce rasoir n'a pas de lame!*

La seule manière de découvrir tous les avantages de la lame à bord "Krona" est de l'essayer vous-même. Les lames à bord "Krona" se vendent en injecteurs, qui sont de deux dimensions:

injecteurs à 10 lames—69¢,
injecteurs à 15 lames—98¢.

Un père "prévoyant" prévoit aussi une
VÉRIFICATION DE
LA SÉCURITÉ FAMILIALE

Songez au train de vie que vous désirez pour votre famille, maintenant . . . et indéfiniment.

Songez à la maison, à la localité, aux écoles, aux vêtements. Songez à comment la sécurité financière la libérera d'une foule de soucis.

Comment pouvez-vous être certain que les dispositions que vous avez prises dans l'intérêt de votre famille vous permettront d'atteindre votre objectif? Il existe un moyen. La Metropolitan, la compagnie à laquelle vous vous fiez pour puiser des renseignements dignes de foi sur la santé physique, vous montrera comment vérifier la "santé" financière de votre famille, grâce à la "Vérification de la Sécurité Familiale".

Plus qu'une entrevue—*un service*

Votre représentant de la Metropolitan, par la formation qu'il a reçue dans les écoles de la Compagnie et l'excellente expérience qu'il a acquise est en mesure de vous rendre ce service. Il dispose de tableaux et de tables qui sont établis selon des principes scientifiques et qui vous font voir clairement où vous en êtes exactement en fait de sécurité familiale.

Appelez votre représentant de la Metropolitan pour faire vérifier la sécurité de votre famille. Ce service ne comporte pas d'obligation—*sauf envers ceux qui vous sont chers.*

QU'EST-CE QUE LA VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ FAMILIALE?

Vérification de Sécurité Familiale M

Avec l'aide de votre représentant de la Metropolitan—

1. **Vous vérifiez les faits:** votre plan de pension, votre maison, votre Assurance-Vie, vos épargnes et vos autres biens. Vous serez peut-être surpris d'apprendre *combien* vous valez.
2. **Vous pesez vos obligations:** remboursements d'hypothèque ou paiements du loyer, instruction, retraite, imprévus en cas d'accident et de maladie; ce qu'il en coûterait à votre famille pour vivre sans vous.
3. **Vous découvrez votre situation.** Vous déterminez vos points forts et vos points faibles . . . si les dispositions que vous avez prises pour votre famille satisferont les fins que vous visez. Vous avez les faits en mains.
4. **Vous prévoyez pour l'avenir.** Vous fondant sur ces faits, vous décidez quelles mesures il y a lieu de prendre afin d'apporter à votre famille un plan de sécurité qui s'adapte parfaitement à vos besoins et à vos ambitions—c'est-à-dire, un plan qui *vous* convienne.

Metropolitan Life Insurance Company
(UNE COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)
Direction Générale au Canada, Ottawa, Ontario

DISTRICT CARTIER
J.-Raphaël Laverdure, gér.
1070 est, rue Bélanger
Montréal 10, P.Q.
CR. 7-1169

DISTRICT CHAMPLAIN
Léo-J. Chevalier, gérant
8607, boulevard St-Laurent
Outremont, Montréal 11, P.Q.
DU 1-6201

DISTRICT LABELLE
Jean-Guy Beaulieu, gér.
1215, boulevard Labelle
St-Martin, Montréal 40, P.Q.
MU. 1-2517

DISTRICT LACHINE
Laurent-F. Carroll, gérant
1375, rue Notre-Dame
Lachine, P.Q.
ME. 7-2553

DISTRICT LAVAL
J.-L.-Aurélien Turcotte, gér.
4101 est, rue Jarry, St-Michel
Montréal 38, P.Q.
RA. 2-4686

DISTRICT MAISONNEUVE
L.-Arthur Beaulieu, gérant
3982 est, rue Ontario
Montréal 4, P.Q.
LA. 7-1268

DISTRICT McGILL
Albert Lefort, gérant
1440 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal 25, P.Q.
UN. 6-7824

DISTRICT MONTCALM
Roland Marquis, gérant
2104, boulevard Rosemont
Montréal 36, P.Q.
CR. 7-2137

DISTRICT MONT-ROYAL
Victor-D. Wasbroad, gérant
1247, rue Guy
Montréal 25, P.Q.
WE. 5-4641

DISTRICT OUTREMONT
L.-Marcel Robitaille, gér.
1255, carré Phillips
Montréal 3, P.Q.
VI. 5-1115

DISTRICT PAPINEAU
Lionel Cardinal, gérant
1157 est, rue Ste-Catherine
Montréal 24, P.Q.
LA. 1-1133

DISTRICT RICHELIEU
J.-N.-L. Dupras, C.L.U., gér.
6621 est, rue Sherbrooke
Montréal 5, P.Q.
CL. 4-3566

DISTRICT ST-DENIS
Roméo Bernier, gérant
1290, rue St-Denis
Montréal 18, P.Q.
UN. 1-8389

DISTRICT ST-LAMBERT
C.-Hector Leroux, gérant
426, avenue Victoria
St-Lambert, P.Q.
OR. 1-7284

DISTRICT SNOWDON
Jean Timothy, gérant
4950, chemin de la Reine-Marie
Montréal 29, P.Q.
RE. 9-2485

DISTRICT VERDUN
Edmond Sarrasir, gérant
4080, rue Wellington
Verdun, Montréal 19, P.Q.
PO. 8-6637

NYTEX*
Le meilleur des deux dans un remarquable pneu. grande solidité du NYLON, au grand confort du TYREX.
*Brevet et marque de commerce en instance
SEIBERLING

DECES

BELANGER — A Pointe-aux-Trembles, le 8 juillet 1961, à l'âge de 63 ans est décédé Norbert Bélanger, époux de Germaine Raymond, demeurant au 7158 — 48ème Avenue. Les funérailles auront lieu jeudi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville & Gingras, 11,813 rue Notre-Dame est, pour se rendre à l'église Ste-Germaine-Cousin, où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—3

BOUCHER — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 65 ans, 6 mois, est décédée Mme Alexandre Boucher née Aldemée Sarrazin, demeurant au 7525 boul. Pie-IX, appt 4. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Sanscartier, 4036 rue Belair entre Pie-IX et 21ème Avenue, Ville St-Michel, à 8 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Damase, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

BROSSARD — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 82 ans 10 mois est décédée Alexandra Brosseau, épouse de feu Ernest Brossard, demeurant au 555 Boul. Edouard-VII, Ville de Brossard, mère de M. l'abbé Louis Brossard, curé de la paroisse St-Josaphat de Ville Lemoyne, Alexandre, de Longueuil, Ulric, de Ville de Brossard. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires E. Darche & Fils, Inc., 200 rue St-Louis, Ville Lemoyne. Avis des funérailles plus tard.

CARREAU — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 61 ans, est décédé Albert Carreau, époux de Céline Demers, demeurant au 1564 Logan. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Pelletier Ltée, no 1575, rue Ste-Catherine Est à 7 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Brigide où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CASTONGUAY — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 74 ans, est décédé Joachim Philibert Castonguay, époux de Delphine Perron, demeurant au 7329 De Gaspé. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Savaria Ltée, no 8078, rue Droitet coin Jarry à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Vincent-Ferrier où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAPUT — A Montréal, le 7 juillet 1961, à l'âge de 57 ans, est décédé Mme Jean-Jacques Chaput, née Yvonne Legaré, demeurant à 6420-24ème Av., Rosemont. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Funéraires T. Sansregret Ltée, No 6445-25ème Av. à 8 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Jean-Marie-Vianney, où le service sera célébré, à 8 hrs 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 222—2

CLOUTIER — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 82 ans 10 mois, est décédée Mme veuve Ovide Cloutier, née Maria Paquet, demeurant autrefois à 4059 de Lorimier. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de frais funéraires No 4648 rue Papineau à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle St-Zotique et de Lanaudière à 8 h. 45. 222—2

CYPIHOT — A Ste-Anne-de-Bellevue, le 9 juillet 1961, à l'âge de 94 ans, est décédée Odile Dandurand, épouse de feu L.-N.-F. Cypihot, demeurant à 8 rue Ste-Anne. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, No 107 rue Ste-Anne, à 9 hres 45 pour se rendre à l'église Ste-Anne-de-Bellevue où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

DENAULT — A St-Luc, le 8 juillet 1961, à l'âge de 79 ans 4 mois, est décédée Mme Joseph Denault, née Anna Dépelteau, demeurant à St-Luc. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons Lesieur et Frère Ltée, 114 St-Jacques, à 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Luc, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DENIS — A Montréal, le 7 juillet 1961 à l'âge de 80 ans est décédé Alfred Denis époux en 1ère noces d'Egerl Roy, en 2èmes noces de feu Alice Boisvert demeurant à 5618 rue Lafond. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Guilbault Inc., no 5350, 11e ave, Rosemont à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de Joliette, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 222—2

GAGNON — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 68 ans, 5 mois, est décédé Louis Gagnon, époux de Marie Gagnon, demeurant à 330 rue Mercier. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Funéraires T. Sansregret Ltée, No 6445-25ème Av. à 8 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Bernard où le service sera célébré à 8 hres 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GALARNEAU — A Montréal, le 7 juillet 1961, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme veuve Adélard Galarneau, née Hermina Marotte, demeurant à 6880 De Lanaudière. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de frais funéraires No 4648 rue Papineau à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle St-Zotique et de Lanaudière à 8 h. 45. 222—2

GAUDREAU — A Verdun, le 9 juillet 1961, à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Raoul Gaudreau, née Yvette Léger, à 291, 1ère Ave, Verdun. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires St-Thériault, No 512 rue de l'Eglise, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, où le service sera célébré, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

FLEURISTE
C.V.J. Nielsen
FLEURS POUR FUNERAILLES
5580, BOULEVARD DECARIE, N.-D.-G. RE. 1-1153

vêtements de deuil
une spécialité de
dupuis Frères
VI. 2-6171

La Société Coopérative de Frais Funéraires
AU SERVICE DE TOUTES LES FAMILLES

S'il est vrai que l'assurance funéraire prévoit et ordonne tout dignement, il ne faut pas oublier que les mêmes services sont également acquis aux familles qui ne sont pas au nombre de nos assurés.
L.-EUGENE COURTOIS
président et gérant général
ALFRED-A. GOULET
gérant général adjoint
L'INSTITUTION QUI PRATIQUE LE CULTE DES DEFUNTS
302 est, rue Ste-Catherine
Succursales :
7300, rue St-Denis
4848, rue Papineau
2215 est, rue Jean-Talon
UN. 1-9911

DECES

GAUTHIER — A Strathmore, le 7 juillet 1961 à l'âge de 89 ans est décédée Mme veuve J.-Adélard Gauthier, née Philomène Ladouceur, demeurant au 24 av. Lake Breeze, Strathmore. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., 1345 rue Notre-Dame, Lachine, à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église de Ste-Jeanne-de-Chantal, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Rigaud, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIASSON — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 32 ans, est décédée Mme veuve Edouard Giasson, née Corine Cordélia Morin, demeurant à 5634 av. Monkland, mère de Mme Guillaume Laberge (Andréa), Fleurette (B.B.). Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, angle boul. Décarie et avenue Notre-Dame-de-Grâce à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LACHAPELLE — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 37 ans, est décédée Mme Georges Lachapelle, née Simone Proulx, demeurant à 563 Liège Est. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745 Crémazie Est, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANGLOIS — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 69 ans, est décédé Siméon Langlois, célibataire, demeurant à 1244 Plessis. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Pelletier Ltée, no 1575, rue Ste-Catherine Est à 6 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Brigide où le service sera célébré à 7 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPLANTE — A Verdun, le 9 juillet 1961, à l'âge de 86 ans, 4 mois, est décédé Joseph Laplante, époux d'Albina Chamberlain, demeurant à 4398 Bannantyne. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 5551 rue Wellington, à 9 h. 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

LAURIER — A St-Eustache-sur-le-Lac, le 7 juillet 1961, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Léo Laurier, née Jeanne Teasdale. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Adolph Lemay Inc., No 25, Avenue Laurier est, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus, où le service sera célébré, à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 222—2

LAUZON — A Montréal, le 8 juillet 1961 à l'âge de 51 ans, est décédé Paul Lauzon, fils de feu Wilfrid Lauzon et de Marie Gareau. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 6603 rue St-Laurent, à 9 hrs, pour se rendre à l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de St-Janvier, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBREUX — A Pointe-St-Charles, le 7 juillet 1961, à l'âge de 24 ans, est décédée Mme Claude Lebreux, née Pierrette Bélanger, demeurant à 01069 rue Richmond. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires L. Thériault, No 1270 rue Laprairie, à 9 hres 15, pour se rendre à l'église St-Charles où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEGARE — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 83 ans, est décédé Napoléon Légaré, époux d'Eva (Yvonne) Gravel, demeurant à 7947 St-Denis, père de Mme H.-M. Paquette (Lucille), de Waterloo, et de Philippe, de Verdun. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 745 rue Crémazie Est à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire ou le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 222—2

LETANG — A Lachine, le 9 juillet 1961 à l'âge de 41 ans est décédée Mme Marie-Estelle, née Rollande Parent, demeurant au 698 St-Joseph. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., 1345 rue Notre-Dame, Lachine, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église des Saints-Anges, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

LOYER — A Pointe St-Charles, le 8 juillet 1961, à l'âge de 23 ans, 2 mois, est décédée Mme Rosario Loyer, née Ghislaine Fortier, demeurant à 2172 rue Châteauguay. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires L. Thériault, No 1270 rue Laprairie, à 8 hres 45, pour se rendre à l'église St-Charles où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

MALBEUF — A Montréal, le 8 juillet 1961 à l'âge de 73 ans est décédé Léopold Malbeuf, époux de feu Elisabeth Lawlor. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, 5650 Chemin Côte-des-Neiges, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MASSON — A Montréal, le 8 juillet 1961 à l'âge de 30 ans est décédé Jean-Paul Masson, époux de Jacqueline Landry. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 6603 rue St-Laurent, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Jean-de-la-Croix, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MONBLEAU — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 67 ans, est décédé Zénon Monbleau, époux de feu Maria Marleau, demeurant à 5129 Ste-Marie. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2650 Notre-Dame Ouest, à 7 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Clotilde, où le service sera célébré à 8 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

MORAN — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Georges Moran, née Alice Béchard, demeurant au 3209 Louis-Veuillot. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires J. H. Benoit, no 2102, rue Fullum à 8 h. 40 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Victoires où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs S.V.P. Donner cet argent à Société Canadienne du Cancer, 2205, rue Bishop.

ORSINI — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 74 ans, est décédé Ercole Orsini, époux en 1ères noces de Micheline Febi et en 2èmes noces de feu Felicia DiMichelli, demeurant au 4839 Jean-Talon Ouest, père de Serafino, de Vincenzo, de Mme Setimio Mancini (Domenica), de John, d'Emidio, de Domenico, de Micheline, d'Albert, de Mme Emanuel Consentino (Philomena) et de Loretta. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 2630 rue Notre-Dame Ouest à 9 hrs pour se rendre à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Pas de fleurs. S.V.P. 222—2

PHILIPPE — Accidentellement à Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 20 ans, est décédée Mlle Huguette Philippe, fille de Paul Philippe et de Noëlla Lahaie, demeurant au 1163, Cartier, Montréal. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Pelletier Ltée, no 1575, rue Ste-Catherine Est. Avis des funérailles plus tard.

PODHORECKI — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 74 ans, est décédée Victoria Stelmicki, épouse de feu Frank Podhorecki, demeurant à 5935 Laurendeau, mère de Mary, Peter, Freddy, Violet et Antoinette. Elle laisse ses brus, Mme Peter Podhorecki (Bernadette Robillard) Mme Freddy Podhorecki (Alice Lachance). Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 6259 Boul. Monk, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Holy Trinity où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RITCHOT — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 75 ans, est décédée Alma Gauthier, épouse de feu Joseph Ritchot, demeurant à 1952 Gilford. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Duquette Inc., No 1350 rue Beaubien Est, à 7 hres 15, pour se rendre à l'église des Pères du St-Sacrement où le service sera célébré à 7 hres 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROBITAILLE — Accidentellement, à Montréal, le 9 juillet 1961 à l'âge de 23 ans, est décédée Denise Vinet, autrefois de St-Basile-le-Grand, épouse de Claude Robitaille, demeurant au 6397 Iberville. Les funérailles auront lieu jeudi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, 2548 rue Beaubien Est, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Marc, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de St-Basile-le-Grand, lieu de la sépulture, où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 223—2

ROSE — A Verdun, le 8 juillet 1961, à l'âge de 77 ans, est décédé Honoré Rose, époux de Marie-Louise Côté, demeurant à 3830 Claude, Verdun. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 2630 rue Notre-Dame Ouest à 9 hrs pour se rendre à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Pas de fleurs. S.V.P. 222—2

SAURO — A Montréal, le 9 juillet 1961, à l'âge de 76 ans, est décédé Matteo Sauro, ex-boulanger, époux d'Antoinette Binignio, demeurant au 5320 de Lanaudière. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, no 4648, rue Papineau à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle St-Denis et St-Zotique à 8 h. 45. 223—2

SIMONEAU — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 71 ans, est décédée Mlle Laure Simoneau, fille de feu Wilfrid Simoneau et de Delvina Gagné, demeurant à 4308 av. Marcil. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, angle boul. Décarie et av. Notre-Dame-de-Grâce à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Cap St-Ignace, lieu de la sépulture ou un libera sera chanté mardi au même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-JEAN — A Montréal, le 7 juillet 1961, à l'âge de 60 ans, est décédé Simon St-Jean, propriétaire de la buanderie Luxor Ltée, époux de Résine Laurent, demeurant à 10340 Grande-Allée à Ahuntsic. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745 rue Crémazie Est à 8:30 hrs pour se rendre à l'église St-Nicholas d'Ahuntsic où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Bourassa et Grande-Allée à 8:45 hrs. 222—2

ST-PIERRE — Hôpital St-Joseph, Rst., le 7 juillet 1961, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Joseph St-Pierre, époux de feu Elmina D'Amour. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons Geo. Godin, no 518 rue Rachel est, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera célébré et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parent et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TURCOT — A Montréal, le 8 juillet 1961, à l'âge de 73 ans, est décédé Hervé Turcot, époux en 1ères noces de Marie-Louise Bouthillier et en 2èmes noces de Béatrice Chevalier, demeurant à 4649 Delorimier, père de Bernard, de Jacques du poste CHRS et de Mme Maurice Gendron (Thérèse). Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 4737 rue Delorimier, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DETROIT

SUITE DE LA PAGE 30

suré la victoire en comptant cinq points à la quatrième manche grâce à quatre coups sûrs, un double vol et un ballon sacrifice.

Baltimore en 3e place

A la suite d'une performance de quatre coups sûrs de Steve Barber, les dangereux Orioles de Baltimore sont passés au troisième rang grâce à un blanchissage de 8-0 remporté aux dépens des Athlétiques de Kansas City. Pendant ce temps, les Indiens de Cleveland subissaient une double défaite aux mains des White Sox de Chicago, 7-5 et 9-8.

Les Orioles ont maintenant gagné 16 de leurs 20 dernières joutes et ils détiennent une avance d'une joute et demie sur les Indiens de Cleveland.

Dans la première joute, Sherm Lollar a réussi un circuit de quatre points à titre de frappeur de relève pour ainsi assurer la victoire aux White Sox. Le coup a été réussi contre Frank Funk.

Dans la seconde rencontre, le point décisif a été réussi par J.-C. Martin qui a réussi un circuit de deux points à la septième manche. Pour les perdants, Willie Kirkland s'est mis en vedette au marbre en canonnant trois circuits consécutifs.

Derrière un Camilo Pascual qui semblait en grande forme (il a limité les perdants à cinq coups sûrs), les Twins du Minnesota ont remporté leur première victoire au Griffith Stadium, leur ancien "home". Les Twins ont battu les Sénateurs de Washington 7-1. Earl Battey avec deux circuits et Ted Lepcio avec un, ont le plus brillé au marbre pour les vainqueurs. Les Twins avaient subi cinq échecs consécutifs contre les Sénateurs à Washington.

Avance de 5 parties

Dans la Ligue Nationale, Joey Jay a remporté sa douzième victoire et Frank Robinson a réussi deux circuits alors que les Reds de Cincinnati ont déclassé les Dodgers de Los Angeles 14-3 pour ainsi porter à cinq parties leur avance sur ces derniers au premier rang.

La joute a été marquée de l'expulsion de Don Drydale. Ce dernier aurait atteint intentionnellement Robinson d'un lancer à la sixième. Il faut dire que Robinson a connu une journée phénoménale car en plus de ses deux circuits qui ont produit quatre points, il a frappé un double bon pour trois points à la neuvième manche pour porter à sept son total de points produits.

Gene Freeze, des Reds, Charlie Neal et John Roseboro des Dodgers ont aussi réussi des circuits au cours de cette joute.

Les Pirates de Pittsburgh ont poursuivi leur marche vers la première position en remportant une victoire de 4-3 sur les Braves de Milwaukee. Les Pirates sont à trois parties et demie des Dodgers, mais il ont subi le même nombre de défaites que ces derniers. Pour les vainqueurs Walt Moryn avec deux circuits et Bill Virdon avec le simple qui a fait le point victorieux se sont mis en vedette.

Al McBeam fut le lanceur gagnant et Lew Burdette le perdant.

Les Cubs de Chicago ont élargi la distance qui les sépare du dernier rang occupé par les Phillies de Philadelphie en battant ces derniers à deux reprises, 9-8 et 8-5.

Dans la première joute, les Cubs ont dû faire appel à trois lanceurs de relève à la huitième manche pour mettre fin à un ralliement de quatre points des Phillies et préserver la victoire de Glen Hobbie. Dans la deuxième rencontre, un simple de Billy Williams a fait compter deux points à la sixième manche et cette marge a suffi à assurer la victoire aux Cubs. Cette dernière est allée à Dick Ellsworth qui était venu lancer en relève. Ed Bouchee, des Cubs, a réussi un circuit dans chaque joute.

Finalement, les Giants de San Francisco et les Cardinaux de Saint-Louis ont divisé les honneurs d'un programme double.

Dans la première que les Cardinaux ont remporté 6-3, Ken Boyer et Carl Sawatski ont frappé chacun un circuit de deux points pour ainsi aider Lindy McDaniel à remporter sa cinquième victoire en relève.

Dans la deuxième joute, Jack Sanford et Sam Jomes ont uni leurs forces pour aider les Giants à l'emporter 6-1, mais ces derniers sont tout de même tombés au quatrième rang, derrière les Pirates qui jouent présentement le genre de baseball qui les a conduit au championnat mondial la saison dernière. Orlando Cepeda a frappé un circuit dans chaque joute, ses 23 et 24e.

CANTALIA

SUITE DE LA PAGE 32

jouer le gardien de buts du club local au cours de la partie. Il a enregistré le premier de ses buts à la suite d'une série de passes qui l'ont amené seul devant Ormeno. Il n'éprouva alors aucune difficulté à déjouer le gardien de buts.

Ismael Ferreira, qui jouait à l'avant-centre, a affiché une remarquable tenue pour le Cantalia. Il a compté le premier but des siens, vers la fin de la première mi-temps, sur le coup franc de la surface de réparation.

Le Toronto City prit les devants au début de la seconde moitié alors que Danny Blanchflower compta sur un lancer de punition. Puis Johnny Haynes porta le compte à 3 à 1 sur un lancer dans le coin du filet après une passe parfaite.

Juarez Dante ranima les espoirs du Cantalia en comptant après 22 minutes de jeu. Il saisit de nouveau le ballon après que celui-ci eut frappé le poteau du filet et le lança cette fois derrière le gardien de buts du Toronto City.

C'est peu après alors que le Cantalia luttait farouchement dans l'espoir d'égaler le compte que Harvey réussit a redonner une avance de deux points aux visiteurs par son lancer facile qui déjoua Ormeno.

La prochaine partie locale du Cantalia aura lieu samedi soir prochain. Le club recevra alors la visite de l'Italia de Toronto au stade Delorimier.

— I —

1—Toronto City, Allan Harvey 18 min.
2—Cantalia, Ferreira 41 min.

— II —

3—Toronto City, Blanchflower 7 min.
4—Toronto City, Johnny Haynes 9 min.
5—Cantalia, Juarez Dante 22 min.
6—Toronto City, Allan Harvey 31 min.

Victoire

SUITE DE LA PAGE 31

devancé Wise Ship et Shield Bearer par un cou au fil.

A Toronto

Hidden Treasure, à Bill Beasley, a gagné le Canadian Maturity à la piste New Woodbine, samedi. Sa victoire a valu $16,500 à Beasley. Kings Newton a été battu par une longueur. Welland Canal s'est classé troisième.

COURSES

SUITE DE LA PAGE 31

8e course — Amble B, $2,200

2—Vernon's Star (Claude Watters)	22.90	9.40	5.50
8—Iriah Gallon (Frog Redden)		4.80	3.90
4—Tom Tally (Marcel Dostie)			4.30

Durée : 2.07⅘.

9e course — Trot pour 3 ans, $7,350

3—Miss Princess Alice (Joe Letourneau)	3.80	3.30	2.90
2—Wantawin Wick (Claude Watters)		6.30	4.40
5—Shadeydale Babe (Wilbert Hopkins)			5.30

Durée : 2.12⅘.

10e course — Amble C, $700

4—Challenger Pick (Joe Letourneau)	8.50	4.00	3.00
7—Phil Butler (Claude Watters)		3.30	2.40
1—Jig Time (Thco Turcotte Jr)			3.50

Durée : 2.12⅘. Exacta : $24.40.

ROOSEVELT

SAMEDI

1ère course — Amble, $2,300

1—Cardinal James (A. Meyer)	4.80	3.70	2.80
2—Typhoon Hanover (R. Thomas)		5.10	4.60
8—Rapid Transit (W. Haughton)			5.30

Durée : 2:04.4

2e course — Amble, $1,900

6—Mighty Tide (P. Vineyard)	2.70	2.50	2.40
2—Silver's Gold (G. Sholty)		3.90	2.90
3—Miss Tempo (W. Haughton)			2.70

Durée : 2:04.2
Pari double : $9.30

3e course — Trot, $3,250

4—Goldie Herman (A. Myer)	11.10	5.30	3.60
1—Justly Worthy (W. Haughton)		6.50	3.90
5—Durbin Chief (E. Cobb)			7.30

Durée : 2:04.3

4e course — Amble, $2,300

1—Tiger Lew (G. Butterworth)	6.20	2.60	2.50
5—Copper Harvest (R. Cherrix)		2.40	2.40
4—Billy's Image (E. Minnear)			3.90

Durée : 2:03.3

5e course — Amble, $3,500

6—O'Brien Hanover (G. Phalen)	5.00	3.50	2.50
2—Flying Time (G. Sholty)		5.50	3.00
1—Merrie Adios (J. Paterson)			2.40

Durée : 2:02.8

6e course — Amble, $4,000

4—Syndicate (E. Minnear)	5.20	3.90	3.30
1—Brenda Eden (V. Dancer)		7.10	3.60
6—Ante Bellum (G. Sholty)			3.70

7e course — Amble, $2,500

2—Wealthy Widower (E. Cobb)	35.00	15.00	7.90
4—Majesty's Nicky Boy (R. Cherrix)		16.10	8.20
6—Evergreen Jean (A. Myer)			4.80

Durée : 2:06

8e course — Amble, $2,700

3—Dream Girl (J. Edmunds)	16.90	7.30	4.70
4—Dotty's Dew (W. Haughton)		8.60	5.50
5—Reine Byrd (E. Avery)			7.80

Durée : 2:03.2

9e course — Amble, $2,500

1—Jig Time (A. Koch)	14.40	6.70	3.50
5—Evalina Byrd (P. Dussault)		4.90	3.20
2—Mr. Dudley (W. Haughton)			2.50

Durée : 2:03.1
Assistance: 35,033; paris: $2,096,684

BUFFALO

HIER

1ère course — Amble C-3 — $700

Sailorette (Webster)	4.80	3.70	2.80
Direct Cochato (Metcalfe)		5.40	4.10
Chincoteague (Herrmann)			4.00

Durée : 2:09 4/5

2e course — Trot C-2 — $800

Mary Guy Key (Dygert)	11.30	6.10	4.20
Sunset Mert (Gilmour)		5.90	4.20
Checkmate Gold (Dufford)			4.60

Durée : 2:09 4/5
Pari-double : $35.00

3e course Amble C-3 — $700

Rayson Brook (Cottrell)	27.90	10.90	6.00
Fling (E. Harner)		4.90	3.50
Gay Two (Moran)			3.70

Durée : 2:10

4e course — Amble 23-30 — $800

Sally (Piguet)	10.80	4.70	3.40
Wicked Chief (Hauck)		3.70	3.10
Shiny Hanover (Gilmour)			3.50

Durée : 2:08 4/5

5e course — Amble C-2 — $800

Kay Lu Ed (Webster)	7.00	3.50	2.10
Adorable Dream (Dielman)		4.40	3.40
Miss Golden (Findley)			4.00

Durée : 2:07

6e course — Amble C-1 — $1,000

Heures d'affaires : **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouvert le soir jeudi et vendredi jusqu'à **9** h.

Chez dupuis — TOUT pour les VACANCES... *et votre confort*

NYLON 3 BRINS

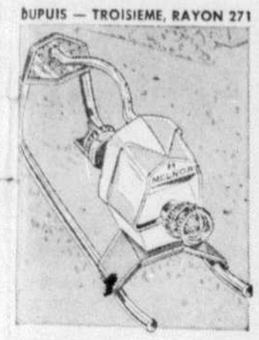
Pour chandails, chaussons, socquettes, articles de bébé.

3 pelotons **1.00**

- blanc
- turquoise
- bleu pâle
- bleu Copen
- bleu royal
- rose pâle
- gris MIX
- beige MIX
- rouille
- brun
- jaune
- marine
- rouge clair
- cardinal
- vin ....
- vert pâle
- vert foncé
- rose pâle
- saumon

VI. 2-6171

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 271

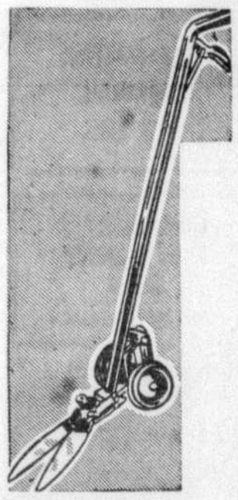


ARROSOIRS *oscillateurs*

Ord. 10.95 CHACUN **8.95**

Fini blanc et aluminium. Pour jardins, plates-bandes, gazon. Contrôle réglable. Pleine garantie.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783

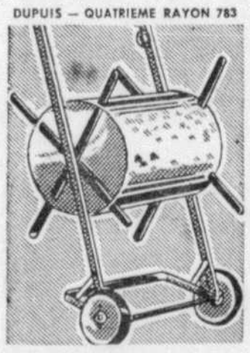


CISAILLES *automatiques*

chacune **4.49**

Long manche de 36". Glissement sur roues, pour plates-bandes, bords du chemin, etc.

DUPUIS — QUATRIEME RAYON 783



DEVIDOIRS *à gazon, sur roues,*

chacun **4.59**

Pour enrouler le tuyau d'arrosage et le dérouler à volonté. (Convient à 50' en caoutchouc ou 100' en plastique)

DUPUIS — QUATRIEME RAYON 783

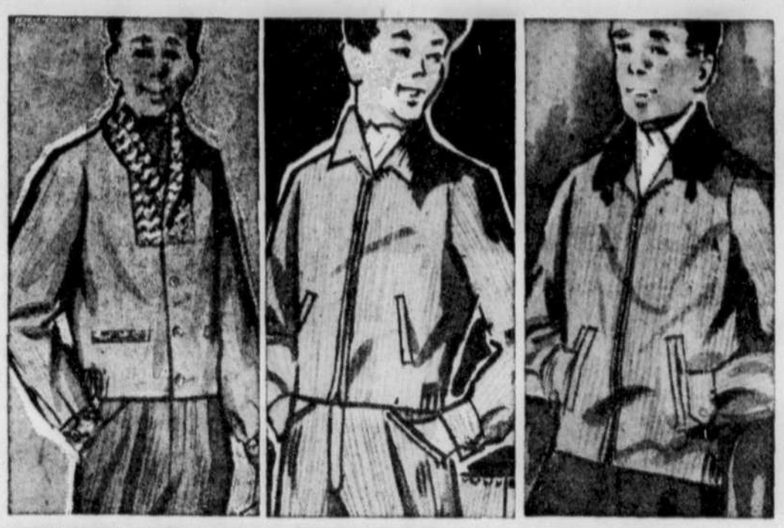
TUYAUX *d'arrosage en vinyle*

50 pieds AVEC RACCORD **2.59**

Qualité non affectée par le soleil. Vinyle vert. Transparent. Raccords métal cuivré.

LANCES DE METAL ch. **.59**

DUPUIS — QUATRIEME RAYON 783



SOLDE! COUPE-VENT D'ETE pour 8 à 16

Ord. 4.95 à 9.95 SPECIAL **3.95**

• noir • beige • loden • menthe • bleu • rouge

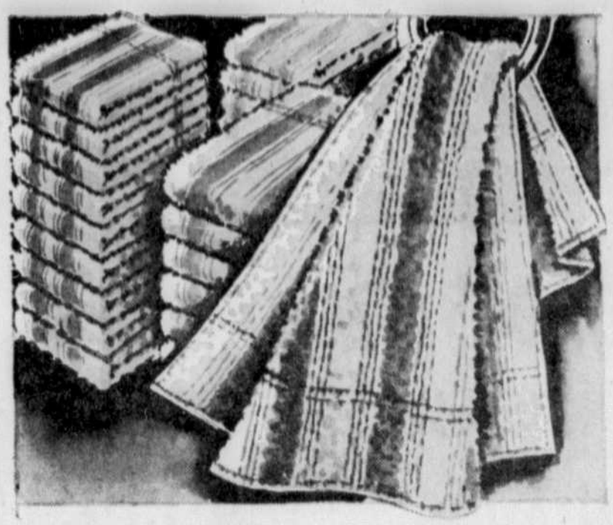
- devant à glissière
- encolure : avec tricot fantaisie
- ou col tailleur ordinaire
- le troisième avec col plus foncé

• noir • beige • loden • menthe • bleu • rouge

Tissus dans le groupe : coton lustré et cordé coton Bedford et autres.

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 660

S.V.P. Pas de Commandes Postales ni Téléphoniques



SERVIETTES TOILETTE 15 x 26"

Economisez 20% et plus chacune **.59**

"LADY GALT" qualité supérieure, ratine souple et spongieuse. Peuvent servir d'essuie-mains dans la cuisine, salle de jeux. Rayures ton sur ton en • bleu • beige • rose • vert

VI. 2-6171 — DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

CULOTTES "BRIEF"

coton filet blanc pour dames

SPECIAL

Chacune **.99** — 2 pour **1.75**

La taille élastique, les jambes très courtes aussi à élastique. Le fond double. Tailles pour dames et jeunes filles : petites — moyennes — grandes.

VI. 2-6171 — DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 380

PYJAMAS

COTON IMPRIME "LAVEZ ET PORTEZ"

pour dames et jeunes filles:

TAILLES 32-34-36 seulement

SPECIAL **2.55**

imprimés bleu ou rose

Gilet à petit col, le haut sur empiècement. Fantaisie dentelle. Manches courtes et coupe ample. Le pantalon avec taille sur élastique, jambes longues. Coupe et confection soignées.

VI. 2-6171

DUPUIS—DEUXIEME RAYON 390

CUVEE SPECIALE "B-H"

PEINTURE . . . EMAIL pour rénover à bon compte

ORD. 5.00 le gallon — chacun **3.59**

PEINTURE MI-LUSTREE (intérieur) blanc pouvant se colorer. Assure un fini satiné.

PEINTURE MATE (intérieur). Laisse un fini velouté une fois sèche. BLANC pouvant se colorer.

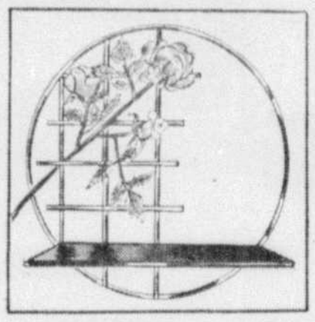
EMAIL LUSTRE (intérieur). Qualité lavable qui devient lustrée. BLANC pouvant se colorer.

PEINTURE LUSTREE (extérieur). Résiste aux intempéries. BLANC pouvant se colorer.

VI. 2-6171 DUPUIS — QUATRIEME RAYON 782

PETITS MEUBLES METAL FINI CUIVRE

utilité jointe à la nouveauté

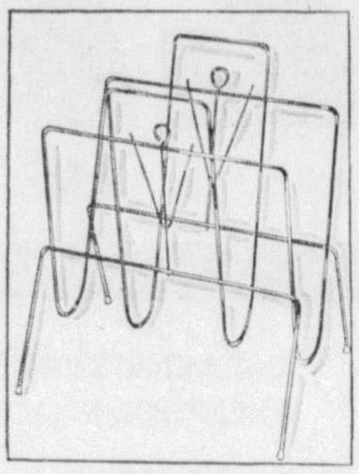


ETAGERES MURALES — Tablette métal noir. Joli décor de fleurs. Hauteur 12". SPECIAL **1.49**

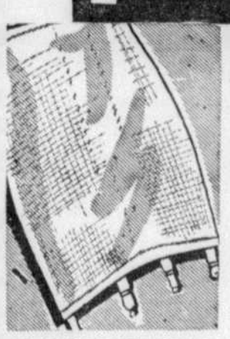
PORTE-JOURNAUX — Tout en métal cuivré, solide. Hauteur 15", largeur 14". SPECIAL **1.49**

VI. 2-6171

DUPUIS — TROISIEME RAYON 760



journée à un dollar au sous-sol dupuis



GAINES VOGUE "LASTEX" P.M.G.

1.00

Blanc quatre jarretelles. Extensibles en deux sens.

SOUS-SOL RAYON 1385

CHEMISES SPORT 8 à 14 ANS

1.00

Pour garçons. Coton guingan quadrillés en bleu, vert, rouge, gris, etc. Manches courtes. Pour 3 à 10 ans, autres chemises fantaisie, plusieurs couleurs.

SOUS-SOL RAYON 1665

PANTALONS "EQUITATION"

1.00 2-4-6 ans

Pour bambins. Velours coton côtelé CORDUROY en vert, vin, gris moyen, rouge clair, jambes à glissière.

SOUS-SOL RAYON 1655

1.00 6-16 ans

IMPERMEABLES

taupe ou charcoal, 2 poches — coiffure — étui.

SOUS-SOL, RAYON 1655

8 pour **1.00**

CINTRES

Plastique clair, rigide. Crochet métal. Encoches.

SOUS-SOL RAYON 1355

10 douz. **1.00**

TOUT EN BOIS

Epingles à linge avec ressort de métal. Populaires.

SOUS-SOL, RAYON 1355

4 livres **1.00**

CRISTAUX

antimites à base de paradychlorobenzine.

SOUS-SOL, RAYON 1355

3 pour **1.00**

PINCE-PANTALON

En bois, intérieur feutré. — Crochet-ressort.

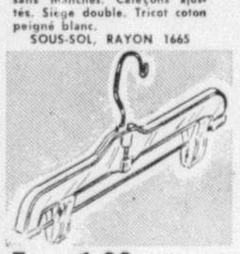
SOUS-SOL- RAYON 1355

2 pour **1.00** 6 à 16 ans

GILETS ATHLETIQUES

sans manches. Caleçons ajustés. Siège double. Tricot coton peigné blanc.

SOUS-SOL, RAYON 1665



5 pour **1.00**

PORTE-JUPES, ROSE, BLEU

Plastique clair. Pinces en plastique.

SOUS-SOL RAYON 1355

L'ensemble **1.00**

POUR REPASSER

Coussin caoutchouc-mousse. — Housse Silicone.

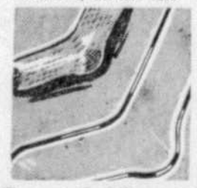
SOUS-SOL, RAYON 1355

24 bobines **1.00**

FIL A COUDRE

60 verges. Blanc, noir, teintes pâles.

SOUS-SOL, RAYON 1355



3 pour **1.00**

SECHOIRS A BAS

Hommes : 10 à 12. Métal inoxydable.

SOUS-SOL, RAYON 1355

2 pour **1.00**

PENMANS"

Pour hommes. Coton côtelé. Gilet athlétique, caleçon ajusté. Blanc. P.M.G.

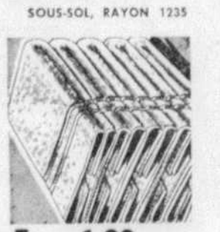
SOUS-SOL, RAYON 1625

1.00 20" x 36"

CATALOGNES

Coton multicolore. Frange. Lavables dans la machine.

SOUS-SOL, RAYON 1235

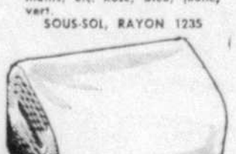


5 pour **1.00**

SERVIETTES 14 X 26"

Ratine à rayures pour essuie-mains, etc. Rose, bleu, jaune, vert.

SOUS-SOL, RAYON 1235



5 verges **1.00**

COTON JAUNE 35"

Pour housses, draps. Deviendra vite blanc.

SOUS-SOL, RAYON 1115

2 pour **1.00**

"SLIM JIM"

Pour fillettes. Coton CHINO imprimé. Taille sur élastique. Poche.

SOUS-SOL, RAYON 1555

2 pour **1.00**

HOUSSES 20 X 30"

Pour oreillers. Extrémité à glissière. Coton blanc.

SOUS-SOL, RAYON 1235

3 pour **1.00**

LINGES 18 X 30"

Pour vaisselle, verres. Ratine rayures gaies.

SOUS-SOL, RAYON 1235

Le verge **1.00**

COTON BLANC 81"

pour draps. Texture extra durable.

SOUS-SOL, RAYON 1115

2 pour **1.00**

HOUSSES 20 X 30"

Pour oreillers. Extrémité à glissière. Coton blanc.

SOUS-SOL, RAYON 1235

1.00 2 - 4 - 6 ans

"SLIM JIM"

Pour fillettes. Coton CHINO imprimé. Taille sur élastique. Poche.

SOUS-SOL, RAYON 1555

5 pour **1.00**

SERVIETTES 14 X 26"

Ratine à rayures pour essuie-mains, etc. Rose, bleu, jaune, vert.

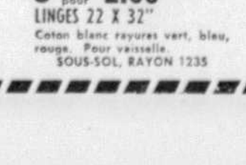
SOUS-SOL, RAYON 1235

3 pour **1.00**

LINGES 18 X 30"

Pour vaisselle, verres. Ratine rayures gaies.

SOUS-SOL, RAYON 1235



La verge **1.00**

COTON BLANC 81"

pour draps. Texture extra durable.

SOUS-SOL, RAYON 1115

Chacun **1.00**

FILLETTES 8-16

Jupons-combinaisons — coton blanc avec dentelle.

SOUS-SOL, RAYON 1555

6 pour **1.00**

LAVETTES 15 X 15"

Tricot coton carreaux vert, jaune, rouge fond blanc.

SOUS-SOL, RAYON 1235

Chacun **1.00**

DRAPS 52 X 90"

Coton et Spun texture résistante. Ourlet uni de 2".

SOUS-SOL, RAYON 1235

3 verges **1.00**

TOILE DE 16"

pour essuie-mains simples ou sur un rouleau. Liteaux rouge, bleu, vert.

SOUS-SOL RAYON 1115

La paire **1.00**

SOULIERS TCILE

Lacés. Rouge fleuri ou bleu uni. 8-12 pour enfants.

SOUS-SOL, RAYON 1475

1.00 2 - 4 - 6 -*6x ans

CRINOLINES

Haut en rayonne, bas à 2 rangs de tulle et dentelle. Ceinture élastique

SOUS-SOL RAYON 1555

2 pour **1.00**

CULOTTES 3-6 X ANS

Coton "Sanforized" Bedford, ton beige. Dos ceinture élastique.

SOUS-SOL, RAYON 1655

6 pour **1.00**

CULOTTES 2-4-6 ANS

Tricot coton blanc; le paquet de 6 contient 3/blanc, 1/bleu, 1/rose, 1/jaune.

SOUS-SOL, RAYON 1555

7 paires **1.00**

SOCQUETTES (pas de tél.)

coton mercerisé blanc ou pastel. 6 à 10½.

SOUS-SOL, RAYON 1375

2 paires **1.00**

CHAUSSETTES

hommes: 10 à 12. EXTENSIBLES 100% nylon.

SOUS-SOL, RAYON 1625

2 paires **1.00**

NYLONS FILET

Très fins. Beige moyen, brun moyen, 8½ à 11. Bout/talon renforcés.

SOUS-SOL RAYON 1375

8 pour **1.00**

POUR HOMMES

Mouchoirs 16 x 16". Tout blanc, aussi bord de couleur ½".

SOUS-SOL, RAYON 1625

3 paires **1.00**

SOCQUETTES (Pas de tél.)

enfants, fillettes, dames, 4-6½, 6-8½, 8-11. Extensibles 100% nylon blanc, pastel.

SOUS-SOL, RAYON 1375

3 pour **1.00**

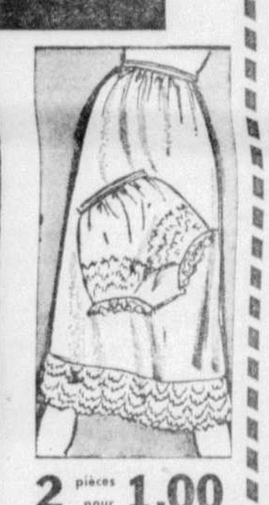
CULOTTES DAMES

Jersey viscose blanc, bleu, rose. Tailles P.M.G.

SOUS-SOL, RAYON 1385

VI.2-6171

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES (sauf indication contraire)



2 pièces pour **1.00**

JUPON/CULOTTE

pour dames P.M.G. Nylon blanc avec jolie dentelle.

SOUS-SOL, RAYON 1385

2 pour **1.00**

POUR DAMES, P.M.G.

Jupons à la taille élastique, dentelle au bas. Nylon blanc.

SOUS-SOL, RAYON 1385

chacun **1.00**

JUPONS-COMBINAISONS

Crêpe blanc haut en forme, taille ajustée. 32 à 46.

SOUS-SOL, RAYON 1385

Chez **dupuis** *pour la première fois à Montréal...*

NOUVEAU MODÈLE SENSATIONNEL

WHITE *automatique*

GROSSE TÊTE...COUD TOUS GENRES DE TISSUS

ÉCONOMIE RÉELLE DE $128

devrait se vendre 255.95

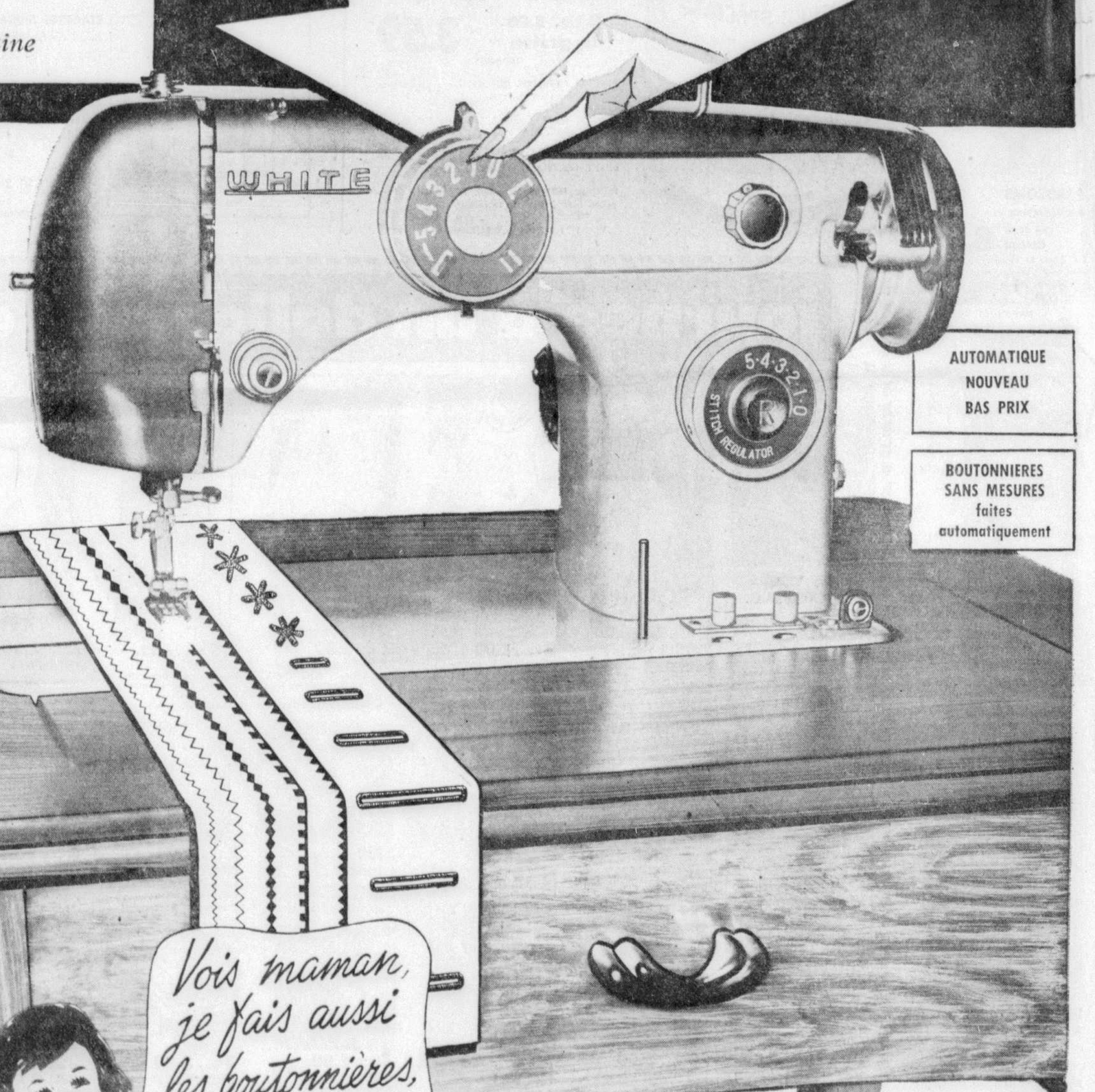
BAS PRIX DE PRESENTATION

127.95

aussi peu que **1.25** *par semaine*

FAIT BOUTONNIÈRES *automatiquement*

AU SIMPLE TOUCHER DE LA ROULETTE



AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

BOUTONNIERES SANS MESURES faites automatiquement

AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

BOUTONNIERES SANS MESURES faites automatiquement

AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

BOUTONNIERES SANS MESURES faites automatiquement

AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

BOUTONNIERES SANS MESURES faites automatiquement

AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

BOUTONNIERES SANS MESURES faites automatiquement

AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

CARACTERISTIQUES EXCEPTIONNELLES

- √ marche avant-arrière
- √ bobine ronde
- √ lampe à même la tête
- √ griffes réglées pour tous tissus
- √ poussoir pour couture arrière
- √ reprise à même la tête
- √ tension, longueur de points à cadran
- √ cinq contrôles de vitesses

NOUVELLE TETE AUTOMATIQUE

. . . réalise les points illustrés et nombre d'autres . . .

fabrication robuste supérieure et des plus efficaces.

- pose les boutons
- fait le surfil
- pose monogrammes
- boutonnières réalisées sans aucune difficulté

GARANTIE

de 20 ans sur le mécanisme

GARANTIE

d'un an : "Service et moteur"

GARANTIE

DUPUIS, satisfaction ou argent remis

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 775

AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

BOUTONNIERES SANS MESURES faites automatiquement

AUTOMATIQUE NOUVEAU BAS PRIX

aucun versement comptant Solde de la vente est payable au moment de l'achat

Commandes téléphoniques acceptées pour Montréal et banlieue seulement — VI. 2-6171